

PARA IMPORTAR
O EXPORTAR

Busca la manera + fácil,
+ rápida y + segura de hacerlo

BANCO DE LA PAZ
Ma Gran Banco

■ Canciller chino: Cuba no es un peligro

■ Ocho fiscales acusados de corrupción

AHORA
en el **BANCO DE LA PAZ**
Ud. goza de bajas comisiones en:

- Giros y transferencias
- Cartas y líneas de crédito
- Boletas de garantía
- Avaluos y fianzas

Ma Gran Banco

Página diez

PRESENCIA del País, página uno

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993 - 52 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

Sánchez de Lozada responde a Bowers

Bolivia lucha contra las drogas por voluntad propia, no por dinero

-Presentará ante Grupo Consultivo nuevo y radical plan de lucha contra el narcotráfico. Inauguró próspero pozo petrolífero de Bulo-Bulo.



Más petróleo en El Chapare
El campo petrolero de Bulo Bulo ingresó ayer a la historia del proceso productivo del país, con una capacidad de mil barriles diarios de petróleo, cuya reserva está calculada en billón de pies cúbicos de gas natural y 30 millones de barriles de petróleo que, comercializados, generarían en el futuro más de 2.500 millones de dólares.

BULO BULO (Por Fernando Valdivia, enviado especial). El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada anunció ayer que presentará ante el Grupo Consultivo del Banco Mundial una nueva y radical política antidrogas y rechazó las declaraciones del embajador de Estados Unidos, Richard Bowers, al sostener que Bolivia está luchando contra el narcotráfico por voluntad propia y no por imposición o por recursos económicos.

El Primer Mandatario explicó que desde 1985 Bolivia lucha contra el narcotráfico en tres frentes: prevención, interdicción y sustitución o desarrollo alternativo.

Estas declaraciones fueron formuladas en entrevistas que sostuvo con periodistas mientras participaba en dos actos a los que asistió para poner en marcha una serie de proyectos de desarrollo, entre ellos el pozo petrolífero de Bulo-Bulo.

Bowers dijo hace tres días que se debe desmitificar el uso de la hoja de coca en el Chapare, porque más del 90% de la producción en esa zona se destina a la elaboración de cocaína y que, además, este año ha crecido la superficie de cultivo. Asimismo, advirtió que de mantenerse esa tendencia, se podía en peligro la ayuda estadounidense.

Pero, según el jefe de Estado no ha fracasado la política de sustitución de cocaes. "Yo creo que hay

que darle una mayor dinámica, pero en el marco de paz social y consenso", afirmó.

NUEVA POLITICA ANTIDROGA

Asimismo, anunció que el gobierno "está presentando a consideración del Grupo Consultivo del Banco Mundial, que se reunirá los días 9, 10 y 11 de diciembre en Washington, un plan mucho más radical para salir del narcotráfico".

"Este plan -explicó- es voluntario, y se basa en una inversión mucho más grande en materia de

desarrollo alternativo, que incorpora la industria manufacturera, lo cual nos permitirá avanzar con mucha más decisión".

Sánchez de Lozada atribuyó el resultado de las críticas a "un eventual desduido que pudo haber anteriormente", pero adelantó que "el tema será manejado de mejor manera y con mayor creatividad e iniciativa".

"La lucha contra el narcotráfico no es del exclusivo interés norteamericano, sino especialmente es

de interés boliviano, y de toda la humanidad", añadió.

SE INAUGURO BULO-BULO

Como parte principal de su visita a la región tropical del Chapare, el Presidente inauguró el pozo petrolífero de Bulo-Buloque, según dijo, fortalece la actividad económica de la región y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB). (Más información, página doce).



Aunque hable a nombre de las FF.AA.

Militares restan importancia a declaraciones de jefe de UCS

El Secretario Nacional de Defensa, general Carlos Macías, restó importancia ayer a las declaraciones del jefe de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), Max Fernández, quien en reiteradas oportunidades "pidió" la renuncia del titular de ese portafolio de Estado y militante de su partido, Antonio Céspedes.

Mientras el ministro eludió cualquier contacto con la prensa por tercer día consecutivo, el general Macías indicó que las autoridades militares ya expresaron su posición sobre las periódicas declaraciones que el jefe de UCS hace en nombre de las Fuerzas Armadas.

"Este es un problema sobre el que prácticamente el Comando en Jefe y el Ministerio de Defensa en su oportunidad hicieron la representación correspondiente, porque las únicas autoridades llamadas por ley para opinar sobre la institución son, precisamente, el ministro y el Comandante en Jefe", precisó.

Otros altos jefes militares señalaron que la conducta de Fernández respecto de la institución armada merecía una llamada de atención por parte del Presidente de la República y Capitán General de las Fuerzas Armadas.

Este criterio es compartido por el Secretario Nacional de Defensa, aunque se mostró respetuoso de las opiniones personales del líder "ucecista". Por otro lado, explicó que solicitar la renuncia de una autoridad del Poder Ejecutivo a 100 días de gestión, es inapropiado desde cualquier punto de vista. "Yo creo que 100 días no es un plazo para evaluar una gestión, para decir si hubo o no eficiencia, debemos ver qué es lo que sucede en un plazo mayor", manifestó.

Pese a rechazo general

Oficial: Diputados se incrementarán dietas

Pese al reclamo generalizado que desató la determinación, el presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal, oficializó ayer el incremento de las dietas de los representantes nacionales al descartar una eventual reconsideración del tema.

En declaraciones a PRESENCIA, Bedregal afirmó que el aumento salarial de los diputados es de 63 por ciento "es justo" y adelantó además que el pago adicional beneficiará a los parlamentarios suplentes, de los que dijo tienen una condición de "parias".

"No hay nada que reconsiderar, sólo se debe aplicar un proyecto sustancioso", dijo. "Cuándo un suplente asume la titularidad (aunque sea por un día) se convierte en un paria. No puede trabajar en ninguna actividad vinculada al Estado. Tiene el

estatus de un diputado, pero no percibe el aumento alguno. Esa situación es la que se ha corregido", explicó. Sus afirmaciones contrastaron con la posición del oficialista MBL, que a través de una carta dirigida a Bedregal, firmada por el diputado Luis Fernández, solicitó la reconsideración del aumento "en vista de la fuerte corriente de opinión pública adversa a la idea de un incremento significativo de los emolumentos que perciben los miembros de la Cámara Baja".

Presidente de la Cámara Baja dice que el incremento no será reconsiderado "porque es justo". CEPAS afirma que la austeridad no sólo debe afectar a los más pobres.

"E s hora de que los partidos que conforman la coalición de gobierno no tengan conciencia de que la baja productividad del Parlamento no justifica ni los gastos ni las remuneraciones que se hacen, y mucho menos una pretensión de ganar más cuando en el país el nivel salarial es tan bajo", afirmó por su parte el presidente de la Comisión de Poderes y Peticiones del Senado, Gonzalo Valda (MIR).

La Comisión Episcopal de Pastoral Social (CEPAS) también manifestó su preocupación por el anuncio de incremento de dietas en Diputados. "Ante esta situación, queremos hacer un llamado a la reflexión a quienes tienen hoy en sus manos el destino de la nación y a los señores parlamentarios, a quienes el pueblo ha confiado su voto, para asumir defensa de los intereses de la colectividad y no de los suyos propios", dice un documento difundido ayer.

"Confiamos en que nuestros dignos representantes sabrán actuar con desprendimiento, tomando conciencia de que la austeridad no debe afectar sólo a los más pobres sino debe empezar con el ejemplo de quienes ostentan, por ahora, la conducción política de la nación", agrega. (Más información, páginas cinco y seis)

Canciller habla de las perspectivas

Acercamiento con Chile debe permitir hablar del mar

El Canciller de la República, Antonio Araníbar, afirmó ayer que los esfuerzos de acercamiento entre Bolivia y Chile deben permitir a futuro hablar y Chile de un tema marítimo, que resulta "fundamental para las relaciones en general" con el vecino país.

El canciller Araníbar se entrevistó con el subsecretario chileno de Relaciones Exteriores, Rodrigo Díaz Albónico, quien llegó ayer al país procedente de Santiago de Chile para analizar el alcance del reciente acuerdo económico entre ambas naciones y otros asuntos bilaterales.

El alto funcionario de la cancillería chilena llegó acompañado del director general de Relaciones Económicas Internacionales, Eduardo Moyano, ade-

más de otros funcionarios y una delegación de empresarios.

Asimismo, Díaz Albónico participó en La Paz hoy y mañana en las deliberaciones de la comisión mixta que estudia el problema de la carga de minerales bolivianos en los puertos de Arica y Antofagasta, que estaría causando problemas de contaminación.

También asistirá a la constitución de la comisión administradora del Acuerdo de Complementación Económica, suscrito en abril pasado por los dos gobiernos.

de darle el mejor de los resultados a los temas que están en curso".

UN TEMA INSOLVABLE

Dijo que "como consecuencia del viaje del presidente Sánchez de Lozada a Chile, hemos señalado el interés que hemos encontrado en ese país y que obviamente se tiene en Bolivia, porque dos países que han estado durante mucho tiempo dándose las espaldas, puedan mirarse de frente y que los nexos en todos los terrenos puedan incrementarse. Que haya un esfuerzo de conocimiento mutuo en la perspectiva, precisamente, de abrir los cauces para el tratamiento del tema (marítimo) que, en lo que concierne a Bolivia, resulta fundamental para las relaciones en general con Chile".

CONSEJO CONSULTIVO

Finalmente, Araníbar anunció que mañana poseerá al Consejo Consultivo Permanente de la cancillería (conformado por diez miembros titulares) que tendrá a su cargo el diseño de las líneas generales de la política exterior del país.

Retoró que la visita de Primer Mandatario a Chile y los contactos que logró en ese país permitieron al subsecretario Díaz Albónico, hablar de una nueva era en las relaciones boliviano-chilenas. Erro que concierne a Bolivia, "debería llevarnos a la posibilidad de consensos internos sobre la manera específica en que vamos a encarar el tema de la reivindicación marítima, el tema de la estrategia de retorno al mar de Bolivia", apuntó.

En esta edición



Juvenil

Escenarios cubanos asesinados a (página 10).

Corrupción
Historia analizó del 31 de octubre, de una treintena de de corrupción: (página 12).

Historia
Municipal de La Auditoría de gestión de Mantilla PRESENCIA del País, (página 11).

Atencidos
de Preston, sentenciado a 11 años de prisión por asesinato al pequeño Bulger (página 11).



Cabezas será nombrado hoy como Superintendente de (página 4).

ISA
de Desarrollo de la UMSA aplicación de disciplinarios (página 8).

Registerio
nacional de decisión de la Comisión Nacional de (página 8).

La encrucijada de Venezuela

Por Rafael Caldera
(Exclusiva Agencia EFE, S.A.)
Para concluir el quinquenio más perturbado de la democracia venezolana, el pueblo de Venezuela ha sido convocados a elecciones generales el domingo 5 de diciembre.
No son simplemente unas elecciones como las que rutinariamente se celebran para renovar las autoridades en un nuevo periodo constitucional. Lo que ha ocurrido en mi país ha sido tan grave, son tan profundas las heridas causadas a la población, que lo que va a ocurrir el día electoral va a tener consecuencias decisivas en el futuro.
Las puertas del siglo XXI, Venezuela va a escoger entre la posibilidad que se le ofrece de renovar su confianza en sí misma, de recuperar la fe en los años venideros, o de caer en una vía llena de peligros, similar a las que otras veces adoptó a lo largo de su accidentada historia. En numerosas ocasiones se rompió el hilo constitucional y aunque en algunos momentos se hizo con la aprobación y hasta con el entusiasmo de gran parte de la población, el desenlace fue siempre fatal.
Para no caer sino dos casos, recordará que ya van a cumplirse cinco años de la llamada Revolución Restauradora que en 1899 llegó triunfante desde la frontera con Colombia a la Capital de la República con el lema "nuevos hombres, nuevos ideales, procedimientos nuevos", en medio de tanta euforia que los propios estudiantes universitarios con el rector a la cabeza salieron a recibir al vencedor en su entrada triunfal a Caracas. Y el otro caso fue el del 18 de octubre de 1945, en que los jóvenes militares que ejecutaron el golpe contra el gobierno del presidente Isaías Medina Angarita dieron muestras de tal desbordamiento, que depositaron el poder en las manos de un partido político con el cual apenas habían llevado relaciones durante pocos meses. Pues bien, el gobierno "Restaurador"

derivó en breve tiempo hacia una de las dictaduras más férreas y crueles de nuestra historia; y el de la "Revolución de Octubre" desembocó en una nueva tiranía, modelada en la figura tradicional del "gendarme necesario".
Lo peligroso de la encrucijada actual está en que una parte del país, pese a declarar en todas las encuestas de opinión su adhesión al sistema democrático, ve con cierta simpatía la posibilidad de un nuevo golpe de fuerza que interrumpa el funcionamiento del Estado de Derecho (un Estado de Derecho, por cierto, muy venido a menos ante la opinión pública por los disparates y abusos cometidos durante los últimos años).
Difícilmente el país soportaría cinco años más de un desgobierno como los responsables del daño social que padece. Pero no está tampoco deseoso de dar un salto en el vacío, cuyas consecuencias podrían ser traumáticas en grado inimaginable.
Por eso, los frecuentes sondeos de opinión que realizan periódicamente las encuestadoras que gozan de mayor crédito por sus antecedentes, vienen arrojando sistemáticamente la preferencia de los electores por la solución que proponemos: Un gobierno honesto, serio y enérgico, dispuesto a trabajar desde el primer día por un cambio profundo de la situación actual, difamadamente austero, dispuesto a librar una lucha sin tregua contra la corrupción y contra los males que agobian hoy a los venezolanos, la inseguridad personal, el asfixiante crecimiento del costo de la vida, la ineficiencia de los servicios públicos, el aumento aterrador del porcentaje de familias que viven en situación de pobreza y de pobreza crítica, la desnutrición infantil y la injusticia social que echa todas las cargas sobre los hombros de los que menos tienen, mientras se abren las puertas de la tolerancia a los proceres de quienes exhiben impudicamente sus riquezas.

Nada de extraño tiene que quienes se sienten amenazados por un gobierno honesto, hagan esfuerzos inauditos por cerrarle el paso a una solución que restituya a la democracia su sentido genuino político y social. Nada de raro, por otro lado, que las más variadas corrientes del pensamiento político hayan ofrecido su respaldo (sin previos pactos sobre cuotas de poder) a la solución supra-partidos, que conocen para enfrentar la crisis a una gran convergencia nacional.
Éxito crecientemente de esta fórmula ha llevado a algunos sectores minoritarios pero dotados de poder económico y político, a provocar situaciones confusas, a crear motivos de alarma y de inquietud, a esparcir rumores que respaldan con hechos delictuosos para darles a esos rumores visos de veracidad. Mas, frente a esa actitud, el pueblo ha mantenido una actitud ejemplar. Firme en la defensa de sus derechos, sereno ante las provocaciones, dará una nueva lección a quienes lo menosprecian o difaman.
Por eso la encrucijada se ve con optimismo. El pueblo recibe el anuncio de una nueva esperanza. Y aunque sabe que la tarea del gobierno que elegirá no va a ser nada fácil, confía en que desde el primer momento enderezará el rumbo hacia la meta de un desarrollo económico con justicia social, de una paz estable, de armonía entre la sociedad civil y el Estado, entre el capital y el trabajo.
Quizás algunos lean este artículo cuando el hecho electoral se haya consumado. Tengo la convicción de que habrá sucedido lo que el pueblo quiere y los venezolanos, en su inmensa mayoría, le darán su respaldo y su confianza al nuevo gobierno y a los esfuerzos improbos que deberá hacer para superar la situación actual.

Rafael Caldera ex-presidente de Venezuela.

Profesores formados en la universidad

Por Marcelino Zabala Espejo

Teóricamente, los conceptos del educador y maestro son distintos, no sólo filológicamente, sino vulgarmente considerados, puestos que con la palabra maestro se designa al que proporciona enseñanza y se fija principalmente en conocimientos instructivos. Y con la del educador al que se preocupa de una formación integral y se fija sobre todo en la formación de actitudes.
No obstante esta distinción teórica de educador y maestro, podemos afirmar que todo educador debe ser maestro y que el verdadero maestro debe ser educador.
En el desarrollo de la Reforma de la Educación el educador será la pieza fundamental, lo que hace falta son buenos maestros-educadores.
¿A qué concepción de educación, debe responder la formación del educador maestro?
¿Cuál debe ser su fisonomía y perfil profesional?
¿Dónde, en qué institución debe formarse el educador?
La propuesta de la Carrera de Ciencias de la Educación de la UMSA ante el Congreso Nacional de Educación "Hacia una nueva educación" puede ser seleccionada como una de las respuestas a las interrogantes antes planteadas.
a) Concepción de la educación.
El tipo de concepción de educación que propone dicha propuesta tiene las siguientes características:
- Una educación que parta de la realidad y de los conocimientos de los educandos.
A partir de los intereses y necesidades vitales de la sociedad civil descubrir sus valores y sus intereses.
- Una educación que integre la teoría y la práctica.
En base a experiencia, que produzca y genere los conocimientos teóricos para interpretar y transformar la realidad, lo que concretiza la unidad del estudio y del trabajo.
- Una educación basada en el diálogo e interaprendizaje.
Ni el educando es un ignorante receptor, ni el educador es un sabio enseñante, ambos saben muchas cosas, ambos ignoran muchas cosas,

por ello en el proceso educativo, ambos enseñan y aprenden a la vez.
- Una educación crítica y problemática.
La búsqueda de las raíces de problemas existentes constituye el desarrollo educativo.
Por ello antes que una educación memorística y pasiva necesitamos una educación crítica y problematizadora, una educación de la pregunta que estimule la capacidad creadora tanto de educadores como de educandos.
- Una educación transformadora vinculada a la acción.
Aprender es cambiar, pues todos los nuevos conocimientos conducen a revisar ideas, actitudes y costumbres. Superar, solucionar problemas implica transformar la realidad.
b) Perfil Docente.
De acuerdo a la propuesta, el educador debe reunir las siguientes cualidades como perfil profesional.
- Participativo, porque tiene una clara concepción de su rol político pedagógico; en su acción integra la teoría y la práctica, dinamiza la participación de otros actores en el proceso educativo.
- Eficiente: Conocedor de su profesión, métodos, técnicas dinámicas, etc.; que crea y recrea constantemente para cualificar su práctica educativa.
- Racional: Porque no se aferra a ningún dogma, más bien, crea teoría a partir de la práctica y la realidad concreta donde se desenvuelve.
- Crítico: Porque está en permanente cuestionamiento, de sí mismo, de su práctica y de la sociedad.
- Ético: Porque valora la cultura del pueblo y no traiciona sus principios, tiene además una conducta ejemplar.
Asimismo considera otros aspectos: educador como investigador, planificador, organizador, dinamizador y educador como vanguardista.
c) Dónde debe formarse el educador.
La propuesta analiza primero la problemática de formación docente, textualmente dice: "Las diferentes propuestas elaboradas para el Congreso Nacional de Educación, coinci-

den en la existencia de crisis en la formación docente, los recursos humanos suficientes para atender los también en su formación.
Además analiza que países vecinos existen Unidades Pedagógicas, Facultades de la Educación, para formarse se prepara en escuelas de la Propuesta educativa dice lo siguiente: "Por lo tanto concluimos que en el momento de que en Bolivia docente debe realizarse las universidades. En tal consideramos necesario que la responsabilidad del nivel verdades; para lo cual de las universidades que implementarse las unidades de Ciencias de Educación de tal modo que al término de estudio pueda ser para el ejercicio de la docencia los estudios para el título académico de licenciado en Educación.
Con este análisis se responde a esas necesidades de la Universidad, ya que los humanos debidamente no es posible ningún pretende llegar a mejores cambio implicará una mejoría en la clave de las unidades, de las escuelas de magisterio, sino de la docencia boliviana. Tiene un activamente.

Marcelino Zabala Espejo, profesor - pedagogo, docente en la UMSA.

El centro histórico de La Paz y la fiebre electoral

Por J. Francisco Bedregal Villanueva

En el foro debate auspiciado por el Colegio de Arquitectos de La Paz, el candidato Germán Monroy planteó que definitivamente para resolver el problema vital del centro de la ciudad debería ser abatidas las calles Potosí y Catacora, si bien esta apreciación puede ser el resultado de un análisis frío del sistema vital de la ciudad y compartimos con él, porque es hora de tomar grandes decisiones, más éstas no deben ser inspiradas en Nerón, esta propuesta es definitivamente inviable.
En primer lugar porque la calle Potosí forma parte sustancial del Centro Histórico; el redimensionamiento de esta vía para que cumpla con la escala necesaria al número de vehículos que circulan nuestras calles nos plantearía las siguientes condiciones: 1.- la obligada demolición del palacio de Justicia, probablemente en el futuro, obra neoclásica realizada en nuestra ciudad. 2.- La obligada demolición de la parte posterior de la Catedral Metropolitana de nuestra ciudad, cuyos muros de piedra llegan hasta la calle Potosí. 3.- La obligada demolición del Palacio de Comunicaciones, o correo, donde funcionan las oficinas del Instituto Boliviano de Cultura. 4.- La obligada demolición de la Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, ex colegio La Salle, esto para hablar de lo que son edificios importantes y fundamentales de la arquitectura patrimonial del Centro Histórico, además de ello habría que realizar un análisis de costos comparativos para ver si es factible que sean demolidos o entren en la nueva línea y nivel imaginada por el expresidente del Concejo Municipal don Germán Monroy los siguientes edificios de reciente creación: Edificio Hospital, Shopping Norte y otros algo más viejos como el Edificio Tobías, Edificio Félix de 14 pisos. Al parecer no resulta muy fácil meter la topadora aunque en boca de los políticos esto resulta una oferta más para ganar audiencia.



calzada y acerca antiguos y originales, seguramente previendo las nuevas demandas de uso de automóviles, por otra parte se han permitido también generalmente nuevos topes de altura siempre mayores. Que podemos deducir de estas nuevas condiciones de construcción? No están sobreponiendo nuevos patrones de asentamiento que indirectamente están dando de baja a los originales? No estamos hablando de una insuficiencia del trazado y no estamos creando al mismo tiempo uno nuevo? No estamos induciendo con estas nuevas líneas a la creación de barrios diferentes que tampoco tienen resuelto el problema del tráfico, sino que simplemente están distorsionando el conjunto y que con el paso del tiempo se convertirán, sin duda alguna, en un nuevo contexto de donde habrá que desterrar las viejas casonas por ser extrañas a los nuevos trazos, por perjudicar el acceso franco de automóviles, etc., etc., esta esquizofrenia en las normas municipales con disposiciones contradictorias no hace sino poner en evidencia la falta de definiciones sobre algunos aspectos de la realidad que también son contradictorias. Que es lo fundamental: Resolver el problema de viabilidad urbana en el centro histórico o realmente preservar el patrimonio de la historia.
Por el contrario, si definimos que una vía debe ser respetada por el valor histórico de los inmuebles que sobreviven, la línea, el nivel y la altura que otorga la municipalidad debe exigir que conserve el trazo original, de esta manera los viejos edificios son los que dominan y prevalecen en el ambiente y se puede y debe permitir que, sobre esas condiciones, florezca una arquitectura moderna, no imitación de lo antiguo, y que los conceptos de

contextualización puedan ser más libres y creativos.
EL PROBLEMA VEHICULAR DEL CENTRO HISTORICO
Desde luego que el principal problema, no resuelto y del que debemos esperar lo peor, es la de la invasión de los vehículos al centro histórico. La capacidad del trazado del diámetro, se hizo cuando no existía el automóvil y estaba calculado para el paso de peatones, de caballos y de algunos carretones que ayudaban al traslado de enseres y viveres a los mercados, materiales de construcción, y otros similares, las vías no tenían ni calzadas ni aceras, eran simplemente eso, calles, los primeros automóviles pudieron adecuarse a estas escalas de vías urbanas, pero la actual demanda con la evolución, abuso y tiranía del automóvil en nuestra ciudad y en nuestro planeta no.
Si no es posible peatonalizar toda el área central debería al menos restringirse su circulación sólo a vehículos públicos de pequeño tonelaje, creando determinados circuitos privilegiándose los pasos peatonales, o incluso recreando los viejos tranvías para uso interno del centro histórico.
De las actividades que absorbe la zona central, gran parte de ellas no prescindir del automóvil al menos tener un uso más racional tal como se produce en la zona del Teatro Municipal, que Jaén o la propia Comercio, donde si es posible el ingreso esporádico de determinados vehículos que cumplen una función muy específica, los túneles pueden ser una interesante solución allí donde es posible realizarnos.

Juan Francisco Bedregal, arquitecto, miembro del directorio del Colegio de Arquitectos.

El TLC Radiografía de un tratado

Por Fernando Baptista Gumucio

La aprobación por el Congreso norteamericano del Tratado de Libre Comercio, después de una larga así como azarosa discusión, pública y camará, tiene un mérito incuestionable, porque representa, por encima de cualquier consideración meramente económica, la derrota de las corrientes aislacionistas alentadas tradicionalmente por los sectores políticos más reaccionarios de los Estados Unidos. Resolviendo así el permanente dilema que ha venido confrontando para la solución de sus sucesivas crisis, y por extensión, de los países latinoamericanos.
Los Estados Unidos, a diferencia del aprobado congresualmente en días pasados, optó en los años veinte por la Ley Smoot-Hawley, nombres de los senadores proponentes, que aumentaba brutal e indiscriminadamente los aranceles, provocando una reacción en cadena en otras naciones, igualmente poderosas, hasta desembocar en la II Guerra Mundial. Pese a ese antecedente, Estados Unidos desde entonces, en igual o menor proporción, venía aplicando iguales recetas aislacionistas.
En esta coyuntura, el abanderado de esa corriente fue Ross Perot, el deslucido candidato de las anteriores elecciones presidenciales, que combatió el Tratado de Libre Comercio mundo de medias verdades y mentiras admitidas convencionalmente (no por ello menos populares) como la inoportuna presencia de un número cada vez mayor de inmigrantes, la supuesta conspiración comercial de países competidores como el Japón y la sospecha de corrupción generalizada más allá de sus fronteras. Afor-

tunadamente Perot ha sido derrotado en su empeño. Con ello Estados Unidos logra institucionalizar una política de compromisos integracionistas, cuyas consecuencias exceden al voluminoso texto de un tratado, que representa el último round del centenario debate entre el libre comercio y el aislacionismo, según Warren Christopher, Secretario de Estado norteamericano.
En verdad no es sólo el intercambio de manufacturas lo que interesa en este momento a los Estados Unidos para superar la crisis actual y que por su peso económico significa igual rezago para la economía mundial. Bastaría señalar que México apenas representa el 6% de sus exportaciones de bienes y Canadá el 12%.
Estados Unidos, por este compromiso regional busca, y este aspecto es necesario resaltar, una seguridad energética, en base a la producción del petróleo mexicano y el gas natural canadiense.
La actual abundancia de petróleo con relación a la demanda mundial, y por consiguiente, el nivel deprimido de su precio, conforman un panorama energético que engañosamente puede considerarse como favorable a los países importadores de petróleo como los Estados Unidos, pero no es así ya que esta situación bien podría trastocarse rápidamente dando lugar a una nueva crisis petrolera.
Eventualidad que viene siendo alentada por varios factores tales como la errática e impredecible conducta de los fundamentalistas musulmanes, el menguante aporte de los pozos norteamericanos a tal punto de considerarse a este sector productivo en

vías de extinción, el desmoronamiento de la OPEC, la caída de los precios que debilita el petróleo.
Ante este confuso y incierto panorama energético conviene el aporte de México con millones de barriles diarios el mayor productor de petróleo Hemisferio Occidental, ya que su riqueza en la clave de la energía norteamericana.
Si bien el tratado de libre comercio evitará el riesgo que se le atribuye al suministro de Medio Oriente, no por eso un aumento en el precio de los combustibles en la segunda mitad del decenio, tal como viene ocurriendo en materia energética. Así las consecuencias económicas podrían derivarse de este tipo de precios. México abundante inversiones norteamericanas de los derivados de su distribución y consumo aunque PEMEX mantiene unido el precio del petróleo de la producción de petróleo en este compromiso regional.
Este compromiso regional entre Estados Unidos, Canadá, México y el petróleo, como servirá, sin duda, de ejemplo para la formulación de otros tratados de comercio internacional. Pero, al contrario de lo que se esperaba, la participación, por las razones antes mencionadas, de otros países latinoamericanos, en el posible libre

Fernando Baptista Gumucio, ministro de Finanzas.

San Ignacio de Moxos espera mejores días para su desarrollo

Por Igor Ruiz Zelada

La Capital Folklorica del Beni, título que desde 1975 ostenta San Ignacio de Moxos, no sólo puede vivir de las constantes promesas y engaños que se hacen en cada elección, sea municipal o nacional, ni de sus tradiciones y su rico folklore que tiene a desaparecer paulatinamente, sus 6.000 habitantes necesitan mayor atención por parte de las autoridades departamentales y nacionales.
Lo más urgente que se necesita se refiere a los servicios básicos que en toda sociedad moderna son indispensables: un mejor y barato servicio de energía eléctrica; agua potable, pues en la actualidad existe una red domiciliar de agua por tuberías que no retine las condiciones higiénicas necesarias, y la puesta en funcionamiento del alcantarillado instalado en 1988 y que a la fecha corre el riesgo de deteriorarse sin entrar en uso.
En la actualidad la capital mojeña vive esencialmente de la ganadería la cual, y pese a la crisis por generadora de la mayor cantidad de fuentes de trabajo en la zona. La poca de actividad agrícola se puede calificar como de subsistencia, pues los campesinos al no poseer tierras aptas y mercados seguros se limitan a producir lo necesario para sobrevivir gran parte del año.

La explotación de maderas preciosas, y especial la Mara, en el cercano Bosque de Chimanes no ha traído consigo el "desarrollo" tan anunciado por los "industriales" madereros, las pocas regalías que se generan no han contribuido al desarrollo provincial.
Pero, los ignacianos ven con mucho optimismo su futuro pues la situación geográfica estratégica de este poblado, en el sudeste del Departamento, lo convierte en el umbral de la capital Trinidad hacia La Paz y Cochabamba.
Allí convergerán, si es que algún día se llegan a construir, las carreteras Trinidad-La Paz y Trinidad-Cochabamba, abriendo así nuevas rutas integradoras y mercados más grandes para implementar proyectos agrícolas y ganaderos, permitiendo un real intercambio y complementación entre el Beni y el interior, haciendo desaparecer el fantasma de la despoblación y abandono a la que parados están castigados muchos pueblos del Beni porque su gente busca trabajo en otros puntos del país, condenando al atraso y la miseria al suelo que los vio nacer.
Otra esperanza de los ignacianos es el turismo que ya empieza a ser implementado tímidamente en la localidad, en el rico y variado folklore mojeño, que ya ha desbordado las

fronteras nacionales, se la sesión de lo nativo con lo extranjero, lo como resultado de cambios coloridos como los Chichas, Macheteros, los Achas y una treintena de danzas y que engalanan las principales religiosas y fiestas de la zona que pueden ser ofertadas a nivel nacional y extranjero.
Por último, sería bueno un acuerdo en la delimitación interdepartamental, donde Cochabamba y Beni, dentro del pretense anexar a sus importantes zonas de producción y existen yacimientos muy grandes de gas natural, petróleo y gas natural, una vez más al Beni en un momento de escape económica pronto día indiscriminadamente la tala indiscriminada de las especies del Parque Nacional Sécúzar fomentadas por los económicos afines a la explotación del Valle, que vienen a perjudicar el mal desenvolvimiento de las nativas que habitan la región: Chimames, Yuki, Yuki, ignacianos y Trinitarios.

Igor Ruiz Zelada es escritor de Comunicación Social de la Universidad Católica Boliviana.

Premios obtenidos
 Interamericano de Prensa - 1993
 Nacional de Periodismo - 1992
 María Moors Cabot - 1993
 América Latina - ALADI - 1984 y 1989
 SIP-P.J. Chamorro - 1987
 EFE de Periodismo - 1981

Directora: María Romero de Campero
 Gerente General: Carlos Ossio Amatller
 Gerente Administrativo: Juan Cristóbal Soruco Q.
 Redacción: Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, jueves 25 de noviembre de 1993

La imagen del Parlamento

El Congreso es por antonomasia la cuna de la política de un país y ello hace suponer que sus miembros se encuentran personas con especial sensibilidad para interpretar a la opinión pública. No en vano se han empeñado en el voto ciudadano para representar a sus diversos sectores.

En estos tiempos de ese supuesto, nos resulta difícil imaginar cómo gentes de diversa filiación política regional han podido coincidir en un comportamiento tan flagrante de la realidad al proponer un aumento en las dietas mensuales apenas unos días después de haberse producido un penoso despedido de trabajadores, bajo la explicación de que el Estado no puede solventar una planilla de abultada.

Es importante destacar la cronología de estos hechos porque denota la poca o nula sensibilidad política frente al sufrimiento de todos los bolivianos "relocalizados" y ante la situación económica que vive el país.

Es muy oportuno el pronunciamiento por la Comisión Episcopal de Pastoral Social (CEPAS) que al referirse al tema ha convocado a los parlamentarios a tomar conciencia de que la ley no debe afectar sólo a los más pobres sino que debe empezar con el ejemplo de quienes están por ahora, la conducción política de la Nación.

Es lamentable que han considerado los parlamentarios de haber sugerido la creación de un Bono de 300 Bolivianos que recibirían aquellos representantes que cumplan con sus deberes durante las sesiones. Lo interesante de este concepto y penalizar a quienes no cumplan con las sesiones de ambas cámaras convocadas por las comisiones especiales con una razón suficiente.

La existencia de jurisprudencia en estas materias de acuerdo a una resolución de las multas cobradas a los parlamentarios.

Los que faltan a las sesiones deben ser enviadas al Hospital Siquiátrico de Sucre, pero hace tiempo que no se pone en práctica esta disposición, que buen beneficio prestaría a ese nosocomio tan abandonado.

Cuesta creer que las lecciones del pasado no hubieran sido asimiladas por todos los nuevos parlamentarios que se han incorporado a la actual legislatura y que prometían traer consigo el aire de renovación que le hace falta al Poder Legislativo. Esto, en el entendido que todos ellos han podido ver desde fuera cuáles son los errores más frecuentes que se cometen y que ellos podrían enmendar. Es difícil imaginar que ese entusiasmo por el cambio se hubiera esfumado ante la sola mención de un reajuste salarial.

No hay duda que la remuneración de nuestros parlamentarios es pequeña para el volumen de compromisos que tienen que enfrentar como emergencia de su cargo. Ya se ha hecho una norma que los partidos chicos confiscan las dietas de sus representantes y que sus comillones les pidan colaboraciones diversas, a más de los inevitables padrinzos y compromisos sociales que este tipo de cargos trae consigo, sin mencionar los gastos de traslado y vivienda para quienes vienen del interior.

Desde esa perspectiva, la situación de los parlamentarios no es nada envidiable y tendría que analizarse dentro del Congreso. Hay prácticas tan enraizadas en nuestra política que reducen las dietas a su mínima expresión, pero la solución no está en transferir esas obligaciones al presupuesto. Los representantes públicos deben ajustar sus gastos a las condiciones imperantes en el país ya que han sido elegidos para servir.

Hay otro aspecto que quizás los jefes de bancadas políticas no han tomado en cuenta al momento de arribar al acuerdo para aumentar las dietas: el daño que hacen a la imagen del Poder Legislativo y por ende a la institucionalidad democrática, bastante bapuleada con el escándalo que azola actualmente al Poder Judicial.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Por una universidad como el pueblo se merece

Veo con gran complacencia que varios de mis colegas editorialistas se están ocupando con renovado interés de la Universidad. Esa "alma mater" tan mal tratada y que debería merecer el mimo de la sociedad. Los sacrificios que el pueblo hace para las universidades deberían verse recompensados por los resultados obtenidos en ellas. Y, sin embargo, no es así. La relación costo-beneficio es negativa.

El peor daño que se ha podido inferir a la Universidad ha sido su hiperpoliticización, lepra que la ha corroido desde mucho tiempo atrás. No quiero decir que los universitarios tengan que ser plaudos monjas, insensibles a esa gran pasión - para bien y para mal - de la política. Todos hemos pasado por ahí. Y probablemente no nos arrepentimos.

Pero una cosa es vibrar por las grandes y generosas causas de la humanidad y del país y otra muy distinta, el sometimiento de la misión académica e incluso de la

función inspiradora de ideas políticas y sociales, a los fanatismos antagónicos a la tolerancia humanista o a las ruindades para el lucro de ventajillas a costa de la respetable institución.

Con la hiperpoliticización vino el mal entendimiento y el peor uso de la bien ganada autonomía. Lo que fue una conquista para la cultura y la libertad de las ideas pasó a ser un instrumento de la peor agitación, del mal uso de los recursos que la sociedad entrega para que sus hijos se formen como la misma sociedad tiene derecho a esperar. Fue el triunfo del oportunismo y de la mediocridad en lugar de ser la victoria de la excelencia. Vino entonces la consiguiente degradación de los objetivos académicos que son la esencia misma de la Universidad.

Tras esta descripción sombría, no sería justo olvidar el mérito de tantos universitarios, sean docentes o alumnos que se debaten en el oleaje de las aguas turbias, con

dedicación y sacrificio, para revalorar la institución universitaria. No es fácil la tarea académica cuando escasean los recursos o estos se dilapidan en francachelas de dudosa justificación, o cuando al mérito del trabajo se sobrepone el favor político o la impostura demagógica. Ni es cómodo estudiar cuando el aire que se respira es de odio, irresponsabilidad y desorden.

Los tiempos de cambio que vivimos apasionadamente y también con gran preocupación e inmensas incógnitas, me hacen soñar en una Universidad - tanto la pública como la privada - que retome su vocación de liderazgo en la iluminación del pensamiento. La universidad pública ha perdido ese tranvía que ha tenido que ser retomado por la privada, aunque entre ambas deberían cumplir lo que de ellas tenemos derecho a esperar. Tarea obligada y nada fácil para quienes conducen a nuestra juventud.

Los niños, un tema de reflexión para los candidatos

Por Fresia de Mendoza

¿Será que se está usando a los niños como objetos, con esta Campana Electoral?

Les obsequian poleras, gorras, banderines y otros materiales con inscripciones alusivas y si la propaganda quiere ir más allá, vemos a los candidatos en actitudes de acariciar y besar los pequeños rostros. Ojalá que las atenciones y caricias sean evidentemente muestras de sensibilidad y lleven a las futuras autoridades municipales a preocuparse en serio por las necesidades de los menores.

No es difícil hacer un recuento de lo que pasa a diario en relación a la niñez, porque hay situaciones que saltan a la vista:

Si es escolar y quiere subir a un micro, es rechazado por el chofer, si consigue asiento, no falta quien se lo quite y si trata de

vender caramelos, casi nadie le compra.

Si es cobrador de mini-bus recibe trato despectivo y si lava o cuida autos la cosa empeora y es casi seguro que vive en la calle, con todo lo que ello implica.

Si es alumno de escuela fiscal, asiste a clases en un local que no reúne condiciones.

Si sus padres son vendedores de la calle, come, juega, hace tareas y pasa largas horas en la misma calle, pese al frío o al cansancio.

Si los mayores que le acompañan están en la mendicidad, vive mucho peor y es explotado.

Como si eso fuera poco, la situación alcanza dramatismo cuando el padre o la madre están presos, en ese caso los niños viven en la cárcel, privados también de libertad.

En las zonas urbano marginales y rurales, los menores no tienen acceso al agua, ni a la escuela, su alimentación es escasa y su ropa apenas les protege del frío.

Aún es tiempo para que los candidatos reflexionen sobre la oferta electoral y piensen que sus programas, en vez de anunciar grandes obras no siempre indispensables, deben incluir actividades que ayuden a solucionar por lo menos en parte los problemas mencionados.

Todos los niños deberían ser sólo objeto de nuestro cariño y preocupación, tenemos que hacer algo por mejorar su calidad de vida. Ya.

Fresia de Mendoza, secretaria, reside en La Paz.

Desde la esquina

Por Carlos Ossio Amatller

Las cosas que debemos decir en la lengua que mamamos

González, un conocido de la cultura chicana que habla y escribe bien como lo hace en la lengua castellana y regionales, difíciles de pronunciar con palabras que expresan toda su fuerza.

El chicano, de madre irlandesa y liberado de todo respeto en los círculos de la ciudad de los Estados Unidos, de oriundo irlandés, como por una cédula de ciudadanía del norte. Es autor de poesías. En una de estas titulada "Hay cosas" dice las primeras estrofas:

que después no guarda fidelidad a ese propósito.

En este tiempo de cambios y del establecimiento de políticas económicas y financieras en las que muchas veces se torna difícil diferenciar con claridad si el objetivo es evidentemente el ser, como colectividad, no tendría que perderse de vista que somos una sociedad en la que los marginados constituyen un notable porcentaje de la población, y que no pueden ni deben permanecer así.

Los obispos reunidos recientemente en Cochabamba han expresado su preocupación sobre la creciente pobreza, "producto de un modelo económico que no logra resolver las necesidades de las ma-

yorías". Han denunciado "las desigualdades que generan inestabilidad social, la corrupción institucionalizada, la lacra social que significa el narcotráfico, la marginación que sufre la mujer, el abandono de nuestras etnias y la falta de compromiso de los cristianos reflejada en el divorcio entre lo que se cree y lo que se practica."

Esas irregularidades son los absurdos que hay que erradicar del desenvolvimiento de la sociedad boliviana. Como sugiere el chicano González hay que evitar las causas que ocasionan "lagrimas incontinentes como las estrellas que brillan con su secreto en la noche triste."

Amaro alzada

Por Rulo Vall

¿SABÍA USTED QUE YO TRABAJA COMO UN ENANO LOS SIETE DÍAS DE LA SEMANA Y MI SALARIO MENSUAL NO PASA DE LOS 300 BOLIVIANOS...?

¡Y A MI QUÉ ME IMPORTA!



La Biblia en sus manos

Jesús predice la destrucción de Jerusalén

"Cuando vean a Jerusalén rodeada por ejércitos, sepan que ha llegado el tiempo de su destrucción. Si ustedes están en Judea, huyan a los cerros. Si están dentro de la ciudad, salgan y aléjense. Si están en los campos, no vuelvan a la ciudad. Porque esos serán los días de su castigo, en que se cumplirán todas las cosas que le fueron anunciadas en la Escritura. ¡Pobres de las que estén embarazadas o estén criando en esos días! Porque una gran calamidad sobrevendrá al país y estallará sobre este pueblo la cólera de Dios. Morirán al filo de la espada, serán llevados prisioneros a todas las naciones, y Jerusalén será pisoteada por los paganos hasta que se cumplan los

tiempos de las naciones.

Entonces habrá señales en el sol, la luna y las estrellas, y por toda la tierra se angustiarán las naciones, asustadas por el ruido del mar y de las olas. Los hombres morirán de espanto, con sólo pensar en lo que le espera al mundo, porque las fuerzas del universo serán conmovidas. Y en ese preciso momento verá al Hijo del Hombre viniendo poderoso y glorioso en medio de la Nube. Por esto ustedes no se desanimen y levanten sus cabezas cuando se presenten los primeros signos, pues habrá llegado el día de su liberación" (Lc 21, 20-28)

El fascismo surge en Roma con fuerza

Por Jorge Pina

La bella Italia carece de términos medios y pasa de un extremo a otro, porque fue la tierra del más grande partido comunista del mundo occidental y ahora es la nación europea donde el fascismo resurgió con mayor virulencia.

La "revolución dulce", como bautizaron a la gigantesca operación judicial contra la corrupción política, tuvo un desenlace inesperado y desconcertante: el triunfo de los hijos políticos de aquellos fascistas que sumieron al país en el caos y la catástrofe entre 1922 y 1945.

Prohibidos expresamente en la Constitución Republicana que Italia aprobó en 1948 mediante un referéndum, el fascismo, con una nueva imagen, se transformó en la primera fuerza política en unas elecciones municipales parciales celebradas el domingo.

Los comicios estuvieron destinados a renovar los gobiernos de 421 municipios y elegir alcaldes en seis de las principales ciudades del país.

Los neofascistas del Movimiento Social (MSI) obtuvieron el 14,4 por ciento de los sufragios en esta consulta en que fueron llamados a votar poco más de 11 millones de italianos, un cuarto del cuerpo electoral.

Según los últimos sondeos, el MSI podría obtener en las próximas elecciones parlamentarias hasta un 40 por ciento de votos contra una media continental del cinco para los movimientos afines de extrema derecha, si bien ya quedó consagrado como la mayor

agrupación neofascista de Europa.

El MSI, que también se autodenomina Derecha Nacional, duplicó su votación respecto de las elecciones parlamentarias de abril de 1992 (7,6) y la triplicó en comparación a las anteriores municipales de 1989 (5,3).

La segunda fuerza fueron los ex comunistas del Partido Democrático de Izquierda (PDS) que obtuvieron el 14,1 por ciento de los votos, mientras que en las últimas parlamentarias habían logrado el 17,5 y en las municipales el 13,1.

La Democracia Cristiana (DC), que fue la primera fuerza política del país desde la postguerra, pasó a ser la tercera, con sólo el 11,2 por ciento de los votos, mientras que en las parlamentarias logró el 29,8 y en las municipales el 34,7.

La separatista Liga Norte, lejos de sus expectativas, consiguió el 6,2 por ciento de los votos con relación al 15,7 en las últimas parlamentarias y el 9,9 en las municipales.

Las fuerzas de la coalición gobernante, DC, PSI, Liberales y Socialdemócratas fueron golpeadas paradójicamente por la extrema derecha y la Izquierda, con lo cual redujeron su fuerza del 47,6 por ciento obtenido en las parlamentarias a sólo 13,7 por ciento.

Por esta razón, los triunfadores de estas elecciones comunales -neofascistas y ex comunistas-, además de la Liga Norte, aumentaron sus prestaciones para

que se realicen rápidamente los comicios parlamentarios que den vida a un parlamento y un gobierno representativo de los actuales humores políticos de la población.

Los neofascistas fueron particularmente fuertes en Roma y Nápoles, donde sacaron el 35,5 y el 31,1 por ciento, respectivamente.

En ambas ciudades, el MSI jugó sus cartas mejores, o al menos las de mayor arrastre, como su secretario general, Gianfranco Fini, como candidato a alcalde de Roma y Alessandra Mussolini, la nieta del Duce Benito Mussolini (1883-1945), en Nápoles.

Ambos deberán disputar las alcaldías de ambas ciudades en una segunda vuelta electoral el 5 de diciembre, contra los representantes de la izquierda, Francisco Rutelli, por los verdes, en Roma, y Antonio Bassolino, del PDS, en Nápoles.

El triunfo del MSI se debió a que una parte del electorado democristiano votó por sus candidatos y ahora se plantea la gran incógnita de saber si, eliminados los representantes en la DC en el primer turno, continuarán apoyándolos en la segunda vuelta.

La izquierda deberá medirse con los candidatos a alcaldes de la derechista Liga Norte en las otras tres ciudades más importantes de la península: Génova, Venecia y Trieste.

(Roma-Inter Press Service)

Redacción por Carlos Ossio Amatller, el 25 de noviembre de 1993

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.
 Jefe de Producción: José Vera P.
 Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jefes de área:
 Investigación: Amanda Dávila T.
 Económica: Ana María Fabbric.
 Política: Mario Cañipa Vargas

Social: Teddy Molina Ch.
 Cultural: Rubén Vargas P.
 Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Presidente inauguró Bulu Bulu

Proyección de inversiones en YPFB supera expectativa de \$us. 500 millones

BULO BULO. 24 PRESENCIA (POR FERNANDO VALDIVIA - enviado especial). - El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada puso hoy en marcha la fase de desarrollo y explotación del pozo Bulu Bulu X-3, en el centro del territorio nacional a tiempo que anunciar que esas nuevas estructuras permitirán a Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) alcanzar inversiones hasta de \$US 500 millones anuales.

Durante un emotivo discurso que pronunció en medio de la selva boliviana, a 300 kilómetros al este de La Paz, el jefe de Estado explicó que las nuevas inversiones estarán enmarcadas en un proceso de capitalización que, a su vez, será sometido a consideración y análisis de todos los sectores representativos del país.

Sánchez de Lozada consideró que después del análisis del tema en "todos los estamentos del país, el proyecto será enviado a consideración del Congreso", a lo que el tiempo que descartó "definitivamente cualquier intención de privatizar YPFB".

"Se trata de hacer más grande a YPFB, que sea el doble de lo que es actualmente", añadió. "Queremos que genere riqueza, trabajo y empleos, para atender los grandes problemas de falta de educación y de salud en el pueblo", añadió.

Bulu Bulu fue descrito por el jefe de Estado como "un lugar muy lindo", desde el cual anunció que la suerte del "Departamento de Cochabamba -al cual pertenece- comienza a cambiar y, por lo tanto, debemos mirar el futuro con confianza, creatividad y seguridad", añadió.

El centro petrolero se encuentra situado en las proximidades al río Ichilo, cuya reserva está calculada en 1 billón de pies cúbicos de gas natural y de 30 millones de barriles de petróleo, cuya generación de economía podría superar la cifra de los 2.500 millones de dólares.

Bajo un intenso sol que elevó la temperatura a los 37 grados, los asistentes a la ceremonia de inauguración, escucharon pacientemente los discursos pronunciados en esa oportunidad. "A la gente trabajadora del país hay que hacer notar que los planes planteados en YPFB no se para ir a la privatización ni al debilitamiento de esa empresa, sino es para empujarla y llevarla adelante, al éxito", manifestó Sánchez de Lozada.

Evocó una oración a Dios y le pidió que "nos acompañe, porque no hay obra en esta tierra que no sea gracias a la voluntad del Señor", al afirmar que los milagros nacen de la imaginación y del trabajo. Exhortó, finalmente, a los trabajadores a mantener el trabajo disciplinado entre los petroleros, "que prefieren encontrar petróleo a hacer huelgas".

NUÉVAS INVERSIONES
El presidente de YPFB, Mauricio Gonzales, por su parte informó que esa empresa tiene al frente un plan

activo que le permitirá desarrollar un intenso trabajo de exploración petrolera para seguir acumulando la reserva nacional para atender los mercados de exportación e internos.

En el curso de 1994 se concluirán, por lo menos, la perforación de diez nuevos pozos de exploración en el Departamento de Cochabamba, con una inversión de \$US. 70.000.000, cuyo objetivo es ampliar las perspectivas de la región.

Durante la semana comienza a operar la perforación del pozo Bulu Bulu X-8, dentro de un plan para ampliar la fase de explotación del yacimiento. YPFB, además, comenzará a trabajar en el pozo Ivirsa-X-1, situado al sudoeste de Bulu Bulu, en el área de Carrasco, con lo cual la empresa estatal del petróleo ampliará su frontera petrolera en el país.

El Departamento de Cochabamba también contempla un plan exploratorio con participación de capital privado, a través de las empresas Maxus, BHP, Repson de España y Elpha Cutin, dentro del bloque Isiboro, con una inversión de \$US 30.000.000, durante 1994.

También se ha previsto la recolección de todo el gas que actualmente YPFB quema, dentro de sus sistemas de seguridad. El objetivo es almacenar, tratar y comercializar, dijo Gonzales. Dentro del indicado programa, se anunció para el 3 de diciembre la inauguración de una planta de compresión y reinyección de gas natural en Carrasco.

En dicha región se quemán 25 millones de pies cúbicos diarios, sin que las autoridades del anterior gobierno hayan planificado su recuperación y prevención para su uso y obtención de utilidades que beneficien al país, explicó. Existe, finalmente, el compromiso de construir el oleoducto Carrasco-Cochabamba para dar flexibilidad y capacidad de transporte que requiere por las perspectivas que ofrece el Chapore.

Mauricio Gonzales, finalmente, anunció que a partir de 1994 las inversiones en YPFB subirán ostensiblemente, con cifras superiores a los 500 millones de dólares por año. En ese marco, la capitalización es la única forma de lograr esos niveles de inversión, lo cual significará el trabajo de 10 brigadas sísmicas y la perforación de 40 pozos por año, además de la creación de nuevos y múltiples empleos.

EL CENTRO DEL GAS
El secretario nacional de Hidrocarburos, Carlos Miranda, por su parte, anunció que Bolivia se perfila como el centro proveedor de gas natural en el cono sur, al destacar la importancia de cada uno de los descubrimientos de yacimientos de gas y petróleo. "Estamos pisando uno de los más grandes campos hidrocarburíferos de Bolivia", dijo al recordar que cada diez años el país descubre y añade a su reserva un trillón de pies cúbicos de gas natural. Este decenio hemos cumplido básicamente nuestro objetivo, afirmó.



- Con una sofocante temperatura de 37 grados, autoridades nacionales y trabajadores presenciaron la inauguración de la fase de explotación. - Se describió proyectos para el futuro.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.42000
EE.UU. dólar compra	4.41000
Inglaterra libra	6.54797
Alemania marco	2.59000
Japón yen	0.04071
Chile peso	0.01068
Argentina peso	4.41884
Brasil cruzeiro	0.01984
Perú nuevo sol	2.05116

MINERALES		
Estaño	LFSUS	2.07
Plomo	LFSus	0.18
Zinc	LFSus	0.41
Cobre	LFSus	0.73
Plata	OTSus	4.64
Oro	OTSus	376.10

TRANSPORTE Y MERCADO INTERNACIONAL
La Cámara de Exportadores de Bolivia inauguró ayer un seminario sobre transporte y mercados internacionales, cuyo objetivo es brindar conocimientos actualizados sobre transporte marítimo, mercados nacionales y puerto boliviano.

De instructores figuraron Oscar Ramón Cipres, capitán de mar y técnico comercial español en costos, y Carlos Alberto Pose, con amplia experiencia en comercialización internacional.

CATALOGOS DE INFRAESTRUCTURA
El agregado comercial de Economía de la Embajada de los Estados Unidos, Michael Shellen, estará hoy en el edificio de la Cámara de Comercio la exposición de catálogos "Desarrollo e Infraestructura". El acto de presentación es a las 19 horas.

PUBLICACIONES DEL IBC
El Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE) ha publicado el primer estudio estadístico de exportaciones de Bolivia en el contexto de la integración latinoamericana: "visión de la exportación del cruceño".

El primer documento es el resultado de una edición conjunta del IBCCE, de Exportadores de Santa Cruz (CADEX) y SIVEX, y su costo es de Bs 15. El segundo documento es el "Informe de la Comisión de los Interesados del Banco de los Fondos 352151 y 347173 (Santacruz) EN VIGENCIA

(ERBOL). La póliza de franquicia a ser ampliada a partir de noviembre, tras ser autorizada por resolución correspondiente la pasada, según confirmó la directora Aduanas, Gloria Sánchez Arrietas.

"Tras la aprobación del trámite legal, los jefes de operaciones de aduanas fueron convocados a una reunión para recibir un curso sobre la utilización del nuevo sistema de aduanas".

Por esa vía, según dijo, se pretende legalizar el comercio informal y el contrabando hormigón en todas las fronteras del país.

Las pólizas de franquicia de los aduaneros y menos de diez toneladas, toda vez que se respeten los derechos aduaneros en las oficinas de aduanas.

MAZDA PARALIZA SU PRODUCCION
TOKIO (AP). La empresa Motor Corp. obligó el lunes a casi 50.000 empleados, a otro día libre, siendo la primera vez que la compañía suspende sus operaciones con el objeto de reducir la producción.

La medida tiene por objeto reducir las pérdidas sufridas por la recesión y el alza del yen. Mazda ha sido afectada por la prolongada reducción de demanda de todo el mundo y calcula que en 1993 perderá 32.000 millones de yenes (unos 296 millones de dólares) que conchuye en marzo de 1994.

CONFIANZA EN LA APERTURA COMERCIAL
La aprobación del Tratado de Comercio (TLC) de América del Sur por el congreso estadounidense es un claro mensaje político que evidencia la confianza de Estados Unidos en el nuevo apertura del comercio y declaró el director general del Interamericano de Cooperación en la Agricultura (IICA), Martín E. El funcionario añadió que la creación del TLC consolida económicamente a esa nación y evidencia su capacidad para negociar en Uruguay, con lo cual se abren posibilidades de que esas negociaciones lleguen a buen término.

Ramiro Cabezas, nuevo superintendente de Bancos

(ANF). - Hoy a medio día será posesionado por el Presidente de la República el nuevo Superintendente de Bancos, designación que recayó en la persona del ex-ministro de Finanzas, Ramiro Cabezas.

Cabezas encabezó la terna elaborada por el Senado y que estaba además integrada por Jorge Arias Lazcano y Fernando Paz Baldivieso.

De esta manera se evitará un posible vacío de autoridad pues este día 24 vence el período constitucional del actual Superintendente, Luis del Río.

De acuerdo a la Ley de Bancos, el Superintendente de Bancos es designado por un período de 6 años. El superintendente es responsable de sus actos ante el Poder Legislativo.

Luis del Río informó que en la ceremonia de posesión del nuevo superintendente de Bancos presentará un informe completo de las actividades desarrolladas desde 1987 y que el mismo será entregado al Vicepresidente de la República, en su calidad de Presidente nato del Congreso.

Del Río destacó la estabilidad alcanzada en el sistema financiero, lo que en su criterio constituye uno de los factores de confianza de los agentes económicos.

Sus funciones fueron cumplidas en momentos en que país empezaba a salir de un período hiperinflacionario, donde la ciudadanía tenía también temor de dejar sus ahorros en los bancos tras el trauma de la desdolarización.

Una de las virtudes de Del Río fue el contar con un sistema de información periódica sobre el comportamiento del sistema financiero, cualidad que no es compartida por otras autoridades que prepagan la transparencia del sistema de libre mercado.

En criterio de la autoridad saliente, los retos que se le presentan al nuevo Superintendente radican sobre todo en la aprobación de instrumentos legales para el sector financiero. Mencionó la Ley Orgánica del Banco Central, la Ley del Mercado de Valores, la Ley de Seguros y la Ley del Fondo de Pensiones.

Denuncia aspirante independiente

Favoritismo político en designación de nuevo superintendente de Bancos

La selección y posterior aprobación de la terna de profesionales en el Senado para la designación constitucional del nuevo Superintendente General de Bancos, fue observada por un aspirante independiente, Xavier Iturralde Jahnsen, mediante una carta al Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada.

El pasado lunes, la Cámara alta conformó la terna de la que finalmente fue elegido el ex-ministro de Recaudaciones, Ramiro Cabezas Massis. Dicha terna consignó también los nombres (aparte de Cabezas) de Fernando Paz Baldivieso y Jorge Arias Lazcano.

Iturralde considera que aunque su postulación fue extemporánea, "la elección de la terna tuvo fallas", al menos en cuanto a la información oportuna que debió brindar el Senado.

El aspirante, sin filiación política, consultó hace un par de semanas a la Comisión de Constitución del Senado, según revela en su misiva al Jefe de Estado, "sobre cómo un ciudadano podía postular al cargo de Superintendente General de Bancos", habida cuenta de la inminente culminación del período legal del actual, Luis del Río.

Nadie supo informarle el procedimiento empleado para seleccionar a los candidatos más idóneos, por lo que resolvió cursar un oficio y remitirlo junto con su expediente al Presidente del Senado. Fue entonces que le hicieron saber que, ese mismo día, el cuerpo legislativo estaba proponiendo la terna al Presidente de la República.

Al cabo de unos días se informó por la prensa que la elección fue postergada, aunque jamás se enteró, mediante un comunicado público, en torno a las condiciones para aspirar a dicha jerarquía, y tampoco sobre los términos y plazos para presentar la documentación requerida. "Simplemente el Senado aparece considerando candidatos, sugeridos ¿por quién?, ¿bajo qué procedimiento?, en una forma nada democrática", alega Xavier Iturralde Jahnsen.

En las próximas horas, el Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, posesionará al nuevo superintendente General de Bancos, Ramiro Cabezas, por un período de seis años, en reemplazo de Luis del Río, cuyo informe final se conocerá hoy, según trascendió en la Superintendencia General.

SUCRE 7 días a la semana

A partir del 29 de noviembre usted puede viajar en forma diaria en nuestros modernos JET, desde La Paz y Santa Cruz.

ORIGEN	SALE	LLEGA	VOUELO
La Paz-Sucre	09:30	10:20	143
Sta. Cruz-Sucre	08:55	09:40	122
Sucre-La Paz	10:50	11:40	144
Sucre-Sta. Cruz	10:50	10:50	121

Reservas: 371833
Informaciones: 369009

AeroSur
Pasajero feliz... pasajero AeroSur.

Nuestro cliente, una empresa extranjera de Servicios, necesita información para su Sucursal en la ciudad de La Paz un:

RESPONSABLE DE SUCURSAL
REF.: 535

Los postulantes deben ser profesionales en Ingeniería con estudios de especialización y/o experiencia específica en temas energéticos, petroleros y otros similares, así como amplias relaciones en el ámbito empresarial nacional y sector público, vinculados a la especialidad.

Será imprescindible acreditar experiencia en administración y conducción empresarial, contratos y negociaciones nacionales e internacionales.

Sus tareas principales estarán referidas a la representación de una empresa del exterior vinculado a obras y servicios energéticos, petroleros, civiles y electromecánicas, por lo que deberá realizar constantes viajes por el interior del país para concretar negocios referidos con la fuerza principal de la empresa y otros de carácter periférico hasta lograr su plantación y puesta en marcha.

El candidato seleccionado deberá tener una edad comprendida entre los 28 y 35 años y recibirá un training de 2 a 3 semanas en el exterior. Se considerará favorablemente a quienes tengan dominio del idioma inglés.

AGRADECEMOS A LOS INTERESADOS, ENVIARNOS SU CURRÍCULUM VITAE, ANTECEDENTES PROFESIONALES, DOCUMENTACIÓN, FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL DIA VIERNES 3 DE DICIEMBRE.

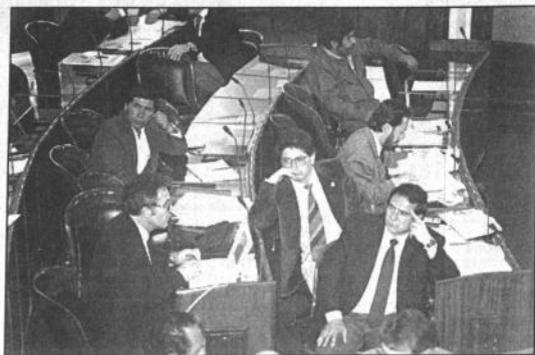
LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

Coopers & Lybrand
auditores consultores en administración
Casilla de Correo 14393
La Paz, Bolivia

Comisión Episcopal de Pastoral Social

Parlamentarios deben reflexionar sobre aumento de dietas

En un documento, señala que parlamentarios deben ser modelo de consecuencia y trabajo desinteresado, y no sólo por interés económico.



Parlamentarios cuestionados por incrementar sus dietas.

Recogiendo el sentir de las mayorías que rechazan la aprobación de un incremento en la dieta de los parlamentarios, la Comisión Episcopal de Pastoral Social (CEPAS)...

Mediante un documento CEPAS exhortó a "quienes tienen hoy en sus manos el destino de la nación y por quienes la población confió su voto, para asumir la defensa de los intereses de la colectividad y no de los suyos propios".

Demostando su identificación con la preocupación generalizada de la población, la Iglesia señala que "hace suyo el sentir de esas mayorías que rechazan esta medida, en donde están inmersos muchos trabajadores raramente"

relocalizados, como producto de la aplicación de un modelo económico insolidario que los afecta".

Asimismo, agrega que los parlamentarios y gobernantes "deben ser modelo de consecuencia, trabajo tesonero, eficaz y desinteresado, motivados por el servicio y no sólo por el interés económico".

En este contexto, expresa su acuerdo en que los parlamentarios merecen una retribución digna a su investidura, pero al mismo tiempo señala que eso debe conseguirse conquistando el aprecio de la población y tomando en cuenta que "este no es el momento más apropiado para pretender un incremento de sus dietas".

La Comisión Episcopal de Pastoral Social recuerda que desarrolla su labor con los sectores más vulnerables de la población, por lo

que considera su obligación denunciar el intento de un aumento exagerado de las dietas.

Señala que las medidas de austeridad ya iniciadas en el marco de la modernización del aparato estatal, deben ser aplicadas con equidad y justicia social, dentro de los principios de una solidaridad cristiana y comunitaria.

La invocación a la reflexión del CEPAS, sobre las medidas que pretenden adoptarse en el Congreso, en los actuales momentos de crisis que vive el país, agrega: "Confiamos en que nuestros dignos representantes sabrán actuar con desprendimiento, tomando conciencia de que la austeridad no debe afectar sólo a los más pobres, sino que debe empezar con el ejemplo de quienes ostentan por ahora, la conducción política de la nación".

Contra parlamentarios

Direcciones laborales califican de inaudito el incremento de dietas

Las diferentes organizaciones laborales afiliadas a la Central Obrera Boliviana han expresado su protesta por el hecho de que la Directiva de la Cámara baja haya resuelto aplicar, desde diciembre, el pago de Bs 300 por sesión a cada uno de los diputados.

Esa decisión, que fue aprobada por todos los representantes de los partidos políticos que integran el Parlamento, ha desatado la repulsa de las organizaciones sindicales, que no conciben esa medida mientras el resto de la población sufre la mayor austeridad e incluso muchas veces no cuenta con un ingreso fijo.

Los dirigentes de la Confederación Nacional de Jubilados y Rentistas de Bolivia han calificado como "una actitud inaudita, inconcebible e insólita de los parlamentarios, por disponer el incremento abusivo de sus dietas, porque se trata de un insulto a la pobreza en que se debate el pueblo boliviano".

Los rentistas consideran que el aumento de dietas es inaudito, porque mientras el Poder Ejecutivo retira a los trabajadores de las empresas estatales, bajo el argumento de reducir el déficit fiscal, los diputados tienen sueldos desmedidos como "dietas".

El sector asegura también que es inconcebible fijar un bono de asistencia para los miembros de la Cámara baja, cuando ellos fueron elegidos para cumplir esa tarea. Se culpa a los diputados de obrar "en beneficio personal, sin importarles la situación de miseria en que vive el pueblo, especialmente los jubilados y rentistas de Bolivia, quienes reciben rentas miserables".

FABRILES Por su parte, Sebastián Chambi, Reynaldo Vargas y otros dirigentes de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGTFB), respecto a la decisión de los diputados, han sostenido que "el aumento de dietas se volcará, una vez más, sobre las espaldas de los trabajadores, que actualmente viven con salarios de hambre y están postrados en la miseria".

Agregaron que "sería una vergüenza que los diputados atenten contra el pueblo trabajador al incrementarse sus dietas a partir del próximo mes de diciembre, en tanto que la mayoría del pueblo boliviano apenas tiene para sobrevivir y llevar un menudrugo de pan a sus hogares".

FEDERACIÓN DE LA PRENSA Los dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Prensa de Bolivia (FTPB) criticaron la actitud de los diputados, al determinar la fijación de Bs 300 como bono de asistencia a una sesión. Por un promedio de 20 sesiones mensuales, cada diputado llegará a percibir Bs 6.000 sobre la dieta fija de Bs 4.800, lo que hace un total de Bs 10.800.

Al respecto, la directiva de la Federación de Trabajadores de la Prensa asegura que "todos los días se informa en la prensa, la radio y la televisión, que las cámaras apenas logran el quórum preciso para funcionar. Los periodistas somos testigos que muchos de los diputados y senadores distraen más su tiempo en el café y comedor del legislativo, en reuniones partidarias, y otros se entregan a permanentes siestas".

En ese sentido, la organización de los periodistas condenó a los legisladores por esa conducta arbitraria y soberbia, "que humilla al pueblo boliviano, cuya mayoría se encuentra sumergida en la pobreza, miseria, hambre y desocupación".

Los cooperativistas mineros de La Paz también se pronunciaron contrarios al aumento de dietas, por constituir una ofensa al pueblo, que viene siendo "estrangulado por los efectos de la recesión económico social".

Dirigente del magisterio

Bonos de diputados son una afrenta a los magros sueldos de la población

En una muestra más del rotundo rechazo que ha ocasionado entre los diversos sectores de la sociedad, la aprobación de bonos adicionales para los representantes de la Cámara baja, el dirigente de la Confederación de Maestros Urbanos de Bolivia, Jaime Arósqueta, manifestó que la decisión tomada por los congresistas, significa una afrenta a los magros salarios que percibe la mayoría de la población trabajadora.

Puntualizó que si bien el país debería estar acostumbrado a la existencia de desigualdades, "propias del capitalismo en Bolivia", que convierten a las grandes mayorías en las más desfavorecidas en cuanto a salarios se refiere, la medida de los diputados evidencia una falta de mesura y coherencia, respecto a la actual situación de crisis que vive el país.

"Creo que dentro de la idiosincrasia en la que vive el país, no podemos desconocer que nos encontramos en medio de profundas desigualdades, que aunque no nos guste siempre se van a dar situaciones en las que son unos pocos quienes gozarán de buenos salarios y será la gran mayoría quien padezca de míseros sueldos, insuficientes para satisfacer sus necesidades básicas", manifestó.

"Sin embargo, agregó, tal parece que en nuestro país se ha institucionalizado el poder político y se ha hecho costumbre que los representantes de la sociedad que llegan a las cámaras del Congreso, accedan a sueldos elevados. Esa medida, adoptada por la Cámara de Diputados, en los actuales momentos en que se exige a la población una cuota de sacrificio y austeridad, constituye una afrenta a la dramática situación salarial que enfrenta el país".

Según comité de defensa

ECOBOL se resiste a reincorporar a despedidos

La Empresa de Correos de Bolivia (ECOBOL) se resiste a la reincorporación de los trabajadores que fueron despedidos en el proceso de reestructuración de esa empresa, y los pocos empleados cuyos casos fueron revisados, solamente retornaron por un periodo de tres meses, denunciaron ayer varios de los afectados.

En representación de los ex-trabajadores de ECOBOL, Doris Tapia denunció que a los pocos reincorporados se les asignó un ítem inferior al que tenían antes de ser despedidos y sólo se les aceptó por un periodo de prueba de tres meses. Aclaró que 25 trabajadores deben ser reincorporados.

Señaló, además, que hasta la fecha la totalidad de los trabajadores despedidos no ha recibido el pago de sus beneficios sociales, los que según la Ley General

del Trabajo deberían ser cubiertos en un plazo no mayor de 15 días.

Agregó que los ex-trabajadores son amenazados por la policía cuando intentan reclamar el pago de sus beneficios, porque ellos no deben hacerse presentes en las oficinas de ECOBOL.

La gran mayoría de los trabajadores despedidos ha expresado que sólo espera que se paguen los beneficios sociales.

La dirigente advirtió que si hasta el próximo viernes no cumplen con dicho pago, se verán obligados a instalar piquetes de huelga de hambre. "Si el gobierno no tenía recursos para pagar los beneficios, no debía tomar aún esa decisión de despedir masivamente a los trabajadores", concluyó.

Según secretario de Educación

Conferencia Episcopal apoya proyecto de reforma educativa

La Conferencia Episcopal de Bolivia expresó su "respaldo moral" al proyecto de reforma educativa que estudia el Ejecutivo, pues según las autoridades eclesásticas ese planteamiento coincide en 95 por ciento con la propuesta de la Iglesia, informó ayer el Secretario Nacional de Educación, Enrique Ipiña Melgar.

Informó que se reunió con los representantes de la CEB en la ciudad de Cochabamba el pasado lunes, para explicar los alcances del proyecto de reforma educativa.

Esta reunión coincidió con el anuncio hecho por el ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero, quien manifestó que el gobierno solicitó la ayuda de la Iglesia para viabilizar la puesta en marcha de la reforma, con la participación de los diversos sectores de la sociedad civil.

"Hemos recibido un vigoroso apoyo moral de los representantes de la Conferencia Episcopal, con expresiones de elogio y complacencia por lo que muestra nuestra propuesta", afirmó Ipiña y agregó que su estancia en Cochabamba le sirvió también para reunirse con maestros urbanos y rurales de la zona, con el mismo objetivo.

"Estamos ingresando en un momento de amplia acogida por parte de la población y nosotros nos vamos a preocupar mucho para llegar a todos los sectores, a fin de explicar en toda su amplitud la reforma educativa", agregó.



Enrique Ipiña

Por el contrario, señaló, se pedirá a los maestros de primera categoría, del nivel cero y de mérito que no se jubilen porque su concurso será necesario para el marco de la aplicación de la reforma educativa.

En lugar de despedir maestros, explicó, se cederá a la eliminación de los ítems "fantasma" a los "profesores de carne y hueso", y en su lugar se eliminará materias se tratará de encaminar a los rubros de manera que "nadie se quede sin trabajo".

Respecto a las declaraciones hechas por algunos dirigentes del magisterio, el titular de Educación acusó a un grupo trotskista de ser el causante de la desinformación. Dijo que "se mueven arduamente con el fin de armar intrigas" en contra de la propuesta de reforma educativa del gobierno.

NO HABRÁ RETIRO

En torno a algunas versiones divulgadas por dirigentes del magisterio sobre el retiro y jubilación de maestros en la reforma educativa, Ipiña minimizó los rumores y afirmó que "ninguno de los que malintencionados, tienen el propósito de desvirtuar los verdaderos alcances de la propuesta de reforma educativa, que será ejecutada por el gobierno a partir del próximo año".

"La propuesta de reforma educativa no hará ni jubilar a maestros y tampoco eliminará materias. Ninguna de esas versiones que se piden a la realidad, remarco Ipiña.

Educador boliviano alerta en España el problema de los niños de la calle

Barcelona (España), 24 (EFE). El educador boliviano Eusebio Coca, que se crío vagabundando por La Paz y hoy dirige una colonia para "niños de la calle", alertó hoy sobre el constante incremento de este problema en América Latina, donde, según datos de UNICEF, hay 45 millones de niños que lo sufren.

Coca, de 34 años, ha traido en la ciudad de Barcelona (nordeste del país) una gira por España para explicar su labor como director de la Colonia Piral en Santa Cruz, en plena Amazonia de Bolivia, en la que residen 300 niños recogidos de la calle.

El profesor boliviano, que finalizará su gira el próximo día 3 de diciembre en Madrid, expondrá a educadores de la Organización No Gubernamental española Interm, y a maestros y representantes de movimientos vecinales del problema de los "niños de la calle" en Latinoamérica.

En declaraciones a EFE, Eusebio Coca dijo que sólo en Bolivia hay 165.000 menores de entre siete y catorce años que realizan trabajos poco remunerados en la calle, en la inmensa mayoría de los casos en régimen de clara explotación.

El "fenómeno de los niños de la calle", según datos de UNICEF, ha experimentado una progresión geométrica en las grandes ciudades del Tercer Mundo, y, en especial, en las de América Latina, en donde se estima en 45 millones la cifra de menores en esa situación.

De este número de niños que se calcula que viven en la calle en todo el subcontinente, más de veinte millones se encuentran en Brasil y de ellos cerca de ocho millones, un cinco por ciento de la población total brasileña, son simplemente niños abandonados o sin vínculos familiares.

Coca señaló que, por propia experiencia, sabe que "la violencia es un concepto íntimamente ligado a los niños de la calle" y en los últimos cuatro años, aproximadamente 7.000 menores que se podrían encuadrar en este colectivo han sido asesinados por "escuadrones de la muerte" formados por policías y militares que gozan de una impunidad casi absoluta en Brasil".

Coca vivió la ruptura de su familia cuando apenas tenía siete años e ingresó, al igual que sus hermanos, en diferentes instituciones gubernamentales, de las que se escapó y estuvo dos años viviendo en la calle.

"El problema del menor sujeto a estas condiciones, además de la delincuencia y extorsión a la que está sujeto por parte de las mafias que le utilizan, es de marginación, pérdida de autoestima y aumento de agresividad", agregó.

El objetivo básico de la colonia que dirige Coca y de sus programas de extensión "Sapucaí" ("grito en idioma guaraní) es procurar medios de subsistencia a sus integrantes.

La colonia ha puesto en marcha una instalación avícola con 45.000 gallinas ponedoras, y cuenta además con 1.200 cerdos, 100 vacas, 2.000 pollos y cultivos de maíz y soja.

Problema en AASANA

COB pidió destitución de director regional de Trinidad

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas en conversación con el ministro de Gobierno, Germán Quiroga pidió que como protagonista del incidente en Trinidad, se proceda a destituir al director regional de ese distrito, José Luis Bravo.

Los informes sindicales dan cuenta que el director distrital de Trinidad de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares a la Navegación Aérea (AASANA), se agarró a golpes de puño con el dirigente sindical de la Federación Ernesto Heredia. El hecho ocurrió el pasado martes.

Tras denunciar este hecho los dirigentes sindicales de la COB solidarizaron con los dirigentes del sector y lograron el compromiso de las autoridades del Ministerio de Gobierno de que la situación en Trinidad se iba a solucionar, señaló Freddy Peralta.

Por su lado el dirigente de la Federación Nacional de Trabajadores de AASANA (FENTA), Freddy Muñoz aseguró que la autoridad de Trinidad ha desarrollado amedrentamiento contra los funcionarios y que derivó en un intercambio de golpes con el dirigente Heredia.

Los informes recibidos por los dirigentes de la FENTA ciudad, dan cuenta que la huelga declarada en protesta por el hecho ocurrido en la dirección regional de Trinidad, prosigue inalterada. Autoridades de la oficina central de AASANA, viajaron al distrito para resolver el conflicto surgido e intentar buscar solución. Hasta las 21 horas la situación no varió, porque los trabajadores insistieron en que el director regional sea destituido.

Además la Federación de Trabajadores en la ciudad de Trinidad declaró estado de emergencia a tiempo de advertir que si no el conflicto analizarán la declaratoria de un paro a nivel nacional.

Este problema no puede pasar por alto, porque está en respeto de la institución así como las buenas relaciones que existen entre ejecutivos, técnicos y trabajadores, por este motivo insistió en el cambio de José Luis Bravo, manifestó el dirigente FENTA.

REQUERIMIENTO de PERSONA Empresa lider, requiere los servicios de señoras con experiencia en Promoción de Ventas para la ciudad de La Paz. Enviar Curriculum Vitae con fotografía actualizada a la Calle N° 10846 hasta el día 30/11/93.

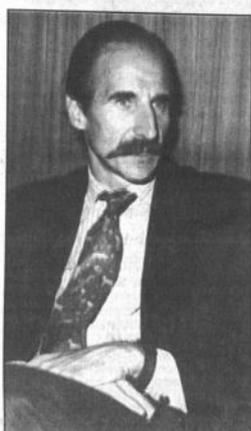
BRESCIA Departamentos de Lujo-Zona Sur Referencias: 392465 ó 366188 (horario de oficina). Pase y visítelo para ver la definición de "vivir bien". Listos para estrenar a fin de año. Edificio de lujo con ascensor, hermosa vista y mucho sol. Construido con materiales de primera calidad. Ubicación: Calle Muñoz Reyes No. 110, Cota Cota. Duplex - 3 dormitorios: 154m2, más parqueo cubierto y depósito. Simplex - 3 dormitorios: 147 m2, más parqueo cubierto y depósito.

Comité Cívico de La Paz en estado de emergencia

El movimiento cívico pazeño declaró al departamento en estado de emergencia y amenazó con un paro de actividades en cualquier momento que se modifique el IVA hidrocarburos...

Embajador de España despidió de PRESENCIA

PRESENCIA recibió ayer la despedida del embajador de España, Carmelo Angulo...



Carmelo Angulo.

El secretario norteamericano en Bolivia: ¿cómo evitado que el país caiga en manos de narcos?

Una publicación de The New York Times editada el miércoles con el título 'Si nos vamos de aquí, la corrupción llegará a todos los niveles'...

tratado de erradicar por la fuerza los cultivos de la hoja de coca, la cual es el ingrediente esencial de la cocaína...

Parlamento exige respuestas Cancellaría declina revelar detalles de entrevista "Goni"-Aylwin

Peticionarios dudan que el Presidente haya planteado el tema marítimo a su colega chileno. MIR quiere interpellación.

La Cancellaría de la República nuevamente ha declinado dar información a la Comisión de Relaciones Internacionales...

Agregó que la negativa a proporcionar información puede dar lugar a un "conflicto de poderes" entre el Ejecutivo y el Legislativo.

Fiscal Dips confirma Existe grabación Galindo-Poppe que menciona a "Don Richter"

(ANF).- El senador del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Guillermo Richter, demandó hoy nuevamente a quien posea la grabación Galindo-Poppe...

Senador Richter insiste en que cinta sea conocida públicamente.



Javier Dips.



Guillermo Richter.

Agregó que el primero fue entregado al semanario por el Fiscal de La Paz, Javier Dips, y que en el caso de esta agencia de noticias deseaba saber firmemente quién procedió a su facilitación.

Comisión conmina a Dips a entregar grabación

El fiscal de Distrito, Javier Dips, fue conminado por la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados a entregar de inmediato la cinta grabada de una conversación sostenida por Hugo Galindo con el presidente de la Corte Suprema de Justicia...

El fiscal Dips también deberá dar una amplia explicación sobre "el origen de la cinta y las motivaciones" que tuvieron sus autores para grabarla de manera clandestina.

No se investigará la alusión a un supuesto parlamentario del MNR.

hace alusiones a personas a las que compromete en supuesto tráfico de influencias en favor de narcotraficantes.

Official document titled 'VOTO RESOLUTIVO' with a list of names and signatures, including 'CONSIDERANDO' and 'POR TANTO' sections.

En conferencia extraordinaria

Maestros defenderán vigencia de Consejo Nacional de Educación

La Confederación de Trabajadores de la Educación Urbana de Bolivia, en su conferencia extraordinaria que se reunirá la próxima semana, reafirmará su exigencia al gobierno de respetar al Consejo Nacional de Educación (CONED) como máximo organismo responsable de coordinar el proceso de reforma educativa en el país.

Frente al anuncio gubernamental de iniciar la reforma educativa convocando la participación de todos los sectores representativos del país, el secretario de relaciones de la CTEUB, Jaime Arósqueta, dijo que éste es un propósito que han venido defendiendo desde un comienzo tanto el magisterio como los diversos representantes de la población, desde la realización del congreso nacional de la educación, en octubre del año pasado.

Manifiestó que la posición del magisterio en todo momento ha sido la de propiciar consenso entre toda la población y autoridades del gobierno en torno a la propuesta final de reforma educativa.

Sobre este aspecto, Arósqueta señaló que no se oponen a una amplia participación en la discusión sobre el proyecto de reforma, que incluya a representantes de las Fuerzas Armadas y la empresa privada.

Sin embargo, enfatizó que toda discusión sobre el proyecto que finalmente será elevado al Congreso para su observación y aprobación, debe pasar por el CONED, pues su legitimidad social fue aprobada en las conclusiones del congreso educativo, en el también participaron autoridades gubernamentales.

"Desconocer la autoridad e importancia decisiva del CONED en el proceso de reforma educativa, significaría una afrenta y se convertiría en un entrapamiento de lo avanzado hasta ahora sobre este tema", manifestó el dirigente.

El miércoles 1º de diciembre, la CTEUB realizará una conferencia extraordinaria en la que tratará, entre otros temas, el pliego petitorio de la gestión 1994, así como el análisis coyuntural de los temas políticos, sociales y económicos del país.

Asimismo, se presentará a la reunión el informe de la Central Obrera Boliviana, sobre los últimos conflictos laborales y la preparación para el próximo congreso de la confederación de maestros.

Uno de los temas que tendrá especial atención, señaló el dirigente, será el de adoptar decisiones para la defensa de la educación fiscal y gratuita, y el rechazo a la privatización de los servicios de educación y salud.

A través del Instituto de Desarrollo Regional

UMSA plantea aplicación de proyectos interdisciplinarios

El Instituto de Desarrollo Regional de la Universidad Mayor de San Andrés, frente a la necesidad de viabilizar la investigación universitaria en proyectos de desarrollo regional, plantea la aplicación de programas interdisciplinarios como un instrumento al servicio de las necesidades del departamento.

El director del IDR, Justo Zapata, señaló que con esta institución se pretende cerrar la brecha entre lo que constituye la producción intelectual universitaria y el aparato productivo, pues tradicionalmente las diferentes carreras han marchado de manera dispersa sin la debida coordinación para sistematizar los trabajos de investigación.

Pese a que el IDR fue creado en 1988, recién el año pasado se dictaron los dispositivos y el reglamento correspondiente para su funcionamiento.

El Lic. Justo Zapata precisa que a partir del seminario "Estrategias para un Desarrollo Regional y la UMSA", se está dando los primeros pasos en las metas trazadas. Dijo que se está solicitando a las diversas autoridades departamentales y representantes de la sociedad las líneas maestras sobre las cuales deberá trabajar la universidad.

Explicó que la aplicación de proyectos interdisciplinarios estará a cargo de un equipo técnico de investigadores, estudiantes que estén preparando sus tesis y docentes. Con ello, se busca cumplir con los objetivos básicos que persigue el sistema: la investigación, la interacción social y la docencia.

Puntualizó que una vez definidas las líneas maestras, en base a las necesidades de desarrollo, éstas serán incorporadas a los trabajos de investigación de la universidad. Allí, se convocará a un taller

"Estas acciones permitirán contar con un instrumento destinado a contribuir al desarrollo de las necesidades del departamento".

con la participación de los egresados para que elijan su trabajo de tesis según las prioridades sociales existentes.

Zapata precisó que lo que se busca es la elaboración de proyectos en la universidad, colaborando en la preparación de la tesis a los egresados y presentarlos a las diversas instituciones gubernamentales para su financiamiento.

Dentro de las sugerencias que plantea el IDR, para el desarrollo regional está la reforma de la educación, como instrumento fundamental para lograr el progreso del departamento. Asimismo, plantean que la política regional sea parte de la política exterior, por considerar la gran interrelación actual que existe entre el departamento con el exterior.

En torno al problema de la investigación universitaria y su aplicación en la realidad local, el coordinador del Departamento de Investigación, Postgrado e Interacción Social de la UMSA, Héctor López, consideró que más que salir hacia una demanda formal del mercado, la universidad ha respondido a las necesidades sociales, que muchas veces no se constituyen en demandas.

Reconoció que la universidad como institución no tiene la capa-

cidad para ejecutar un conjunto de programas y proyectos.

"La universidad no adecúa necesariamente la oferta curricular sobre la base de una demanda formal de mercado, sino sobre la base de necesidades sociales, como en el caso del Instituto Boliviano de la Altura, con su descubrimiento de la cura de la enfermedad Leishmaniasis o su aporte a la autoconstrucción de viviendas, con material a menos costo", explicó.

Sin embargo, un aspecto fundamental que el Arq. López considera de índole interna en la universidad, es que su estructura orgánica está más orientada a formar recursos para la prestación de servicios y no para el desarrollo de la ciencia y la tecnología.

"Este es un aspecto en el que la universidad está tratando de corregir, sobre todo en el manejo administrativo, que ha obstaculizado una actividad más efectiva en favor de la investigación", agregó.

Desaparecida



La niña Edith Leonor Huanca, de 14 años de edad, desapareció el pasado domingo 17 de octubre, alrededor de las 21 horas, del kiosco donde trabajaba.

Según los datos de sus familiares, la niña es de Huari (Oruro) y estuvo trabajando en la ciudad de La Paz, hasta el día en que desapareció misteriosamente. Edith mide aproximadamente 1,50 metros, es de contextura delgada, tez blanca, ojos café claros, labios gruesos y cabellos claros.

Cualquier información deberá proporcionarse al organismo Defensa de los Niños Internacional (DNI), teléfonos 353994 y 814367.

Dirigente minero Gobierno sorprende con su plan de privatización minera

(ANF).- El gobierno está en un doble juego con el sector minero; por una parte, en reuniones con el sector sindicalizado promete que no despedirá a ningún trabajador estatal y que por el contrario implementará un plan para reactivar la minería, pero, por otra parte, hoy a través de los medios de comunicación señala que se va a implementar un plan de privatización.

Así lo hizo saber el Secretario Ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, Víctor López, quien dijo que los dirigentes mineros están sorprendidos con las informaciones que los diarios publicaron hoy sobre los planes que tiene el gobierno para llevar adelante la reactivación minera mediante la privatización de COMIBOL.

"En una primera reunión que se llevó a cabo ayer entre dirigentes de la Federación de Mineros y de la COB, con autoridades del Gobierno, los ministros de Minería y de Planificación, y representantes de los sindicatos, se discutió sobre los alcances y bondades del decreto 23670 que estaría orientado a paliar la crisis minera, mediante importantes inversiones", dijo.

"Hay una total contradicción con lo que publica la prensa hoy respecto a la situación de la minería estatal y lo que se nos explicó ayer. Seguro que en el transcurso de hoy se nos informará sobre los alcances de esta medida", indicó.

Dijo que en todo caso los trabajadores mineros concurren con la mayor cautela posible a las conversaciones con el gobierno, "para que no se diga que los trabajadores actuamos de manera irracional, cuando señalamos nuestro propósito de discutir los problemas con profundidad, para ver de que manera encarar la problemática del sector", añadió.

Sin embargo, reiteró que como siempre el gobierno no toma en cuenta la posición de los trabajadores y lo que está haciendo es precipitar una serie de acciones al margen de todo lo que se ha avanzado en el marco de las negociaciones entre el sector de los trabajadores mineros y el gobierno.

Explicó que en la reunión de ayer, nada más se informó sobre el D.S. 23670 el que está siendo analizado por todos los sectores tanto laborales como empresariales, así como por el sector cooperativizado.

Dijo que en la reunión de esta tarde los trabajadores harán conocer sus observaciones luego del análisis que realizarán los dirigentes mineros sobre el documento, de todos los aspectos que informa la prensa y de los otros que fueron dados a conocer por las autoridades mineras ayer.

Según Carol Ann Basset

Periodismo de investigación es el más difícil de realizar

Lo importante es ser perseverante, paciente y tener fe en que al final se encontrará la verdad.

La periodista Carol Ann Basset, al referirse al periodismo de investigación, aseguró que éste es el más difícil de realizar, no sólo en los países del tercer mundo sino también en los países desarrollados.

Pese a existir disposiciones legales en Estados Unidos, que permiten el acceso a documentos inclusive del FBI y la CIA, a veces no siempre es



Carol Ann Basset, durante el taller, y los periodistas asistentes.

fácil conseguirlos y hay las mismas limitaciones que en otros países, pero, lo importante es insistir.

Ese criterio fue expresado por la periodista durante la realización de la primera sesión del taller sobre "Técnicas de entrevistas, planeamiento y estructura de la noticia, creación de archivos", que comenzó ayer en la sede de la Asociación de Periodistas de La Paz.

Al encuentro asistieron alrededor de 30 periodistas de diferentes medios escritos, televisivos y radiales de nuestra ciudad, cuya preocupación es conocer más elementos que les permitan cualificar el ejercicio de su profesión.

Carol Ann Basset, de amplia trayectoria periodística, fue invitada para el curso por el Servicio Cultural e Informativo de los Estados Unidos (USIS), organismo que coopera en el apoyo académico del ciclo de capacitación para los periodistas bolivianos.

LOS PERIODISTAS
Al margen de explicar algunos ejemplos concretos de su experiencia respecto al periodismo investigativo, la periodista norteamericana indicó que, en este momento, en Estados Unidos un 50% de los que se dedican

es ese oficio son mujeres.

"Se puede afirmar que el periodismo investigativo tiene muchas veces que descubrir la verdad, debe tener ciencia, alta tolerancia al alcohol y mucha fe de que al final se va a encontrar la verdad", puntualizó al caracterizar a los periodistas que se dedican a la búsqueda de la verdad.

Agregó que ese tipo de periodismo es fácil, sino que es "trabaja" muchas semanas, inclusive un solo tema, por lo cual se requiere mucha paciencia.

Comparó al periodista de investigación con un historiador, al que le "busca una información escondida", "busca una información escondida", "busca una información escondida".

Carol Ann Basset reconoció el ejercicio del periodismo de investigación supone muchos riesgos, la integridad física del periodista como de su familia, "no es un trabajo fácil". Se ha visto que muchos acusados de libelo, son víctimas de ataques, y el periódico donde también es blanco de los ataques.

El curso proseguirá en la tarde de hoy y concluirá mañana con el tratamiento de temas relacionados al uso de fuentes y planeamiento y estructuración de la noticia.

ASEGURA TU VOTO

Este 5 de diciembre, debes presentarte a tu mesa de sufragio con cualesquiera de estos documentos:

- Carnet de Identidad
- Pasaporte
- Libreta de Servicio Militar

Allí, te entregarán una papeleta de voto multicolor y multisigno, en la cual deberás marcar con una "X", en el recuadro correspondiente el partido de tu preferencia. Si quieres que tu ciudad progrese:

¡ASEGURA TU VOTO!

CORTE NACIONAL ELECTORAL

Benedicto Leal, hijo del que en vida fue cariñoso padre:

Lic. EDUARDO NAVA MORALES EGUIA

(Q.E.P.D.)

Fuega a Ud. (s) se digne (n) asistir a la santa misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el 1er. mes de su llorado fallecimiento que se mandará a oficiar el día jueves 25 del pte. a horas 12:30 p.m. en la Iglesia María Auxiliadora (Prado). Su concurrencia a este acto de piedad cristiana será agradecido profundamente.

La Paz, noviembre de 1993.

INVITACION Y AGRADECIMIENTO

La familia de la que en vida fue, querida madre y cariñosa abuelita:

Sra. ELENA SAGARNAGA Vda. de VARGAS SOTO

(Q.E.P.D.)

Invita a sus familiares y amistades a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día viernes 26 del presente a Hrs. (12:30) en la Iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1993

"DEMOCRACIA SIN DERECHOS HUMANOS PARA LA MUJER...NO ES DEMOCRACIA"



Con ese lema comienza hoy, 25 de noviembre, los 16 días de campaña "Día Internacional contra la Violencia contra la Mujer", fecha que se conmemora desde 1991 con el fin de eliminar las agresiones físicas, sexuales y psicológicas que sufre la población femenina de América Latina, como consecuencia indispensable para su desarrollo individual y social y su plena e igualitaria participación en todas las esferas de vida.

El Día Internacional contra la Violencia contra la Mujer fue declarado por el Primer Encuentro Feminista de América Latina y el Caribe, en 1981 en Bogotá, Colombia, en conmemoración del asesinato, en 1960, de Patria, Miriam y María Teresa Mirabal, tres hermanas combatientes por la paz y la democracia, en manos del servicio militar de inteligencia de la dictadura de Trujillo, en la República Dominicana.

Las campañas de "16 días de activismo contra la violencia de género" han sido realizadas hasta ahora en homenaje a esas víctimas y a las mujeres latinoamericanas que luchan en forma anónima por la paz y la vida. La de 1991, se inició con una petición a las Naciones Unidas para que la Conferencia Mundial de Derechos Humanos de 1993 tratara en forma exhaustiva las violaciones a los derechos humanos de la mujer.

Un total de 900 organizaciones en el mundo apoyaron la petición, que fue traducida en 23 idiomas y reunió cerca de medio millón de firmas en 24 países.

En junio de 1992, la Conferencia Mundial sobre Derechos Humanos de las Naciones Unidas que se llevó a cabo en la capital austríaca aprobó la Declaración de Viena que en sus partes más importantes señala: "Los derechos humanos de la mujer y de la niña son inherentes, inalienables, integrales e indivisibles de los derechos humanos universales".

No es el único instrumento que encara el problema de la violencia como una forma de violación de los derechos humanos. El proyecto de "Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Reparar la Violencia Contra la Mujer", que ha sido puesto a consideración de los miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA), y cuya ratificación se espera se concrete en una próxima asamblea, reafirma que "la violencia

contra la mujer contraviene el goce de sus derechos humanos y libertades fundamentales".

El gobierno boliviano analiza actualmente dicha Convención que señala que la violencia debe ser entendida como "cualquier acción o conducta basada en su género, que cause muerte, daño o sufrimiento físico, sexual o psicológico a la mujer, tanto en el ámbito público como privado" (Art. 1).

LA VIOLENCIA UNA OFENSA

"La violencia contra la mujer constituye una ofensa contra la dignidad humana y es una manifestación de las relaciones de poder históricamente desiguales entre mujeres y hombres", señala el proyecto de Convención.

En otro de sus artículos, señala que la mujer tiene el derecho a una vida libre de violencia, tanto en el ámbito público como el privado (Art. 3) y el derecho al goce y protección de todos los derechos humanos y a las libertades reconocidas por todos los instrumentos regionales e internacionales sobre los derechos humanos que se comprenden entre otros:

- I) El derecho a que se respete su vida;
- II) El derecho a que se respete su integridad física, mental y moral;
- III) El derecho a la libertad y seguridad personales;
- IV) El derecho a no ser sometida a torturas;
- V) El derecho a que se respete la dignidad inherente a su persona y que se proteja su familia;
- VI) El derecho a igualdad de protección ante la ley y de la ley
- VII) El derecho a recurso simple y con prontitud a tribunal competente, para la protección contra actos que violen sus derechos;
- VIII) El derecho a libertad de asociación;
- IX) El derecho a la libertad de manifestar la religión y las creencias propias dentro de la ley, y
- X) El derecho a tener igualdad de acceso a las funciones públicas de su país y a participar en los asuntos públicos, incluyendo la toma de decisiones

DEROGAR LA IMPUNIDAD EN CASA

En el ámbito boliviano, las acciones destinadas a encarar el problema de la violencia doméstica que se manifiesta frecuentemente en el ámbito familiar en agresiones físicas, psicológicas y sexuales, están encaminadas, entre otras, por revisar el artículo 276 del Código Penal que legitima la violencia cuando afirma que: "No se aplicará ninguna sanción, cuando las lesiones (a la mujer) fueren leves y hubieren sido causadas por los cónyuges, descendientes, hermanos, afines en línea, recta, cuñados cuando vivieren juntos".

La Subsecretaría de Género, un nuevo espacio institucional que ha abierto el Estado boliviano para la definición de las políticas de equidad entre hombres y mujeres, quiere recoger, con un enfoque participativo, las respuestas que desde la sociedad se tejen y ofrecer los instrumentos que permitan crear condiciones aptas para el desempeño democrático de hombres y mujeres.

Así, en coincidencia con organizaciones feministas bolivianas la Subsecretaría de Género propone, como una parte de sus acciones, derogar el Art. 276 del Código Penal para frenar los atropellos y maltratos que sufren las mujeres, impulsar una ley expresa que posibilite la denuncia de la violencia familiar ante los tribunales de familia, del menor, Policía y Ministerio Público, y elaborar una normatividad jurídica destinada a prevenir y sancionar la violencia doméstica y la que se produce en el ámbito extrafamiliar.



VIOLENCIA CONTRA LA MUJER: UN ROSTRO QUE YA NO SE PUEDE OCULTAR

Los resultados preliminares de la investigación de violencia registrada, que aquí se presentan en forma de gráficos, forman parte de un estudio más amplio sobre la violencia contra la mujer que se lleva adelante en un convenio entre el Instituto Nacional de Estadística (INE) y la Subsecretaría de Género, dependiente del Ministerio de Desarrollo Humano.

Este estudio consiste en un acopio estadístico de la violencia que denuncia la mujer -de todas las edades- en las instituciones públicas, privadas y ONGs en las ciudades de La Paz, El Alto, Cochabamba y Santa Cruz, en el período de julio de 1992 a junio de 1993.

Para el acopio de la información, se ha considerado las denuncias vinculadas a violencia específica contra la mujer y se deshecharon las denuncias de otros delitos como robos, accidentes de tráfico, problemas de paternidad, filiaciones, conflictos de propiedad, de terrenos y otros bienes.

El estudio trabajó con dos conceptos: violencia doméstica y violencia no doméstica.

Las grandes grupos de violencia se subdividen, a su vez, en: violencia física, sexual y otras formas de violencia.



se reflejó mayoritariamente en actos de violencia física, otras formas de violencia y violencia sexual, afirman las investigadoras.

El 54% de las mujeres sufrió violencia física, seguida por chantajes en torno a la asistencia familiar o incumplimiento de esta obligación, abandono de familia, abuso emocional, abandono a mujer embarazada y otras formas que fueron experimentadas por el 40% de las mujeres, y finalmente un 6% de ellas fueron víctimas de agresión sexual, afirma Ascarrunz (Gráfico 1).

En cuanto a la violencia sexual, que atenta contra la sexualidad física y la autodeterminación sexual de la mujer, las denuncias muestran que el 52% de las mujeres ha sido violada, en tanto que un 26% de ellas fue víctima de estupro, 14% ha podido huir de los intentos de violación pero un 5% ha sido sometida a incesto, señala Marcela Revollo Quiroga (Gráfico 3).

CUANDO SE PIERDE EL MIEDO A LA DENUNCIA

El mito del hogar como un espacio seguro parece desvirtuarse ante el aumento de hechos de violencia contra la mujer



El viejo mito social que consideraba la familia y al hogar como un espacio de "seguridad y amor" parece tambalearse a medida que se realizan investigaciones y debates en torno a la violencia doméstica desde hace, al menos, una década, opinan las investigadoras Beatriz Ascarrunz Seoane y Marcela Revollo Quiroga.

"Los datos muestran que para las mujeres y niños la familia puede convertirse en un ámbito de peligro por la violencia física y psicológica que se ejerce, lo que nos enfrenta a un problema social que tiene mucho que ver con la reproducción de la violencia en nuestra sociedad moderna".

De acuerdo con el estudio sobre violencia contra la mujer que vienen realizando Ascarrunz y Revollo, en Bolivia, como en otras sociedades en las que existen jerarquías en la relación familiar, la estructura sociocultural le da a la autoridad paterna representación y poder, situación que es sostenida por la costumbre y la educación, y reforzada por el Estado a través de la administración de la justicia.

El Estado, agregan, mediante las Fiscalías de Familia tiene el deber de mantener y defender la unidad de la familia sin que este resguardo responda a las condiciones de violencia que se mantienen en las relaciones familiares.

A juicio de las investigadoras, "la concepción del Derecho

considera a la violencia doméstica dentro del ámbito "de lo privado" y, por tanto, susceptible de ser solucionado entre las partes preferentemente por la vía conciliatoria".

¿CUANDO DENUNCIA LA MUJER SER VICTIMA DE VIOLENCIA?

Los datos de instituciones como Juzgados de Familia, Fiscalías, Policías, ONGs y consultorios privados muestran que casi todas las mujeres soportan muchos años de violencia antes de proceder a denunciarla, explican Ascarrunz y Revollo.

"Ella pide ayuda a instituciones públicas o privadas cuando, además de la violencia casi cotidiana que recibe de su esposo o concubino, éste incurre en abandono de familia, sustracción de bienes, bigamia o adulterio, intento de homicidio, etc."

Es decir, subrayan, que la violencia doméstica, salvo excepciones, no es denunciada por sí sola.

Pero cuando la mujer denuncia se enfrenta a un viacrucis de insensibilidad, indiferencia y falta de conocimiento sobre esta problemática por parte de los funcionarios.

En el momento mismo del relato explican, "los funcionarios (as) tienden a dar sus propios juicios de valor sobre las inconveniencias de los procesos de sanción en casos de conflictos familiares y, por tanto, se permiten, asumiendo actitudes paternalistas, recomendar un "arreglo" por las "buenas" con su marido o concubino".

Pero, además, la mujer que denuncia es discriminada, tanto por ser mujer, cuanto por el tipo de denuncia y su condición social, opinan las dos mujeres investigadoras.

"La violencia es subjetivamente valorizada de acuerdo con el parámetro de género que la sociedad le ha asignado a la mujer", afirman. "Si no cumple con sus 'deberes' de mujer, madre y esposa, está justificada la violencia. Es decir, que el esposo tiene derecho a sancionar este comportamiento".

Si sólo se denuncian malos tratos sin que se muestren graves daños físicos, las posibilidades de ser atendida en su demanda de sanción es más remota aún, de acuerdo con las observaciones que han realizado las autoras de la investigación.

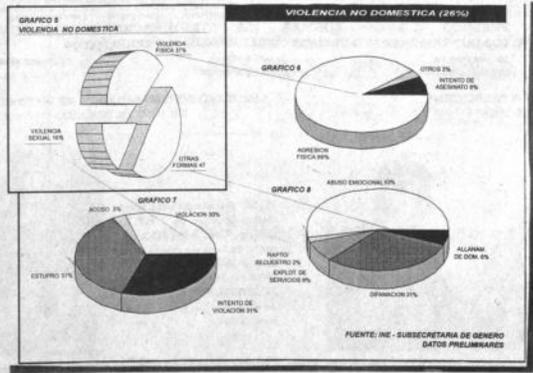
"Cuando la mujer denuncia ser víctima de violencia doméstica, es también víctima de maltrato institucional, expresado en discriminación, negligencia funcional, prejuicios institucionales y retardación de justicia como consecuencia del tratamiento que recibe este problema social desde la propia sociedad", concluyen Ascarrunz y Revollo.

VIOLENCIA NO DOMESTICA

De las aproximadamente 8.500 demandas presentadas por las mujeres, un 26% dijo haber sufrido violencia no doméstica, que se produce en ámbitos como el laboral, público, en la interaccional social como en las relaciones de vecinos, de trabajo, etc, afirma Beatriz Ascarrunz.

En esos ámbitos que no son hogareños, dice a su vez Marcela Revollo Q., un 47% de las mujeres ha sufrido abuso emocional, difamación, allanamiento de domicilio, explotación de servicios y rapto y secuestro.

Pero también, un 37% de ellas ha sido sometida a violencias físicas y un 16% a la violencia sexual (Gráfico 5).



Brasil

Grupos de exterminio amenazan a niños de la calle

SAO PAULO (Brasil), 24 (EFE).- El comportamiento de los niños de la calle en Río de Janeiro, con sus pequeños robos, puede hacer reaccionar a "grupos de exterminio", por lo que es necesario que sean internados en albergues para prevenir otra matanza como la ocurrida en julio pasado, advirtió un delegado de policía.

Ocho "meninos da rua" que dormían sobre las escalinatas de una iglesia de esa ciudad brasileña fueron asesinados el 23 de julio pasado por un "grupo de exterminio", integrado al parecer por varios policías, y causó consternación nacional y mundial.

En declaraciones publicadas hoy por el diario Folha de Sao Paulo, el jefe de la principal estación de policía en el centro de Río de Janeiro, Nilo Augusto, propuso que los niños abandonados que duermen en las calles sean recogidos en albergues o centros de protección.

Canciller de China

Cuba no es amenaza para EE.UU. y Latinoamérica

BRASILIA, 24 (EFE).- El gobierno cubano no constituye una amenaza para Estados Unidos y Latinoamérica, manifestó hoy en la capital brasileña el primer ministro y canciller de China, Qian Qichen.

El presidente chino, Jiang Zemin, dialogó el lunes pasado en La Habana con su colega cubano, Fidel Castro, sobre las dificultades económicas por las que atraviesa la isla caribeña y el interés por mejorar las relaciones con los vecinos países latinoamericanos, dijo Qichen, quien participó en la entrevista.

Para China, según Qichen, constituye un paso importante la profun-

dización de las relaciones e intercambio económico de Cuba con América Latina. "Como la Unión Soviética ya no existe, América Latina y Estados Unidos deben sentir que Cuba no es una amenaza para ellos", dijo el canciller chino, quien acompaña a Zemin, que realiza una visita oficial de seis días a Brasil y que concluirá el próximo domingo.

El presidente Zemin y su comitiva hicieron una escala técnica el lunes pasado en la capital cubana, procedentes de la ciudad estadounidense de Seattle, donde participó en la Conferencia Económica de Asia y el Pacífico (APEC).

El canciller chino señaló que su país es contrario a las sanciones económicas impuestas por Estados Unidos contra Cuba, y que esa posición es compartida por la mayor parte de los miembros de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que recientemente la expresaron en una resolución. "Queremos desarrollar con Cuba una relación normal, de coexistencia pacífica, de no agresión y de respeto a la integridad territorial", expresó, y agregó que China no puede aumentar sus compras de azúcar cubana porque la oferta disponible en la isla caribeña no es suficiente.

Argentina

Corte Suprema es sometida a presiones de poder político

BUENOS AIRES, 24 (EFE).- Los miembros de la Corte Suprema de Justicia de Argentina, máximo tribunal del país, son sometidos a todo tipo de presiones por un poder político que reclama renuncias y amenaza con abrir procesos parlamentarios que pueden derivar en destituciones, destacaron hoy comentaristas locales.

La situación de los nueve jueces de la Corte se ha situado en el centro de las negociaciones abiertas entre el Partido Justicialista (peronista), en el poder, y la Unión Cívica Radical (UCR), principal fuerza de oposición, para reformar la Constitución en vigor desde 1853.

Los analistas coinciden en señalar que la actual formación de tribunal no inspira confianza a los argentinos, quienes creen que la Corte actúa en sintonía con los intereses del gobierno y que no ofrece las garantías jurídicas que dan sentido a su función.

La Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados tiene en estudio un complicado caso abierto por el robo de 1333 toneladas de carne contra el máximo tribunal, con el aparente fin de cambiarla por otra favorable a la posición del erario público.

La noticia sobre la desaparición del documento judicial fue difundida por los jueces Augusto Belluscio y Enrique Petracchi, y en su momento desató un escándalo de gran magnitud que llevó al ministro de Economía, Domingo Cavallo, a llamar "corruptos" a los denunciantes.

Aseguran en La Habana

Mercenarios cubanos asesinaron a Kennedy

LA HABANA, 24 nov (EFE).- Las autoridades de Cuba pueden probar que Lee Harvey Oswald no fue el asesino solitario del norteamericano John F. Kennedy, sino que fueron dos mercenarios cubanos quienes dispararon en Dallas en 1963, según un documento que estrenará hoy la televisión cubana.

El rotativo oficial "Granma", al informar sobre el serial "Z-R-Pol", indicó que por primera vez saldrán a la luz pública detalles de los planes frustrados del Servicio Central de Información de EEUU (CIA) para asesinar al presidente cubano, Fidel Castro.

"Granma" señala que los tres capítulos que se exhibirán hasta viernes revelan datos y hechos secretos "que descubren toda la maquinación tan insospitada como cierta".

La serie está argumentada con la información recogida en una investigación realizada por el general del Ministerio del Interior Fabian Escalante Font, quien se dedicó desde 1960 a proteger la vida del gobernante cubano.

Más que la historia policial de estos seis atentados "dijo el periódico titulado al alto cargo militar, la serie pretende mostrar la conexión que siempre hubo entre la CIA, los círculos industriales norteamericanos, la mafia y la contrarrevolución cubana a la hora de articular esta cadena de atentados, como parte de una gigantesca conspiración que llegará a su climax con el asesinato de Kennedy".

Asimismo, indicó que el general cubano aportó la información que el reciente publicación de un documento desclasificado por la CIA. El filme fue dirigido por el brasileño Marco Antonio Cury y tiene por guionista a Marcel Llaneras, quien resume la información en torno a dos intentos de atentados en cada capítulo.

Entre las revelaciones se anuncian las del plan de "los pioneros" que querían volar el 28 de septiembre de 1963 la "Plaza de la Revolución" con plástico explosivo oculto en la red de alcantarillado y un complot con igual fin preparado en la terraza norte del palacio Hotel "Habana Libre" que había sido encargado de introducir pastillas envenenadas en un batido de chocolate destinado a Fidel Castro, así como el caso de un rifle para matar elefantes que sería utilizado en un acto en la Universidad de La Habana.

Pacto Andino busca alianza empresarial con Europa

BRUSELAS, 24 (EFE).- Los países del Pacto Andino subrayan hoy, miércoles, en Bruselas el "regionalismo abierto" que prevalece en su proceso de integración y que busca una mayor participación del sector privado y de alianzas empresariales con Europa.

Objetivos inmediatos: Consolidación del mercado abierto, la apertura hacia el resto de América Latina y hacia la economía mundial.

En la inauguración de la "Primera Conferencia Comunidad Europea-Grupo Andino", el ministro de Comercio Exterior de Venezuela, Miguel Rodríguez Mendoza, señaló que "la apertura económica y el comercio hacia el exterior son estrategias determinantes" para los países andinos (Bolivia, Colombia, Perú, Ecuador y Venezuela). Más de un centenar de dirigentes gubernamentales y empresariales de los países andinos y comunitarios participan en la conferencia de dos días de duración, cuyo objetivo es promover las posibilidades de inversión y el comercio entre ambas regiones. "Trabajamos hacia un gran espacio económico latinoamericano, para que en el año dos mil haya una gran América Latina sin fronteras", subrayó.

Definió como los tres primeros objetivos inmediatos del Pacto Andino "la consolidación del mercado abierto, la apertura hacia el resto de América Latina y la apertura hacia la economía mundial". El proteccionismo no es una solución para ningún país, sino que retarda la eficacia y la competitividad en un mundo que se globaliza", subrayó.

El comisario europeo de Cooperación y Desarrollo, Manuel Martín, afirmó que "a pesar de las dificultades, el continente latinoamericano demostró

coraje, como el Pacto Andino, para cambiar y no permitir que los últimos años renunciaran a la América Latina".

Para Martín, el proyecto andino regional es uno de los ejes de las relaciones con América Latina.

El comisario europeo señaló que "las iniciativas regionales dinamizan las economías latinoamericanas hacia mercados más abiertos en que competir y a la vez sirven guardianes contra tensiones proteccionistas y tensiones de todo tipo".

Para Martín, el proyecto andino es una arquitectura regional bastante semejante a la integración europea y precisó que será la integración aduanera del mundo en el primer semestre de 1993. Preciso que para la "Unión Andina", durante el último trimestre, el crecimiento de las exportaciones. Desde el punto de vista político, Martín señaló que la Europa apoyará los programas que mitiguen las consecuencias de los programas de ajuste económico y se manifestó asimismo favorable a la renovación del Sistema de Preferencias Generalizadas (SPG) que los países andinos como apoyo a la lucha contra el narcotráfico.

EXTRACTO OFICIAL
LOTERIA NACIONAL DE B.M.S.
SEGUNDO PREMIO 17666 CON Bs. 45.000.-
PRIMER PREMIO 28649 CON Bs. 200.000.-
TERCER PREMIO 21288 CON Bs. 24.000.-
24 DE NOV DE 1993 PREMIOS POR EXTRACCION SERIE A- 1607

Table with 10 columns of numbers representing lottery draws. Includes sections for 'LOS PREMIOS A LAS 4 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION' and 'ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA'.

Table with 10 columns of numbers representing lottery draws. Includes sections for 'LOS PREMIOS A LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN Bs. 420.- EL ENTERO Bs. 140.- LA FRACCION' and 'ESTOS PREMIOS NO PERCIBEN PAGO POR TERMINACION DE ULTIMA CIFRA'.

Table with 10 columns of numbers representing lottery draws. Includes sections for 'LOS PREMIOS TERMINADOS EN 9 TIENEN Bs. 36.- EL ENTERO Bs. 12.- LA FRACCION' and 'PREMIOS POR PROGRESION: LOS NUMEROS QUE FIGURAN A CONTINUACION TIENEN Bs. 36.- EL ENTERO Bs. 12.- LA FRACCION'.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 21 DE FEBRERO DE 1994
El esposo de la Sra. Eleuteria Matallá Zeballos Ledón con Carnet de Identidad No. 2459233 La Paz fue la FELIZ ganadora de una fracción del Segundo Premio de la Serie A-1607 con el Billeto No. 22454 con la suma de Bs. 15.000.
LOTERIA NACIONAL. Vendido en Cochabamba por el Agente Félix Nogales.
El Dr. Germán Arieta Mollán Médico Cirujano, de T.P.F.B. en Santa Cruz, fue el FELIZ ganador del Segundo Premio de la Serie A-1605 con el Billeto No. 11466 con la suma de Bs. 45.000.
LOTERIA NACIONAL. Vendido en Santa Cruz por el Agente Isaac Médez.

IMPORTANTE EMPRESA ARGENTINA
BUSCA: REPRESENTANTE-DISTRIBUIDOR
Para sus productos TE-YERBA para el Territorio Boliviano
COMUNICARSE POR CARTA O FAX A: SR. GERENTE DE COMERCIO EXTERIOR
PARAGUAY 610 PISO 12 (1350) BS. AS. - REP. ARGENTINA
(054-1) 312-5349 / 315-2167

ATENCIÓN DE CAFETERIA
USAID/Bolivia desea ponerse en contacto con dueños de restaurantes calificados que estén interesados en prestar servicios para la atención de su cafetería en su nuevo edificio en Obrajes.
El contratista deberá administrar el servicio de restaurante, dotando del personal necesario en las nuevas instalaciones que funcionarán a principios de 1994 con una capacidad de 225 personas.
El contratista seleccionado deberá demostrar capacidad para ofrecer comida sana y de calidad a precios razonables.
Para calificar, el contratista debe tener un historial de exitosos servicios similares en restaurantes y cafeterías.
Los candidatos que cumplan con estos requisitos se servirán enviar sus propuestas acompañadas de sus calificaciones.

Jurado sentenció a niños asesinos

PRESTON (R.Unido), 24 (EFE). Dos niños ingleses de once años se han convertido en asesinos con el veredicto del Jurado de Preston, que hoy, miércoles, les considera culpables del secuestro y la muerte intencionada del pequeño James Bulger, de dos años de edad.

El horror y la conmoción que provocó la muerte del pequeño James, separado de su familia cuando entraba en un centro comercial, ha sobrepasado las fronteras del Reino Unido, donde la publicación se pregunta qué grado de violencia existe en determinados ambientes de la sociedad que a una travesura de dos años, que entonces tenían diez años, se convierta en un crimen.

Robert Thomson y Jon Venables, joven y joven B como se los conoció durante el proceso ante la prohibición de usar sus nombres, son "algunos geniales" que incluso cumplieron tan sólo con diez días de prisión.

Ambos proceden de familias numerosas y divididas que sobreviven en medio del desempleo que azota esta zona del oeste del Gran Bretaña.

Para el más joven de los dos, Thomson, la aparente felicidad del hogar quedó rota en 1988, cuando el padre les abandonó y hasta los cinco meses.

Quinto en una familia de siete hermanos, a este niño no le faltaron malos ejemplos de sus mayores, que le enseñaron el arte de molestar a los pequeños, conocimiento que practicó en los que le seguían en edad.

Su crueldad con los animales era conocida, así como su poca atención en el colegio, donde era de los que "mataban cuando", pero para los vecinos que conocían su comportamiento no se diferenciaba mucho de otros "pillos" de la zona.

Venables es el mediano de tres hermanos que atienden escuelas especiales para problemas en el

aprendizaje y sus padres también están separados, aunque intentaban una reconciliación en el momento del crimen.

El niño nunca destacó por su aprendizaje en la escuela, sino más bien por su comportamiento agresivo tanto consigo mismo, golpeándose la cabeza contra las paredes, como con sus compañeros. Incluso llegó a intentar estrangular a otro niño en el colegio, lo que motivó su expulsión y el principio de una trágica amistad entre Thomson y Venables en el nuevo centro.

Ambos se hicieron más conocidos por el número de veces que "hacían novillos" que por las veces que atendían a clase, hasta tal punto que se obligó a los padres a recoger a los chicos en el colegio.

El 12 de febrero fue el último día en que tanto Thomson como Venables acudieron al colegio, antes de volver a saltarse las clases para dar "una vuelta" por el centro comercial.

Su aburrimiento a la búsqueda de una nueva pillería se cruzó

con James Bulger, el pequeño de dos años cuyo encuentro con Thomson y Venables fue mortal.

Robert Thomson y Jon Venables pasarán "muchos, muchos años" detenidos, advirtió hoy el juez que les sentenció a detención portemio indefinido.

Tras el veredicto de culpabilidad de secuestro y asesinato, el juez Michael Morland calificó de "acto de maldad y brutalidad sin comparación" el asesinato del James Bulger.

"A mi juicio la conducta de ambos ha sido muy malvada", por lo que sentenció a los dos niños a permanecer detenidos "según la voluntad de Su Majestad" en condiciones de seguridad "hasta que hayáis madurado y rehabilitado y ya no seais un peligro para la sociedad".

Thomson permaneció inmutables durante la lectura de la sentencia, mientras que Venables rompió en llanto ante la mirada acongojada de su madre, presente en la sala.

Iglesia denuncia "proselitismo salvaje" de sectas religiosas

ROMA, 24 (ANSA). La Iglesia católica denunció hoy el "proselitismo salvaje", las "constricciones" y las "violencias psicológicas" utilizadas por los testigos de Jehová y otras sectas religiosas en Italia, afirmó en una rueda de prensa monseñor Sergio Goretti, presidente del secretariado para el ecumenismo y el diálogo de la Conferencia Episcopal Italiana (CEI).

Monseñor Goretti auspició que la justicia italiana intervenga en los casos en que estos hechos provocan una violación de los derechos y las leyes del Estado democrático.

En la rueda de prensa también participó monseñor Clemente Riva, obispo auxiliar de Roma y secretario de la CEI.

Tanto Goretti como Riva acusaron a los testigos de Jehová de utilizar "métodos calumniosos" contra la Iglesia católica, además de presiones y constricciones contra aquellos adeptos que reversion su posición y que, en algunos casos, volvieron al seno de la Iglesia.

Durante la conferencia de prensa se presentó un documento, que el CEI publicó en mayo, y que define como "preocupante" la expansión en Italia de las sectas religiosas.

El documento dice que es imposible abrir un diálogo con los testigos de Jehová que, además, pertenecen a la comunidad cristiana "y mantienen una actitud agresiva y denigratoria".

EE.UU. ofrece ampliar diálogo con Corea del Norte

NACIONES UNIDAS, 24 (AP). Funcionarios de Estados Unidos y Corea del Norte se reunieron hoy en privado para tratar en líneas generales las nuevas relaciones que ofreció ayer el presidente Bill Clinton, en caso de que el país comunista cumpla con acuerdos que prohíben la proliferación de armas nucleares.

Jong, el delegado permanente del país asiático en las Naciones Unidas, se reunió con funcionarios estadounidenses durante una hora en uno de los sótanos de la sede de la ONU. Los estadounidenses se negaron a identificarse, pero Washington al parecer estuvo representado por Michael Melvin, vicesecretario para asuntos políticos-militares del Departamento de Estado.

Ho dijo a la AP que no haría comentarios acerca del diálogo sin antes informar al gobierno de su país y recibir órdenes. Se limitó a decir que "se trata de la continuación de nuestros contactos constantes". La posibilidad de que Corea del Norte esté fabricando armas atómicas fue el tema principal de la reunión de ayer entre Clinton y el presidente de Corea del Sur, Kim Young-sam.

Luego de la sesión Clinton dijo en rueda de prensa que el gobierno de Pionoyano, políticamente aislado y económicamente debilitado, tiene ante sí una "selección simple". Dijo que Pionoyano puede poner fin a su programa de armas nucleares, o continuar oponiéndose a las inspecciones internacionales, reforzando así las sospechas de que está fabricando armas atómicas.

Clinton dijo que si Corea del Norte coopera con los inspectores, "se abrirán las puertas a toda una serie de temas con Estados Unidos y el resto del mundo".

Funcionarios de ambas naciones dijeron que el asunto debe ser resuelto lo antes posible.

"No tenemos mucho tiempo", dijo

un funcionario que habló con reporteros con la condición de que no fuese identificado. Corea del Norte dijo hace un año que permitiría las inspecciones. La solución puede ser demora por varios días, pero "no creo que podamos esperar otros dos o tres meses", dijo el ministro surcoreano de Relaciones Exteriores, Han Sung-joo.

Clinton dijo ayer que no estaba dispuesto a solicitar que haya sanciones económicas de la ONU para obligar al régimen de Pionoyang a que respete sus compromisos en el área de no proliferación. Pero es posible que la ONU implante tales sanciones si Corea del Norte continúa negándose a someterse a las inspecciones; o si los inspectores de la Agencia Internacional de Energía Atómica de la ONU llegaron a descubrir proyectos para fabricar armas atómicas o su combustible, dijo el canciller Han.

China, miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU que tendría que aprobar unas sanciones, ha cooperado, pero quiere agotar todas las vías de negociación antes de pasar a acciones severas, dijeron Han y el funcionario de Estados Unidos, Washington y Seul siguen discutiendo las "nuevas relaciones" ofrecidas por Clinton y la agenda para negociaciones futuras podría ser ultimada cuando Pionoyang acepte los reclamos de EE.UU., dijo la fuente. "Pero no queremos que esto sea un paso de tortuga", manifestó.

Corea del Norte exige garantías de que no está amenazada con un ataque nuclear, y Washington puede demostrarlo, dijo. Reclama también que Estados Unidos ponga fin a los ejercicios militares con Corea del Sur.

Estados Unidos no tiene relaciones diplomáticas plenas con Corea del Norte, y estos rivales de la guerra de Corea que terminó en 1953 no han firmado un tratado de paz formal.

de la TV se proclama líder político y apoya a neofascista

MILÁN, 24 (ANSA). Gran conmovedora sacudieron hoy las elecciones locales al anuncio del zar de la televisión Silvio Berlusconi, presidente del club de fútbol de Milán, Silvio Berlusconi, proclamó su intención de presentarse en el primer turno de las elecciones y su preferencia por el neofascista Gianfranco Fini jefe de Roma.

Berlusconi es uno de los más magnates de los medios de comunicación europeos. Conviene a las tres grandes de la TV comercial italiana y también a otras tres redes de televisión. También es socio del Canal 5 de España y de otros países del continente.

Berlusconi es propietario de la editorial, una de las más importantes de revistas y literatura, y era el socio mayoritario de Milán, el club de fútbol por razones legales de su hermano Paolo Berlusconi. Dijo que "el 43 por ciento de los italianos me tienen miedo" y que se dispone a dirigirlos al "bloque de los centristas".

Berlusconi declaró que se humedece las elecciones municipales, poniendo definitivamente fin a la Democracia

Cristiana y a los partidos de la vieja coalición de gobierno (socialistas, socialdemócratas y liberales).

Berlusconi dijo que el triunfo de los candidatos de las izquierdas y grupos progresistas en la primera vuelta de los comicios hace cierta la perspectiva de que el país sea gobernado "por el 40 por ciento".

Ante la fatal pregunta de un periodista acerca de por quién votaría en la segunda vuelta del 5 de diciembre en Roma, cuando competirán el "verde" Francesco Rutelli y el líder neofascista Gianfranco Fini, Berlusconi respondió: "No dudaría un segundo en favor de Fini porque representa a las fuerzas moderadas". Esta declaración desató una tormenta inmediata.

Varios diarios publican hoy editoriales recordando a Berlusconi que Fini no es un moderado sino el jefe de la extrema derecha neofascista.

Como es obvio, los partidos de izquierda criticaron duramente a Berlusconi. Pero más duros fueron los dirigentes de la Liga Norte, el otro partido considerado de centro-derecha, que tiene sus bases en las ricas regiones septentrionales con centro en Milán, la ciudad del zar de la TV comercial.

Los ligistas recordaron que Berlusconi prosperó a la sombra del líder socialista Bettino Craxi.

Gipo Farassino, jefe de la Liga en Turín, lo llamó "camaleón".

El empresario Luciano Benetton, senador republicano, dijo que si viviera en Roma "votaría sin dudas por Rutelli".

El diario La Stampa, propiedad de la Fiat, publicó un editorial de primera página titulado "Un grave error", para comentar la decisión de Silvio Berlusconi.

El presidente de la Confindustria, la central empresaria italiana, Luigi Abete, afirmó que la de Berlusconi "es una decisión estrictamente personal".

Mario Segni, el católico que lidera el Pacto de Acción Nacional, señaló que "Berlusconi tiene derecho a entrar directamente en política, pero no es conveniente que lo haga quien controla medios de comunicación de tanta importancia".

Varios directores de revistas y de noticieros de televisión de las empresas berlusconianas se disociaron del apoyo de su patrón al líder neofascista Fini.

El senador democristiano Paolo Cabras afirmó que "ningún sistema liberal democrático puede tolerar una posición dominante en el sector editorial y televisivo como la que tiene Berlusconi, sobre todo cuando el empresario decide saltar a la arena política".

Menem propone a ONU crear "cascos blancos" contra el hambre

NACIONES UNIDAS, 24 (EFE). El presidente de Argentina, Carlos Menem, propuso hoy al secretario general de la ONU, Butros Gali, la creación de una "legión" internacional de "cascos blancos" para combatir el hambre y la pobreza extrema en el mundo.

Este "cuerpo" interVincional de lucha contra el hambre", integrado por voluntarios y financiado con contribuciones de Gobiernos y del sector privado, funcionaría en la órbita de la ONU, en alianza con la FAO (Organización para la Agricultura y los Alimentos) y la OIT (Organización Internacional del Trabajo), escribió Menem a Gali.

Butros Gali, la creación de una "legión" internacional de "cascos blancos" para combatir el hambre y la pobreza extrema en el mundo.

Este "cuerpo" interVincional de lucha contra el hambre", integrado por voluntarios y financiado con contribuciones de Gobiernos y del sector privado, funcionaría en la órbita de la ONU, en alianza con la FAO (Organización para la Agricultura y los Alimentos) y la OIT (Organización Internacional del Trabajo), escribió Menem a Gali.

Butros Gali, la creación de una "legión" internacional de "cascos blancos" para combatir el hambre y la pobreza extrema en el mundo.

Este "cuerpo" interVincional de lucha contra el hambre", integrado por voluntarios y financiado con contribuciones de Gobiernos y del sector privado, funcionaría en la órbita de la ONU, en alianza con la FAO (Organización para la Agricultura y los Alimentos) y la OIT (Organización Internacional del Trabajo), escribió Menem a Gali.

MOVILIZACION NACIONAL CONTRA LA DIARREA Y EL COLERA

Unicef

ORAL REHYDRATION SALTS
FOR THE TREATMENT OF DEHYDRATION
DUE TO DIARRHOEA

SELS DE REHYDRATION ORALE
POUR LE TRAITEMENT DES ETATS DE DESHYDRATATION
CAUSEES PAR LA DIARRHÉE

SALES DE REHIDRATACION ORAL
PARA EL TRATAMIENTO DE LA DESHIDRATACION
CAUSADA POR LA DIARREA

200 g
100 g
50 g

UNICEF

Pablo II celebra audiencia

DEL VATICANO, 24 (EFE). El Papa Juan Pablo II celebró hoy su primera audiencia pública que sufrió una caída de audiencia en las últimas semanas y se disolvió el pontífice de 73 años de edad. El Papa celebró una audiencia pública que sufrió una caída de audiencia en las últimas semanas y se disolvió el pontífice de 73 años de edad. El Papa celebró una audiencia pública que sufrió una caída de audiencia en las últimas semanas y se disolvió el pontífice de 73 años de edad.

Una noche en el hospital. La audiencia general de la semana pasada fue cancelada para ayudar a la cicatrización de la herida mediante la limitación de los movimientos del Papa.

En la audiencia de hoy el Santo Padre sostuvo los papeles de su discurso con ambas manos y no pareció tener ninguna dificultad al caminar o utilizar su brazo izquierdo. No pareció sufrir ningún dolor.

El Papa, que es diestro, impartió la bendición al auditorio con su mano izquierda y luego saludó a docenas de personas de la primera fila en el gran salón de audiencias. El sábado pasado, mientras clausuraba una conferencia en el Vaticano sobre los derechos de los

niños, el Papa bromeó acerca de su lesión.

"El Papa se saludó. Es un Papa ligeramente débil pero aún en una sola pieza y aún no muerto", dijo a los delegados. El Vaticano ha desmentido enfáticamente versiones de la prensa italiana en el sentido de que el Papa padece de desmayos y amnesia.

El pontífice tendrá que llevar yeso y cabestrillo durante por lo menos otras dos semanas antes de ser sometido a terapia complementaria. Ha cancelado compromisos y ceremonias como ser misas públicas, en las que tuviera que usar ambos brazos, pero se estima que estará de nuevo recuperado para Navidad.

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DEL MAGISTERIO COMUNICADO

Fondo Complementario de Seguridad Social del Magisterio, comunica a los señores Padres de Familia, Directores de Colegios y en general que las PAPELETAS DE REHABILITACION O QUIRÓFONO YA SE ENCUENTRAN A LA VENTA en la ciudad de La Paz en nuestras oficinas de la calle Bolívar Nº 772, Edif. Loza (Av. América esq. casa Pedagógica) y en nuestra sucursal de La Paz, calle Colón Nº 517 (Casa Pedagógica) y en nuestra sucursal de La Paz, calle Colón Nº 517 (Casa Pedagógica) y en nuestra sucursal de La Paz, calle Colón Nº 517 (Casa Pedagógica).

En la ciudad de La Paz, el precio de cada papeleta es de Bs. 2,00 para Colegios Fiscales y Bs. 5,00 para Colegios Particulares. Para más información consulte en la oficina de asignatura.

Fondo Complementario del Magisterio se reserva el derecho de proporcionar la información de alumnos desquitantes con la Dirección General de Educación para la verificación del número de alumnos reprobados.

La Paz, 24 de noviembre de 1993

GERENCIA GENERAL FOCOSMAF

ESTE SOBRE DE REHIDRATACION ORAL PUEDE SALVAR A LOS CASI 10.000 NIÑOS QUE MUEREN CADA AÑO EN BOLIVIA, A CAUSA DE LA DIARREA Y EL COLERA

LA SALUD ES PRIORIDAD DEL GOBIERNO NACIONAL

SECRETARIA NACIONAL DE SALUD MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

UNICEF - OPS/OMS - USAID - PROISS

En últimos cuatro meses

Contraloría consideró más de 30 informes sobre corrupción estatal

Entre julio y octubre del presente año, más de 30 informes sobre denuncias de corrupción estatal fueron considerados por el Contralor General de la República, Marcelo Zalles.

De acuerdo con un reporte entregado a la prensa, los recursos que debían ser recuperados por el Estado alcanzan a 6.391.322,24 dólares, cuya administración fue motivo de informes especiales de auditoría por parte de la entidad fiscalizadora, y en el que se hallan involucradas al menos unas 35 instituciones de la administración central y descentralizada.

La extensa lista de informes incluye los casos de presunta corrupción publicitados en los últimos meses.

El caso FANCESA se refiere a la contratación de la Consultora CAC por 1,2 millones de dólares para la renegociación de la deuda externa de dicha industria, de propiedad de la Corporación Regional de Desarrollo de Chuquisaca, Universidad de San Francisco Xavier y Alcaldía Municipal de Sucre. En él se hallan incriminados los principales ejecutivos y miembros del directorio de la empresa, entre estos últimos el rector de la Universidad, Enrique Azurduy, el prefecto Omar Montalvo Gallardo y el ex-presidente de la autarquía, Santiago Arana Bustillos. También se involucró a los representantes legales de la firma CAC, que apelaron a la Corte Suprema de Justicia.

En el informe sobre Lotería Nacional se consigna 1,3 millones de dólares, monto que representó el daño económico a la entidad de beneficencia. Los directivos de LONABOL y los representantes de la empresa Atlantic Games son responsables del perjuicio económico señalado en el informe.

Otro caso importante, por los recursos manejados y observados, es el de Transportes Aéreos de Bolivia (TAB), vinculado con la adquisición de navas aéreas. La suma que consigna el informe complementa-

Los recursos que debieran ser recuperados por el Estado alcanzan a 6.3 millones de dólares.-



Marcelo Zalles

rio, resultante de la evaluación de documentos de descargo, asciende a 1,9 millones de dólares.

Por montos menores fueron considerados los informes de YFPB-Transamérica (749.979 dólares), caso referido a la provisión de suministros a la empresa estatal petrolera; y del mantenimiento de conductos en el departamento de Tarija (54.184 dólares).

El cuadro estadístico del Contralor General de la República incluye, asimismo, los informes de las corporaciones de La Paz y Tarija, de la Gerencia Departamental del MACA en Co-

chabamba, de la Dirección General de Aduanas, ECOBOL, Presidencia de la República, Servicio Nacional de Aftosa, ex-Ministerio de Previsión Social, CNS, CORDEPO, Centro de Desarrollo Forestal de Santa Cruz (255.756 dólares), Empresa Nacional de Televisión, PIL- La Paz, Empresa Nacional de Telecomunicaciones, PIL-Cochabamba, Alcaldía Municipal de Sucre, Dirección General de Impuestos Internos (Agencia de Guayaramerín), y Alcaldía Municipal de Colcapirhua.

LOS INFORMES SUMAN Y SIGUEN

Además, la Contraloría General de la República remitió a las unidades de Auditoría Interna, informes que recomiendan la elaboración de auditorías internas en las siguientes instituciones: YFPB, CORDECRUZ, Subsecretaría de Finanzas, Corte Suprema de Justicia, ENFE, ex-Ministerio de Educación, Alcaldía de La Paz, ELAPAS (Sucre) y ex-ministerios de Finanzas y Asuntos Campesinos.

Un sinnúmero de informes de auditoría interna fueron devueltos a las mencionadas unidades institucionales para su corrección y/o complementación, sobre la base de los cuales se elaborará el dictamen final de la Contraloría General de la República.

Más de 350 instituciones y empresas dependientes del Estado se hallan en la órbita de la Contraloría General de la República, razón por la que el control fiscal resulta agobiante, resignó recientemente el contralor Marcelo Zalles, poniendo de manifiesto que en la mayoría de los casos los registros contables son "desastrosos" o sencillamente no existen. Para colmo de males, la Ley SAFCO no ha llegado a aplicarse en su globalidad, como consecuencia de que el la Secretaría Nacional de Hacienda no diseñó los reglamentos de los sistemas de administración y control gubernamentales, previstos en la citada norma legal.

Contra viento y marea...

Gobierno impulsará la transformación de la COMIBO

El gobierno impulsará y aplicará - contra viento y marea - el proceso de transformación de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL), basado en el Plan diseñado por la Secretaría Nacional de Minería y Metalurgia, previno ayer en conferencia de prensa su titular, Jaime Villalobos.

Dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores Mineros y cooperativistas, que reprocharon la virtual liquidación y eventual privatización de la estatal compañía minera, atrincherados en posiciones radicales, deben comprender al fin que el proceso de cambio en marcha es irreversible y fruto de la situación de quiebra de la COMIBOL, emergente de un conjunto de factores internos y externos.

En el futuro inmediato, la Corporación Minera de Bolivia dejará de ser una multiempresa de operaciones, para convertirse en administradora de contratos de riesgo compartido (joint venture), algunos de los cuales ya fueron pactados con empresas extranjeras por el anterior régimen. La actual administración se propone ejecutar dichos contratos, convencida de que en estos malos tiempos, de flujos negativos de caja y déficits crónicos de la COMIBOL, no se puede desprestigiar las inversiones foráneas, que son la base de la reactivación de la empresa y en general de la minería boliviana.

Por ello mismo, Villalobos restó validez e importancia a las impugnaciones de los sectores vinculados a la minería, calificándolas de "absurdas". La Secretaría Nacional responderá en el curso de la presente semana - punto por punto - a las observaciones hechas respecto a las acciones del Plan de Emergencia, así como informará sobre las medidas orientadas a la reestructuración de la minería estatal.

A diferencia de los programas de inversión contemplados en la reconversión del sector, particularmente de la COMIBOL,

*** Dirigentes y cooperativistas deben comprender los cambios impuestos por la situación de quiebra del sector y asumir el nuevo papel asignado a la Corporación en el Plan diseñado por la Secretaría Nacional de Minería**

los planes opcionales expuestos elucubrados por los trabajadores financieros, remitiéndose al funcionario de gobierno.

Definitivamente, los cambios impuestos por la Secretaría Nacional, en el caso de salvación de la "No hay otra salida ni camino", Villalobos, remitiéndose al Plan de Emergencia, planteó el Plan de Estructuración de la minería boliviana.

En torno a los temidos relocalizaciones, que implicarían la puesta en el planeamiento por el Secretario Nacional sobre muchos casos se recibirán otros cesantes, otros recibirán un nomenclario adicional, porque debe ser en cuenta que los inversionistas puestas a compartir los riesgos.

nueva COMIBOL, requerirán mano de obra calificada, bien la capacidad y experiencia de los obreros de las minas. Lo que sucede, cuando se escuchan voces dissonantes acerca de las inversiones extranjeras, es que hay una visión ciega y cerrada de los dirigentes sindicales, las limitadas y perspectivas al sector que puede irse incrementando, abundó en su análisis y explicación.

La Corporación Minera de Bolivia, tradicional y del no será capitalizada como sostienen los dirigentes mineros, enfatizar sobre el aserto, Villalobos apeló a la Comisión Política del Estado, que no permite la transferencia o cesión de los bienes patrimoniales de la compañía estatal.

Más adelante, reiteró partes del documento que inquietante radiografía de la COMIBOL, que está virtual quiebra de la empresa.



La familia de:

LETICIA BARRIGA ANTELO de PAZ CAMPERO

(Q.D.D.G.)

agradece profundamente a todos los amigos que compartieron su dolor e invita a la misa que recordando los nueve días de su deceso se celebrará en la Capilla de la Inmaculada Concepción (Monticlio) el día viernes 26 del presente mes a horas 12:30.

La Paz, noviembre de 1993

SOLICITADA

AL PUEBLO PACEÑO

Estamos enterados de que el actual gobierno de la nación tiene en carpeta el propósito de modificar la Ley 843. Con un agravante: modificarla sólo en dirección contraria a los intereses de La Paz. ¡Y no estamos dispuestos a tolerarlo! En apretada síntesis, diremos que la Ley 843 identifica como lugar de tributación de las empresas, el de su sede oficial. El alcohol de caña y el azúcar lo hace en Santa Cruz. El LAB en Cochabamba; la carne en el Beni. Como YFPB tiene su sede en La Paz, la Ley obliga a que tribute en La Paz el Impuesto al Valor Agregado (IVA). De esa tributación, el 75% va al Tesoro General de la Nación. El 25% restante se distribuye de la siguiente manera:

- 1) 10% para CORDEPAZ.
- 2) 10% para la Alcaldía.
- 3) 5% para la UMSA.

Es pertinente recordar que desde 1987 hasta 1993, el gobierno no ha hecho las transferencias de tal distribución. Es decir, no lo hicieron el gobierno del Dr. Paz Estenssoro, ni el de Jaime Paz Zamora. Por lo visto, al gobierno actual del Presidente Sánchez de Lozada tampoco parece entusiasmarle la idea de hacerlo.

Recordará la ciudadanía que al inicio del presente año se realizaron medidas de presión buscando que el gobierno se comprometiera al pago de transferencia devengadas, que hasta 1992 llegaban a 60 millones de dólares. Se negoció para que durante este año el gobierno cancele una parte. Al mismo tiempo se daba a la región el 50% del IVA-hidrocarburos proyectado a 1993.

Pero las regiones productoras reclamaron. Volvió a agitarse el sentimiento anti-paceño y hasta se intentó introducir en el Senado Nacional, entre gallos y media noche, una ley modificando la distribución del IVA-hidrocarburos, posición que no prosperó ante la defensa cerrada del Presidente del Senado de entonces, casualmente representante de La Paz.

El Comité Cívico Pro La Paz y la Universidad Mayor de San Andrés jugaron entonces un papel protagónico, en circunstancias en que el resto del país parecía estar en contra de La Paz, por una hábil jugada política de sectores interesados. Paralelamente se volvieron a levantar las banderas de la descentralización, exigiéndose en algunos círculos que ésta fuera inclusive política.

Pero se impuso la cordura, cuando los dirigentes cívicos regionales y los propios líderes políticos de los partidos más representativos de Bolivia decidieron optar por una vía razonable, esto es que el tema de la descentralización estuviera incluido entre las reformas constitucionales cuyo tratamiento congresal está programado para el próximo año.

Además se mantuvo la calma porque de lo contrario se desbordarían las pasiones regionalistas, que son otro lastre que carga el país desde su creación. Pero también el hecho de que paceños y no paceños, que han estable-

cido aquí su morada, se unieron como nunca antes para reclamar sus derechos, testimoniando la voluntad de luchar por lo que es nuestro.

Pero sucede ahora que las otras regiones quieren usufructuar de las transferencias devengadas y presionan de nuevo para que se modifique la Ley 843, sólo para hidrocarburos, propugnando porque éstos tributen en el lugar de consumo, pero oponiéndose al mismo tiempo que azúcar, alcoholes, LAB, carne, etc, tributen también donde se los consume.

Al parecer, el gobierno estaría decidido a modificar la ley en contra de La Paz. Una nueva ley inequitativa que castigará a La Paz en sus derechos por concepto del IVA-hidrocarburos, negándole el derecho de recibir en retribución una parte de los tributos por los pasajes del LAB, el azúcar, el alcohol o la carne que La Paz consume.

Ante esta intención del gobierno es que como ciudadano paceño, como candidato a primer concejal por un partido de raíz popular y como periodista, reto al gobierno a negar cuanto afirmamos.

Y si el gobierno así lo hiciera, lo reto también para que se comprometa a no asumir una actitud injusta e ingrata a La Paz.

Por la misma razón, convoco al pueblo paceño, a sus instituciones cívicas, a su brigada parlamentaria, a su Universidad Mayor de San Andrés, a fin de que entre todos hagamos una sola fuerza que se oponga a este nuevo atropello contra la región.

En este momento, faltando diez días para las elecciones municipales, cuando los candidatos se hallan embarcados en un concurso de quién promete más, solicito un poco de cordura y atención para un tema vital para nuestra región.

A los que ayer se oponían a un simple puente, con el argumento de que debajo de él los pobres harían sus necesidades al aire libre, y hoy hablan de megaproyectos cotizados en centenares de millones de dólares, les decimos que vuelvan a tierra firme y presten atención a este atentado contra el pueblo paceño.

A los candidatos que hoy se adjudican el haber defendido el IVA-hidrocarburos en beneficio de la Alcaldía, la UMSA y CORDEPAZ, siendo que sus actuales patrocinantes tienen en mente precisamente hacer lo contrario en perjuicio de La Paz, les pedimos que dejen de lado poses demagógicas y se preocupen verdaderamente por este peligro latente contra La Paz.

Por todo ello, convoco con la mayor fraternidad a todos los candidatos que buscan un lugar en el Concejo Municipal Paceño, para que dejando de lado diferencias circunstanciales, se aúnen a la posición de militante defensa de los derechos paceños que hoy planteamos ante nuestro pueblo.

La Paz, 23 de noviembre de 1993



CUCHO VARGAS CANDIDATO A PRIMER CONCEJAL POR UCS

BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

Auditoría estableció irregularidades en administración de Unidad Sanitaria de El Alto

Página 11

Cuarto intermedio en la huelga de los trabajadores de AASANA en Trinidad

Página 5

BANCO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

PRESENCIA del PAIS

La Paz, Bolivia
jueves 25 de noviembre de 1993

Sección

del Presidente de la República

Gobierno presentará una política nueva y más radical para la coca

El proyecto será puesto a consideración del Grupo Consultivo del Banco Mundial. - Contiene opciones de alternativas para los productores de la coca. - Sostuvo que la problemática del narcotráfico es más compleja que desmitificar".

COCABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El Presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada y Bustamante, anunció que el gobierno presentará al Grupo Consultivo del Banco Mundial una política "nueva y más radical" para la problemática de la coca. Sostuvo que se trata de la aplicación de una política de "imaginación, creatividad y revolucionar", que sin llevar al campo de acciones sociales, permita acciones de actividades para que los productores dejen los cocaes y se dediquen a otras tareas de la misma o mayor importancia.

Las acciones efectuadas en esta ciudad antes de inaugurar la reunión de la Estrategia Nacional de Desarrollo Agropecuario y a partir hacia el trópico, a pagar obras en el campo petrolero Bulo Bulu, afirmó que es posible que el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) de represión, erradicación puede estar llegando a un punto de agotamiento. "Pero lo vamos a manejar mejor", acotó. Afirmó que la lucha contra el narcotráfico es un interés norteamericano, es un interés boliviano, de toda la América; es un flagelo para nuestra sociedad y todas las sociedades; no es algo que nos presione o por recursos económicos que nos transfieren, sino por nuestra capacidad.

De esa manera, anoche, cuando llegó a esta capital para reunirse con autoridades, entidades y organizaciones regionales y locales, al ser consultado por expresiones del embajador norteamericano Charles R. Bowers acerca de la problemática de la hoja de coca, opinó que la problemática "es más compleja que desmitificar", motivo por el que hay que buscar una nueva política, nueva manera que se satisfaga los requerimientos de los productores de coca para combatir el uso ilícito de la hoja. El Primer Mandatario, este año se mostró satisfecho por la situación de tranquilidad del país y por el trabajo que ayer por la comisión de alto nivel del gobierno con los representantes de la coca. "Se concertaron acciones benéficas para la región y para todo lo que beneficia a Cochabamba beneficia a Bolivia", sostuvo, que se ha propuesto poner en vigencia un plan inmediato para el problema de agua y, obviamente, gestionar la concreción del proyecto que -según dijo- se aclaró sin demagogias los pasos difíciles que aún hay que dar, "no permito hablar con triunfalismos que Misicuni es una realidad", pero no desistir y seguir adelante en el Grupo Consultivo de organismos multilaterales, según dijo, se aclaró el asunto del agua debe ser resuelto de manera integral por lo que se necesita con recursos para la captación y distribución de agua potable, además de la perforación de pozos profundos en un corto plazo. "Veremos cómo se va a dar Misicuni. Lo más importante es no ser demagógico, hablar con claridad, ser realista, pero se han abierto posibilidades y personalmente estoy comprometido de hacer lo posible para llevarlo adelante sin descuidar nada que pueda aliviar temporal o permanentemente el problema del agua de esta zona".

El informe del alcalde confirmó el "estado de liquidez" en que se encuentra económicamente la comuna paceña, producto de los bajos niveles de recaudación, y sobre todo, del incumplimiento del gobierno en el pago de los recursos municipales de los impuestos de Lajuqs. De acuerdo con el informe de Lajuqs, los fondos municipales en caja y bancos hasta el 5 de octubre llegan tan sólo a Bs 372.956, mientras se tiene pendiente y comprometido el pago de Bs 80 millones. Se ha confirmado también el sobregiro en casi todas las partidas del presupuesto municipal, sobre todo en la 100, de servicios personales, y al mismo tiempo se va viendo que en los tres últimos meses de la gestión de Julio Mantilla, se firmaron 693 nuevos contratos de personal eventual, que cumplirá función

Concejo optó por auditoría a gestión Mantilla

El Concejo Municipal de la ciudad de La Paz aprobó ayer autorizar al actual alcalde, David Lajuqs, a que en una auditoría de gestión de Julio Mantilla, a hacer las posibles irregularidades de su gestión. La decisión fue tomada por unanimidad, luego de finalizar el informe económico que presentó Lajuqs, en la votación del Concejo Municipal. Adhesivos a Mantilla, hoy primer candidato independiente al MNR-MPP, dijo que el vicepresidente del cuerpo municipal, David Márquez, con sus especulaciones y con números y resultados de resultados de malversación de fondos y de malversación de esas sospechas.

El informe del alcalde confirmó el "estado de liquidez" en que se encuentra económicamente la comuna paceña, producto de los bajos niveles de recaudación, y sobre todo, del incumplimiento del gobierno en el pago de los recursos municipales de los impuestos de Lajuqs. De acuerdo con el informe de Lajuqs, los fondos municipales en caja y bancos hasta el 5 de octubre llegan tan sólo a Bs 372.956, mientras se tiene pendiente y comprometido el pago de Bs 80 millones. Se ha confirmado también el sobregiro en casi todas las partidas del presupuesto municipal, sobre todo en la 100, de servicios personales, y al mismo tiempo se va viendo que en los tres últimos meses de la gestión de Julio Mantilla, se firmaron 693 nuevos contratos de personal eventual, que cumplirá función



La Vinchuca
Santa Cruz.- La precariedad de las viviendas en el oriente boliviano, como la que muestra la fotografía, facilita la existencia de las temibles vinchucas, portadoras del mal de chagas, y pone en riesgo permanente a sus habitantes. La enfermedad es endémica en la región.

del instrumento del estado", confesó. Reveló que el ex-Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios no se ocupaba ni de los asuntos campesinos, ni de los agropecuarios, motivo por el que se trata de separarlos y tener una especialización en este vasto sector. "Debemos atender al pequeño agricultor. No podemos dudar que su producción es importante. Se estima en leche que las "plás" y la agricultura más o menos comercial significan apenas el 30% de los productos lácteos; el 70% está en la informalidad". De otra parte, dio cuenta que más de 500.000 peruanos pequeños producen la mayoría de la alimentación que consume el país, razón por la que se buscó una forma nueva de encarar el problema para, sobre todo, cuidar el factor humano y poner en marcha el gran cambio social, económico y político propuesto en el Plan de Todos. Calificó como "absoluta locura" el sistema de créditos en este sector por lo que a partir del primero de enero se pondrá en vigencia un nuevo instrumento, una nueva política de intermediación del crédito hacia todos los sectores productivos, especialmente la agricultura.

Están acusados de corrupción
Ministerio Público suspendió a ocho fiscales de Santa Cruz
Serán procesados de partir de hoy

SUCRE, 24 (PRESENCIA).- El Ministerio Público de Bolivia decidió suspender de sus cargos a ocho fiscales del departamento de Santa Cruz por estar acusados de presunta corrupción y serán procesados de acuerdo a las leyes vigentes en nuestro país. La información fue proporcionada hoy a PRESENCIA por la oficina de prensa y relaciones públicas de la Fiscalía de la República, a través de un comunicado oficial en el que se adjunta la resolución No 05/93 referida al caso. Dicha resolución está basada "en el Art. 41 de la Ley 1469 de 19 de febrero de 1993 concordante con el Art. 113 del mismo cuerpo de leyes, así como lo establecido por el artículo del Régimen Interno Disciplinario y Responsabilidades". Además dice que "toma en cuenta la resolución pronunciada por la Comisión de Constitución, Justicia, Policía Judicial, Ministerio Público, Derechos Humanos y Régimen Electoral de la Cámara de Senadores del 15 de noviembre de 1993".

En esta Sección

PANDO
Trabajadores despedidos de CORDEPANDO reclaman pago de beneficios sociales **Page 2**

TARIJA
Policía incineró 11 kilogramos de cocaína clorhidrato de cocaína **Page 2**

SANTA CRUZ
Universidad estatal sólo podrá recibir 3.500 postulantes, de los 16 mil nuevos bachilleres **Page 3**

POTOSÍ
Indignación por exagerada pretensión de elevar dietas parlamentarias **Page 4**

BENI
Fue incautada en San Ramón una avioneta sospechosa de transportar droga **Page 5**

EL ALTO
Municipales alteños se movilizarán contra la alcaldía de La Paz en demanda de pago de Bs 6.000.000 **Page 11**

de Oro

Gobernantes deben preocuparse por atender las necesidades del pueblo

ORURO, 24 (PRESENCIA).- El obispo de la diócesis, monseñor Braulio Sáez formuló hoy un enfático llamado a la conciencia de los gobernantes, para que en la manera preferente la situación de miseria, pobreza y desesperación que vive la ciudad y provincias orureñas. Dijo que este llamado no es para uno de los todos, porque Oruro está cada vez más deprimido, por la falta de ayuda de los gobernantes. "Uno cuando conoce las estadísticas de Oruro, es como que se suma a la pobreza". "Que la pobreza en los barrios marginales es alarmante, que una gran parte del hambre, que los niños es cada vez más provocativo y que en el campo no se aguantan más", dijo el prelado de la Iglesia local. "Queremos que el pueblo de Bolivia no quiera más corrupción, no quiere más engaños, no quiere más dependencia e intronización, y no quiere vivir en esa situación de precariedad que está viviendo la gran mayoría de los bolivianos, es de deber de los gobernantes, de la conciencia a uno se le mueve fuertemente y es de deber de los gobernantes preocuparse del campo y los hermanos campesinos", insistió, al hacer referencia a la dramática situación que viven miles de familias en el área rural. "No se trata de esta ayuda y atención sea otorgada urgentemente, porque los campesinos son personas, son hombres que han vivido siempre así, a quienes se les ha quitado la tierra, utilizados y que ya no se puede permitir que en nuestro siglo XX, como en la edad de piedra y que viva en situaciones infrahumanas, como es la situación de los pobladores de los barrios populares de la ciudad de Oruro, que la vida que llevan es idéntica a la que se vive en las provincias, donde también están librados a su suerte. La falta de fuentes de trabajo, empleo y medios de sustento para la subsistencia de estas familias, es cada día más

severa y ellos no saben a quién recurrir, por eso me veo en la obligación y necesidad de efectuar este llamado, para que se pueda dar oportunidad a estos hermanos que tanto sufren, por efecto de una política económica impuesta, que busca favorecer a unos pocos y sumir en la pobreza institucionalizada a las mayorías, manifestó monseñor Braulio Sáez. Refiriéndose a otro problema que confrontan los vecinos de los barrios marginales, mencionó que la situación para estas familias se agrava, porque durante la época de lluvias, vemos tanta pobreza, la contaminación, aguas servidas, niños que juegan al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. **ASAMBLEA DIOCESANA**
Confirmó también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura.

RECESO ELECTORAL
Otro punto importante aprobado ayer por el Concejo, fue el receso denominado por ellos mismos como "electoral". A petición exclusiva del vicepresidente del Concejo, David Márquez, a partir del próximo lunes, 29 de noviembre, el cuerpo legislativo entrará en un receso de siete días y los concejales retornarán a sus funciones después de las elecciones municipales. "Con el receso evitaremos más enfrentamientos políticos en las sesiones, ahora que las elecciones están tan cerca y, además, los concejales tendrán todo el tiempo disponible para realizar sus campañas electorales", dijo Márquez, habitual conductor de las sesiones durante los últimos dos meses.

severa y ellos no saben a quién recurrir, por eso me veo en la obligación y necesidad de efectuar este llamado, para que se pueda dar oportunidad a estos hermanos que tanto sufren, por efecto de una política económica impuesta, que busca favorecer a unos pocos y sumir en la pobreza institucionalizada a las mayorías, manifestó monseñor Braulio Sáez. Refiriéndose a otro problema que confrontan los vecinos de los barrios marginales, mencionó que la situación para estas familias se agrava, porque durante la época de lluvias, vemos tanta pobreza, la contaminación, aguas servidas, niños que juegan al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. **ASAMBLEA DIOCESANA**
Confirmó también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura. Confirmando también la realización de la VIII Asamblea Diocesana que se realizará en esta ciudad, a partir del viernes y durante tres días. Dijo que será un momento clave e importante después de haber vivido experiencias tan fuertes como ha sido la misión diocesana y otra latinoamericana de Santo Domingo. La Iglesia de Oruro tiene que podemos hacer, respondiendo a estos grandes retos, como descubrir qué es lo que la Iglesia tiene frente a la Nueva Evangelización, es la postura y la dimensión que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia frente a esa inquietud que el Santo Padre tiene siempre; de hacer que la Iglesia sea más misionera, más dinámica y que responda más a las necesidades del pueblo, explicó. Dijo que el análisis de estos puntos, será la gran temática de esta asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, para revisar el caminar de la diócesis, de diez años del proyecto octava asamblea, que monseñor Julio Terrazas (anterior obispo de Oruro), propuso a la pastoral que monseñor Julio Terrazas, una Iglesia que avanza a las necesidades diocesanas que es lo que podemos hacer, respondiendo a esas necesidades y ver que del pueblo. Tenemos que jugar al medio de los charcos de aguas estancadas y la basura.



Trabajadores despedidos de CORDEPANDO reclaman pago de beneficios sociales

COBIJA, 24 (PRESENCIA). Los trabajadores despedidos de la Corporación de Desarrollo de Pando, el día de ayer se reunieron en las instalaciones del Comité Cívico de Pando, donde invitaron al secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Jorge Vega y le hicieron conocer el problema que están atravesando en el trámite del pago de los beneficios sociales, lo que han sido despedidos, solicitando a la Central Obrera Departamental, intervenga para que se agilice el pago de los beneficios sociales de los funcionarios despedidos.

Los funcionarios despedidos, indicaron que solamente han sido cancelados los ejecutivos de la anterior administración, por influencia y prebendas económicas que corrieron durante el trámite con los actuales administradores de Cordepando.

En esta reunión, expresaron los funcionarios despedidos, que hacen tres meses han sido retirados de sus funciones y aún no tienen esperanzas de recibir sus beneficios sociales. Se acordó, que una comisión de cuatro funcionarios despedidos, conjuntamente con el secretario ejecutivo de la COD, el día de hoy visitarán al presidente de Cordepando, para conocer oficialmente la situación de estos pagos a los funcionarios despedidos.

Grupos juveniles se dedican a robar establecimientos escolares y domicilios

COBIJA, 24 (PRESENCIA). El comandante de la Policía departamental, Roberto Verástegui, ha informado que la semana pasada se ha detenido a un grupo de jóvenes estudiantes que se dedicaban a robar establecimientos escolares y domicilios particulares, son jóvenes que no pasan de 16 años. El último robo que hicieron fue en el colegio de Instituto Americano, donde el director había puesto en conocimiento que se forzó las ventanas y quebrados vidrios y se entraron a la secretaria, destrozaron libretas escolares, se llevaron algún material escolar y lo poco que había en ese ambiente.

batidas diarias y cooperando de cerca a ONAMFA en la detención de los menores de edad que se los encuentra consumiendo bebidas alcohólicas, asimismo, se ha prohibido a todos los bares la atención a menores en la venta de bebidas alcohólicas.

CAJERO DE LA POLICIA CONSUMIDOR DE PITILLOS. También se le consultó al comandante de la Policía departamental sobre cuál ha sido la determinación que ha tomado con el cajero de su comando, que algunos vecinos de los barrios periféricos lo han denunciado de consumidor de esta droga; se limitó a decir: espero pruebas para poder tomar alguna decisión.

Por otro lado, se le preguntó por qué la Policía no toma acción en los policías federales del Brasil que ingresan armados al territorio boliviano, en busca de algún sospechoso por tráfico de drogas, dijo: Tenemos acuerdos de mutua cooperación.



Policia incineró once kilos de clorhidrato de cocaína

TARIJA, 24 (PRESENCIA). Las autoridades policiales han informado que efectivos dedicados a la lucha contra el narcotráfico han incinerado once kilogramos de clorhidrato de cocaína, en cumplimiento de normas legales en vigencia.

La cocaína, según se informó, fue decomisada a una mujer que viajaba en un omnibus a Yacuiba. El vehiculo fue detenido en Canaletas por efectivos de la FLCN, quienes precisaron que la portadora de la droga llevaba un bolso con 11 kilos de estupefacientes que tenía como presumible destino la República Argentina. Ella fue detenida y conducida a esta ciudad, habiéndose solicitado la intervención de ONANFA por estar acompañada de una niña de pocos años de edad.

Preocupa notablemente a la ciudadanía el notable incremento que, en los últimos años, ha tenido el tráfico de estupefacientes en esta ciudad que, aparentemente sirve de paso hacia la Argentina y luego a otros países. Las actividades delictivas también se han aumentado en las ciudades fronterizas de Yacuiba y Bermejo.

Las personas que son detenidas para su reclusión en la cárcel pública y posterior juzgamiento ante los tribunales de esta capital.

El recinto carcelario ha resultado absolutamente insuficiente para albergar a tantos detenidos. Su capacidad original fue de 40 reclusos, sin embargo, al presente la población del penal llega a cerca de 150, precisamente por el incremento de las actividades delictivas del narcotráfico, en consecuencia existe promiscuidad y hacinamiento, habiéndose reducido las condiciones de seguridad en forma alarmante.

Tarija demanda promulgación de la Ley del Impedido

TARIJA, 24 (PRESENCIA). La colectividad tarijeña se ha movido elevando un memorial al Poder Legislativo solicitando la aprobación de la Ley del Impedido que se viene tramitando desde hace varios años sin que se logre su concreción por incurria de los parlamentarios.

El pedido ha sido concretado a través de una acción promovida por el Movimiento de Solidaridad Cristiana (MOSOC), dependiente de la Iglesia Católica, que ha recogido más de siete mil firmas demandando la norma extrañada. La primera labor fue promovida por el sacerdote Miguel Donahue, presidente de la Asociación de Niños Excepcionales de Tarija (ANET).

La falta de esta disposición legal deja sin protección a las personas, particularmente niños y jóvenes, que adolecen de defectos físicos y psíquicos y que, en

consecuencia, se encuentran marginados de la sociedad. Según se ha podido establecer el número de personas que sufren estos defectos es considerablemente alto en Bolivia; la mayoría de los casos reportados por ignorancia de los programadores de vergüenza, agudizándose aún más el marginamiento que padecen sin que existan los órganos adecuados para lograr su reinserción dentro de la sociedad.

En esta ciudad, la única institución que se dedica a las personas excepcionales es la que preside el P. Miguel que cumple una profusa labor que se ha extendido a capitales provinciales de este departamento y a otros centros del país. La obra realizada por ANET ha sido ampliamente reconocida y agradecida por la institución también se siente considerablemente limitada por la falta de ley impetrada.

Parlamentarios se comprometen a trabajar por Tarija

TARIJA, 24 (PRESENCIA). La brigada parlamentaria de Tarija, cuyos representantes arribaron a esta ciudad para tratar el tema del presupuesto departamental, se ha comprometido a trabajar por la región, según una declaración conjunta emitida con el Comité Pro Intereses de Tarija.

A través del documento, la brigada parlamentaria de Tarija expresa lo siguiente: TESTIMONIA su satisfacción plena por el amplio proceso de concertación regional impulsado por el Comité Cívico del Departamento de Tarija, que posibilita la identificación de los proyectos que, con sentido de prioridad, deben ser impostergablemente atendidos por el gobierno boliviano, proceso éste que a la vez de fortalecer la unidad de los tarijeños, y la integración de nuestros pueblos en torno a su problemática, ordena la demanda social para ofrecerle viabilidad en su atención.

ción conjunta y mucho más allá de las fronteras partidarias. En esta perspectiva recoge la propuesta del pueblo e instituciones tarijeñas y asume el desafío de gestionar y concretarla ante las instancias competentes del Estado boliviano para responder a la expectativa regional.

Dentro de ese marco, convocará en lo inmediato al Parlamento a los representantes del Poder Ejecutivo, para que en acción conjunta con las instituciones tarijeñas, se requiera la atención a los pedidos y la incorporación de las partidas respectivas en el Presupuesto 1994.

Finalmente, la brigada parlamentaria de Tarija y el Comité Cívico departamental: DECLARAN de manera conjunta su indeclinable decisión de luchar en inquebrantable unidad para hacer efectivas las aspiraciones históricas del pueblo tarijeño y conquistar días de realizaciones para la región.

Se IDENTIFICA plenamente con las aspiraciones históricas del pueblo tarijeño recogidas a través de los Talleres de Concertación Institucional (I-II) y de los procesos de consulta y concertación provincial.

COMPROMETE su indeclinable concurso en la línea de hacer realidad los programas y proyectos como prioridades departamentales en ac-

Los parlamentarios que representan a este distrito, recogieron aquí los planteamientos concretos del Comité Cívico en torno a las partidas que deben ser incorporadas en el Presupuesto General de la Nación del próximo año, para concretar obras y proyectos que son largamente anhelados por la región que se siente postergada en sus legítimas aspiraciones.

Alcalde informo sobre trabajos realizados

TARIJA, 24 (PRESENCIA) alcalde municipal Nelson Peña, ha informado sobre los trabajos realizados recientemente en las obras públicas de esta ciudad. La relación de los trabajos y costos, es la siguiente:

Barrio Villa Pátima: Entorno del Parque Membrillos y pasaje una superficie de 2.995 m², metros lineales de cordones. Bs 95.249,15.

Barrios de La Loma de San El Carmen, enlosetado de recreación 2.905 m², y 2000 cordones. Bs 129.914,27. Edificio de Posta Municipal 3.749 m² de cordones Bs 149.067,00.

Mejoramiento de la Plaza Barrio San Gerónimo 1.652 áreas de recreación de Bs 28.000,00. Refacción del edificio del Municipal Bs 214.523,64 y viles en el Parque de las Pl. 33.955,50.

Dentro del convenio suscrito CARTAS se ejecutaron obras de mantenimiento de la Avenida Círculo de la Circunvalación con un costo de 190.600; empedrado del barrio Florida 9.080 ms, y cordón de 5.250 ml. Bs 249.695,42.

Con Visión Mundial se ha iniciado la avenida Julio Delgado con 1.000 ml, y un costo de Bs 91.962,25.

Finalmente, la Alcaldía construyó con sus recursos vehicular, con un costo de Bs 91.962,25.

El alcalde Nelson Peña destacó que, con el esfuerzo por el despacho a su cargo, se ha dado la concreción de importantes obras que contribuyen al mejoramiento de las condiciones de vida y al embellecimiento de la ciudad del Guadalupe.

REPUBLICA DE BOLIVIA
LICITACION PUBLICA (C.A. REF:93/09421)

Crown Agents, en representación y por cuenta de la:

HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL DE LA PAZ

como agente autorizado, invita a las firmas interesadas en presentar ofertas para la provisión de:

LUMINARIAS

en sujeción a las condiciones del Pliego de Especificaciones respectivo, el cual podrá ser consultado y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 500.00 (Quinientos 00/100 Bolivianos) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir de la fecha.

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 7 de Diciembre de 1993. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, 23 de Noviembre de 1993

Crown Agents

Av. 20 de octubre # 2619 - Tel.(591)-2-364035 - FAX.(591)-2-372765 - TELEX - 3453 CABOL BV

ORTOPEDIA - DENTO MAXILO - FACIAL

Dr. Raúl Bueno Mendoza

ODONTOLOGO

Esp. ORTOPEdia FUNCIONAL INTEGRAL
POST GRADO: Doctor en Odontología, Universidad de la República-Montevideo, Uruguay N°202/87

Niños - Jóvenes - Adultos

Estudio - Diagnóstico y tratamiento de las anomalías de crecimiento Dento-Maxilo Facial.

CENTRO MEDICO SOPOCACHI
Sánchez Lima 2226 casi F. Guachalla, Tels.: 324852 - 321494
ATENCION EXCLUSIVA: CASOS DE ESPECIALIDAD
Por favor solicite su hora

Dr. CARLOS FLORES DE LA RIVA CIRUJANO PROCTOR

Enfermedades anorectales
HEMORROIDES tratadas actualizado, con BANDAS ELASTICAS y unidades Crioquirúrgica. Demostración de Videos en consultorio.

DIRECCION: Av. Arce, Edif. COBIJA. Telf. Cons. 711552 - 324000

Guía Profesional

PROGRAMA DE AUTODESARROLLO CAMPESINO I, FASE DE CONSOLIDACION

CORDEOR-COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA
Oruro-Bolivia

INVITACION PUBLICA

El Programa de Autodesarrollo Campesino I, Fase de Consolidación CONPAC - ORURO CORDEOR-CE, invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a objeto de presentar propuestas para la provisión de:

REPUESTOS ORIGINALES LAND ROVER

El pliego de especificaciones podrá ser retirado en forma gratuita a partir del día 23 de noviembre de 1993 de las oficinas de Recepción del CONPAC - ORURO CORDEOR-CE, carretera Vinto Km. 4,5 (EX-FABRICA PELTRE).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en oficinas de Recepción o Casilla Postal N° 518, hasta el día 26 de noviembre de 1993, Hrs. 18:00 indefectiblemente.

La apertura de sobres se verificará dentro de las 24 horas siguientes a la presentación de propuestas.

ADMINISTRACION CONPAC - ORURO CORDEOR-CE

Direc.: Postal Casilla 518 Telex 2233 BV-CONPAC.
FAX: 41122 Telf.: 51759-54481-42343-40728 Oruro-Bolivia

CEMPEP

CENTRO MEDICO LA PRENSA

Calle Campero N° 52 Tels. 321943 - 341185

Medicina General: Dr. Victor H. Cassini Hs. 10:00 a 12:00 CEMPEP
Dr. Juan C. Glasnovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMPEP

Medicina Interna: Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMPEP
Dr. Alberto Andrad Hs. 10:00 a 12:00 CEMPEP B.P. 390222

Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMPEP

Endocrinología: Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saenz Tel. 343379

Reumatología: Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMPEP B.P. 358163

Psiquiatría: Dr. Luis Nistabuz Hs. 18:00 a 19:30 CEMPEP

Podiatría: Dr. Jorge Orlandi Hs. 17:00 a 19:00 CEMPEP

Otorrinolaringología: Dr. Alfonso Méndez Hs. 19:00 a 20:00 CEMPEP

Traumatología: Dr. Rolando Mejía Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Condor Piso 4 Tel. 367419

Cardiología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMPEP

Ginecología: Dr. Ademar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMPEP

Oftalmología: Dr. Juan Burgos Hs. 10:00 a 12:00 CEMPEP
Dr. Orlando Toranzo Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 16 de Julio P. 8 Tel. 374395

Urología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Monje Campero P. 1

Oncología: Dr. Jaime Zeballos Hs. 9:30 a 12:30 CEMPEP
Dr. Román Joví CEMPEP Hs. 15:00 a 19:30 Ed. Raúl Lari Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Camacho

Dermatología: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 20:00 CEMPEP
Junio P. 1 Tel. 350461 (martes, y viernes)

Cirugía Oral y Laparoscópica: Dr. Enrique Sánchez Hs. 10:00 a 20:00 CEMPEP

Psiquiatría: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 20:00 CEMPEP
Junio P. 1 Tel. 350461 (martes, y viernes)

Ecografía: Dra. Miriam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Radiología: Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Tel. 329278

Lab. Clínico: Dr. Emilio Loayza Ed. Cámara de Comercio Or. 10 Tel. 390222

Fisioterapia: Dr. Orlando Paniagua, Clínica Sdo Corazón Av. Busch 1924 Tel. 326595
Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I, La Católica

Proctología: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 2 Tel. 323975

Farmacía-Enfermería: Inyectables, sueros, curaciones-CEMPEP
Atención a afiliados y público en general

ODONTOLOGO

Dra. Lady Mollinedo

ODONTOLOGA - ORTODONCISTA
ODONTOPEDIATRA

U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL

AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.

Consultorio: Teléfono Oficina: 323233
c/Batallón Colorados N° 20 Teléfono domicilio: 323233
Es. "El Estudiante" P.B. Of. 5 La Paz - Bolivia

UROLOGO

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología infantil.

CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, Ter. 4.
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIO

Dr. Rubén Tejada Andrad

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre, orina, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenales, etc. de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Sucre N° 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2° piso 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Vial
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321123 - 2665

Santa Cruz

Maestros rurales denuncian intentos de desalojo de sus terrenos

SANTA CRUZ 22 (PRESENCIA). Los maestros rurales en la Cooperativa de Santa Cruz, denuncia San Miguel, denuncia desde hace un tiempo siendo víctimas del desalojo de sus terrenos de elementos de la policía que, según dijeron, buscaban de la protección de autoridades del anterior gobierno.

Espeada, dirigente del sindicato, indicó que no obstante el llamado ocho juicios, por el desalojo de los lotes de terrenos de propiedad de la cooperativa. "Es posible que hasta ahora no se haga justicia", comentó Espeada para agregar que los propietarios de dichos terrenos son de condiciones huasas y tras largos años de trabajo se quieren construir un hogar. "Es posible que se tener tranquilidad sobre sus terrenos", dijo Espeada en el populoso Plan Bolívar, son constantemente desalojados con el desalojo. "Es posible que se pretenda llevar a la calle a los apóstoles de la fe que dedican su vida al servicio de la niñez y la familia", contribuyendo así al desarrollo del país", agregó Espeada.

De los 16 mil bachilleres de 1993 Universidad pública sólo recibirá a 3.500 postulantes

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). Más de 16.000 jóvenes lograrán este año su bachillerato en Santa Cruz, de los cuales sólo 3.500 podrán ingresar a la Universidad Gabriel René Moreno (UAGRM), la más accesible para la mayoría de los estudiantes, aún a costa de agravar los problemas económicos que confronta la institución por el déficit presupuestario y los bajos aportes asignados por el Estado.

El rector de la UAGRM, Silverio Marquez, lamentó las limitaciones que soporta la U, tanto en el campo económico como de infraestructura. "En este momento la Universidad ya enfrenta una situación crítica y serias dificultades para atender a una población estudiantil que supera los 22.000 alumnos", aseguró.

Marquez recordó el conflicto que mantiene la universidad pública con el gobierno, por el incumplimiento de los desembolsos presupuestarios aprobados para 1993, lo que sumado a la baja registrada por el plicado la estabilidad académica y administrativa de la universidad, al punto de dejarla sin recursos para cancelar sueldos y aginados a sus trabajadores.

La René Moreno había aprobado finalmente un presupuesto de 64 millones de bolivianos para el presente año, que le permitirá únicamente cubrir el pago de sueldos y los gastos

Gran déficit presupuestario impide a la René Moreno abrir sus puertas a un mayor número de bachilleres

de administración, pero frenará los programas de investigación y extensión universitaria, así como el mejoramiento de sus aulas y el equipamiento de bibliotecas y laboratorios.

"La verdad es que hasta ahora ningún gobierno ha sido capaz de aprobar lo que pide la Universidad; siempre están recortando la cifra y al mismo tiempo recortando también el mejoramiento de la enseñanza superior", protestó el rector para quien no es ajena la crítica que se vierte contra el manejo de la U, por los gastos en personal y en viáticos.

"Es verdad que hay muchos problemas estructurales en la universidad, que dificultan el aprovechamiento racional de los recursos que percibe a punta de peleas y amenazas de

paros, pero aún para lograr revisar esos errores necesitamos soporte extrainstitucional, que el gobierno no nos quiere dar", dijo al recordar que el propio gobierno está recibiendo un apoyo financiero del Banco Mundial para reestructurar el sistema educativo.

Ante el agravamiento de los problemas financieros de la U, y la urgencia de encarar acciones que le permitan al menos abrir sus puertas a 3.500 de los más de 16.000 bachilleres que saldrán este año de los colegios y escuelas del departamento, Marquez resolvió trasladarse a La Paz para presionar a las autoridades de gobierno a desembolsar de inmediato los 1,7 millones de bolivianos que le adeudan por 1993.

También exigirá la concreción de la transferencia del edificio que ocupaba el exbanco de Potosí, a favor de la Universidad, acordada como mecanismo de compensación por la baja sufrida en la recaudación impositiva, de la cual la U coparticipa con el 5 por ciento.

Finalmente, el rector demandará al Fondo Nacional de Desarrollo Regional el cumplimiento del financiamiento aprobado para la construcción de nuevos módulos educativos en el campus universitario, requisito indispensable para resolver los problemas que ya confrontan ahora los estudiantes de René Moreno.

ACTUALIDAD REGIONAL

Santa Cruz, una región desvertebrada

Elenir Centenario

Bendecida desde su capital por el Cristo Redentor que levanta los brazos sobre el verde tropical, el departamento de Santa Cruz ha logrado un despegue económico en las últimas décadas que, sin embargo, no ha ido aparejado con políticas viales efectivas orientadas a vertebrar su territorio con carreteras y caminos estables, considerados necesarios para encarar el proceso de integración y desarrollo.

En sus 370.621 kilómetros cuadrados de territorio -que representa el 34% de la superficie nacional- solamente existen 3.699,29 kilómetros de caminos y carreteras con y sin pavimento que son operables, durante la mayor parte del año, en condiciones relativamente estables, según informes del Servicio Nacional de Caminos.

En el lado marginal están las brechas y sendas que entran en servicio temporalmente y que no alcanzan a trazar ni siquiera tímidamente las zonas de influencia donde han sido rítmicamente abiertas. Sobre ellas, todavía se desplazan lentamente las nostalgias cruceñas junto a legendarias carretas tiradas por bueyes llevando más de un "jasaqué" cargado con ractmo de plátanos olorosos.

La población de Santa Cruz -según datos del Censo Nacional '92- representa el 21,30% del conjunto humano nacional con 1,3 millones de habitantes y un crecimiento poblacional de más del 4%.

Cerca del 60 por ciento de esa cantidad vive en la capital y su área de influencia. "El campo se vacía", comenta un productor. Los motivos sobran y para el tema que nos ocupa, la falta de vías de comunicación es uno de ellos. Cuesta mucho trabajo para los campesinos llegar con el fruto de su cosecha a la ciudad. Cuando lo hace, ya gastó buena parte de sus ganancias en cubrir los costos de transporte y la pérdida de tiempo por caminos a medio abrir o construir. Llegar, entonces, a la ciudad y optar por buscar "otras formas de vida" convirtiéndose en un protagonista más de las historias de búsqueda de empleo.

Hay que tomar en cuenta que la principal actividad del Departamento está basada en la agropecuaria y en el campo, pero, donde están los cultivos la nata dominante es la desvertebración vial que incide negativamente en la conexión de los alejados campos de producción con los centros de acopio y consumo.

Los caminos vecinales, por su lado, son malos y escasos. En épocas lluviosas se anegan hasta volverse intranositables y en temporadas secas se cubren de polvo. Según el Servicio Nacional de Caminos y el Departamento Vial de COBICE, el drenaje es uno de los graves problemas que confronta la red secundaria vial de Santa Cruz.

De acuerdo a dichas fuentes, el raspado de los caminos de tierra no soluciona para nada el problema, pues ante una precipitación pluvial el problema tiende a empeorarse.

Conviene hacer notar que, en Santa Cruz, el Servicio Nacional de Caminos ha sido cuestionado en no pocas oportunidades por la inoperancia en su rol de mantenimiento y mejoramiento de las vías asfaltadas del Departamento. Los responsables del organismo, a su turno, alegan que la carencia de recursos es una limitante para encarar estos trabajos.

Con un "pool" de maquinarias reducido en un cincuenta por ciento, a raíz de una serie de desperfectos, a lo que se suma la carencia de combustibles, es poco lo que el SNC puede hacer en Santa Cruz.

Hay tramos en la ruta troncal donde da la impresión que las maquinarias jamás han llegado, es más, parece que acaban de ser destrozados por un terremoto o una guerra.

Renovar la maquinaria y capacitar al personal, debe ser una de las tareas de la nueva administración del Servicio Nacional de Caminos-Regional Santa Cruz. Actualmente cuenta con 20 ingenieros y 400 personas entre técnicos y obreros.

Uno de los eternos problemas en materia vial es el financiamiento. Cuesta mucho tiempo y trabajo lograr que organismos internacionales otorguen los recursos suficientes para la construcción de carreteras, consideradas necesarias para el desarrollo de los países.

Además de lo anotado, urge también una profunda toma de conciencia sobre la necesidad de adoptar políticas duraderas en el tiempo, en lo que a mantenimiento y mejoramiento de vías se refiere. Por lo que se advierte, persiste aquella vieja mentalidad de utilizarlos hasta dejarlos inservibles para recién pensar en repararlos.

Si tanto esfuerzo cuesta obtener recursos financieros para construir carreteras y caminos en un país pobre como el nuestro, ¿porqué esperar tanto tiempo para repararlos?, ¿es que a los bolivianos nos gusta ser dejados y conformistas en todos los aspectos?

Otro aspecto que se debe tomar en cuenta es el hecho de que se carece, al menos en la práctica, de mecanismos que reglamenten el cuidado de las vías donde se han hecho importantes inversiones.

En esferas de los transportistas existe la vieja costumbre de no respetar ninguna medida que prohíba temporalmente la utilización de caminos cuando el mal estado del tiempo los ha dejado intranositables o cuando se realizan obras de mantenimiento.

Esa arbitrariedad de "asaltar los caminos" debe acabar junto a la vieja práctica de no respetar la capacidad de carga permitida en las carreteras de Bolivia que, claro está, con los escasos recursos que se inyectan no están diseñadas para soportar altos tonelajes.

Si se replantea la cuestión vial colocándola como una de las grandes prioridades nacionales, seguramente podremos comenzar a vertebrarnos.

Críticas y apoyo a incremento de dietas en el Congreso Muchos parlamentarios perciben sueldos paralelos de grupos de poder

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA). La decisión de la Cámara de Diputados, de aprobar un incremento de las dietas que perciben mensualmente sus miembros, originó una confrontación de opiniones en la ciudad, que van desde una oposición radical de los sectores laborales y populares, hasta una justificada solidaridad de quienes se identifican con los parlamentarios.

Dirigentes de la Central Obrera Departamental, de las organizaciones de barrios e incluso dirigentes políticos criticaron la medida, calificando a los diputados de egoístas y ambiciosos, por pretender tener ingresos millonarios mientras que la inmensa mayoría del país está sumida en la miseria y no tiene siquiera asegurado el pan de cada día.

"Es irracional y atenta contra el buen sentido, que justo ahora los diputados pretendan aumentar sus dietas, cuando no hace más de una semana el país vivió una convulsión social por las demandas de mejores salarios, seguridad laboral y respuesta a los problemas de pobreza que so-

portan las mayorías del país", dijeron ejecutivos de la COD.

Sin embargo el criterio del rector de la Universidad Gabriel René Moreno, Silverio Marquez, fue otro. "Yo creo que los parlamentarios deben ganar bien, de tal manera que no necesiten ponerse al servicio de terceros para asegurarse el sustento y quedar así libres para ejercer una labor de verdadero servicio a quienes los eligieron. Esto no sucede ahora y uno de los pretextos es precisamente el nivel de las dietas".

Según Marquez, el problema es que ahora resulta difícil defender el derecho de los parlamentarios de percibir una dieta razonable, aunque demande sacrificios al país, sencillamente porque el Parlamento está lleno de mediocres, en su mayoría declarados en "comisión" por las empresas en las que antes trabajaban o por grupos de poder que les asignan un sueldo extra legal, camuflado, para que aprueben leyes favorables a sus intereses personales o sectoriales.

"Son pocos los que llegan al Parlamento imbuídos del servicio al pue-

blo: la gran mayoría lo hace para figurar o para recibir sueldos adicionales por una tarea que no responde precisamente a los intereses de la población", insistió al sostener que sólo con un sueldo justo, y previa modificación de la Ley Electoral, se podrá resolver esa gran injusticia.

"Mientras que los diputados y senadores sean elegidos en listas únicas, a la cola del presidente, no se podrá evitar la llegada de mediocres al Congreso; y lo mismo se puede afirmar del tema de las dietas". Este fue el criterio también expuesto, aunque con otros matices, por el diputado de ASD, Jerjes Justiniano Talavera, para quien no es nada malo ni ofensivo que un parlamentario reciba una dieta mensual de 2.000 o más dólares, sobre todo si se considera que la gran mayoría de los parlamentarios no residen en La Paz y se ven obligados a realizar grandes gastos.

"Cuando fui electo rector (de la René Moreno) lo primero que hice fue aumentar los sueldos, porque considero que sólo dando un salario digno a los funcionarios públicos podremos exigirle idoneidad y mejores resultados en la labor que desempeñen", justificó.

Justiniiano: Bowers se irse del país



Justiniano.

SANTA CRUZ, 25 (PRESENCIA). El diputado de Alternativa Democrática (ASD), Justiniano, lanzó duras críticas al embajador norteamericano Richard Bower, por haber "herido" la desmistificación de la coca, y sugirió que "el previsto, que se cree el viático, debería irse de aquí", una explosiva declaración que en la Sala de Prensa de la Jue, Justiniano lamentó que el incidente provocado por la acción del embajador dejara una sensación de decepción ciudadana y autoridades nacionales concretamente al vicepresidente Hugo Cárdenas, "al miraba, pero que frustró en su tratar de justificar lo que no tuvo el menor empuje".

El parlamentario, la acti-embajador responde a una comisión en asuntos nacionales, lo que es peor, una cultura boliviana que por qué rendirle cuentas mucho menos a alguien de un país que transforma en pichicata y pretende cerrarla porque sí".

RELOCALIZACIÓN

Justiniano también denunció al gobierno por pretender reeditar la relocalización, mucho que la realizada a inicios de la gestión del MNR, a partir del próximo año, violando los suscritos con los dirigentes laborales, bajo la mediación de la Iglesia católica.

La relocalización dejará sin empleos a los trabajadores, especialmente en las áreas de salud y educación, cuyos servicios pretenden el gobierno a responsabilizar a los municipios, incluyendo las cargas presupuestarias que el MNR dejó al diputado.

DEBATE

Justiniano se refirió a la gestión municipal y, aunque no dio su apoyo a su candidato, lanzó un reto al actual alcalde del MNR, Percy Egidio, a debatir sobre la proyección municipal después del 15 de diciembre, independientemente de los resultados de las elecciones municipales. Justiniano resalta una serie de críticas lanzadas contra por militantes de los sectores de Fernández.

Candidato a concejal Con viaductos se mejorará el caótico tráfico vehicular

SANTA CRUZ 24 (PRESENCIA). El candidato a concejal por el MNR, José Luis Durán propuso hoy la construcción de viaductos en el segundo anillo de circunvalación -experimentalmente- para solucionar el caótico embotellamiento del tráfico vehicular en una ciudad en constante crecimiento, como Santa Cruz.

Durán mencionó que las rotondas ni los semáforos ya no son soluciones adecuadas para descongestionar el tráfico vehicular que va en incremento constante. "Hemos pensado soluciones y la más apropiada es la construcción de pasos a nivel", dijo.

Arquitecto de profesión, el candidato por el MNR dijo que el primer viaducto sería construido en la Avenida Brasil, en la zona próxima a la terminal ferroviaria, en la que se registra un movimiento de pasajeros y de carga impresionante que luego se desplaza por esa vía.

"Tenemos que salir de la ciudad-prisión que se ha creado hacia una más abierta en la que el hombre sea verdaderamente libre", dijo.

En torno al transporte público, se mostró partidario de un servicio más eficiente con frecuencias más seguidas para facilitar el desplazamiento de los estudiantes y ciudadanos de a pie en el momento que lo requieran. De igual modo, Durán mencionó que trabajará en favor de la ampliación de los horarios de servicios nocturnos de transporte público. "No es posible que a las nueve de la noche, la gente ya no tenga en qué movilizarse", comentó el candidato a concejal para agregar que otro de los aspectos en que centrará su trabajo será en la reestructuración de las rutas de transporte.

Habló también del plan municipal que se apresta a ejecutar el MNR si es favorecido con el voto popular. "El pavimento llegará a todos los barrios porque todos los cruceños tienen derecho a vivir con dignidad y bienestar", apuntó Durán Saucedo.

Promueven misión empresarial boliviana a la Argentina

SANTA CRUZ, 22 (PRESENCIA). La Cámara de Comercio Boliviano-Argentina (CCBA) está promoviendo una Misión Empresarial que partirá desde nuestra ciudad hacia Tucumán, para promocionar las exportaciones nacionales e incorporar nuevas tecnologías que permitan a las empresas bolivianas competir mejor.

provincias de Santa Fe, La Pamapa, San Luis, Mendoza, San Juan, Santiago del Estero, Catamarca, La Rioja, Salta y Jujuy en la rueda de negocios.

Hasta el momento, en Bolivia se ha logrado el apoyo de Bolinvest-Bolivia, Bolivia Exporta, Cámara Nacional de Industrias, Cámara Nacional de Comercio y la Cámara de Exportadores, restando sólo la confirmación de otras instituciones empresariales cruceñas y del interior del país para participar de la misión.

Eid destacó los resultados positivos obtenidos en otros eventos similares ya realizados por los empresarios bolivianos, entre los cuales destacó la misión empresarial y de integración boliviano-paraguaya, así como la Rueda de Negocios que se celebró en septiembre en nuestra ciudad, durante la Feria Exposición Internacional 93.

AeroSur
 COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.
 Para atenderlo Mejor, ahora tenemos 14 líneas de teléfonos en los siguientes Números Piloto:
Reservas: 371833
Informaciones: 369009
Administración: 369492
Aeropuerto: 812113 • 814862
Carga: 360943 • 342318
 Pasajero feliz... pasajero AeroSur.

Potosí

Periodistas y radialistas realizan análisis sobre último conflicto regional

POTOSÍ, 24 PRESENCIA.- En las últimas horas, se ha iniciado en esta ciudad un primer seminario conjunto de análisis del último conflicto cívico regional de los potosinos, por parte de los afiliados al Sindicato de Trabajadores de la Prensa y de la Federación de Trabajadores en Radio y Televisión de esta ciudad.

"Con motivo de la última huelga indefinida que se cumplió en Potosí por demandas regionales, los medios de comunicación junto a los periodistas y también los radialistas que hemos trabajado en forma conjunta, hemos asumido una conducta de defender los legítimos intereses de nuestra región", dijo el secretario ejecutivo de FESTRATEV, Miguel Zegarra a tiempo de hacer conocer la realización del seminario.

Agregó que "al haber tenido participación directa tanto los trabajadores de la prensa como de FESTRATEV en el reciente conflicto regional de Potosí, es necesario efectuar un análisis así como una crítica y autocrítica dentro de los términos más constructivos".

Por su parte, el secretario ejecutivo del Sindicato de Trabajadores de la Prensa en Potosí, Antonio González Bustillos manifestó que "el Presidente de la República y periodistas que llegaron a la ciudad de La Paz cuestionaron las habituales cadenas radiales que se efectúan en Potosí y que este hecho junto a otros que se presentaron durante el último conflicto cívico, serán analizados por los afiliados al Sindicato de la Prensa y FESTRATEV".

Hoy se realizará asambleas de socios de COTAP

POTOSÍ, 24 PRESENCIA.- Desde las 19 horas de este jueves 25 de noviembre en la Federación Sindical de Choferes 1º de

Mayo, se realizará la asamblea anual ordinaria de socios de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí, COTAP.

Dicha asamblea, debería haberse realizado la anterior semana pero tuvo que ser diferida merced al pedido expreso del Comité Cívico Potosinista que convocó para ese mismo día a una reunión de emergencia del Consejo Consultivo de COMCIPO para adoptar una decisión sobre la suspensión definitiva de las medidas de presión contra el gobierno.

La asamblea, de los más de seis

mil abonados o propietarios de líneas telefónicas de esta ciudad, ha sido convocada nuevamente para este jueves en horas de la noche, en el salón de actos de la Federación de Choferes Iro. de Mayo.

Se mantiene el mismo orden del día que se refiere al informe de actividades de los consejos de administración y vigilancia sobre la marcha de la cooperativa telefónica. Asimismo, se procederá a la conformación del comité electoral para renovar parcialmente ambos consejos y por último se procederá a la nominación de candidatos para las elecciones parciales de nuevos directivos de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí, COTAP.

Indignación por exagerada pretensión de elevar dietas parlamentarias

POTOSÍ, 24 PRESENCIA.- Los diferentes sectores de la actividad cotidiana en esta ciudad, reaccionaron con sorpresa e indignación al conocer la intención de los parlamentarios del país para elevar sus dietas en más del cien por ciento.

El presidente del Comité Cívico Potosinista, Carlos Aranibar Escarcha sostuvo que "se trata de una pretensión exagerada que no condice con la difícil situación del momento que requiere de mucha austeridad y más bien de disminuir el gasto público nacional".

"Es comprensible la reacción de protesta y censura de la población porque mientras la gran mayoría de los bolivianos sufren los embates de la actual política económica del país con altos índices de pobreza y marginamiento, los senadores y diputados nacionales pretenden ofender a la propia dignidad del pueblo boliviano con una dieta de más de diez mil bolivianos", manifestó el presidente del Comité Cívico Potosinista.

Para el secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental, Alberto Choque Rolano la intención de los parlamentarios para incrementar sus dietas en más del cien por ciento, "es una verdadera afrenta que no puede aceptar nadie porque es un verdadero desprecio que raya la paciencia del pueblo".

"Esta vez, los trabajadores saldremos a las calles y adoptaremos medidas de hecho para condenar y oponernos tenazmente a la sinvergüenzura de los mal llamados padres de la patria que una vez más quieren humillar al pueblo sin producir ni trabajar en beneficio de los altos intereses de la patria", advirtió el principal dirigente de los trabajadores potosinos.

El alcalde municipal, Sergio Barrientos Casazola, también opinó al respecto al manifestar que "definitivamente los senadores y diputados se empeñan por lograr un curul en el parlamento nacional para sus réditos personales y no de servicio desinteresado al país o las regiones a las que se deben".

Refirió que los salarios en la alcaldía municipal tiene un promedio de 350 bolivianos y que irónicamente todo lo que un funcionario de la comuna tendría que percibir en más de dos años, un parlamentario gana en un solo mes.

Alfredo Ugarte, presidente de la Federación de Juntas Vecinales de Potosí exteriorizó su indignación al expresar que "resulta hasta algo fantástico aceptar que un parlamentario pretenda ganar más de 10.000 bolivianos, cuando el salario mínimo nacional no sobrepasa ni siquiera de los 200 bolivianos mes".

Advirtió que "esta vez, las juntas vecinales saldrán en defensa no sólo de las clases populares, sino de la propia dignidad del pueblo boliviano para no permitir semejante afrenta de los parlamentarios que con sus jugosas dietas humillan a la gran mayoría de los bolivianos".

Comisiones de trabajo de COMCIPO realizan gestiones en La Paz

POTOSÍ, 24 PRESENCIA.- Tres comisiones de trabajo del Comité Cívico Potosinista, COMCIPO, se encuentran en la ciudad de La Paz para efectuar diversas gestiones destinadas al cumplimiento del reciente convenio suscrito con el gobierno por el que se puso fin al conflicto regional del pueblo potosino que paralizó actividades durante una semana en el presente mes.

Por una parte, la Comisión de Minería de COMCIPO, sostendrá reuniones-trabajo con autoridades del rubro de acuerdo a las conversaciones preliminares que se cumplieron con el Secretario General de Minería y Metalurgia, Jaime Villalobos.

Con este motivo, se solicitará mayores detalles y explicaciones sobre la reciente transferencia de la Planta Metalúrgica de Karachipampa a la Empresa Vinto de Oruro, así mismo se abordaron otros problemas

relacionados a la minería regional Potosí.

Una segunda comisión que también se encuentra en la ciudad de La Paz, trabaja en el área de la infraestructura vial de esta ciudad, en base a los compromisos adquiridos por el gobierno por el "Acuerdo de Potosí", que fue firmado en esta ciudad la semana anterior.

Por último, la comisión de gestión entre otros aspectos de campo, la agilización del trámite de obras del moderno hospital "Daniel Bracamonte" que por concretar gracias a la cooperación del gobierno italiano. El retorno de los representantes potosinos está previsto antes de semana para prestar informes pectivo al directorio del Comité Potosinista y en su caso al consultivo de este organismo.

Uyuni

Dirección de Educación Urbana fue intervenida

UYUNI, 24 PRESENCIA.- La Dirección Regional de Educación Urbana, fue intervenida por la Federación de Maestros Urbanos. El motivo fue la denuncia del director general de Educación y miembros de la Confederación del sector que debían según los interventores venir a explicar los alcances de la institucionalización.

El Prof. Armando Reyes Calani, director regional del rubro calificó el hecho de atropello habiéndose hecho la denuncia correspondiente a la autoridad superior.

Las oficinas intervenidas se encuentran con candado y paralizado prácticamente las actividades administrativas en el último trimestre presente gestión.

La profesora Mery Tórrez, de

ramiento Docente a tiempo de la situación presentada dijo que está atropellando a nadie, la acción no está en contra, lo que debe ser que se aclare la institucionalización.

El Prof. Reyes fue ganador concurso de méritos entre maestros de los que se elevó una denuncia, pero los sindicatos quisieron pre una aclaración.

Para los próximos días se espera la llegada del director general y de los docentes a nivel nacional superar este problema.

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



INVITACION PUBLICA Nº 07/93

"CONSTRUCCION SISTEMA RIEGO ITAU"

AMPLIACION DE PLAZO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), comunica a las empresas constructoras que adquirieron pliegos para la invitación de referencia y a aquellas interesadas en la presentación de propuestas con destino a ejecutar la obra "CONSTRUCCION SISTEMA RIEGO ITAU", que a solicitud de firmas interesadas se ha determinado ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta el día lunes 6 de diciembre de 1993 a horas 12:00.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 400.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No. 533 esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644.

La apertura de sobres se efectuará el mismo día de presentación a horas 15:00.

Tarija, 23 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



INVITACION PUBLICA Nº 09/93

"PROVISION MALLA PARA GAVION"

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), invita a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para la "PROVISION DE MALLA PARA GAVION", destinada a la Construcción de Defensivos en la Quebrada El Monte, provincia Cercado del departamento de Tarija.

Las propuestas deberán sujetarse estrictamente al Pliego de Especificaciones Legales, Administrativas y Técnicas, que podrá ser adquirido en la Sección Caja, Planta Baja del Edificio Central de CODETAR, ubicado en la Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España, previo pago de la suma de Bs 50.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Av. Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija, hasta horas 18:00 del día LUNES 13 DE DICIEMBRE DE 1993.

CODETAR se reserva el derecho de declarar desierta la presente invitación, en caso de no convenir a sus intereses las propuestas presentadas.

Tarija, 22 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



INVITACION PUBLICA Nº 04/93

"MEJORAMIENTO RIEGO TOLOMOSA"

AMPLIACION DE PLAZO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, (CODETAR), comunica a las Empresas constructoras que adquirieron pliegos para la invitación de referencia y a aquellas interesadas en la presentación de propuestas con destino a ejecutar la obra "MEJORAMIENTO DE RIEGO TOLOMOSA", que a solicitud de firmas interesadas se ha determinado ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta el día lunes 6 de diciembre de 1993 a horas 12:00.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs.200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No. 533 Esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644.

La apertura de sobres se efectuará el mismo día de presentación a horas 15:00.

Tarija, 23 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



INVITACION PUBLICA Nº 05/93

"MEJORAMIENTO RIEGO NARVAEZ"

AMPLIACION DE PLAZO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), comunica a las Empresas constructoras que adquirieron pliegos para la invitación de referencia y a aquellas interesadas en la presentación de propuestas con destino a ejecutar la obra "MEJORAMIENTO DE RIEGO NARVAEZ", que a solicitud de firmas interesadas se ha determinado ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta el día lunes 6 de diciembre de 1993 a horas 12:00.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas, Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs.200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (Edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No 533 Esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644.

La apertura de sobres se efectuará el mismo día de presentación a horas 15:00.

Tarija, 23 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA



INVITACION PUBLICA Nº 06/93

"MEJORAMIENTO RIEGO OBRERO CAMPESINO"

AMPLIACION DE PLAZO

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), comunica a las empresas constructoras que adquirieron pliegos para la invitación de referencia y a aquellas interesadas en la presentación de propuestas con destino a ejecutar la obra "MEJORAMIENTO DE RIEGO OBRERO -CAMPESINO", que a solicitud de firmas interesadas se ha determinado ampliar el plazo de presentación de propuestas hasta el día lunes 6 de diciembre de 1993 a horas 12:00.

Toda propuesta deberá sujetarse al Pliego de Especificaciones Técnicas Legales y Administrativas, el mismo que estará a disposición de los interesados en Sección Caja de CODETAR, Edificio Central, planta baja, ciudad de Tarija, previo el pago de Bs. 200.-

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado con el rótulo respectivo, en la Unidad Jurídica de CODETAR situada en Avenida Lic. Jaime Paz Zamora Esq. España (edificio Central, segunda planta), ciudad de Tarija.

Cualquier información adicional, recabar de la Gerencia de Desarrollo Rural ubicada en la calle Juan Misael Saracho No 533 esquina La Madrid, teléfonos: 43090, 44644.

La apertura de sobres se efectuará el mismo día de presentación a horas 15:00.

Tarija, 23 de noviembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR



ENTEL
BOLIVIA

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

SEGUNDA

INVITACION PUBLICA Nº 07/93

PROVISION DE CABLE MULTIPAR

PARA PLANTA EXTERNA "UNCIA"

La Empresa Nacional de Telecomunicaciones ENTEL, debido que se declaró DESIERTA la Invitación Pública Nº 07/93 convoca nuevamente a las firmas interesadas en la provisión de Cable Multipar para la Planta Externa "Uncia", conforme a datos establecidos en el nuevo Pliego de Especificaciones Técnicas que podrá ser adquirido previo depósito de Bs. (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS), en Tesorería Edif. Central, c. Ayacucho Nº 267 psio 7mo.

Las PROPUESTAS deberán ser presentadas en Asesoría Técnica, hasta antes del día lunes 6 de diciembre de 1993, a las 18:00 piso 16 del Edificio Centro de Comunicaciones, c. O' Higgins, esq. Av. Mariscal Santa Cruz.

La Paz, noviembre 22 de 1993.

COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DE ENTEL

RELACIONES PUBLICAS PRENSA Y PUBLICIDAD



Trinidad hace gala de las tradicionales columnas que se constituyen verdaderos refugios en las horas de calor. Instituciones cívicas conocer sus criterios para preservar este tipo de arquitectura antigua.

Se posesionó nuevo presidente de SEMENA

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- El prefecto del departamento, Hernán Melgar, se posesionó al Ing. Jesús Dávalos Mendoza, como nuevo presidente del Servicio de Mejoramiento a la Navegación Amazónica (SEMENA). La autoridad, que reemplaza a su colega Guillermo Da Silva, fue por instrucciones superiores, pero así se corroboró la elección que Dávalos asumió el cargo. Dávalos declaró a la prensa local que no habrá cambios en el personal del servicio, pero advirtió que los "vergüenzas y flojos" deberán atenerse a las consecuencias de su nuevo ejecutivo de SEMENA es conocido por su dedicación y pero también por sus imprevisibles reacciones que le valieron el apodo de "loco". El mando a esa entidad, poco después de una inédita visita de 6 días de la Comunidad Europea (CE), entre ellos el de Bélgica, que proyecta SEMENA, y cuando está por concluir la última fase de cooperación de ese gobierno al mismo.

Riberalta

Airadas protestas por intención de parlamentarios de incrementar sus dietas

RIBERALTA 24 (PRESENCIA).- La ciudadanía riberalteña mostró su rechazo a la intención de los diputados de aumentar sus dietas, porque consideran que es un atentado contra la economía nacional y que en lugar de exigir más dietas deberían exigir más trabajo.
"Si los parlamentarios no pueden vivir con mil dólares, qué pasa con un trabajador que tiene hijos y una serie de problemas y apenas gana 300 bolivianos, eso es ser sinvergüenza", manifestaron.
Otros criticaron que los parlamentarios deben solucionar primero la falta de fuentes de trabajo para miles de despedidos, porque todo parece indicar que se despedirán a funcionarios de la administración pública para aumentar sus dietas.
La Central Obrera Regional emitió su energética protesta diciendo que los trabajadores deben de ponerse al frente para frenar todo este tipo de abusos que no condice con nuestra realidad y es una total contradicción.
Otros sectores manifestaron que esto es una contradicción de lo que dice el gobierno que debemos vivir en austeridad, pero los padres de la patria viven en una bonanza mientras el pueblo vive en una extrema pobreza. Esto es una humillación para quienes apenas ganan el sueldo mínimo, concluyeron.
La propuesta de los parlamentarios no le pareció bien nadie, ni siquiera las explicaciones de los diputados de que buscan un cierto status, porque ellos cuando hacen sus campañas hablan que primero está el pueblo, pero en la realidad ellos velan primero por sus intereses, dijo un carretero. Este personaje sale muy temprano de su casa en busca de conseguir un "cancheo" que ya está escaso, dijo.
Los mototaxistas dijeron que los padres de la patria quieren dar un zarpazo a las arcas del Estado y los trabajadores están muy indignados por ese pedido, cuando la gran mayoría de los trabajadores apenas gana el mínimo nacional de 165 bolivianos.

Cuarto intermedio de huelga de trabajadores de AASANA

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- El Sindicato de Trabajadores de la Administración de Aeropuertos (AASANA) de esta regional reanudó parcialmente sus labores y, con ello, las operaciones aeronáuticas, pero seguía incierto el conflicto por la demanda de destitución del director distrital de la institución, acusado de agredir a un dirigente laboral.
Aunque no habían recibido plena satisfacción a su exigencia, para que se cambie al Cap. José Luis Bravo del cargo de director, los trabajadores insistieron hoy en que "la única solución es la destitución" reclamada en protesta por lo que consideran es una actitud prepotente del titular.
Poco después del mediodía, llegó aquí el director ejecutivo nacional de AASANA, Ing. Alvaro Echenique, quien inició intensas negociaciones con ambas partes. Hasta finales de la tarde, el ejecutivo se había reunido dos veces con el capitán Bravo y con la directiva sindical local, pero de ninguna se brindó información de sus resultados.

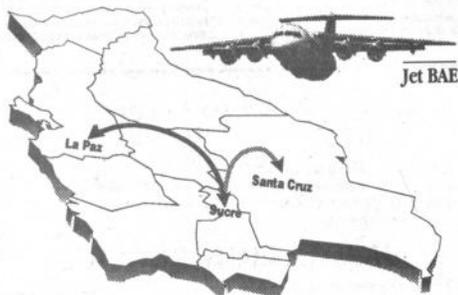
En las conversaciones no han participado ni el Prefecto, Hernán Melgar (MNR), ni el diputado Enrique Monasterios (UCS), quienes ayer y hoy lograron atenuar la presión de los trabajadores. El Prefecto había conseguido un plazo hasta que una comisión llegue de La Paz y por su parte, Monasterio, estableció condiciones para un acercamiento.

El diálogo directo, entre director regional y dirigentes, sin embargo no se ha producido todavía, aunque José Luis Bravo - que también es jefe departamental del MNR - declaró su predisposición a "resolver este problema en familia".
Bravo había destemido la participación del Prefecto Velarde, aparentemente, porque pertenecen a grupos distintos en su partido. En cambio, aceptó implícitamente la intervención de Monasterio - que es jefe departamental de UCS - porque así también se podrá resolver el asunto de la contratación de personal ucesista en AASANA, que dio origen al "encontrón" boxístico que tuvo con el dirigente Ernesto Heredia, ayer en la mañana.
Con el ingreso de personal de emergencia al aeropuerto, las operaciones se normalizaron, aunque persiste la inquietud en las aerolíneas por una nueva suspensión. Esta es la segunda huelga del sindicato de AASANA local, en este gobierno.

Fue incautada avioneta sospechosa en San Ramón

TRINIDAD, 24 (PRESENCIA).- Una avioneta sospechosa fue incautada ayer, en San Ramón (provincia Mamoré) del Beni, en una acción de efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico. Según fuentes de la fiscalía adscrita a la Unidad Móvil para el Patrullaje del Área Rural (UMOPAR), la aeronave había aterrizado poco antes en la pista de San Ramón, pero los "leopardos" no pudieron ubicar al piloto, cuya identificación no se proporcionó. La avioneta lleva la matrícula CP-1140 y colores rojo y plomo en los costados. La operación se efectuó basada en una investigación, que tiene evidencias ciertas de que la aeronave está involucrada en actividades ilícitas, dijo la fuente a PRESENCIA. Relacionado esta aseveración con el hecho de que, a más de 24 horas de la incautación, nadie se ha presentado a reclamar por la avioneta.

...a Sucre!
Todos los días en Jet.



Desde el Lunes 29 de Noviembre, AeroSur atiende a la ciudad de Sucre en forma diaria, desde las ciudades de Santa Cruz y La Paz.

ORIGEN	SALE	LLEGA	VUELO
La Paz - Sucre	09:30	10:20	143
Santa Cruz - Sucre	08:55	09:40	122
Sucre - La Paz	10:50	11:40	144
Sucre - Santa Cruz	10:50	10:50	121

AeroSur
Ingrese al círculo del "Club AeroSur"

PRESENCIA

UNESCO y Fondo de Cultura Económica

Próxima edición: Domingo 1 de noviembre



- Colección Periolibros
- Jorge Amado
 - Miguel Ángel Asturias
 - Jorge Luis Borges
 - Alfredo Bryce
 - Alejo Carpentier
 - Camilo José Cela
 - Julio Cortázar
 - Rubén Darío
 - Carlos Fuentes
 - Rómulo Gallegos
 - Gabriel García Márquez
 - Jorge Icaza
 - Gabriela Mistral
 - Augusto Monterroso
 - Pablo Neruda
 - Octavio Paz
 - Fernando Pessoa
 - Horacio Quiroga
 - Alfonso Reyes
 - Augusto Roa Bastos
 - Juan Rulfo
 - Fernando Savater
 - Manuel Scorza
 - César Vallejo
 - Mario Vargas Llosa

Reclame gratis su ejemplar

PARA CONJUGAR EL VERBO
H A B L A R
EN PRESENTE Y CON GRAN FUTURO



CENTRALES TELEFONICAS
Panasonic

Le ofrecen la forma de controlar sus requerimientos de comunicación dentro y fuera de su empresa. Ahora usted podrá recibir y llamar al mismo tiempo desde su central telefónica, teniendo comunicación interna y externa con varias extensiones.

UNASE AL CAMBIO
Adquiera o cambie su Central Telefónica PANASONIC por una nueva.
6 MESES PLAZO

Alke
GARANTIA REAL Y SERVICIO PERMANENTE

*Promoción válida para centrales telefónicas PANASONIC adquiridas en ALKE & Co.

Av. Mcal. Santa Cruz 1328 Telf. 374538
Distribuidor Autorizado B&M Colón 160 Telf. 374537

Cochabamba

MBL denuncia uso de armas "no democráticas" del MNR

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El jefe en ejercicio del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Miguel Urioste Fernández de Córdova, denunció el uso de "armas no democráticas" de parte de dirigentes medios del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). Específicamente que ejerce una especie de chantaje contra el pueblo al afirmar que si el alcalde o los alcaldes no son del MNR, no habrá financiamiento para proyectos, que las ciudades no tendrán acceso a los niveles de gobierno o créditos internacionales y otros de esa naturaleza. Recordó que el Gobierno Municipal es autónomo y el Concejo Municipal está facultado para elegir por sí solo, sin presiones o presiones de esta naturaleza a quien será alcalde en cumplimiento de las normas en vigencia que, además, por el respeto a la democracia debe reconocer al ganador.

Expresó su extrañeza por las actitudes de dirigente y militantes del movimiento ya que ambos partidos comparten la función de gobierno por lo que este tipo de hechos se convierten en una situación que llamó "compleja", pero que no será admitida. Urioste Fernández de Córdova, de todas maneras, dio por hecho el triunfo de su candidato Manfred Reyes Villa, no obstante la actitud totalmente "irracional" de los dirigentes del MNR, debido a que su partido "está dispuesto a demostrar con hechos que es trigo limpio y su único objetivo es Cochabamba".

Por su parte, el postulante a alcalde citado, expresó su preocupación porque se viole el compromiso asumido por jefes de campaña y se vaya en contra de la exhortación de la Iglesia Católica, el Sindicato de Trabajadores de la Prensa y el Comité Cívico para que se destierre la guerra sucia del proceso preelectoral. Denunció que una serie de infamias están circulando por manos anónimas que pretenden por todos los medios desprestigiarlo y comprometer su imagen lograda "sólo con trabajo", sin recurrir a la politización de las necesidades, urgencias y dramas de los cochabambinos.

Aumento de dietas provoca unánime y enérgico rechazo

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- El incremento de dietas de los parlamentarios provocó en esta ciudad unánime y enérgico rechazo por una serie de circunstancias que fueron citadas por representantes de distintos niveles de opinión pública que no se explican "cómo es posible tanta iniquidad".

El anuncio sobre la aprobación del aumento de los montos que perciben diputados y senadores, fue recibido hasta con incredulidad por la situación económica financiera que vive el país y que ocasionó el despido de 10.000 trabajadores "que ganaban sueldos de hambre y que dejaron sin pan a unas 50.000 mujeres y niños".

Quiénes fueron consultados manifestaron su repudio porque mientras decenas de ancianos se encuentran en huelga de hambre en demanda de un bono de 690 bolivianos en reconocimiento del sacrificio de sus esposos en la Guerra del Chaco y decenas de miles de bolivianos desahucian en las calles sin un pan que llevarse a la boca, 130 "ocultos y sinvergüenzas" se aumentan cada uno 4.000 bolivianos al mes por "calentar sus asientaderas".

El pronunciamiento más enérgico es el del magisterio cuyo Comité Ejecutivo de la Federación Departamental de Trabajadores en Educación Urbana, expresó "justa indignación" por el "desmedido y provocador" acuerdo de los "mal llamados padres de la patria" que "a espaldas del pueblo cuyos intereses juraron

defender el 6 de agosto, ahora muestran su rostro verdadero de falsarios e hipócritas".

La Central Obrera Departamental (COD), por su parte, manifestó su rechazo a la determinación a tiempo de censurar la falta de dignidad de quienes ni siquiera fueron nombrados por el pueblo al que dicen representar, sino fueron "nombrados a dedo por sus jefes a los que sirven, porque no sirven al pueblo". De acuerdo a la versión del dirigente Nicolás Siles, trabajadores como los maestros que tienen un título profesional, precisan de sólo 2.150 bolivianos al mes que es el costo de la canasta familiar mínima y básica, en tanto que, los parlamentarios no dudan en fijar un incremento de 6.800 a 10.800 bolivianos por mes y, es más, deciden que también los sueltes recibirán "nada más y nada menos que 4.000 bolivianos mensuales".

Ciudadanos de distintas ocupaciones emitieron duros calificativos contra los diputados y senadores a quienes llamaron, entre otros, "ladrones", "apóstatas", "serviles", "enemigos del pueblo", "desgraciados" y otros de mayor calibre dada la indignación existente.

Según la información que circula en esta capital, donde ningún parlamentario apareció, el "acuerdo" entre oficialistas y opositores significará 1,4 millones de dólares y una serie de ventajas colaterales que se suman a las que ya gozan "sin hacer nada".

Agricultura y pecuaria pasan a una situación de grave crisis

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA).- La agricultura y la pecuaria de países pasan por una situación de grave crisis debido a una serie de factores que rigen la adopción de políticas económicas-financieras en el plazo más breve posible, según el secretario general de Agricultura y Ganadería, Edgar Talavera.

En su discurso en la ceremonia de inauguración de la Reunión Técnica "Estrategia Nacional de Desarrollo Agropecuario", sostuvo que estas políticas deben tener repercusión sobre la producción, el comercio exterior, la generación de empleo y efectos multiplicadores que frenen la tendencia recesiva, además de captar inversiones.

Indicó que esas políticas tienen que ver también con una nueva visión del desarrollo agropecuario, forestal y de pesca con iniciativas que surjan de la angustiante situación en la que se debate el agro por el abandono y olvido al que siempre ha sido sometido".

Informó que el Producto Interno Bruto (PIB) decayó en un 20% lo mismo que las exportaciones que disminuirían aún más este año. "La reducción se explica por una mala política agropecuaria del gobierno anterior y diversos fenómenos naturales que pudieron prevenirse y atenderse oportunamente. Estos han desincentivado la producción agrícola con la consiguiente reducción de volúmenes de producción, productividad y reducción de hectáreas cultivadas que en 1989 fueron 1.200.000 y ahora sólo alcanza alrededor de un millón en todo el país. En términos absolutos se perdieron 200.000 hectáreas", señaló.

Subrayó, asimismo, el aumento de la terciarización de la economía con

Presidente de la República inauguró Reunión Técnica Nacional de Desarrollo Agropecuario.- Anunció nueva política de créditos y atención al pequeño agricultor.

presiones directas sobre áreas y el abandono de los campos como efecto de la marginación de las tierras cultivables.

Anunció que el gobierno tiene el propósito y firme convicción de clarificar el agro en el marco de una política coherente, de concertación y que permita cumplir objetivos de principios de capacidad y lealtad.

Por su parte, el presidente de la República, Gonzalo Sánchez de Lozada, anunció la puesta en vigencia de una política de intermediación que favorezca al pequeño productor, así como créditos subvencionados para este sector a un alto riesgo. "Bolivia se enfrenta por el bajo nivel de inversión rural y la agricultura es parte de la pobreza crítica, del atraso y de la crisis que existe en su economía".



FONDO DE PENSIONES DEL PODER JUDICIAL "DR. HUGO GALINDO DECKER"

INVITACION PUBLICA

El Fondo de Pensiones del Poder Judicial, invita a Empresas Consultoras legalmente establecidas y/o Profesionales Técnicos en materia de Seguridad Social, a la presentación de propuestas para AUDITORIA EXTERNA de los programas Fondo de Pensiones del Poder Judicial y Fondo de Retiro por las gestiones 1991 - 1992, las propuestas deberán ser presentadas hasta el día lunes 6 de diciembre de 1993 a horas 18:00. Mayor información en sus oficinas de calle Píllino N° 352, Edificio Corte Suprema de Justicia Telef. 30637.

Sucre, noviembre de 1993



FONDO DE PENSIONES DEL PODER JUDICIAL "DR. HUGO GALINDO DECKER"

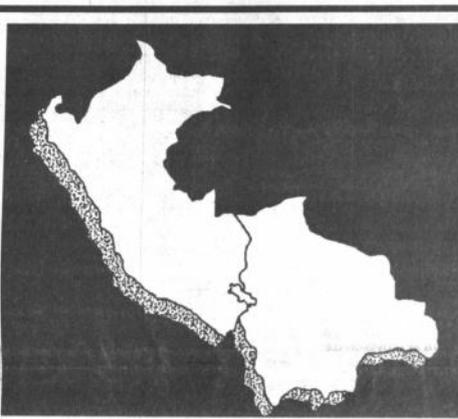
TERCERA CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA A NIVEL NACIONAL

Habiéndose declarado desierta la 2da. convocatoria. Por Resolución del Directorio del Fondo de Pensiones del Poder Judicial, se convoca al 3er. Concurso de Méritos y Examen de Competencia, conforme al Art. N° 26 del Estatuto Orgánico de la institución para el cargo de:

GERENTE GENERAL:

- Requisitos:
- 1.- Boliviano de Nacimiento
 - 2.- Tener Título en Provisión Nacional de AUDITOR - FINANCIERO ADMINISTRADOR DE EMPRESAS Y/O ECONOMISTAS, preferentemente con especialidad en SEGURIDAD SOCIAL
 - 3.- Estar registrado en el Colegio Profesional respectivo.
 - 4.- Estar comprendido entre los 30 y 55 años de edad.
 - 5.- Presentar Certificado de Solvencia Fiscal de la Contraloría General de la República.
 - 6.- La puntuación de calificaciones será la siguiente:
 - a) Concurso de méritos 70%
 - b) Examen de competencia 30%
- Los expedientes curriculares deberán contener, todos los requisitos que acrediten la trayectoria profesional del postulante, debiendo presentar en sobre cerrado, con el rótulo "Concurso de Méritos y Examen de Competencia" hasta el 03 de diciembre del presente año a hrs. 18:00 en Secretaría del Fondo de Pensiones del Poder Judicial, calle Píllino N° 352 3er. piso.

Sucre, noviembre de 1993



MISION EMPRESARIAL PERUANA

UNA EXCELENTE OPORTUNIDAD PARA REALIZAR BUENOS NEGOCIOS CON PERU

Empresarios peruanos, representantes de importantes grupos industriales, interesados en iniciar o fortalecer relaciones comerciales: importación -exportación, representaciones, distribución, desean sostener reuniones de negocios con empresarios bolivianos. Interesados en concertar citas llamar a los teléfonos que se indican a continuación:

La Paz: 29-30 noviembre
Exhibición-Rueda de Negocios

Hora: 9:00 -12:30 y 15:00 -17:30

Local: Hotel Plaza

Informes y citas:

Sr. Prado Telf: 352058
Cámara de Comercio
Boliviano - Peruana Telf.: 353366

Auspician:

Cámara Nacional de Comercio
Cámara Nacional de Industrias
Cámara Nacional de Exportadores
Embajada del Perú

Cochabamba: 1 diciembre
Rueda de Negocios

Hora: 9:00 -12:30 y 15:00 -17:30

Local: Hotel Los Portales

Informes y citas:

Cámara de Comercio
Telf: 22905 -22745
Sr. Avila

Auspician:

Cámara de Comercio
Consulado del Perú

Santa Cruz: 2-3 diciembre
Exhibición-Rueda de Negocios

Hora: 9:00 -12:30 y 15:00 -17:30

Local: Hotel Los Tajibos

Informes y citas:

Cámara de Exportadores
Telf: 351196 Sr. Rocha
Cámara de Industria y Comercio
Telf: 334555 Sr. Cirbían

Auspician:

Cámara de Exportadores
Cámara de Industria y Comercio
Consulado del Perú

La industria peruana pone a disposición del mercado boliviano una amplia gama de bienes y productos de alta competitividad en calidad y precios, entre los que destacan:

- Ablandadores de agua industriales
- Alambre galvanizado
- Alambre esmaltado de cobre
- Alcantarillas
- Aleaciones de zinc (zamac)
- Artículos plásticos
- Autopartes
- Bidones y galoneras plásticas
- Bolas de acero para molienda
- Baldosas y losas de cerámica
- Cables de acero
- Calderas
- Calentadores de agua a petróleo y vapor
- Carritos sangucheros
- Carrocerías metálicas
- Clavos

- Cocinas industriales a gas propano
- Conductores eléctricos de cobre
- Display's publicitarios
- Empaques duplex
- Equipos mineros
- Estructuras metálicas
- Etiquetas y folletos
- Hilados de algodón e hilados acrílicos
- Hornos para panadería
- Juguetes
- Juguetes educativos (PLAYGO)
- Máquinas envasadoras automáticas
- Materias colorantes para plásticos (MASTERBATCH)

- Menaje plástico
- Muñecas
- Óxido de zinc
- Partes y piezas para maquinaria minera
- Pilas eléctricas secas
- Planchas freidoras
- Sacos de polipropileno
- Silos
- Tintas de imprenta (flexografía y huecogravado)
- Tubería electrosoldada de acero fundido
- Tuberías y accesorios de hierro fundido
- Tubos de acero negro y galvanizado
- Válvulas para todo tipo de fluidos

Haga buenos negocios con el Perú participe en la:

MINISTERIO DE HACIENDA Y DESARROLLO ECONOMICO
SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA
BOLIVIA

SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA DIRECCION NACIONAL DE ELECTRICIDAD

"SOLICITUD DE CONCESION PARA EL EJERCICIO DE LA INDUSTRIA ELECTRICA"

En cumplimiento de lo dispuesto por el artículo 25 y para fines del artículo 26 del Código de Electricidad, la Dirección Nacional de Electricidad, publica un extracto de la siguiente solicitud.

SOLICITANTE: "COOPERATIVA DE SERVICIOS ELECTRICOS TRINIDAD LTDA" (CÓSERELEC)

OBJETO: Ejercicio de la industria eléctrica en la actividad de distribución en la ciudad de Trinidad y zona de influencia del departamento del Beni, con una superficie solicitada de 1.200,17 km².

PLAZO: El plazo de concesión solicitado es de 40 años, conforme establece el artículo 43 del Código de Electricidad.

La Paz, 18 de noviembre de 1993



SECRETARIA NACIONAL DE ENERGIA
DIRECCION NACIONAL DE ELECTRICIDAD



Chuquisaca

de Santa Cruz afirma:

No puedo meter a la cárcel a ningún corrupto porque la justicia anda mal

SUCRE, 24 (PRESENCIA). - El Prefecto de Santa Cruz, Julio Leigue Hurtado, se mostró hoy impaciente con la corrupción al afirmar que no puede "meter" a la cárcel a ningún corrupto porque la justicia anda mal.

Las declaraciones de esa primera reunión política surgieron aquí, cuando Leigue sostuvo una reunión con el Fiscal General de la Santa Cruz, Francisco Borestein, a quienes entregó pruebas de irregularidades cometidas por los fiscales cruceños.

Los fiscales cuestionados por Borestein son: Cuéllar, Barrancos Saavedra, Abrego Negrete, Roger Medina, Luro Hinojosa, José Centenaro, Faury Peñaño Soliz y Piro Aguilera.

Julio Leigue Hurtado presentó pruebas al Fiscal General de la República contra ocho fiscales. Los afectados niegan las acusaciones y denuncian que el MNR quiere cambiarlos por "abogados movimentistas angurrientos"

na gestión y no puedo meter preso a un corrupto porque la justicia (los jueces), anda mal, no aplica la ley como debe hacerla, ahí en la justicia está la corrupción", remarcó.

Explicó que la prefectura cruceña abrió una "oficina anticorrupción" donde se encuentra trabajando "un joven abogado que no tiene cola de paja para poder quemarla". Hasta esa instancia llegaron decenas de denuncias, especialmente "de gente humilde que sufre injusticias en la justicia".

Para la próxima semana anunció la entrega de documentos sobre la "mala actuación" de algunos jueces de Santa Cruz quienes estarían dificultando la lucha contra la corrupción que emprenden autoridades de gobierno. "Si no modificamos la justicia no podremos acabar con los corruptos pues de nada

sirven las pruebas". Entre tanto el ahora suspendido Fiscal de Distrito de Santa Cruz, Francisco Borestein -que llegó paralelamente al prefecto cruceño y junto a todos los sindicatos- dijo que "las acusaciones de irregularidades carecen de fundamento".

En tono enérgico exclamó: "Vamos a desvirtuar caso por caso. Lo que pasa es que quieren controlar el Ministerio Público. Por disposición constitucional debieron primero habernos escuchado. Queremos que se inicie un sumario interno para asumir nuestra defensa".

El Fiscal de Partido Wilson Abrego acusó al MNR de estar intentando "manosear las instituciones constitucionales del país" a través del prefecto de Santa Cruz quien "está actuando de mala fe" para responder a un grupo de abogados "movimentistas" que están con la "anguria" de ser Fiscales.

Borestein insistió en que "es la primera vez que hoy vamos a tener la oportunidad de ser escuchados porque en Santa Cruz ya es imposible caminar por las calles ya que nos acusan de todo". Declaró que "los culpables sean castigados y los inocentes liberados".

El exiscal Faury Peñaño se mostró extrañado "por la actitud del prefecto que le ha involucrado en casos ilícitos". Sostuvo que los fiscales cuestionados han actuado dentro del marco de la ley y han sido "lo mejor" que tuvo el Ministerio Público de Santa Cruz.

Por intento de incremento de "dietas"

Califican de "sordos", "insensibles" y "ofensivos" a los parlamentarios

SUCRE, 24 (PRESENCIA). - Como nunca la ciudadanía sucreña, los dirigentes sindicales y cívicos y los medios de comunicación reaccionaron en un solo sentido y con energía al calificar de "sordos", "insensibles" y "ofensivos" a los parlamentarios que anunciaron incrementar sus dietas.

Las próximas elecciones municipales pasaron, en el tratamiento de la opinión pública, a un segundo plano. Durante todo el día y en todos los medios de comunicación se habló del aumento de dietas de los diputados mientras muchos obreros ganan "salarios de hambre".

Las noticias, reportajes, comentarios, entrevistas, análisis y otras formas de comunicación, abordaron con amplitud e intensidad lo que ya se ha denominado como "una ofensa al pueblo pobre de Bolivia".

Jamás los medios de comunicación habían utilizado términos durísimos contra los legisladores que, en realidad, son constantemente censurados por sus actuaciones inadecuadas en favor del pueblo boliviano. Las estaciones de radio y televisión y los periódicos emiten adjetivos inéditos.

Ni que decir de las organizaciones sindicales, cívicas y defensoras de los derechos humanos. "Es un grave insulto a los miles de pobres del país el incremento de las dietas. Quieren ser tratados como reyes mientras muchos bolivianos caminan peor que mendigos", afirmó la Central Obrera Departamental a través de su dirigente Javier Ledezma. El Sindicato de la Prensa calificó de "insensibles" a los parlamentarios porque "no tienen un mínimo de solidaridad con mucha gente que debe trabajar mucho para tener el pan de cada día". Pidió a los legisladores que revisen su posición "antes de ser condenados por la historia, por los humildes, por el auténtico pueblo".

La Asamblea Permanente de Dere-

Sucre reaccionó con energía. Medios de comunicación utilizan lenguaje severo contra diputados. Dirigentes sindicales anuncian "guerra" a los legisladores. Habrá "castigo" a todos los partidos políticos en la elecciones municipales

escuchar la palabra de la Iglesia que hace poco advirtió que es injusto que unos cuantos gocen eternamente de los privilegios y que para la verdadera paz urge la justicia y la solidaridad".

Portavoces del Comité Cívico dijeron que "no encontraban" palabras para calificar las intenciones de los parlamentarios aunque uno de sus dirigentes sostuvo que "es una verdadera sinvergüenza, un insulto, un atropello, un golpe cobarde" el que unos ganen más de 10.000 bolivianos y otros apenas lleguen a Bs. 300.

La Federación de Juntas Vecinales advirtió que si los parlamentarios no modifican su conducta, el 5 de diciembre habrá un histórico castigo a los partidos políticos, oficialistas y opositores. "No puede ser que ahora en tiempo de campaña electoral nos hagan creer que van a trabajar por nosotros mientras siguen manteniendo sus privilegios" dice un comunicado.

chos Humanos de Chuquisaca sostuvo que los diputados "son sordos y ciegos" porque "no han tenido el cuidado de

Con el sistema tarifario de AeroSur, Ud. administra su DINERO.

AeroSur le ofrece Puntualidad, Buen Servicio y *21 destinos.

Conociendo la anticipación con que Ud. adquirirá su pasaje, tendrá la oportunidad de beneficiarse de nuestras tarifas reducidas.

Cualquier día	10% menos de la tarifa normal ida y vuelta
Hasta 3 días antes	20% menos de la tarifa normal ida y/o ida y vuelta
Hasta 7 días antes	25% menos de la tarifa normal ida y vuelta
Hasta 14 días antes	30% menos de la tarifa normal ida y vuelta

* Tarifas válidas solo en rutas JET BAe

Ejemplo: Si Ud. viaja solo de ida desde La Paz a Santa Cruz, la tarifa normal le cuesta Bs. 319. Pero si Ud. adquiere su pasaje 3 días antes, solo le cuesta Bs. 295.

AeroSur
Pasajero feliz. Pasajero AeroSur.

EMBARAZO: QUIERE SABERLO?
COMPUTARIZADO EN ORINA: NO REQUIERE RETRASO
MINISTRUAL: AL INSTANTE

Maestra: 1ra. orina; del día. Ecografía. Rayos X
Papanicolaou; Seguro Médico Materno Infantil.
Horario: lunes a sábado de martes 8:30 a 12 y 16 a 20 Hrs.
CENTRO MEDICO SANTA FE; Jaimes Freyre 2036
Calle Moxos Telf. 465118

VENTA OFICINA

zonas camión residencia vendemos hermosa oficina de 206
completamente amoblada para empresa ejecutiva. Condiciones
de pago con financiamiento bancario negociable. Edificio Cámara
de Comercio. Referencia Tels. 373588 - 355443.

Vendo terreno en Cochabamba

terreno de 50 metros del Colegio Tiquipaya (lado derecho), 19.000 m2.
completamente amoblada para empresa ejecutiva. Condiciones
de pago con financiamiento bancario a negociar.
Telfs. Cochabamba 45777 - 48000
La Paz 340144 - 373588

MAESTRAS DE PRE-BASICO Y BASICO

REGIO DE PRESTIGIO, acepta solicitudes de trabajo para la gestión
de maestras para el nivel Pre-Básico y Básico, con preparación
especial y dominio fluido del idioma inglés. Las solicitudes (Curriculum
vitae) podrán dirigirse a:

PRE-SCHOOL & ELEMENTARY SCHOOL TEACHERS

positions accepted for candidates with professional preparation and
fluent English fluency.
Resumé to:
Casita N° 720
Cochabamba

Cooperativa Docente Administrativa de Vivienda "San Andrés"

ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA (3ra. citación)

Consejo de Administración de la Cooperativa Docente Administrativa
de Vivienda San Andrés (CODAVISA), en uso de sus atribuciones
y por razones de carácter urgente cita a sus asociados a la
Asamblea General Extraordinaria, a realizarse el día sábado 27 del mes
de noviembre, a horas 09:00 en la sede social-vivero de CODAVISA ubicada
en la Urbanización manzana "A". Sujeto al siguiente orden
del día:
Informe sobre el estado de la posesión, alteración de linderos y perturbación de
la posesión, perpetrado por grupo autodenominado Sidessa
Muñoz.
Informe sobre trámite de aprobación de la Urbanización en la H.
Municipal.
Los socios deben portar su carnet de identidad y libreta de aportes.
La asistencia será con el número de asistentes, por lo tanto, se ruega puntual
asistencia.

La Paz, noviembre 25 de 1993.

CONSEJO DE ADMINISTRACION CONSEJO DE VIGILANCIA

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B."
Empresa de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija
(CODETAR)

Invita a las personas jurídicas legalmente establecidas en el país, a presentar ofertas para la provisión de:

- Invitación Pública No. 01/Z-94 - Repuestos para trapiche.
- Invitación Pública No. 02/Z-94 - Productos químicos para fábrica de alcohol.
- Invitación Pública No. 03/Z-94 - Desincrustantes para cajas de evaporación y nutriente para destilaria.
- Invitación Pública No. 04/Z-94 - Productos químicos para asepsia de molinos.
- Invitación Pública No. 05/Z-94 - Productos químicos para tratamiento de agua.
- Invitación Pública No. 06/Z-94 - Cadenas cañeras.
- Invitación Pública No. 07/Z-94 - Cal hidratada.
- Invitación Pública No. 08/Z-94 - Azufre sólido a granel.
- Invitación Pública No. 09/Z-94 - Productos químicos para fábrica de azúcar.

Cada una de las especificaciones técnicas podrán adquirirse, previo pago de Bs. 100.00 (cien 00/100 bolivianos), en las oficinas de I.A.B., en:

La Paz: Oficina Regional de I.A.B. - Edif. San Pablo, 5to. piso, Of. 501.
Tarija: Oficina Regional I.A.B. - Calle Colón esq. Domingo Paz, Telf. No. 2-2059.
Bermejo: Oficina Central de I.A.B. (Zona Arrozales).

Las ofertas deben ceñirse a las normas del anexo 3 del Decreto Supremo No. 21660 y D.S. No. 22678 - reglamento de adquisiciones de bienes y contratación de servicios para el sector público y demás especificaciones contenidas en el pliego respectivo y se recibirán únicamente en la oficina regional de Tarija, en sobre cerrado y lacrado hasta horas 12:00 del día martes 14 de diciembre de 1993.

Bermejo, noviembre de 1993



MonteBello

BELLO EN CADA DETALLE.

Meier Pinell S.A.
Ha diseñado un edificio muy bello, para que usted y su familia puedan vivir con toda comodidad.

- Departamentos soleados de 163 y 275 m², ubicados en Cota - Cota.
- Acabados finos y elegantes que realzan la calidad de nuestras obras.
- Tres ascensores para cuatro plantas, 2 parqueos por departamento, terrazas, y amplios jardines para que sus niños disfruten con toda seguridad.
- Y el más bello detalle, financiado a 10 años plazo de acuerdo a sus posibilidades.

Estamos acostumbrados a poner la belleza en cada detalle, en cada una de nuestras obras: La Chiwiña, Cerrogemelo, Edificio Delta... Compruébelo, venga a vivir en MonteBello, el hogar ideal.

Informes: La Chiwiña. Local 402



Oruro

Seguran servicio

Umación

24 (PRESENCIA). - El comandante de la Policía Departamental, coronel Edmundo Terrazas Aguirre, inició una acción destinada a la rehabilitación de los vehículos que posee su comando, para otorgar seguridad a la ciudadanía y cumplir con el control de la ciudad y provincias. El trabajo fue iniciado hace 15 días y se logró rehabilitar una camioneta destinada al traslado de los efectivos policiales, igualmente se concluye la reparación de un sultorio, donde se otorga atención a toda la ciudadanía y los efectivos policiales. El trabajo que realiza el jefe policial fue ponderado por la ciudadanía en diferentes rubros, especialmente en la Policía Nacional. "La atención en diferentes rubros, especialmente en la Policía Nacional. "La ciudadanía ahora puede contar con servicio de patrullaje permanente y disminuirá, a partir de la implementación de este servicio, pese al reducido número de efectivo de que disponemos", aseveró el comandante.

CARRO BOMBERO

De otra parte, informó que fruto de varias actuaciones y trabajos realizados, se logró recaudar la suma de 5.268 dólares americanos, de los 12.000 que se requieren para transportar un moderno vehículo matancendios desde Alemania, a nuestro país. El transporte de Arica (Chile) a Bolivia está garantizado por parte de la gerencia de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y su costo será liberado, pero tenemos que conseguir la diferencia que significan 7.000 dólares, dijo el coronel Terrazas Aguirre, al solicitar el apoyo de la ciudadanía y del gobierno, para dotar a Oruro de un moderno carro bombero.

Rehabilitan todos los vehículos de la Policía

ORURO, 24 (PRESENCIA). - El comandante de la Policía Departamental, coronel Edmundo Terrazas Aguirre, inició una acción destinada a la rehabilitación de los vehículos que posee su comando, para otorgar seguridad a la ciudadanía y cumplir con el control de la ciudad y provincias. El trabajo fue iniciado hace 15 días y se logró rehabilitar una camioneta destinada al traslado de los efectivos policiales, igualmente se concluye la reparación de un sultorio, donde se otorga atención a toda la ciudadanía y los efectivos policiales. El trabajo que realiza el jefe policial fue ponderado por la ciudadanía en diferentes rubros, especialmente en la Policía Nacional. "La atención en diferentes rubros, especialmente en la Policía Nacional. "La ciudadanía ahora puede contar con servicio de patrullaje permanente y disminuirá, a partir de la implementación de este servicio, pese al reducido número de efectivo de que disponemos", aseveró el comandante.

CARRO BOMBERO

De otra parte, informó que fruto de varias actuaciones y trabajos realizados, se logró recaudar la suma de 5.268 dólares americanos, de los 12.000 que se requieren para transportar un moderno vehículo matancendios desde Alemania, a nuestro país. El transporte de Arica (Chile) a Bolivia está garantizado por parte de la gerencia de la Empresa Nacional de Ferrocarriles y su costo será liberado, pero tenemos que conseguir la diferencia que significan 7.000 dólares, dijo el coronel Terrazas Aguirre, al solicitar el apoyo de la ciudadanía y del gobierno, para dotar a Oruro de un moderno carro bombero.

Embajador de Alemania inició visita protocolar por tres días

ORURO, 24 (PRESENCIA). - El embajador de Alemania en Bolivia, Ekkerhard Hallensleben, inició hoy aquí una visita protocolar de tres días a esta ciudad y centros productivos aledaños "para conocer la realidad que se vive en Oruro y evaluar el avance de proyectos que apoya su gobierno". Su arribo se produjo cerca del medio día y a las 14:00 horas se reunió con el prefecto Franz Claros Tórriz, donde recibió, junto a su esposa, algunos recuerdos de la autoridad y los perfiles de tres proyectos para el fortalecimiento de la infraestructura física de los servicios de salud en el área rural; otro para la penitenciaría de San Pedro y el estudio y diseño final de los centros cívicos provinciales del departamento. El prefecto calificó como importante esta visita y dijo que servirá para consolidar la amistad de dos pueblos separados por la distancia, pero que tienen un estrecho vínculo de trabajo.

HUESPED ILUSTRE

El gobierno municipal declaró huésped ilustre al embajador. La ceremonia se cumplió a las 16:00 horas, donde el alcalde municipal, Abel Ramos Sológuen, entregó la copia autógrafa de la declaratoria. El diplomático agradeció el gesto y dijo que está en Oruro para conocer su realidad y sobre todo para ver cómo funcionan los proyectos de apoyo y fortalecimiento que encara su gobierno a través de otras entidades localistas. Se sintió halagado por el recibimiento y comprometió una nueva visita, para hacer conocer el resultado de la evaluación que realiza y además ver de manera concreta cuál será el apoyo que brinde su nación a nuestra región.

Se entrevistó con principales autoridades y visitará centros productivos

COOPERACION

En la Corporación Regional de Desarrollo de Oruro (CORDEOR) fue grata y fructífera la visita del embajador, quien se reunió con el presidente de la entidad, Marcelo Arzabe Vázquez. En la oportunidad se consideraron temas relacionados con proyectos que se ejecutan en Oruro. Se hizo un análisis de la cooperación bilateral vigente entre Bolivia y Alemania, considerando la marcha del proyecto de construcción de los colectores principales del alcantarillado sanitario de la zona este, financiado por la KFW, organismo técnico alemán. El embajador visitó la obra en el tramo cercano a la avenida Ejército Nacional, esquina Tacna, para evidenciar el avance de la misma. Se consideró además el caso del reabastecimiento de agua potable en el casco viejo de la ciudad de Oruro, proyecto que tras cumplir formalidades administrativas, deben alcanzar decisiones en la KFW, que también aseguró el financiamiento para esta obra. Los ejecutivos de CORDEOR estiman que se podrá ejecutar el proyecto, a partir del primer trimestre de 1994.

El presidente de CORDEOR solicitó al embajador germano, la posibilidad de que su país pueda cooperar en

proyectos de desarrollo humano, en base a un perfil diseñado por los técnicos de la institución. El diplomático indicó que pedirá al gobierno boliviano asignar prioridad a esta actividad en la fase de contactos que sostendrá con la misión alemana, a partir de marzo próximo.

HERMANDAD

En su visita al obispo de la diócesis, monseñor Braulio Sáez García, conversaron sobre varios proyectos de la Iglesia, que se llevan adelante con el apoyo de las diócesis de Hildesheim y Tréveris, teniendo una hermandad que data de muchos años y que permite un intercambio de experiencias desde distintas realidades. Monseñor Sáez, agradeció al embajador por su visita y dijo que se buscará cooperación para concretar otros proyectos de la Iglesia, pero siempre en el sentido de hermandad y fraternidad que se vive con las diócesis alemanas, que además son cercanas al lugar de origen del diplomático.

UTO-BERLIN

En su reunión con el rector de la Universidad Técnica de Oruro (UTO), Pablo Zubeta, el embajador conoció los alcances del programa UTO-Universidad de Berlín, haciendo una ligo evaluación de los logros alcanzados y afirmando que continuará la cooperación para el desarrollo de las actividades científicas y culturales. El rector de la UTO expresó el reconocimiento al pueblo alemán, por permitir que se otorgue apoyo real y concreto para la capacitación y formación de los profesionales bolivianos. La visita del embajador continúa mañana (hoy) con un recorrido a la mina Inti Raymi, Complejo Metalúrgico de Vinto y otras industrias locales.

Confirman visita de Secretario de Minería

ORURO, 24 (PRESENCIA). - El Secretario Nacional de Minería, Jaime Villalobos, confirmó su visita a esta ciudad, para mañana (hoy), con la finalidad de asistir a una reunión programada por el Comité Cívico Orureñista, donde se analizará la problemática minera regional. Este tema está siendo analizado entre autoridades del gobierno y la institución cívica local. La reunión quedó en cuarto intermedio, la misma que continuará en las próximas horas. La reunión se cumplirá en ambientes del Hotel Terminal y estarán presentes los miembros del Consejo Consultivo del Comité Cívico, según confirmó esta noche el presidente de la entidad cívica, Alejandro Condarco Berríos. Mencionó que se debe adoptar una posición concreta y que deben existir soluciones al tema minero, para evitar mayores conflictos y problemas a los productores y trabajadores.

Labores educativas concluirán el 27 de noviembre

ORURO, 20 (PRESENCIA). - Las labores educativas concluirán el 27 de noviembre, de acuerdo a lo previsto en el calendario escolar regionalizado, dijo hoy Humberto Aguirre Burgoa, al confirmar que el desarrollo de materias es óptimo y que se completó el avance programático previsto para la gestión. Indicó que se emitió un instructivo para los directores de los establecimientos, fijando las fechas para la finalización de las labores educativas donde, incluso se consigna el período para los cursos de rehabilitación que deben programarse para los alumnos desquitantes, hasta en tres materias, en los ciclos Intermedio y Medio. Reiteró que está vigente la Resolución 321, que establece -en definitiva- que los estudiantes reprobados hasta en tres materias, en los niveles intermedio y medio, pueden presentarse a las pruebas de habilitación, pero si tienen más aplazos, automáticamente pierden el año. El caso del nivel básico contempla que las pruebas sean recibidas hasta en cuatro materias y ello se hace conocer en el instructivo, entregado a todos los directores de las escuelas y colegios del sector fiscal y privado de la educación, indicó. No explicó cuál será la modalidad para la habilitación de los estudiantes desquitantes, pero puso de manifiesto que no habrá redesquite como solicitan algunos alumnos a nivel nacional. Calificó la gestión como un año positivo y que pese a los paros y huelgas que confrontó el magisterio se logró cubrir en la mayor parte del programa y avance de materias establecido.

COMPUTER POINT Ltda

La cadena más grande del país

No es bubble jet que se borra con el agua. Tecnología HP INKJET a prueba de remojadas.

IMPRESORA HEWLETT PACKARD DESKJET 500 \$us. 447.*

ACER POWER 486 \$us. 1.279.**

Diskettes Cintas Toner Impresoras Laser

Incluye: Procesador 80486, Monitor color SVGA, Disco Duro 127 MB, Diskette 1.44 MB, Sistema Operativo Dos V6.0 Original, Garantía 1 año

	* DESKJET 500	** ACER POWER 486
Al contado	558	1582
Menos descuento pago efectivo	44	112
Precio con descuento	514	1470
Menos recuperación IVA	67	191
Realmente le cuesta	447	1279

Los mejores precios

ACEPTAN TARJETAS DE CREDITO

VISA MasterCard

ACIONES

Par: Av. 6 de agosto 2048 Telf: 352769 • San Miguel (Centro de Moda) Telf: 793300 • Santa Cruz: C. 21 de Mayo 289 Telf: 346106 • Montero • Cochabamba: Central 16 de Julio N° 346 Telf: 22021 y Torres Sofer Local 13 50979 • Oruro: C. Bolívar 359 Telf: 53991 • Sucre: C. Bustillos 198 Telf: 32217 • Potosí: C. Padilla N°25 Telf: 32061.

HOY ESTRENO

Mayores 18 años

Castros ROJOS

Nada es como usted cree...

James BELUSHI LORRAINE BRACCO TONY GOLDWYN

WILLIAM RUSSELL HILARY ROSENFELD GRAEME REVELL DAN BISHOP TRUDY SHIP TIM SUHRSTEDT JIM RIDDOCK MARK GORDON ANDY WOLK

GRAN ESTRENO

WALT DISNEY PICTURES presenta

BETTE MIDLER SARAH JESSICA PARKER KATHY NAJIMY

Abracadabra

TODO PUBLICO

PRODUCIDA POR DAVID KIRSCHNER y STEVEN HAFT DIRIGIDA POR KENNY ORTEGA

HOY GRAN ESTRENO CINE 16 DE JULIO

Casa comunitaria "Waki" capacita más de 30 jóvenes de la calle

Comunitaria y Unidad Social Agraria capacita actualmente en la ciudad de El Alto...



Las instalaciones del proyecto y el corte de cinta

Fue inaugurada oficialmente instalación de 12 carpas solares...

de ENDA-Bolivia, el alcalde de El Alto Pedro Fuentes, el representante de las Naciones Unidas...

FEJUVE de El Alto censuran a parlamentarios

de Juntas Vecinales Central Obrera Regional...

pobreza, como consecuencia de la falta de fuentes de trabajo y el despido masivo...

Dijo que es intolerable esa actitud, ya que muchos trabajadores que fueron echados...



SEGUNDO SECRETARIO - El senador Guido Capra Jemio fue elegido y posesionado en la sesión del martes...

AVISO DE REMATE

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL - REGIONAL NORTE...

Table with columns: TOTAL m3, Bs/m3, TOTAL Bs. Lists various lots for sale.

Trinidad, 24 noviembre de 1993 Dr Federico G. Durán Reiss

Municipales alteños se movilizarán contra la alcaldía de La Paz

Alcalde de CONDEPA iniciará juicio a Mantilla por malversación de fondos...

La alcaldía y los trabajadores municipales de El Alto iniciarán hoy movilizaciones de protesta...

LAS MOVILIZACIONES DIRIGIDAS CONTRA MANTILLA Informado de que supuestamente los dineros reservados para El Alto...

Auditoría estableció irregularidades en manejo administrativo de ex-USEA

Los resultados preliminares de la auditoría interna que se desarrolla en la ex-Unidad Sanitaria de El Alto (USEA)...

Obrera Regional (COR), hecho que produjo una serie de movilizaciones y protestas por parte de las organizaciones populares de El Alto...

hagan sus descargos correspondientes, por que no presentaron los comprobantes. INFORME FINAL Una vez que sea concluido el informe de la auditoría interna...

FONDO COMPLEMENTARIO DE SEGURIDAD SOCIAL DE LA ADMINISTRACION PUBLICA (FOCSSAP) COMUNICADO A LOS SRES. JUBILADOS Y RENTISTAS PAGO DE RENTAS CORRESPONDIENTE AL MES DE NOVIEMBRE



Departamentos aislados de 163 y 275 m2, ubicados en Cota - Cota. Acabados finos y elegantes que realzan la calidad de nuestras obras.

MonteBello BELLO EN CADA DETALLE. Meier Pinell S.A. Ha diseñado un edificio muy bello, para que usted y su familia puedan vivir con toda comodidad.

De diputado a candidato a concejal

Gregorio Lanza, del Eje, espera el voto de los desprotegidos

- Plantea la participación popular como el eje para mejorar los servicios de salud, agua potable y alcantarillado. Creación del Banco Illimani, descentralización municipal y una alcaldía productiva están en su programa.

Un ex-diputado de izquierda y destacado defensor de la hoja de coca, se ha planteado esta vez un duro desafío: llegar al gobierno municipal para resolver problemas concretos de la población, más allá del discurso político y la promesa electoral. Gregorio Lanza es postulado a la primera concejalía de La Paz por el Eje Pachacuti que, en las últimas elecciones nacionales, logró un importante voto rural que le permitió acceder a un escaño en el Parlamento.

Lanza hoy espera el voto de los sectores más desprotegidos de la población, de quienes no reciben atención del Estado y están predestinados a su suerte. Para ello ha elaborado una serie de propuestas, las que están resumidas en su programa municipal, que hizo conocer en una entrevista con PRESENCIA.

Pregunta: ¿Cómo caracteriza el escenario político de la disputa electoral en la que ingresa el Eje Pachacuti?

Gregorio Lanza: Creo que hay tres elementos que marcan la elección municipal. El primero, que hace a un cansancio del electorado, debido a la desconfianza que existe en los políticos y en los partidos. Los políticos prometen mil cosas cada vez que hay elecciones, pero cuando llegan al gobierno no cumplen, ese es el caso del MNR.

Un segundo aspecto es que las elecciones municipales están muy cerca de las nacionales, lo que produce cierto grado de saturación en lo que significa la participación de la gente y la receptividad a las propuestas.

Un tercer elemento es el rápido desgaste que ha sufrido la actual administración, el MNR, justamente por la desorganización y la improvisación en su gobierno, y porque después de haber prometido 500.000 empleos empieza a echar a la gente y ahora promete, de verdad, 70.000 desocupados más. En ese panorama aparece nuestra propuesta, que plantea una alcaldía productiva con participación popular. Pero ubicamos esa propuesta en el contexto de cambio que hay en el Estado, en la economía y la sociedad.

P: ¿Cómo se traduce esa propuesta en términos concretos?

G.L.: La municipalidad es la primera célula donde se debe construir la democracia y eso significa participación. Por lo tanto, la municipalidad, además de encarar la atención de servicios básicos, debe atender problemas tan complejos como los de los artesanos, comerciantes, ambulantes de La Paz y los que trabajan por cuenta propia. La municipalidad debe ayudarlos mediante el Banco Illimani, que lo vamos a crear; a los artesanos con créditos baratos, ayudándoles a encontrar nichos de exportación en el mercado internacional; debe ayudar a los comerciantes también con créditos, para que puedan crear sus propios mercados, al igual que a los ambulantes, y a los "cuenta propios" mejorando su capacidad de mano de obra, dándoles cursos e instruyéndolos con información sobre los mercados.

A toda esa gente pensamos ayudarles, aun en la legalización de sus inmuebles, así haya sido engañada por los loteadores. De esa manera, se podrá lograr que esos trabajadores tengan seguridad familiar y sean sujetos que puedan acceder al crédito.

P: ¿Cómo lograr la participación efectiva de la población paceña, en un contexto tan amplio como La Paz?

G.L.: A través de las juntas vecinales, que tienen que despolitizarse; no deben ser captadas por quien sube al gobierno municipal y volverlas un mecanismo prebendalista destruyendo la participación democrática. Las juntas vecinales deben ser organismos comunales y, junto con los clubes de madres y organizaciones de salud, deben participar en la construcción democrática. En mejores condiciones económicas



cas, con el Banco Illimani y con la participación vamos a poder cubrir las necesidades básicas de la población: agua, alcantarillado y salud.

P: En su criterio, ¿cuáles son los principales problemas que se deben resolver en La Paz?

G.L.: Uno de los problemas más importantes es el problema del agua. En la ciudad de La Paz tiene acceso a ese servicio un 50% de la población. Un 25% tiene agua de las llamadas pilas comunitarias y otro 25% debe conseguir el agua de formas mucho más costosas y con más trabajo. La escasez de agua constituye un gran problema para la gente que vive en las laderas y en zonas residenciales como Calacoto.

En las laderas hay una falta de infraestructura básica, que provoca un alto grado de mortalidad infantil; son 15.000 niños que mueren al año en el

país y la mitad de ellos en La Paz por falta de agua potable. Tenemos que encarar el problema del agua como uno de los temas centrales para las laderas, al igual que el del alcantarillado, ya que su falta genera una serie de focos de infección. Con el Banco Illimani, más los fondos que vengan del Banco Mundial y lo que aporte el vecino, vamos a poder llevar adelante el plan de "Agua potable para todos", que en la anterior gestión de gobierno fue manejado políticamente y que al final no se cumplió como contraparte.

P: ¿Cuál es la posición del Eje sobre la descentralización de la Salud y la Educación?

G.L.: En los hechos existe una descentralización de la salud, que pensamos debe enriquecerse a través de la incorporación de la participación popular, para poder ampliar la cobertura de atención a una serie de enfermedades que afectan a la población. Con ese proceso de descentralización por distritos, podemos incorporar la medicina tradicional, que es la que más utiliza la gente. Respecto a la descentralización de la Educación, nuestra posición es clara, estamos en contra de la descentralización de la Educación, porque generaría un desnivel y desigualdades muy graves entre unas escuelas y otras. Generaría un caos aún mayor del que se encuentra la educación. Además, la alcaldía no está en condiciones de asumir esa responsabilidad.

P: ¿Qué criterio tiene sobre el actual funcionamiento de la Alcaldía Municipal? muchos creen que se ha constituido en una entidad burocrática e ineficiente.

G.L.: Hay un personal supernumerario en la alcaldía; porque cada partido que asume la conducción de ésta aumenta el personal. Ante esa situación hay que hacer una reestructuración administrativa, para saber, por ejemplo, cuántos condepsas ingresaron en la última administración de CONDEPA, si son técnicos, cuántos entraron por prebenda, etc. Pero hay otro problema muy serio en la alcaldía. Para que el vecino tenga acceso a un título de propiedad, está obligado a hacer diez trámites y dar diez coimas; lo que además está muy ligado a los pequeños impuestos, las patentes, "sentaje" y otros.

Lo que estamos planteando es eliminar esas patentes y esos impuestos, que además se continúan en doble tributación. Más bien la alcaldía debe constituirse en un ente fiscalizador del impuesto central, que genera un monto mucho mayor (es el 10%). Se podría generar mucho más en términos netos si hubiera una fiscalización directa sobre los contribuyentes.

En esa dirección debe haber un proceso más claro en cuanto a las licitaciones, porque hasta ahora se han convertido también en focos de corrupción gracias a las comisiones. De cara a la participación de la población, hay que hacer efectiva la descentralización de la municipalidad, que ya está planteada. Hay siete distritos en los cuales debería haber una especie de subalcaldías, que sean los ojos y los oídos de la alcaldía. Que sean las puertas abiertas, a través de las cuales el vecino pueda convertirse en un constructor de la democracia municipal. Eso es lo que hay que fortalecer.

MUNICIPALES LA PAZ

"CUCHO" PLANTEA ALIANZA DE CANDIDATOS PARA DEFENDER INTERESES PACEÑOS

Ante el propósito del gobierno de modificar la Ley Tributaria 843, afectando directamente los intereses paceños, el candidato de la UCS, Mario "Cucho" Vargas, mediante carta abierta al pueblo paceño propone la unidad de los candidatos para defender el IVA hidrocarburos que pertenece a la ciudad y, en general, a todo el departamento.

En la nota, "Cucho" explica el peligro del que se encuentran los mercados de recursos que, por otra parte, desde 1987 hasta la fecha no fueron cancelados por los gobiernos de turno. "Convocamos a la mayor fraternidad a todos los candidatos que buscan un lugar en el Concejo Municipal de La Paz, para que dejando de lado diferencias circunstanciales, se unan a la posición militante de defensa de los derechos paceños que hoy planteamos ante nuestro pueblo", destaca la nota.



MIR CONSIDERA QUE DEBATE ENTRE MANTILLA Y EL "CHAZA" ES UN ARDID POLITICO

El Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), considera que un debate entre el "Chaza" y Julio Mantilla es sólo un ardid político, y que el reto planteado por el candidato del MBL es un pretexto para salir en la prensa.

Voceros de la campaña mirista "Cajías camino a la alcaldía", consideran que tanto el "Chaza" como Mantilla per-

tenece al mismo acuerdo gobernante y que la persona indicada para debatir con Mantilla, es Fernando Cajías, por que el MIR sí es un partido opositor a la coalición gobernante.

LA "COMADRE" MONICA EN LOS MERCADOS PACEÑOS

La "comadre" Mónica visitó ayer los mercados paceños donde fue recibida y proclamada por las vendedoras. Recordó los mercados Lanza, Camacho, Rodríguez, Miraflores, Sopocachi, Bolívar, The Strongest, Montículo, Villa Fátima, Hinojosa, Villa Victoria, Buenos Aires y Uruguay. En la oportunidad dijo que el trabajo que realizará en los próximos dos años desde la comuna, estará íntimamente ligado a los sectores populares, "sobre todo a las comadres vendedoras de los mercados". Fondremos especial énfasis en la infraestructura de los mercados, la limpieza e higiene, y evitaremos la delincuencia que afecta tanto a vendedoras como a clientes en los centros de venta", indicó.

MANTILLA DICE QUE DECLARACIONES DE BOWERS SON ABSURDAS

El candidato del MNR, Julio Mantilla criticó duramente al embajador de los Estados Unidos, Charles Bowers, quien en los últimos días propuso "terminar con el mito de la coca". "El embajador norteamericano ignora el significado de lo que es el simbolismo y la cultura de nuestro pueblo, por tanto son absurdas sus declaraciones, la coca es parte de la identidad de este pueblo", subrayó.

Municipales La Paz

Candidatos frente a frente hoy en foro de empresarios

A once días de las elecciones municipales y en plena campaña proselitista, los candidatos a la alcaldía en la ciudad de La Paz estarán hoy, por cuarta vez consecutiva, frente a frente en el foro organizado por la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia.

El escenario será el salón "Centenario" del Club de La Paz y la participación se realizará por orden alfabético. De esta manera, a partir de las 09.00 horas intervendrán Fernando Cajías (MIR), Gregorio Lanza (EJE), Armando Machicado (FRI) y Julio Mantilla (MNR).

Por la tarde a partir de las 18.00 horas expondrán Germán Monroy (MBL), José Núñez (ASD), Mónica Palenque (CONDEPA) -no oficializó su participación-, Luis Alberto Valle (ADN), Mario Vargas (UCS) y Luis Wallpher (FSB).

Será la cuarta vez consecutiva que los candidatos participan en un foro; el primero fue el organizado por el Colegio de Arquitectos de La Paz el lunes 22 de noviembre, el martes fue el turno de la Central Obrera Departamental (COD), ayer tuvo lugar el encuentro político auspiciado por los trabajadores fabriles de La Paz y hoy se reunirán nuevamente en el evento patrocinado por los empresarios.

MUY PRONTO EN LA PAZ...



...PODRE COMPRAR SIN EFECTIVO

La Paz, Bolivia, jueves 25 de noviembre de 1993

Hoy concluye el Festival Nacional de Danza

Un breve discurso de Katya Salazar, Directora del Grupo "Dragadanza" de Santa Cruz, abrió la ceremonia inaugural del Festival Nacional de Danza "María Luisa Pacheco" el pasado martes en el teatro La Salle de La Florida. "El festival-dijo Salazar- se constituye en un espacio de aprendizaje para todos los amantes de la danza en cualquier género. Bailarines y directores estamos conscientes de que nos falta crecer pero lo vamos logrando en la medida que concebimos a la danza como una profesión, lejos del simple movimiento corporal".

"Esperamos que el evento sea un surco para que de él surgan las nuevas generaciones de bailarines profesionales que marquen una tradición como ocurre en el resto de las manifestaciones artísticas", dijo a su turno José Laquis Chequer, alcalde paceño.

Las primeras dos jornadas mostraron, como los organizadores del Festival lo esperaban, un panorama de los logros obtenidos en los géneros clásico, contemporáneo y moderno por los diferentes grupos, paceños y de otras ciudades del país, que se dieron cita en el teatro La Salle.

Paralelamente a sus presentaciones, los grupos reunidos en este Festival sostienen un diálogo sobre sus propias experiencias y comparten conocimientos y perspectivas.

ULTIMA FECHA
El Festival concluirá este jueves 25 con la intervención del Ballet Jazz de Bellas Artes que presentará la obra "9... mera ilusión"; Dragadanza, con la coreografía "Cosas de la vida"; el Ballet Expresión con "Renacer"; el Ballet de Cámara de la Escuela de

Ballet Oficial que pondrá a consideración del público la obra "Visiones"; la Academia de Ballet Clásico Shinsen con "La fille mal Gardée"; el Ballet Municipal con "Danza española"; el Estudio de Danza Martha Torrico con la coreografía "Concierto" y la Escuela Summa Artis que cerrará la jornada con "Cuadros de una Exposición". El espectáculo comenzará a las 19:30. El precio de las entradas es de 10 bolivianos.



El Festival Nacional de Danza "María Luisa Pacheco", organizado por la Oficina Mayor de Cultura del municipio paceño, alcanza el éxito esperado. Las presentaciones concluyen hoy, en el teatro La Salle de La Florida.

Premio Nacional de Cultura se conocerá el 12 de diciembre

El nombre del ganador del Premio Nacional de Cultura que otorga anualmente la Secretaría Nacional de Cultura será conocido hasta el doce de diciembre próximo.

El viernes pasado se cerró el plazo para la postulación de candidatos al máximo reconocimiento oficial cultural del país.

Según la modalidad de esta premiación, instituciones y personas particulares pueden postular candidatos al galardón. La evaluación de los mismos considera los apoyos recibidos, también de instituciones y personas particulares, su representatividad y la diversidad de su procedencia.

La comisión que tendrá a su cargo la evaluación de los postulantes estará integrada por Ferrnando Romero, Ministro de Desarrollo Humano; Alberto Bailey Gutiérrez, Secretario Nacional de Cultura; y dos miembros invitados por las autoridades nombradas.

Entre los postulantes al Premio Nacional de Cultura de este año se encuentran Joaquín Gantier, Director de la Casa de la Libertad de Sucre, el novelista Néstor Taboada Terán y el escritor e investigador Hugo Boero Rojas.

Secretan y Suárez en Arte Unico

La escultora Francoise Secretan expone, desde el pasado 18 y hasta el primero de diciembre en la Galería Arte Unico, Av. Arce 2895.

La artista, de origen suizo ha desarrollado un reconocido trabajo en nuestro país, donde expone desde la década de los años setenta.

La Galería Arte Unico, junto a las esculturas de Secretan presenta una muestra de fotografías de Antonio Suárez, artista boliviano residente en Nueva York.

Suárez trabajó durante 22 años en la revista "Time", desde 1978 y hasta 1990 coordinó el trabajo fotográfico de esa importante revista norteamericana. En 1990 abandonó "Time" para buscar su propio camino en la fotografía, encontrando gran motivación en la documentación de costumbres y hechos antropológicos de los Andes sudamericanos.

La experiencia fotográfica de Suárez es diversa, ábarca importantes eventos: cinco olimpiadas, cuatro mundiales de fútbol, la transmisión de mando de los presidentes norteamericanos Carter y Reagan, los ocho primeros lanzamientos de los transbordadores espaciales y otros hechos noticiosos.

La experiencia fotográfica de Secretan es diversa, ábarca importantes eventos: cinco olimpiadas, cuatro mundiales de fútbol, la transmisión de mando de los presidentes norteamericanos Carter y Reagan, los ocho primeros lanzamientos de los transbordadores espaciales y otros hechos noticiosos.

En los sótanos se han descubierto adaptaciones de las novelas de Gogol, Tolstói se ha descubierto algunas animaciones de Wladislaw Stárewi, una mezcla de acción en vivo con animación en la pantalla, con un estilo que convence tanto como "¿Quién engañó a Roger Rabbit?", sólo que con ochenta años de anticipación, según escribe Elliot Stein.

Además se han encontrado todas las películas nazis del archivo del Reich que los rusos se llevaron después de la segunda Guerra Mundial.

Como amantes del cine nos alegramos de este hallazgo y de la posibilidad de que en algún tiempo breve podamos acceder a estos films en algún festival, aunque estamos seguros de esta agradable sorpresa no será la última, aun nos llegarán noticias de vez en cuando de nuevos descubrimientos (ojalá puedan de los cuadros secuestrados de los discípulos de Kandinsky o los manuscritos de artistas desconocidos hasta ahora, los cuales el régimen de Stalin, en su afán por apurar el paso hacia "el reino de la libertad", les prohibió la expresión.

Francoise Secretan junto a una de sus esculturas

Gabriel García Márquez este domingo en Periolibros

El mundo de lo real maravilloso, del realismo mágico, del sortilegio de metáforas de un continente siempre deslumbrante, melancólico y sensual, llegará nuevamente a las páginas de Periolibros, el próximo domingo 28 como parte de la edición de PRESENCIA.

Una vez más los lectores de 27 diarios asociados al más grande proyecto editorial podrán disfrutar simultáneamente de una de las obras más significativas de las letras latinoamericanas. Le toca ahora su turno al Premio Nobel de Literatura Gabriel García Márquez, Colombia, con su novela. El coronel no tiene quién le escriba, la cual será ilustrada con pinturas de la artista española Cachi Soler.

Gabriel García Márquez no necesita presentación para nuestros lectores. Sus andanzas periodísticas en su juventud son ya parte de una leyenda que ha dado varias veces la vuelta al mundo; sus reportajes y novelas han sido el feliz ingreso a la literatura de generaciones de lectores adolescentes y estudiantes. Sus grandes obras maestras, como *Cien años de soledad*, *La increíble historia de la Cándida Eréndira* y su *abuela desalmada*. *El otoño del patriarca* o *El amor en los tiempos del cólera*, lo han convertido en una leyenda literaria que ahora llegará a cuatro millones de hogares.

Con su portentoso estilo narrativo, García Márquez fue uno de los principales impulsores del llamado "boom" de la literatura latinoamericana en las décadas del sesenta y setenta y su estilo enriqueció la tradición del realismo americano con la viveza del mito, la fabulación y la ironía que la crítica y los lectores conocen hoy como lo "realismo fantástico".

Con la creación del mundo imaginario de Macondo, el lugar donde se desarrollan la mayor parte de sus obras, García Márquez crea una metáfora no sólo de América Latina, sino de la historia de la humanidad, en un espacio sin límites y un tiempo único en el que conviven pasado, presente

y futuro y donde la realidad cotidiana es a la vez trágica y festiva.

Periolibros ha elegido para su número 14 la novela *El coronel no tiene quién le escriba* (1961), porque, de su vastísima obra, ésta es la que ofrece de una manera enriquecedora una síntesis de su pro-

está teñida de una herocidad tragicómica.

Por su parte, Cachi Soler, artista española, ha sabido plasmar en tinta las emociones que van surgiendo a lo largo de la lectura de la novela, logrando un diálogo entre ambos creadores.

De esta forma, Periolibros ofrece al público iberoamericano (más de cuatro mil-



Gabriel García Márquez en los tiempos de "El coronel no tiene quién le escriba", próxima publicación de Periolibros.

ducción. El coronel, personaje central de la novela, es una víctima desesperanzada de un sistema donde prevalece la injusticia, la decadencia y la melancolía; representa también al antihéroe latinoamericano, cuya victoria final, la aceptación de la pobreza y el hambre,

lones en 27 países) esta obra donde la fuerza narrativa de uno de nuestros más grandes escritores nos ofrece una visión siempre nueva de nuestro continente. Una nueva edición que llegará a nuestro público lector el domingo próximo gracias a un nuevo esfuerzo cultural de PRESENCIA.

Coro de la Normal "Simón Bolívar" en concierto

Bajo la dirección del profesor Jaime Mamani Ramos, el Coro Polifónico de la Escuela Normal Integrada "Simón Bolívar", ha iniciado ayer, en los salones del Club de La Paz, una temporada de conciertos.

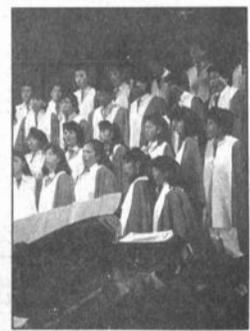
Con este ciclo, los integrantes de esta agrupación artística integrada por alumnos y profesores del centro de formación normalista, esperan dar a conocer al público paceño el fruto de un largo proceso de formación y dedicación a la música.

Hoy, jueves 25, el ciclo continuará en el auditorio del Colegio Rosa Gattorno, en la calle 14 de Obrajes. El último concierto tendrá como escenario, el sábado 27, el Museo Nacional de Arqueología (calle Federico Suazo esquina Tiwanaku). El Coro Polifónico de la Normal "Simón Bolívar" está integrado por más de 70 voces: sopranos, contraltos, tenores y bajos. El repertorio que ha

preparado para esta temporada de presentaciones pretende abarcar un amplio espectro musical. El programa de sus presentaciones incluye música clásica - obras de Ludwig Van Beethoven y Johannes Brahams -, música de compositores latinoamericanos populares - César Isella, José Antonio Rincón, Claudio Estrada, Roberto Cantoral -, música nacional - Jorge Poppe, Jaime Mamani, Apolinar Camacho - y también una parte dedicada a la música moderna.

El director del elenco normalista, Jaime Mamani Ramos, estudió en la Escuela Nacional de Música "María Luisa Luzio" de la ciudad de Oruro y en la Normal Superior de Mestros "Ángel Mendoza Justiniano", completando su formación musical en los cursos de técnicas de dirección coral auspiciados por el Centro Cultural Portales de Cochabamba.

Es fundador de la Sociedad Coral de Oruro y, actualmente, catedrático de la Normal "Simón Bolívar".



El coro de la Normal Superior Integrada "Simón Bolívar" que actuará hoy en el colegio Rosa Gattorno.

Un archivo secreto: El cine zarista

Walter Chávez

Cuando en 1917 el pueblo ruso decidió pasar "del reino de la necesidad al reino de la libertad" (le llamaremos así al proceso), muchos intelectuales y artistas de todo el mundo se entusiasmaron con la promesa de encontrar en ese país un espacio de libertad. Vasily Kandinsky abandonó sus proyectos en Europa y viajó hasta Moscú para fundar allí la Academia de Artes y Ciencias. Isaac Babel, acaso el escritor más talentoso de la Rusia de este siglo, dejó su oficio para integrarse como soldado ruso en los ejércitos de la revolución y el gran Valjejo gastó sus últimos centavos en un viaje de reconocimiento a Moscú.

Sin embargo, ese nuevo régimen pronto mostró sus limitaciones. Kandinsky huyó azorosamente hacia Alemania; Babel fue encarcelado y muerto en la Siberia y Valjejo guardó un silencio calculado durante el resto de su vida. Estos ejemplos no son sino unos cuantos, tomados al azar y grafican la incapacidad del fenecido régimen socialista soviético para cobjar en su seno a los artistas y proporcionarles un clima apto para la creación.

Pero la historia aún no termina. Hace algunos meses se ha descubierto en los sótanos de la Gosfilmofond (el archivo cinematográfico del Estado soviético) un importante número de películas que estaban en "calidad de películas consideradas como obras que reflejaban la decadencia burguesa cosmopolita". Estas películas literalmente no existían, nadie había nada de ellas, ni siquiera los expertos en cine soviético. Esto, obviamente, ha significado un gran problema puesto que según opiniones de los entendidos muchas de ellas trabajan propuestas expresivas y estructurales que de algún modo modifican la historia del cine que hasta ahora conocíamos. Muchos de estos films han sido ya exhibidos en el Museum of the

Moving Image de Nueva York, con un éxito inesperado. En opinión de los críticos neoyorkinos y del resto del mundo, estas exhibiciones han descubierto a Euyeni Bauer como un gran maestro en el tratamiento de la complejización psicológica de los personajes, por las innovaciones en el uso de la cámara en movimiento, composiciones en múltiples planos, etc.

Paolo Cherchi Usai, cofundador del Festival de Pordenone (un festival de cine mudo en el norte de Italia que ha promovido la exhibición de estos films) ha declarado: "Cada vez que alguna escena asombrosa aparecía en la pantalla, comprobábamos los títulos de los créditos y allí estaba su nombre ¡Diligida por Euyeni Bauer!".

En los sótanos se han descubierto adaptaciones de las novelas de Gogol, Tolstói se ha descubierto algunas animaciones de Wladislaw Stárewi, una mezcla de acción en vivo con animación en la pantalla, con un estilo que convence tanto como "¿Quién engañó a Roger Rabbit?", sólo que con ochenta años de anticipación, según escribe Elliot Stein.

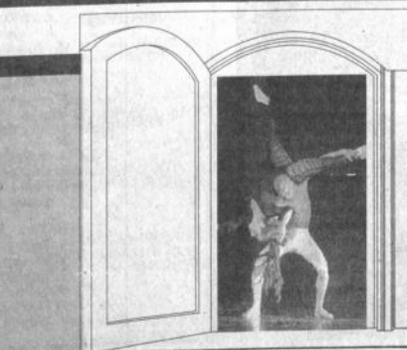
Además se han encontrado todas las películas nazis del archivo del Reich que los rusos se llevaron después de la segunda Guerra Mundial. Como amantes del cine nos alegramos de este hallazgo y de la posibilidad de que en algún tiempo breve podamos acceder a estos films en algún festival, aunque estamos seguros de esta agradable sorpresa no será la última, aun nos llegarán noticias de vez en cuando de nuevos descubrimientos (ojalá puedan de los cuadros secuestrados de los discípulos de Kandinsky o los manuscritos de artistas desconocidos hasta ahora, los cuales el régimen de Stalin, en su afán por apurar el paso hacia "el reino de la libertad", les prohibió la expresión.



Francoise Secretan junto a una de sus esculturas



Una de las fotografías que el experimentado artista Antonio Suárez expone en la Galería Arte Unico de la Avenida Arce 2895.



▼ Cochabamba: Rolando Costa Arduz en Centro Patiño

▼ Murió actor cómico mexicano "Clavillazo"



Arte y Cultura

Jueves 25 de noviembre de 1993

"LA ARQUEOLOGIA DE LA CUENCA PACENA" - Segunda parte de la Mesa redonda que se realizará hoy con el auspicio de la Comisión de Cultura, Turismo y Deportes del Concejo Municipal de La Paz. A las 10:00, visita a los restos paleontológicos en Alto Villa San Antonio (Salida puerta de Alcaldía). A las 15:30 debate y conclusiones en sala de sesiones del Concejo.

"EL EVANGELIO SEGUN", EN SANTA CRUZ - Hoy, en la sala de conferencias de la Casa de Cultura Raúl Otero Reichel, se procederá a la presentación del libro "El evangelio según" del poeta peruano Antonio Andahuza.

CONCIERTO CORAL - La carrera de Educación Musical de la Normal "Simón Bolívar" ofrecerá dos conciertos corales. Hoy en el colegio Rosa Gattorno y el sábado en el Museo Nacional de Arqueología. Los dos días a las 18:30.

CINE EN LA ALIANZA FRANCESA - Hoy a las 19:00 se proyectará "Danton" con Gerard Depardieu. Ingreso libre al local ubicado en la F. Guachalla Nº 399 esq. 20 de Octubre.

"EL IDIOMA AYMARA" - El libro "El idioma aymara, variantes regionales y sociales" de Lucy Therina Briggs se presentará hoy a las 19:00 en la Academia Nacional de Ciencias (Av. 16 de Julio 1732).

"BOLIVIA EN LA HORA DE SU MODERNIZACION" - Libro de compilación de Mario Miranda Pacheco, editado por la Universidad Nacional Autónoma de México, se entregará hoy a las 19:00 en el Palacio Chico (Ayacucho esq. Potosí).

VIAJE DE IDA Y VUELTA - Hoy concluye la muestra en el ICI (Camacho 1484) montada con obras adquiridas en el país por el embajador de España, Carmelo Angulo, que de esta forma se despide de nosotros.

RECITAL DE PIANO Y DANZA - Mañana a las 18:00, los alumnos de Litta Hauts, María y Glámmia La Placa ofrecerán un espectáculo en el Club de La Paz.

CONCIERTO EN EL PALACIO CHICO - Concluyendo con la semana cultural del Japón, mañana a las 19:30 se ofrecerá un concierto con música clásica en el Palacio Chico (Ayacucho esq. Potosí).

FIESTA DEL JAZZ - Equinoccio Arte-Café-Concierto ofrece hoy "Dixieland y Swing", una selección de lo más clásico de la música jazz de la primera mitad de siglo. A las 22:00 en la Cañada Strongest 1868.

CAFE SEMILLA JUVENIL - A las 15:00 horas del sábado se llevará a cabo otra sesión para los niños con la actuación del grupo infantil de teatro "Wislanta" con la obra "La historia de Martha y Mamerto y un día de descontento". A las 18:00, la sesión traerá la conferencia "La problemática de Potosí" a cargo de Milton Lerida Aguirre. Acutuará "Kurmi". Ingreso libre a la Almirante Grau 443 (San Pedro).

CECILIO GUZMAN DE ROJAS - En este salón municipal ubicado en la calle Colón se exhibe la muestra de acuarelas y charangos tallados de Mario Pinto Calderón.

GALERIA EL PASEO - "Gea y energía", mosaicos y cerámicas del artista Willy E. Cortez Hemgler, se exponen hasta el 15 de diciembre en Av. 6 de Agosto 2534.

ARTE UNICO - Fotografías de Antonio Suárez Weise y esculturas de Francine Secretan se exhiben en la galería Arte Unico (Av. Arce 2895), hasta el 1 de diciembre.

"ADORNOS NAVIDEÑOS" - Muestra de adornos navideños de Talleres Conley & Dodge en la galería "El Paseo" (Av. 6 de Agosto 2534).

TAPINQUIRI - Este centro de la Av. Montenegro 1378 (San Miguel), presenta junto a la carrera de Artes de la UMSA la exposición de pinturas y dibujos de Silvia Peñaloza.

EN SANTA CRUZ - Hasta el 30 expone pinturas Etlvina Peña en el salón Azul de la Casa de la Cultura "Raúl Otero Reichel". Del 26 al 30 estará una muestra de "origami" auspiciada por el Consulado del Japón.

INGRESO A UNIVERSIDADES ARGENTINAS - La Embajada de Argentina ofrece información a los bachilleres bolivianos interesados en ingresar a las universidades de aquel país. Acudir de lunes a viernes -entre las 14:00 y 18:30 horas- al Departamento de Prensa y Asuntos Culturales (Av. 16 de Julio 1488, 3er piso).

SUMMA ARTIS - Clases de baile -latin-jazz, merengue, son, mambo, salsa, cha-cha-cha, rumba y ballet- para gente de toda edad., dicta el profesor cubano Eldix Jones en Summa Artis (Informes al teléfono 784270).

EN BUSCA DE LO DESCONOCIDO - La artista alemana Olga Czewska expone en el Museo Nacional de Arte.



"Buffet frío", película realizada por Bertrand Blier y protagonizada por Gerard Depardieu, será exhibida hoy y mañana a las 19:00 hrs. en la Alianza Francesa (Fernando Guachalla 399). Es una comedia satírica y de humor negro. Entrada libre.

Ballet para público infantil

Los niños tendrán un espectáculo de danza este fin de semana pues el ballet clásico y de jazz del colegio "San Patricio", dirigido por Mónica Camacho, presentará "Cascanueces" y números de ballet latino-jazz-dance.

Sábado y domingo, a partir de las 18:30, muñecas, soldados, ostos, angelitos de mazapán y galletas, el Rey de los Ratonos Cascanueces esperarán a los pequeños espectadores para mostrarles el mundo imaginario creado por el compositor ruso Tchaikovsky.

Para la primera parte, se anunciarán números de jazz con atuendo vestuario, novedosos ritmos, coreografías variadas y mucho colorido. El encargado de preparar este sector es el bailarín cubano Jones.

El colegio San Patricio está ubicado en la calle Aspiúzaga 62.

Música en AveSol

El guitarrista beniano Jorge Luis Villanueva Justino, compartirá su arte con el público paceño desde hoy hasta el sábado en el acogedor local de la calle Goitia, AveSol.

Jorge Luis es hijo del compositor Hugo Villanueva con quien se inició en el campo de la música. En 1987 se fue a Sao Paulo (Brasil) para seguir estudios de música en San Cayetano do Sul.

El repertorio del músico es variado. Incluye temas clásicos de compositores como Heitor Villa-Lobos, Chico Buarque, temas nacionales y otros que combinan sentimiento con virtuosismo.

La velada en AveSol se inicia a las 22:00 horas.

Actividad cultural en Cochabamba

Concierto de clarinete y piano



Marcela Garrón, pianista

Dos jóvenes virtuosos del piano y el clarinete, Marcela Garrón y Nelson Alvaro Cadima, ofrecerán mañana a las 19:00 un concierto en el salón principal del Centro Simón I. Patiño.

Marcela Garrón es pianista y clavecinista. Inició sus estudios de música en el Instituto Laredo de Cochabamba, donde actualmente enseña piano y percepción. Más tarde tuvo como profesor al maestro Mario Estenssoro, partiendo para Suecia donde estudió en la Kommunal Musikskola del pianista Ulf Lindahl, siendo finalista en el concurso para niños prodigio. En 1989 ingresó en la academia "Franz Liszt" de Budapest especializándose en el clavecín.

Alvaro Cadima es cochabambino nacido en 1962. Luego de estudiar en el Instituto Laredo partió para Brasil donde obtuvo la licenciatura en música de la Universidad Federal de Minas Gerais con la especialidad en clarinete y dirección de orquesta. El joven músico es actualmente profesor de clarinete, flauta travesera y música de cámara en el Instituto Laredo y director de la Orquesta de Cámara del mismo.

Ambos artistas han ofrecido numerosos conciertos en escenarios de Bolivia y Brasil.

Centro Patiño ofrece dos cursos sobre Literatura

Los estudiosos de la Literatura boliviana tienen la oportunidad de reflexionar y ampliar sus conocimientos a través de dos cursos de nivel superior organizados por el Centro Pedagógico y Cultural "Simón I. Patiño".

Los departamentos de Promoción de Lectura y Biblioteca son los encargados de la realización de dichos cursos que serán como instructores a Néstor Taboada Terán y Elizabeth Johanna.

LITERATURA CREATIVA
Este curso que está a cargo de Johannsen, escritora, poeta e investigadora, se inició ayer y se extenderá hasta el 10 de diciembre en el horario de 14:00 a 16:00.

Como antecedentes en la docencia, la escritora ha sido cátedra de la Carrera de Literatura de la Universidad Mayor de San Andrés.

LITERATURA BOLIVIANA
Durante cuatro días, del 30 de noviembre al 3 de diciembre, historiador, periodista y escritor Taboada Terán profundizará este tema en el horario de 18:00 a 20:00.

En ambos casos, el costo de la matrícula es de 25,00 bolivianos. Justificando la importancia de los cursos, los organizadores señalan que "como muy pocas veces en estos últimos años se han organizado cursos de literatura y lenguaje, escritores, investigadores, profesores de Literatura y Lenguaje, escritores, investigadores, alumnos normalistas y universitarios, tendrán la ocasión de refrescar sus conocimientos, sino de ser parte de la metodología del análisis y la enseñanza de la Literatura Boliviana". Las inscripciones se reciben en la oficina de Información del Centro, cuya casilla es el número 544-Cochabamba.

Murió el cómico "Clavillazo"

México, Nov (AP).- Antonio Espino, actor mexicano que alcanzó popularidad en el cine con el nombre de Clavillazo, falleció víctima de una afección cardíaca, informaron ayer miembros de la familia. Tenía 83 años de edad.

El deceso ocurrió alrededor de las 23:30 horas del martes en un hospital privado, según la agencia de noticias Notimex.

Espino, el comediante del saco holgado y enorme sombrero terminado en pico, famoso por las frases "Pura vida... no más", "Nunca me hagan eso" y "De pura uva", fue uno de los más populares de la historia de la farándula mexicana.

Clavillazo realizó programas de televisión y filmó 35 películas, entre ellas "Pobre millonario", "La movida chueca" y "Monte de piedad", a lo largo de 55 años de carrera artística.

Al igual que cantinflas con su personalización del "peladito mexicano", Clavillazo llegó también a ganarse la simpatía del público con su tradicional indumentaria: sombrero, pantalones muy anchos, saco con mangas que casi llegaban hasta el suelo y un énfasis especial en los gestos y movimiento de las manos.

Apelando a ese aspecto característico de Clavillazo, su hermano Fidel Angel publicó un libro sobre el actor bajo el título de "Cuando las manos hablarán".

Rolando Costa Arduz estará en ciclo "Conozca al autor"

El escritor paceño Rolando Costa Arduz participará del ciclo "Conozca al autor" que en Cochabamba promueve el Centro Pedagógico y Cultural "Simón I. Patiño". El encuentro es hoy a las 19:00 horas y está dirigido a todo público, pero en particular a escritores, médicos y estudiantes.

PROTAGONISTA

Costa Arduz nació en el mes de agosto de 1932. Es médico cirujano de profesión y ha integrado varias instituciones científicas de Bolivia y el exterior. Actualmente es vocal de la Asociación Latinoamericana de Medicina Legal y Deontología Médica y secretario científico regional de la Asociación Mundial de Medicina Legal.

Como escritor, Costa Arduz ha publicado el libro de cuentos "La otra mano" y textos sobre el "Panorama de la medicina forense", "Compilación de la medicina forense", "Compilación de estudios sobre medicina kallawayana", "Conciencia histórica y conciencia territorial", "Necesidades esenciales y estructura



Médico y literato, Costa Arduz participará hoy con el público Cochabamba

productiva en Y...
Iberoamérica desde el...
numerosos artículos so...
cina y literatura que han...
do en revistas como la...
Boliviana de Neurociencia...
revista Clarín Internac...

Orillas de Lengua

Jaime N...

Abundan los carteles...
mos: se hacen trajes para...
se hacen toda clase de...
nes. Si así imprimen su...
mejor no encargarles ni un...
de bautizo. Lo correcto es...
Sin pluralizar el verbo. Ja...
cen varios días. Sino: Ha...
días que no habla el p...
¿Estará mal de la garganta...
De la misma manera...
usar había varios candilates...
habían varios candilates...
muchos no nos agradan...
Para evitar equivocarme...
de usar los verbos haber...
preguntémoslos: ¿Qué ha...
hace. Y sabremos que ha...
tomates, cebollas, pero...
que hace unas semanas...
Bastantes periodistas...
res y poetas, continúan...
do gráficamente la otra...
pronombre tú, o sea H...
veces, insintiva y mecánic...
también suelen acentuar...
Tal vez se confunden con...
nombre mí, que igualmente...
un solo golpe de voz, p...
acentúa gráficamente cu...
usa como forma acorda...
cuando va delante del su...
mi nariz, mi camisa. En...
cuando se emplea reempla...
pronombre yo, si lleva tilde...
tienen que darme la actual...
el hombre mostrando una...
rosada.

A esta época, si no am...
con lluvia, atar decemos...
oímos o leemos a grando...
pitaciones pluviales. Fu...
quien dice inclusive: lluvia...
esa manía tonta de quere...
sonar con palabras rebus...
podemos fácilmente meter...
tro. ¿Será que la humedad...
palabra lluvia no es tan com...
como sus efectos?

UNESCO PERIOLIBROS Se

GABRIEL GARCIA MARQUEZ

Si! EN PERIOLIBROS DE PRESENCIA **Se agota!**

EL DOMINGO 28 DE NOVIEMBRE

"EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA"

De la vasta obra de García Márquez, probablemente sea "El Coronel no tiene quien le escriba". Publicada en 1961.

La que más evidentemente contiene en síntesis toda la obra del colombiano.

El personaje central, postrado en la decadencia y la melancolía, víctima esperanzada de un sistema donde prevalece la injusticia y la indiferencia, es, de muchas formas, el anti-héroe americano, cuya victoria final, la aceptación de la pobreza y el hambre, está teñida de una heroicidad tragicómica.

Periolibros de PRESENCIA, pone al alcance del gran público lector una novela representativa, no sólo de la fuerza y excelencia de nuestras letras, sino de uno de los más grandes narradores universales y vasto crisol en que los mejores elementos de la cultura mestiza de América Latina se revelan.

RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR DE PRESENCIA

ASOCIACION LA ASOCIACION HUMBOLDT Y EL GOETHE INSTITUT

«HUMBOLDT»

tienen el agrado de invitar a todos los ex-nacidos en la Rep. Federal de Alemania y la Rep. Democrática Alemana a presenciar la película

EL ROBO (DER BRUCH)

A continuación tendremos un agasajo para confraternizar e intercambiar ideas inherentes a una programación conjunta.

Local: Auditorio del Instituto Goethe, Av. 6 de Agosto 2118
Día Lunes 29 de noviembre de 1993, Hrs. 19.00

Concierto

Semana Cultural del Japón

Viernes 26 de noviembre, Hrs. 19:30
PALACIO CHICO (Ayacucho esq. Potosí)

Interpretes:

Sr. Gentaro Takada:	Guitarra
Srta. Junko Seto:	Piano
Sr. Hiraku Iida:	Flauta
Sr. Takashi Sugiyama:	Zampona

PROGRAMA:

I.

1. Sonata D-Dur	G. F. Händel
2. Entr'acte	J. Ibert
3. Fantasia para un Gentil Hombre	J. Rodrigo

II.

1. De "Aires Populares Venezolanos"	V. Sojo
2. Hamabe No uta	T. Narita
3. Sakura	Y. Yokoo
4. Drei Tentos	H.W. Henze
5. Sonata "Undine"	C. Reinecke

Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"



Guillermo Quevedo Zornosa, músico, compositor y director de bandas colombiano. Entre sus composiciones figuran: Himno del Conservatorio de Bogotá. La vocación. Tristezas de amor, entre otras.

COLOMBIA
Guillermo Quevedo Zornosa (1886-1963). - Músico, compositor y director de bandas. Nació un día como hoy, 25 de noviembre de 1886, en Bogotá, Cundinamarca, Colombia. Falleció en su misma población el 17 de mayo de 1963.

Compuesto música de diverso género como los temas titulados: Himno del Conservatorio de Tolima (1910); La vocación (zarzuela con libreto de Fernando Riaño, 1912); Tristezas de amor (marcha triunfal, 1919); Marcha musical o Promesa a la Virgen (1925); El duende gris (con versos de Juan Martínez, 1925); Fantasia orquestal (sobre melodías nacionales, 1925); Capriccio (oberturas); A tu lado (stífonas sobre temas nacionales, 1925); Amapollita (aires de bambuco), etc.

Dirigió la creación de numerosas bandas de música en su país. También dirigió la Banda Civil del Departamento de Tolima y la Banda del Ejército con asiento en Ibagué, mismas que cobraron prestigio con el tiempo. En 1905 fue nombrado director de la Banda de la Academia Militar de Cadetes, cargo en el que permaneció por tres años; luego fue director del Conservatorio de Música de Tolima, hasta 1928. Ganó varios premios de prestigio en su país, entre los que se encuentran: Primer premio (por su obra "Pizicato" para cuarteto de cuerdas); Segundo premio en el Concurso Internacional de Música, con motivo de la fiesta de la independencia realizado en Argentina (1910); Premio Laurel en la celebración del centenario de la Batalla de Boyacá (1919); Primer Premio de la "Revista de Bucaramanga, 1928), y otros galardones. Así su prestigio trascendió las fronteras colombianas.

VENEZUELA
Carlos Borges (1867-1932). - Poeta, ensayista y religioso. Nació un día como hoy de 1867, en Caracas, Venezuela. Falleció en Maracay, el 21 de febrero de 1932.
Borges, la mayor parte publicadas en forma póstuma, tiene el siguiente contenido: Páginas selectas (1923); En la gesta de Gómez, los trabajos de Borges (1925); Cartas líricas (1941); Carlos Borges (1942) Poemario de la Joyería celeste (1949); Páginas perdurables (1955) Bolívar (discurso-1970). A esto debe agregarse la serie de discursos que fueron publicados en folletos de su tiempo.
Borges presidió en 1894. Luego estudió teología en la Universidad de Caracas. Producto de su formación religiosa, sus versos tienen un contenido espiritual, lo que le permitió alcanzar cierto grado de notoriedad.

El crítico E. Jiménez Sierra, definió con los siguientes conceptos la obra de Borges: "La crítica ligera y tendenciosa ha salido ver con claridad en Carlos Borges al hombre que estando unido con los sacerdotes, hizo al venir a las letras dejación de su carácter sacro por unos pantalones literarios. Sostenida por algunos ensayistas, ese tipo de crítica ha tomado con el tiempo dimensión de criterio común entre la letrada cuanto admiradora instintiva del gran orador, y ha servido en mucho a deformar la verdadera imagen del padre Borges, así como la del poeta. En tan absurda lámina de espejo anamórfico, que ha sufrido la peor deformación es la del poeta." (1)

Ver: Diccionario general de la literatura venezolana Edit. ULA, Caracas 1974, p.141.

Jorge Ovando-Sanz en el ciclo "Conozca al autor" de Portales

El escritor, ensayista y sociólogo Jorge Ovando-Sanz, cerrará en 1993, el ciclo "Conozca al autor" que semanalmente organiza Espacio Portales.

Ovando-Sanz, compartirá con el público que se de cita el viernes a la planta baja del Edificio Alameda, algunos aspectos de su vida y obra, para luego iniciar con el público el diálogo respectivo.

Este conocido escritor, estudió Derecho en la Universidad de Chile, y se graduó de abogado en la Universidad Mayor de San Simón. Fue Oficial Mayor de la Vice-Presidencia de la República y se desempeñó como Ministro Consejero de la Embajada de Bolivia en Buenos Aires.

En Chile escribió su libro "La invasión brasileña a Bolivia en 1825". Otro de sus aportes bibliográficos destacados por la crítica fue "Mi guerrita del Chaco", que alcanzó ocho ediciones y tres traducciones. José Roberto Arze, escribió sobre el libro: "con estilo literario ejemplar, creo que tu guerrita refleja mejor que muchas novelas supuestamente realistas, el clima espiritual en que dejaron de ser niños durante la Guerra del Chaco, los hijos de los terratenientes".

En Chile escribió su libro "La invasión brasileña a Bolivia en 1825". Otro de sus aportes bibliográficos destacados por la crítica fue "Mi guerrita del Chaco", que alcanzó ocho ediciones y tres traducciones. José Roberto Arze, escribió sobre el libro: "con estilo literario ejemplar, creo que tu guerrita refleja mejor que muchas novelas supuestamente realistas, el clima espiritual en que dejaron de ser niños durante la Guerra del Chaco, los hijos de los terratenientes".

Titulos como "Un millón de rosas", "La media luna cochabambina", "El parque nacional de Comanches", "El parque nacional del Mauri", se suman a los veinte libros firmados con su nombre hasta ahora.

La cita para "conocer a este autor" el viernes ha sido programada a las 19:00.



MASCARAS. - El martes, en el auditorio del Palacio de Comunicaciones, se puso en circulación el libro de Peter McFarren "Máscaras de los andes bolivianos". En el acto de presentación, el presidente del Banco Mercantil - institución que editó junto a Qulpus la publicación - ponderó el trabajo de McFarren y la calidad de impresión del libro, que -afirmó- subraya el alto nivel que el país ha alcanzado en este campo. Por su parte, el responsable del libro, aseguró que este nuevo esfuerzo que favorece enteramente a la difusión del arte nacional, es el resultado de la gran fe que tiene en Bolivia y el deseo de que su cultura se fortalezca cada vez más. Mencionó que lastimosamente muchas de las tradiciones y fiestas que se mencionan en parte de "Máscaras de los andes bolivianos" han desaparecido por acción del tiempo, y que el proceso continúa.

Alberto Bailey Gutiérrez, agradeció a nombre de todos los bolivianos no sólo este último aporte de Peter McFarren, sino la suma de "sueños realizados" con los que año tras año apoya a la cultura nacional.

En la fotografía, de izquierda a derecha: McFarren, Sixto Choque, Alberto Bailey Gutiérrez y Javier Suazo, Presidente del Banco Mercantil.

Quijote, es el primer personaje libre de la literatura universal

Madrid, 24 nov (EFE).- El Quijote es "el primer personaje libre de la literatura universal" porque Miguel de Cervantes lo dejó en libertad para que crease su propia realidad al situarlo "en un lugar de la Mancha de cuyo nombre no quiero acordarme".

Así lo destacó hoy el editor Angel Basanta, crítico literario y reconocido cervantista, al presentar la última versión ilustrada de la obra más representativa de la literatura española.

El Quijote, editado en dos volúmenes por Anaya, ha sido rescatado de la literatura "de bolsillo" en una obra de lujo, dividida en dos volúmenes, que pesan en total ocho kilogramos y que tendrán un precio de venta al público de 24.000 pesetas, unos 160 dólares.

El peso de esta edición se debe a que los libros han sido impresos con un papel de alta sensibilidad, capaz de reproducir fielmente en fotomecánica las ochenta ilustraciones que incluye entre sus 1.272 páginas, dijo a EFE Basanta.

Para realizar las ilustraciones, el pintor José Ramón Sánchez ha trabajado durante tres años sobre la obra cumbre de Miguel de Cervantes: "Mi recurso imaginativo fue pensar en todo momento que dibujaba al lado del genial escritor".

Durante el acto de presentación de la obra, que tuvo lugar en la sede madrileña de Anaya, Sánchez recorrió con un grupo de periodistas la colección de oleos y bocetos que ha creado para ilustrar El Quijote y que la editorial mantendrá como exposición itinerante para escolares.

El texto de esta nueva edición reproduce íntegramente la "edición príncipe" de la obra impresa por Juan de la Cuesta en 1.605 en su

primera parte y en 1.615 en la segunda entrega.

El editor, Angel Basanta, ha modernizado la ortografía, la acentuación y la puntuación con el fin de actualizar el texto y "evitar distanciamientos innecesarios, sin traicionar las características fundamentales de la lengua en que fue escrito".

Las "peculiaridades" del lenguaje cervantino son aclaradas al final de cada capítulo en un total de seis mil notas donde se explican las palabras dudosas, los pasajes más difíciles y las referencias históricas.

Basanta aclaró también que ha cuidado las cuestiones de estructura, técnica y estilo y que ha tenido presente las más importantes ediciones de la obra, de Clemencín, Rodríguez Marín, Schevill-Bonilla, Martín de Riquer, Casaldueiro y Vicente Gaos, entre otros.

La edición lleva una amplia introducción en la que se analiza la España de Miguel de Cervantes y El Quijote en sus aspectos editoriales, sociales, literarios y conceptuales y se destacan las aportaciones del autor al arte de la novelística mundial.



DE IDA Y VUELTA. - Carmelo Angulo, Embajador de España en Bolivia, se despidió de sus amigos y de una exposición de pinturas y artesanías adquiridas en los cuatro años de residencia en nuestro país. En la presentación de la muestra contó con las palabras de Alberto Bailey, Secretario Nacional de Cultura, quien ponderó el trabajo de Angulo a favor de la actividad artística nacional. Afirmó que su presencia marca una integración y diálogo entre los dos países.
Angulo anunció que las obras en exposición, una breve muestra de los objetos artísticos que recogió del país, no pertenecen a un coleccionista, que adquirió los objetos porque sí. Aseguró que cada cuadro y artesanía tienen su historia, y que muchas de ellas nacieron de conocer al artista en forma personal. Agregó que le gustaría que Angulo regresase algún día a Bolivia, a manos de una Fundación o Museo. El gran cariño que le une al país, afirmó finalizando, que Bolivia tendrá en él a un cómplice siempre.
La exposición permanecerá abierta sólo hasta hoy.

CINE TEATRO MONJE CAMPELO
UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO
DOLBY DIGITAL SENSURROUND

MARTES GRAN ESTRENO

CAOS. CORRUPCION. VIOLENCIA SOCIAL...

PARA TODO PUBLICO

ROBOCOP 3

ES HORA DE IMPONER LA LEY.

BURKE NANCY ALLEN RIP TOORN BASTIAN BASIL POLEDOROUS ROBERT JARVIS BOB BOTTIN SCHNEIDERMAN PHIL TIPPLETT FRANK MILLER FRED DEKKER
FRANK MILLER
EDUARDO NEUMEIER MICHAEL MINNER
PATRICK CROWLEY
FRED DEKKER

MATINEE HORAS: 15:30
TANDA HORAS: 19:00
NOCHE HORAS: 21:30

NOTA: Para comodidad de nuestro público amigo, nuestra sala cuenta con calefacción y aire acondicionado

Cines

CAMPELO
19:30
15:30 Tanda Hs. 19:00 y 21:30: VIVEN - SOBREVIVIR EN LOS ANDES (mayores 14 años)

MONTEVIDEO
15:45 Tanda Hs. 19:00 y 21:30: RASTROS ROJOS (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

MONTEVIDEO
15:30 Tanda Hs. 19:00 y 21:30: ABRACADABRA.

MONTEVIDEO
15:30 Tanda Hs. 19:00 y 21:30: EL DEMOLEDOR (mayores 14 años).

MONTEVIDEO
15:30 Tanda Hs. 19:00 y 21:30: Compañía Teatral

Santallazos, presenta a David Santalla en: IMILLA METETE CAMA ADETRON.

UNIVERSO
Tel. 342660
Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00. Noche Hs. 21:30 EL DEMOLEDOR. (mayores 14 años) y El Mundo al Instante.

CINEMATICA BOLIVIANA
Tel. 325346
Matinée Hs. 16:00 y Tanda 19:30: AMADA y El Mundo al Instante.

MEXICO
Tel. 351205
Matinée doble Hs. 14:45 y Tanda doble Hs. 18:45: LA CIUDAD DE ALEGRIA y ARENAS BLANCAS.

MONUMENTAL ROBY
Tel. 362135
Matinée Hs. 15:15 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30: JURASSIC PARK.

ESMERALDA
Matinée Hs. 14:30 y Tanda Hs. 18:30.

HORAS DESESPERADAS - LA JAULA y EXTERMINADOR DEL 2000.

LIBERTAD
El Alto
Matinée y Tanda: EL HOMBRE DE CALIFORNIA y MARIO BROS.

ROXY
Funciones continuadas desde horas 14:30: LOCA ACADEMIA DE PILOTOS y TERROR SILENCIOSO.

PLAZA
Funciones continuadas desde Hs. 14:30: JURASSIC PARK y PASION CRISTAL.

MADRID
Tel. 357174
Matinée Hs. 14:45 EL ZORRO y REVANCHA AMERICANA Tanda Hs. 18:45: EL ZORRO - REVANCHA AMERICANA y DRAGON GORDO.

FANOLA
Tanda Hs. 19:30 CIOCOLINA EN EL MUNDO DEL ITALIA y BATMAN EN EL PLANETAEROS.

el detalle que faltaba



justo y franco



fallutelli



picapiedra



servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44, DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODPENDENCIA (INIF), Tel. 356484
 Atención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
COTEL Reclamios Tel. 113
INFORMACIONES, Tel. 104; **SEÑORITA HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR**, Tel. 356700. Interior Tel. 101; **INFORMES**, Tel. 350211
HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 376472

TRANSITO, Tel. 371224 y 371220
ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233
MATERNIDAD Tel. 314414
NEUROCIROGIA, Tel. 320728
PENSIONADO, Tel. 322823
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 354357
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110.
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Lina Pilot, Tel. 810122.
SAMAPA, Tel. 112222.
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 590021.

Viajes



SALIDAS

A Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.
A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00.
A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 21:00; 21:00.
A Sucre: todos los días, a Hs. 8:30; 18:00; 18:30; 20:15.
A Potosí: todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15.
A Montero: todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30.
A Trinidad: todos los días, a Hs. 20:00.
A Arica: martes y viernes a Hs. 5:30.
A Tacna: domingos y jueves a Hs. 6:30.
A Lliullagua: todos los días, a Hs. 19:00.
A Villazón: todos los días, a Hs. 18:30.
A Tarija: martes, jueves y sábado a Hs. 17:00.

Informaciones

Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte Interdepartamental e internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel: 323810
 Transporte Aroma Tel: 375449
 Pullman Nobleza Tel: 361427
 Pullman Avarea Tel: 327096
 Transporte Copacabana Tel: 340481
 Pullman Bolivia Tel: 355854
 Urus Imperial Tel: 350793
 Flota El Dorado Tel: 359153
 Flota San Francisco Tel: 378084
 Flota Concordia Tel: 354612
 Flota Panamericana Tel: 371119
 Flota Urkupilla Tel: 353214
 Transporte San Lorenzo Tel: 328911
 Transportes Cisin Tel: 361321
 Transportes La Paz Tel: 377443

MUNDO Institucion



EL NUEVO DIRECTORIO del Banco Popular presentado la anterior semana en un acto organizado por Dionisio Romero Seminario, presidente del Banco de Crédito del Perú. El directorio en el Círculo de la Unión reunió a autoridades del ambiente financiero y de la banca. Fernando Calvo, Rubén Loatza, Dionisio Romero y Fernando Bedoya (arriba izquierda); Roberto Loatza y Romero (arriba); Carlos Calvo, Bedoya y Adalberto Violand (izq.)



El tiempo (boletín meteorológico)

Jueves 25 de noviembre de 1993

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	32.0	23.0
Fibralta	32.0	22.0
Rurrenabaque	24.0	22.0
Trinidad	33.0	21.0
S.I. de Velasco	33.0	21.0
Santa Cruz	33.0	24.0
Cochabamba	28.0	16.0
Sucre	26.0	10.0
Camiri	37.0	21.0
Potosí	17.0	-1.0
Charaña	22.0	-1.0
Oruro	21.0	3.0
Puerto Suárez	35.0	23.0
Tarija	30.0	17.0
Yacuiba	36.0	22.0
La Paz	22.0	6.0
El Alto	16.0	3.0

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ: Presentarán cielo poco nuboso a nuboso, probables chubascos aislados en horas de la tarde, vientos débiles variables y poco cambio de temperaturas.

LLANOS ORIENTALES Y BENI NORTE: Presentarán cielo nuboso con probables chubascos después del mediodía, temperaturas sin cambio y vientos débiles a moderados del NOROESTE.

TIERRAS BAJAS DEL SUR: Presentarán cielo poco nuboso a nuboso en horas de la tarde con probables precipitaciones aisladas, temperaturas sin cambio apreciable y vientos débiles de dirección variable.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD	MINIMA	MAXIMA
CIUDAD	6.0 °C	22.0 °C
EL ALTO	3.0 °C	16.0 °C

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL
 INTERNACIONAL Yanacocha 28 369854
 CORAZON DE JESUS c. Campero N° 15 329778
 MAR MAU Av. Kennedy 316 353540

ZONA SUCOCHACHI Y SAN PEDRO
 CARLOS V Av. 6 de Agosto esq. Cordero 2809 Edif. Mercurio 325490
 SEÑOR DE LA CRUZ Ecuador N° 2276 365304
 BETANIA c. Almirante Grau 594 363584

ZONA MIRAFLORES
 AMOR DE DIOS Av. Saavedra 2106 365669
 ALEMANA Av. Saavedra esq. Plaza Ylumi 379668
 ALEJANDRA Av. Tejada Sorzano 514 342202

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
 ENRIQUES Av. Esteban Arce-Macedonio 330830
 Arellano 520 V. San Antonio

ZONA CEMENTERIO - BUENOS AIRES Y TUMUSLA
 METROPOLITANA Av. Buenos Aires esq. León de la Barra 667 343563
 EL BUEN PASTOR c. José M. Asín 258 329408

VIVIANA c. Rodríguez 480 365091
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
 ELIEZER Av. H. Siles 5285 esq. c. 13 785640
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
 FARMACIA 21, Av. 21 No. 8179- Calacoto 796319
 PRACTICA Torre 1 - Los Pinos entrada 3 793315
 GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani 790671

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

1 Ani: inglés
 6 Adoración
 10 Óxido de calcio
 13 Escriban versos
 14 Adquiera para hociocos de bestias
 15 Engrudo
 16 Confederaçã
 17 Utilidad; fruto
 19 Anillos
 20 Planta textil
 21 Masticar de nuevo la vaca
 22 Acá
 23 Fue uva
 24 Cap. del Libano
 27 Inclinar; reclinarse
 31 Trae hacia sí
 32 Actor
 33 Bebida del sud
 34 Negrillas
 35 Cap. de Egipto. El familia
 37 Al (en Chile, a cuevas)
 38 Camina
 39 Cambalache popular
 40 Debit; extenuado
 43 Bariz muy lustroso
 44 Blanca o de fuega
 45 Asi como
 46 Pianista

VERTICAL

1 Detrás de
 2 Lidera
 3 Hebra árabe
 4 Aterris más apretadamente
 5 Actor
 6 Aguyar, arbol
 7 Misa, en
 8 Org. de naciones
 9 Que ha sido refractado
 10 Hervi
 11 Dar de (dar por surtido)
 12 Encorno
 13 Novelistra fr
 14 Ajeandro
 16 Lengua de Rusia
 20 Sobresalir inglés
 23 Suerte (suerte muy mala)

SOLUCION ANTERIOR

MALLI ACME
 ANION GOAL
 EFECTISTA
 INERTIA MA
 NUERA MA
 CIUDEN COP
 ABIRIT SECH
 HIGO DABOL
 ICA COBOL
 ZANGANOS M
 ODA AM
 ULULATO P
 SIENIT VACU
 ALEIAS A S
 SANTO REIF

AeroSur Te informa:
 COMPAÑIA BOLIVIANA DE TRANSPORTE AEREO PRIVADO S.A.

SALIDAS			LLEGADAS		
HORA DE SALIDA	Nº DE VUELO	DESTINO	HORA DE LLEGADA	Nº DE VUELO	ORIGEN
08:00	101	STA. CRUZ	08:35	100	STA. CRUZ
08:10	801	POTOSI	10:40	800	POTOSI
09:05	103	COCHABAMBA	11:10	102	COCHABAMBA
09:05	103	STA. CRUZ	11:10	102	STA. CRUZ
11:00	806	TRINIDAD	14:20	807	TRINIDAD
12:30	125	STA. CRUZ	12:10	126	STA. CRUZ
12:45	111	COCHABAMBA	15:55	110	COCHABAMBA
12:45	111	STA. CRUZ	15:55	110	STA. CRUZ
14:10	805	SUCRE	07:50	804	SUCRE
17:35	127	COCHABAMBA	19:40	112	COCHABAMBA
17:35	127	STA. CRUZ	12:10	126	STA. CRUZ
20:10	109	STA. CRUZ	20:00	108	STA. CRUZ

La Paz: Av. 16 de Julio 1607 Reservados: 371833-34-35 Fax: 390457
 Cochabamba: Av. Ayacucho 170 Reservados: 28587 Fax: 28385
 Santa Cruz: Calle Colón Esq. Av. Irola Reservados: 334646 Fax: 326092

LLOYD AEREO BOLIVIANO SAN

SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 07:00	VLO. 901 MIAMI	Hrs. 06:00
VLO. 801 SUCRE	Hrs. 07:00	VLO. 901 PANAMA	Hrs. 06:00
VLO. 801 TARIJA	Hrs. 07:00	VLO. 967 SANTA CRUZ	Hrs. 08:30
VLO. 901 SANTA CRUZ	Hrs. 08:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 08:50
VLO. 901 LIMA	Hrs. 8:00	VLO. 814 TARIJA	Hrs. 17:35
VLO. 967 ARICA	Hrs. 09:30	VLO. 814 SUCRE	Hrs. 17:35
VLO. 967 SANTIAGO	Hrs. 09:30	VLO. 814 COCHABAMBA	Hrs. 17:35
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 18:20	VLO. 915 LIMA	Hrs. 18:15
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 18:20	VLO. 915 SANTA CRUZ	Hrs. 18:15
VLO. 902 SANTA CRUZ	Hrs. 19:30	VLO. 966 SANTIAGO	Hrs. 18:35
VLO. 902 MANAOS	Hrs. 19:30	VLO. 966 ARICA	Hrs. 18:35
VLO. 902 CARACAS	Hrs. 19:30		
VLO. 902 MIAMI	Hrs. 19:30		
VLO. 829 COCHABAMBA	Hrs. 20:00		
VLO. 829 SANTA CRUZ	Hrs. 20:00		

LLOYD AEREO BOLIVIANO
 INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711

LanChile
 CADA VEZ MAS ALTO

CHILE A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A CHILE	
LUN-MIE-VIE	DOM	DIA VUELO	LUN-MIE-VIE	DOM	
078	076	EQUIPO	119	117	
B-737	B-737	EQUIPO	B-737	B-737	
y	y	CLASE	y	y	
* 08:00	08:00	S SANTIAGO	LI	17:30	18:55
10:10	10:10	S LI	IQUIQUE	S	15:25
10:30	10:30	S LI	LI	15:05	16:30
11:05	11:05	S LI	ARICA	S	14:30
11:40	11:40	S LI	LA PAZ	S	13:40
** 11:20		S LI	LA PAZ	S	13:00
* HORA DE CHILE					
** HORA DE BOLIVIA					
13:00	LI	STA CRUZ	S		12:40

La Paz: Ed. 16 de Julio 1º piso Of. 104 Reservados: 396573 - 366563 Fax: 592015 Casilla 14313
 Cochabamba: Av. Anacochara 112 Frente al congreso Tel: 24627 - 26090 Cas: 5457
 Santa Cruz: Calle Libertad 194 - Sucre: Plaza 25 de Mayo N° 26 Tel: 325347 - 333651 - 333659 Fax: 25060 - 29060 Fax: 301 66421895

aeroperu
 Cuento con nosotros

PERU A BOLIVIA		DIRECCION		BOLIVIA A PERU	
LUN/SAB	MIE	VIE	SAB	DIA VUELO	LUN
617	617	1615	623		618
727-100	727-100	727-100	727-200	EQUIPO	618
06:20	06:20	14:00	01:00	S LIMA	LI
07:20				S LI	S
07:50				S LI	S
	07:30			S LI	S
	08:00			S LI	S
		15:30		S LI	S
		16:00		S LI	S
09:30	09:45	17:30		S LA PAZ	S
		04:25	LI	SANTA CRUZ	S

LA PAZ: Telf. 370002/3/4; 370042 - 354435 - Fax. 391313
 COCHABAMBA: Telf. 22227 - 29673
 SANTA CRUZ: Telf. 365383 - Fax. 365384



DISCO-DEBATE

Canción: **TALENTO DE TELEVISIÓN**

Autor: **Amílcar Boscán**
Intérprete: **Ricardo B.**

Viernes 26 - Noviembre a las 11 hs.
Conduce: **Juan Carlos Bustillo Ayzá**
Radio Color P.M. 101 La Paz
Radio San Rafael Cochabamba A.M.
1310 - P.M. 98

Pregúntate:

- ¿Existe el acoso sexual?

- El acoso sexual, ¿es violencia?

Gánelos a los que no tienen ningún Diploma

Decídase por aprender cualquiera de estas especialidades que le ofrece Hemphill Schools y encamine al progreso



Hemphill Schools
Carrera Alameda
a la Supremacía

Ahorre tiempo, inscribise por telefono llamando al 34-34-33 Ext.145

Juan de la Cruz Esq. Loayza
Edif. Alborada 2. Ofic. 206
La Paz

Hemphill Schools Sección 145 ÚNICA INNOVACION AVANZADA EN SU PAIS

Castilla Pretal 0707, La Paz

NOMBRE: _____ EDAD: _____
DIRECCION: _____ CIUDAD: _____
DIRECCION: _____ CIUDAD: _____
TEL: _____

Envíeme información del curso de: Mecanico auto en curso
SI LISTED RESIDE EN U.S.A. ESCRIBIR A: HEMPHILL SCHOOLS 950 SOUTH ALVARADO ST
LOS ANGELES CA 90007 281 233-6111, 273-1211

juventud

GANADORES DEL CONCURSO

"Nuestros bosques, Nuestra herencia"



El Museo Nacional de Historia Natural y "PRX SENCIA JUVENIL", con vocacion hace algún tiempo a estudiantes de La Paz a participar en el concurso "Nuestros bosques, Nuestra herencia", auspiciado por la Exhibición latinoamericana del mismo nombre, que visita actualmente varias ciudades del país. El interés de los jóvenes fue tan grande, que se recibieron de acuerdo a los organizadores la cantidad de 90 trabajos tanto para los géneros de poesía y cuento, de estudiantes de La Paz y del interior, pese a que las bases especificaban que sólo los primeros podrían aspirar a los cuatro premios que se otorgan.

El Jurado Calificador, conformado por egresados de la Carrera de Literatura y un representante de PRODEMA (Pro-Defensa de la Naturaleza), anunciaron que el poema "Sueños de ayer" de Juan Pablo Muñoz Ares, alumno del Colegio San Ignacio, fue favorecido con el Primer Premio en este género, tanto por el manejo literario que el autor hace de la casa indiscriminada de animales, como por el rescate ade-

cuado de temas presentes en la Exhibición misma, requisito del concurso.

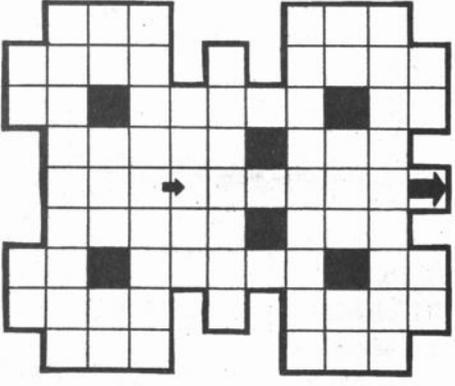
El segundo premio, en el género de poesía, fue conferido a Virginia Rendón Salas, estudiante del primero medio del Colegio San Calisto.

En el género de "cuento", se llevó el Primer Premio Juvenal Castillo, del Liceo de Señoritas Bolivia, con el relato "María Esperanza". El jurado del certamen ponderó, sobre todo, la crítica intrínseca de la obra a la destrucción de la naturaleza, llevada a narración con características de fábula por parte de la autora. El segundo lugar le fue conferido a "Por qué se casan las estrellas" de Valeria Arriñez, del Colegio Alemán.

Se dio una mención especial al trabajo "Tierra olvidada" de Hermógenes Chiguano, que envió su trabajo desde Cobija y a Andrea Barrios, del Colegio Inglés Católico, por las características de presentación de su poema "Qué hermoso es vivir".

Acertijo

por AVAGUT



En el presente Acertijo tenemos una serie de cuadros en blanco, son 11 filias en sentido horizontal y 9 en vertical, las referencias que se dan a continuación deben ser llenadas en esos sentidos y de acuerdo al orden correspondiente. En la quinta fila, y en sentido vertical se irá formando el nombre del paisaje beniano o la belleza natural que tenemos al pie.

- DEFINICIONES**
- 1) Nota musical / Terminación verbal
 - 2) Compañeros del colegio o del trabajo
 - 3) Pasadizo / Tautología, pida / Perestroika (invertido)
 - 4) Pasadizo en el que se encuentran los animales
 - 5) Nombre vulgar de varios animales
 - 6) Nombre vulgar de cuerpo largo y contrátil
 - 7) Simbolo del deuterio / MI, en romanos / My
 - 8) Cargo de asesor
 - 9) Río del Uruguay / Nombre de letra / Toda - Alfa
 - 10) Suministrar a alguna persona lo necesario para su subsistencia
 - 11) Simbolo del osmio / Letra doble

VERBENA

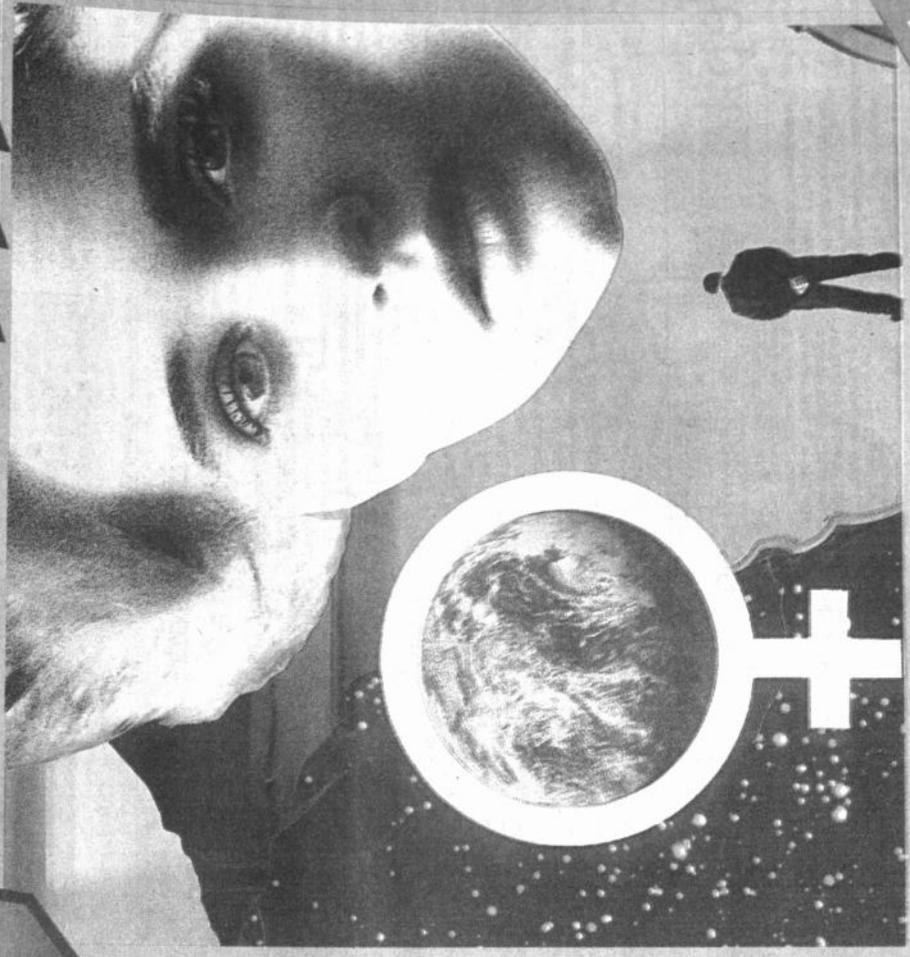
- 1) Pala fuerte con mango largo / Maestra
- 2) Lazo, en francés / Sitio donde se guardan algunos frutos para conservarlos
- 3) En la mañana / Se refiere a una persona o cosa sin nombrarla / Es, en inglés
- 4) Divinidad griega condenada a llevar el mundo sobre sus hombros / Hijo de Noé, fue origen de los pueblos semitas
- 5) Rito de Cam / Victoria de Esteban Arze sobre el ejército realista / Simbolo del tallo
- 6) Incuración rápida en terreno enemigo / Abreviatura de Sur / Placa con números y letras que sirve para la selección en los radioreceptores
- 9) Labiérnaga / Remo, en inglés



BENI

Juventud

DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIONE
LA PAZ, JUEVES 25 DE NOVIEMBRE DE 1993
AÑO XXVI - N° 1.223



Dibujo: ANTONOR SÁNCHEZ

Día Internacional de la "NO VIOLENCIA" CON LA MUJER

25 de noviembre

Valor del tiempo

Señor Director:

Una se repite un día... no vuelve la oportunidad

"Bueno tiempo para ordenar tu vida y así tendrás tiempo para ser feliz". Valorando el tiempo es intensificar la vida. Cada hora cada minuto, debe ser sabiduría aprovechada. en el estudio, en el trabajo o en cualquier otra de las profesiones. Vivir con intensidad no significa extenuarse en el sacrificio ni renunciar en la dispersión, sino realizar el equilibrio entre el empleo útil de todas las actitudes y la satisfacción de todas las actividades.

Todo instante perdido lo está para siempre. El tiempo es lo único irrecuperable y por el valor que significa puede medirse el éxito profesional de los hombres.

El tiempo es el valor de la ley más alta, dada la escasa duración de la vida humana. Perderlo es dejar de vivir, por eso cuanto mayor es el mérito de un hombre más precioso es su tiempo; ningún regalo puede llegar a ser más generoso que un día, una hora, un minuto.

El tiempo es el principio de la ley, es el campo del pensamiento, es el ambiente del trabajo.

La juventud no consiste en el modo material de gastar la vida sino en la fuerza espiritual de perpetuar el bien. Aprovechando el tiempo se multiplican la dicha de vivir y se aprende que las virtudes son más fáciles que los vicios.

Al llegar a la edad en que las fuerzas faltan sólo pueden esperar serenamente la muerte los que aprovecharon bien su tiempo.

En Bolivia es inapreciable como muchas personas se aburren, matan el tiempo, buscan la soledad con superficialidades.

¿Cómo es posible que esto suceda en un mundo donde hay tanto que hacer para uno mismo y para los demás?

Señor Director: Gracias por darnos esta oportunidad en su prestigioso espacio dedicado a la juventud. Atentamente:

Fernando Gilester Ortiz
(Estudiante)

Educación superior técnica es una lágrima

Al Director de "Presencia Juvenil":

La educación universitaria y técnica, en el país, con altos costos y resultados de una profunda reflexión. El STATE contiene que a las universidades públicas, llegan becas para mal formados. La relación maestro-alumno es de 1/11; la tasa de egreso del 10% y la titulación del 1%. En Bolivia, y en cualquier parte del mundo, el tiempo dedicado al estudio debe ser fundamental, para la vida futura, de cualquier persona. En nuestro país, los estudiantes desperdiciamos intilmente nuestro tiempo lo cual no ayudará en nada para nuestra formación intelectual, lo que en nuestra vida futura ayudará a nuestro país y a nuestros propios hijos. Debe existir una autodisciplina constante porque si seguimos perdiendo el tiempo no vamos a llegar a ningún lado y peor aún nos seguimos perdiendo y cuando nos demos cuenta será demasiado tarde.

Señor Director de "Presencia Juvenil": Lo felicitó por la excelente labor en bien de la juventud... (Siga Adelante)

Lo saluda atentamente:

Ana María Bockengel B.
La Paz

¿Discriminación en la justicia?

Señor Director de "PRESENCIA JUVENIL":

En el entendido de que la justicia, sería "La voluntad firme y consciente de dar a cada cual lo que le corresponde", la discriminación en este orden, viene a resultar la aberración del principio.

Cuando esto sucede en organizaciones o sistemas esbasticados, crea un clima de desconfianza, cuyo principal peligro constituye la violencia y negación a la ley.

Vemos con profunda preocupación e indignación que esas discriminaciones están dirigidas hacia la mujer, niños y personas faltas de recursos e información. La negligencia de algunas autoridades encargadas de administrar "JUSTICIA" es también una forma de discriminación.

El respeto por nuestros derechos y obligaciones debe ser la norma para nuestras relaciones humanas. Señor Director: Reciba el atento saludo de:

Alejandra Anselo P.
Estudiante universitaria

¿Cerebros vacíos?

Señor Director:

Así como hay jóvenes que les gusta estudiar existen jóvenes que emplean su independencia y su independencia personal en la parte sabemos que la mayoría de los corazones tristes suele alimentarse la vanidad de los cerebros vacíos.

El sentimiento enabecedor nace en muchos sentidos jóvenes, pero permanece rudimentario o se disparte en la espada común, esto causa una onda de contaminación general en nuestra época y especialmente en la juventud.

La juventud puede definirse como una carencia de características personales que permitan distinguir y diferenciarse de la anónima e inoculosa sociedad.

Junto con mis felicitaciones, los más entusiastas saludos de su asiduo lector:

Jorge M. Aparicio Lantaga
Universitario - La Paz

¿Me describes?

Señor: Mateo

Name: Mateo Sotelo
Languages: English and Urdu
Hobbies: Traveling, music, reading and writing
Masage: With a serious relationship and very
weibomn humanes power and life partner. try me!
My Address: Box # 1689, 18 Street Imam - Dia
New Astoria, Ore. 97103
Robert M. Kavan, Multan - Pakistan

(Hola Presencia Juvenil... ¿que hay? Me gustaba mucho que se soltaran un comentario y me ayudaran a encontrar amigos por correspondencia. Tengo 17 años, me gusta escribir la música, pop, rock y suave. Mis colores: Rojo, Negro y Azul. Entre amigos: Juan y Juan. C. Postal: 72400. C. Habana - Cuba

Portada

En esta edición de no olvidemos el día internacional de la mujer. Este día se celebra el 8 de marzo de cada año. En esta ocasión, la revista juvenil "Presencia Juvenil" dedica su portada a las mujeres. Las páginas centrales y la página 6. También el Disco-Deluxe de moda. Muchas gracias a todos los que nos apoyan y a los que nos ayudan a seguir adelante. Esperamos sus puntos de vista.

[Señor/Director]



Papero y Etc.

"Me dio mucha pena, que a Carrillos le hagan repetir el día..."

Si, pero el no está protestando por eso... sino porque en la "rele" repiten mucho los dibujos animados"



Yo también hago dieta... pero a la par de la dieta... parlamenta... yia..."



¿UN INGLATERRA A LOS VARONES SE LES OUBRIO PUNERSE EN LINEA? A INGLATERRA Y A OTRAS NACIONES, DESDE QUE SUS AMADAS ESPROSAS Y MADRAS EN TAL VIRTUD SE CONSIDERAN DE QUE SUS REDES CADA DIA SE CONSIDERAN COMO "DANZON", "GOREN", "DAD", "HILARITAS", Y OTROS DEORES. EN UN CONCRETO, A ESTOS SUFRIDOS SENORES LES PREOCUPA SOBREMANSERA EL VENTRE ABULTADO QUE LLEVAN, POR LO QUE SE GANAN EL TITULO DE "REGALMENTA" Y "MUSGO DECIDIDO INGENIERO TAN INCOMODO Y MUELO DE HOMBRES, LO QUE, PARA UNA SUENTE DE HOMBRES DE ESTE OR, SEGUIN APLICADOS INVESTIGADORES DE ESTE OR, EN LA TRAMPA DIFERENCIA DE LAS MUJERES DE-QUEDADAS Y OBSERVADAS POR LOS "RULLOS" DE LOS CASOS, O ERRORES DE OBSERVADORES. EN ESTOS DIAS DIFERENCIA DE LAS SACRIFICIOS REALIZADOS, TAN DESSENERADOS POR MAN-TERNERE "CARTELAS", ASI COMO POR ELLOS.

Música y Guitarra

Fernando Mompo

TALENTO DE TELEVISION

Autor: AMÍCAR BOSCÁN
Interprete: RICARDO B.



No tiene talento pero es muy buena moza
D tiene buen cuerpo, y eso es otra cosa
D muy poderosa en la relación
D tiene un tesoro que causa sensación.

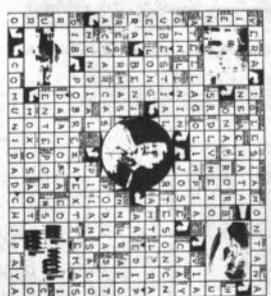
Señor: aquí está la salsa con Chacarari es mucho mejor
D y las que la historia de una manita en televisión
D que con su tesoro supo ganarse la admiración
D casual entre los actores gran simpática por su esplendor
D y entre las actrices la simpática por la razón
D de que su palabra fuera su cuerpo y no su valor.
D No tiene talento...

Aquí el ejecutivo en arte dramático lo embroga motivando el tesoro pequeño a poco y lo conquista y así fue la estrella más radiante dentro del show. Tallo no pudo en la escena de habla tanto año dobló y a pesar de todo sigue cobrando mucho mejor.
D No tiene talento...

No tiene talento pero es muy buena moza
D no tiene talento pero es muy buena moza
D no tiene talento pero es muy buena moza
D no tiene talento pero es muy buena moza
D que mira, que mira, que es elegante
D que mira, que mira, que es elegante
D así que ella tiene una cosa preciosa.
D Tiene un buen cuerpo razón poderosa
D mira, mira, mira lo que son las cosas



Solución al BIBLIOGRAMA N° 1043



NIÑA-MADRE

una tragedia a los 10 años

José Luis Fuentes

Con sólo diez años de edad, María, hija de un hogar campesino de Costa Rica, vive una doble tragedia: tras ser violada por un adulto tuvo que enfrentar una cesárea en un hospital público para dar a luz un niño.

La niña-madre, quien deberá asumir responsabilidades no propias de su edad, se vio obligada a tener el bebé porque en Costa Rica está prohibido el aborto aun en casos de violación, dígase representantes de organizaciones no gubernamentales.

Según los estudios médicos, la niña tuvo su primera ovulación a los ocho años, y, por lo tanto, estaba apta para ser madre desde el punto de vista biológico, aunque debió recurrirse a la cesárea porque la pelvis no tenía el tamaño adecuado para permitir el paso de un bebé.

Para el médico Adolfo Broutin, la maternidad, ha sido una experiencia traumática para la menor, quien vivió en una zona rural al norte del país, pues no estaba preparada psicológicamente.

"El embarazo dura sólo nueve meses y el parto unas seis horas, pero el problema social y psicológico permanece", comentó el médico.

El padre y la madre de la niña llegaron a completar, en un determinado momento, una familia de 18 hijos.

El médico informó que la niña se mostró asustada durante la estadía en el hospital, en algún momento **Jugó con muñecas**, y en algunas ocasiones **lloró desconsoladamente** pues aseguró que la familia carece de recursos económicos.

Ricardo Herrera, funcionario del patrimonio, comedió con Broutin y otros especialistas en que la niña **no tiene capacidad para asumir la maternidad**.

En criterio del sexólogo Javier Ortiz, quien afirma haber atendido casos similares, **la niña carece de la capacidad emocional para funcionar en el papel de madre**.

"Para ella el bebé será como **jugarse con una muñeca** y es mejor criarlo como si fuera su hermano y que sea la abuela quien se haga responsable", dijo Ortiz.

La niña procede de una zona donde se presenta un alto índice de embarazos no deseados, a tal punto que en los últimos años fue común la aparición de clínicas clandestinas donde se practicaron miles de abortos por un lapso de cinco años.

Un proyecto de ley preparado por una diputada del gobierno partido Unidad Social Cristiana, que legaliza el aborto en caso de violación o abusos contra niñas, no ha sido aprobado por la asamblea legislativa.

Gentileza de Inter Press Service (IPS)



Te presentamos un caso de:

ABUSO SEXUAL - VIOLACION FÍSICA Y SICOLÓGICA

¿Tiene que ver con VIOLENCIA contra la MUJER?

¿Qué piensas?

Escribenos

Las soluciones las recibimos en un plazo de 12 días en el buzón de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursantes del interior dirigiéndose por correo o depositar directamente en las agencias distritales de este municipio.

Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus premios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián N° 1.232), los del interior podrán recabarlos de las agencias de PRESENCIA a partir de una semana posterior a su publicación.

Nombres.....
 Dirección.....
 Ciudad o Loc.....
 Tel.....

EN EL COLEGIO LA UNIVERSIDAD ... Y LA OFICINA

Librería OLIMPIA

Ingavi 1051
 Tel. 351781
 Ballivián 1232
 Tel. 324846
 Handal Center (Local 14)
 Tel. 353853 LA PAZ

ATENCIÓN

Los ganadores del BIBLIOGRAMA N° 1043 son:

- 1) PAOLA M. ZEGARRA AYERANGA (La Paz)
- 2) BLANCA CHAMEL (Oruro)
- 3) ELFEVERIO MALDONADO ROSAS (El Alto)
- 4) LEANDRO POMA A. (El Alto)
- 5) ROLANDO C. VÁSQUEZ TAVERA (Tarija)
- 6) EDITH SILVIA LUNA CANGRE (La Paz)

Premios: Dos Cuernos Infantiles más crayones para pintar.

A PARTIR DE HOY EMPEZAMOS NUESTRA ÉPOCA PRE NAVIDEÑA, TE DESAMOS SUERTE.



Mario Paz B.

Para los JÓVENES

Hasta los 13 y los 24 años, que más o menos comprenden lo que es la juventud, el mundo puede involucrar en forma seria e intensa, en el trabajo con pesas, más que en el hecho de que pasada la pubertad, con las **hormonas sexuales activadas, el músculo puede asumir cualquier trabajo de fuerza**, sea su carácter: potencia, masa muscular o desarrollo de fuerza máxima, principalmente pasados los 16 años, etapa en la que el organismo está plenamente maduro en la **aptitud de fuerza**.

El trabajo del joven en las pesas, pasa por dos etapas a saber:

La primera, entre los 13 y 16 años aproximadamente, etapa en la que no habiéndose todavía alcanzado la madurez de la fuerza, debe dominar el **trabajo de potencia con cargas bajas**, y puede involucrarse en el **fisi culturismo**, también con **cargas bajas y ejercicios generales**. En esta edad, todo joven que se inicia en deporte, donde la fuerza es importante como en: **levantamiento de pesas, atletismo en su modalidad de lanzamiento y los deportes de línea como el judo**, debe **trabajar con pesas**, pero **buscando más el desarrollo de potencia y figura** que en otros aspectos. Si bien existen deportistas con un alto nivel de rendimiento entre estas edades, inclusive en el levantamiento de pesas, su **entrenamiento no deja de conllevar riesgos que limitan tanto la continuidad de su desarrollo anatómico como su estructura locomotora que, posteriormente, en edad adulta, se sean definitivamente restrictivos** para la consolidación de tramos mayores.

La segunda, entre los 16 y 24 años aproximadamente, etapa en la que se ha alcanzado la madurez de la **aptitud de fuerza**, el joven puede involucrarse **definitivamente en todas las formas de entrenamiento con pesas**, incluyendo el **fisi culturismo de competencia** y el desarrollo de **fuerza máxima**, además de la aplicación de **ejercicios sistemáticos especiales**. De acuerdo a su nivel de rendimiento, el joven entre estas edades debe **entrenarse en alta intensidad de acortado a las demandas de su deporte**, con nutrientes elaborados en laboratorio y debe **enfocarse sus ejercicios con baterías de ejercicios especiales y locales**, además de poder involucrarse en el **trabajo con máquinas especializadas**.

Al final de esta etapa, principalmente pasados los **22 años de edad**, si el joven **es entrenado sistemáticamente** y se encuentra en un nivel competitivo especial, podrá lograr grandes saltos a través de **alta calificación**, pues a la madurez biológica establecida se suma una mayor **estabilidad psicológica** para el **entrenamiento** de desechos de realidades y logros.

Es de acuerdo a las particularidades de estas etapas por las que **pasas el joven que debe programarse cualquier actividad con pesas**, pues sea esta de naturaleza terapéutica o deportiva, para ser aprovechada, debe aplicarse de acuerdo a las posibilidades de **adaptação y asimilación del organismo**.

Las pesas en la etapa juvenil, están revesadas de otra gran particularidad igual que en los primeros años de la vida adulta, que **encuentran a una persona en alta entre su identidad y cohesión de roles**, cosa que permite que las pesas sean **atravesadas por el modelo del cuerpo en las damas y varones**, y para los varones por el desarrollo de fuerza, **requisitos que tienen su proyección psicológica y social favorable**.



PRESENCIA 25 aniversario

Biblia y Juventud



La Carta a los Romanos estructura y mensaje-

Estructura de esta importante carta.

El esquema general de la carta se percibe con mucha facilidad. Sigue un plan sistemático que exponemos brevemente a fin de facilitar la lectura de esta obra maestra de Pablo:

- + Introducción: 1, 1-17
- + Sección doctrinal: Se prolonga hasta la alabanza: 11,36 Se divide así:
 - A: La justificación por la fe: 1,18 a 8,39
 - Aspecto negativo: fuera de la fe, tanto judíos como paganos están bajo el imperio de la culpa de Dios: 1,18 a 3,20
 - Aspecto positivo: prueba de la Escritura por la fe de Abraham (cap. 4); la humanidad entre Adam y Jesucristo (cap. 5); el Bautismo que nos hace participes en la muerte y resurrección de Cristo (cap. 6); el papel de la ley que manifiesta el pecado y produce un conflicto en el hombre (cap. 7); la liberación por el Espíritu Santo (cap. 8)

B: La Historia de la Salvación: judíos y paganos: 9,1 a 11,36

-Sección de carácter ético: trata de la santificación y comprende desde 12,1 a 13,18. El capítulo 13 aborda el problema de la actitud ante el Estado y el capítulo 14 el de las relaciones entre los fuertes y los débiles en la fe.

-Sección conclusiva: la doble conclusión.

PRESENCIA 25 aniversario

TOPÍAS

Sobre Rebelidías y Tonterías

Ximena Sorruo S

La rebeldía característica de los jóvenes, se ha convertido en una rebeldía muy cercana a la tontería. Ahora llamamos cambio al uso de blue-jeans rotos, uñas desmontables, cabelleras peinadas al estilo hongo, Lady's Night, música reggae y teléfono celular.

Los temas de esta carta ya fueron tocados en la carta a los Galatas (recomendamos leer números anteriores de este mismo suplemento). El texto clave que viene a ser el hilo conductor de todo el escrito es éste:

"Pues no me avergüenzo del Evangelio, que es fuerza de Dios para que se salve todo el que cree, tanto si es judío como si no lo es. Porque en él se manifiesta la fuerza salvadora de Dios a través de una fe en continuo crecimiento, como dice la Escritura: ¿quien alcanza la salvación por la fe, ese vivirá". Romanos 1,16-17

La fuerza liberadora de Dios en Cristo por el Espíritu nos lleva a VIVIR una VIDA NUEVA viniculados extensamente con la Trinidad (Dios Padre, Dios Hijo, Dios Espíritu Santo) comprometidos a través de los Sacramentos y en actitud de espera vigilante del Señor que viene y vendrá.

PRESENCIA 25 aniversario

La juventud, siempre lo he oído, es una etapa llena de esperanzas y rebeldía. Ahí esa mágica rebeldía que genera un propósito de luchar por reivindicaciones evidentes y extrínsecamente denominadas por los adultos "utopías".

¿Qué sería de nuestra vida sin soñadores como San Francisco, Nelson Mandela, Mahatma Gandhi, el padre Luis Espinal, y tantos otros hombres que creyeron en un mundo mejor y lucharon por alcanzarlo.

Y hoy, las esperanzas se concentran en los jóvenes, pero ¿dónde están todas esas "utopías" e ideales que, se supone, conforman el espíritu juvenil? Pues no sé, quizá se hallan ocultas en esa inmensa balataria producto de la sociedad, esa red que aboga cualquier intento de cambio, esa telaraya llamada "realidad".

Si la realidad o los acontecimientos que parecen naturales e inmutables asfixian el sentido común que lastimosamente solo lo tienen o lo tenían, las personas cronológicas y mentalmente jóvenes, ¿cómo se preguntaría qué tiene que ver el sentido común con la juventud. Pues bien, daremos un paso con esta frase tan trillada y aún incomprendible:

El primer paso de este paseo nos conduce a las principales calles de la ciudad en compañía de nuestro sentido común. ¿Qué venimos? Hambre, desocupación, miseria, injusticia, corrupción, violencia, una inmensa pobreza moral y material. Entonces ¿qué nos indica, nuestro sentido común? que esto está mal y que debe haber un cambio.

Esas es precisamente la relación entre la juventud y el sentido común. Todos venimos la injusticia pero sólo la rebeldía del joven es capaz de producir un verdadero cambio, esa rebeldía nos permite luchar por las utopías.

Sin embargo, ¿el joven actual es capaz de ver lo evidente y dejarse llevar por su sentido común o la "realidad" consumista, mezquina e individualista lo ha cegado y envuelto antes de tiempo?

¿Parece que sí? La rebeldía característica de los jóvenes, se ha convertido en una rebeldía muy cercana a la tontería. Ahora llamamos cambio al uso de blue-jeans rotos, uñas desmontables, cabelleras peinadas al estilo hongo, Lady's Night, música reggae y teléfono celular (¿?).

Si esto es rebeldía, permítanme tirar al basurero las utopías y tratar de aceptar que no puede haber justicia e igualdad, que el mundo es así y nada lo cambiará, y que eso de los ideales ya está pasado de moda.



PRESENCIA 25 aniversario

PRESENCIA

POR AMANDA DÁVILA

Democracia sin derechos para la mujer... no es democracia

En las listas de candidatos figuran pocas mujeres o ninguna. En el Congreso menos del 10% son mujeres. El gabinete ministerial está conformado sólo por hombres. En la Central Obrera Boliviana, una que otra mujer ocupa una cartera, las menos importantes. Varias leyes no protegen a las mujeres. El Código Penal boliviano en su artículo 276 no sanciona los golpes y malos tratos "leves" que el marido, el cuñado, el hermano o el padre da a las mujeres. Si una mujer sufre una violación debe ser, dice el jefe policial, porque la ha provocado y seguro que iba con un escote hasta el ombligo. Las mujeres constituyen la mayoría en este país pero su participación es escasa en los niveles de decisión. En ocho años de democracia, en ocho años de democracia, las mujeres tienen en teoría sus derechos, pero no en la práctica.



Resulta, pues, válido adherirnos a una fecha como hoy, 25 de noviembre, "Día Internacional contra la Violencia contra la Mujer", declarado por el Primer Encuentro Feminista de América Latina y el Caribe que se reunió, en 1981, en Bogotá, Colombia. La declaración surgió como un acto de conmemoración del asesinato de las hermanas Mirabel, en manos de la dictadura de Trujillo, en República Dominicana, ocurrida en 1960. La primera campaña internacional contra la violencia comenzó en 1981 y duró 16 días. Las mujeres se movilizaron exigiendo garantías para poder vivir sin el terror que significan los signos de violencia. Las mujeres luchan no sólo contra los golpes que les propinan los maridos o las agresiones de los novios o los hermanos, sino también contra los malos tratos y vejámenes, presiones psicológicas, la marginación, el desmoronamiento de sus derechos en las leyes, que forman parte de un círculo inhumano y cruel, hasta ahora desconocido por los gobiernos en la práctica. Casi medio millón de firmas, en 24 países, respaldaron el pedido a la Organización de las Naciones Unidas para que tomaran en cuenta que la violencia contra ellas es también una violación de los derechos humanos. En junio de 1993, el movimiento de mujeres logró que la ONU reconociera que la violencia contra la mujer es una violación contra los derechos humanos. "Los derechos humanos de la mujer y de la niña son parte inalienable, integral e indivisible de los derechos humanos universales", señala la "Declaración de Viena", que contiene las conclusiones de la Conferencia Mundial sobre Derechos Humanos, que se llevó a cabo en la capital austríaca. Por esa razón, los 16 días de activismo que comienza hoy, en conmemoración del Día Internacional contra la violencia contra la mujer, tiene como lema: "Democracia sin los derechos humanos de la mujer... no es democracia".

Anualmente

POBLACIÓN UNIVERSITARIA AUMENTA EN UN 7,2%, PERO EGRESADOS DISMINUYEN

• UDAPSO expresa necesidad de urgentes cambios en sistema universitario.

• Reforma que comenzará en 1994 incluirá a universidades

¿Qué piensas al respecto?

¡ESCRÍBENOS!

asegure su futuro... venga al clan de modern schools

ESCUELA FOTOGRAFICA SUDAMERICANA "PARAFOUNT ACADEMY - PROFESSIONAL SCHOOLS" APRENDA EN SU CASA POR CORRIER EL CURSO DE SU AGRADO DE GRAN PORVENIR!!!

MECANICA DENTAL UN CURSO MODERNO, DINAMICO Y EFICAZ UNA ACTIVIDAD QUE LE ASEGURARA SU INDEPENDENCIA ECONOMICA!!!

¡DIBUJAR! Aprende a dibujar... HUMANISTICO HISTORIAS DE LA ARQUITECTURA PAISAJES ANIMADOS ANTISTICO *LETRAS* Todas las especialidades

modern schools Casilla 6093 - C. Central - Edificio LONZA - 3° piso - Oficina 300 - La Paz. MODULO DE INICIACION EN INFORMATICA PARA EL EMPLEO EN LA PRACTICA. MODULO DE INICIACION EN INFORMATICA PARA EL EMPLEO EN LA PRACTICA. MODULO DE INICIACION EN INFORMATICA PARA EL EMPLEO EN LA PRACTICA. MODULO DE INICIACION EN INFORMATICA PARA EL EMPLEO EN LA PRACTICA.

VIOLENCIA contra la MUJER joven

La esencia de violencia o maltrato es la destrucción, que en el caso a analizar llega a la mujer de distintas maneras. Esta destructividad es una constante que se genera diariamente entre nosotros. Evidentemente es condenable. Pero es muy difícil lograr eliminarla de nuestra existencia. Se puede clasificar esta destructividad en dos grandes categorías:

RISGA: cuando la mujer recibe palizas, golpes, llegar inclusive hasta la muerte. **PSICOLOGIA:** cuando la presión que se ejerce sobre ella, la despersonaliza, anula y manipula como objeto, siendo ella consciente o no de lo que le pasa. No se descarta la suma de ambas.

LA MUJER JOVEN

La violencia contra las jóvenes tiene dos referentes principales, el acoso sexual y la violación.

Un ejemplo puede clarificar estos conceptos. Se trata de una joven de unos 15-16 años que, al bajar por una de las calles que cruzan la Av. Perú, fue asaltada y violada por cinco muchachos. Por pena de lo que le había ocurrido, el enamorado, en lugar de ayudarla buscando tratamiento psicológico, se casó con ella. Unos meses después quedó embarazada. Ya en los últimos meses de espera dio señales de desequilibrio mental. Nació una linda niña. Meses después tuvieron que internarla en el Pabellón de Psiquiatría del Hospital de Chiriquis, con diagnóstico de esquizofrenia paranoide. En su anterior casamiento le su marido de ser uno de los muchachos que la violaron.

El trauma, a pesar de matrimonio y nacimiento, había seguido en el nivel inconsciente hasta llevarla a la locura. Como ése hay muchos casos de violación o de acoso sexual que no son denunciados, inclusive dentro de la

Es muy común que los jóvenes presionen a sus enamoradas a tener relaciones sexuales, con muchos tipos de justificativo: "no te va a pasar nada"; "¡yo voy a hacer con preservativo!"; "¡si no te entregas es porque no me quieres!"; "tu amiga con su chico lo hacen a diario"; "yo quiero casarme contigo y pase lo que pase nunca te voy a dejar".

familia entre padres e hijos, principalmente en el campo, de donde se tienen muchas denuncias.

ACOSO SEXUAL: "SI ME QUIERES LO HACES"

También es muy común que los jóvenes presionen a sus enamoradas a tener relaciones sexuales con muchos tipos de justificativo: "no te va a pasar nada"; "¡yo voy a hacer con preservativo!"; "¡si no te entregas es porque no me quieres!"; "tu amiga con su chico lo hacen a diario"; "yo quiero casarme contigo y pase lo que pase nunca te voy a dejar".

SITUACIONES SOCIOEMOTIVAS VIVIDAS POR LA MUJER MALTRATADA

Las situaciones vividas en nuestro país por las mujeres, son bastante conocidas. Solo mencionaremos algunas hechas.

¿Qué hacer?

Las mujeres podrían proponerse:

- Aclarar las relaciones antes del matrimonio
- Rechazar al machista, al "mamita", al hombre que dice: "primero mi mamá, segundo mis hijos, tercero mi mujer"
- Al comenzar la vida conyugal, la mujer debe hacerse valer en lo personal, lo sexual, lo económico, en su capacidad de decisión; no debe aceptar vivir como apéndice del marido.
- No aceptar al marido con mentalidad de soltero.
- Si la pareja no marcha, tener el coraje de reconocerlo y tal vez llegar a la ruptura del matrimonio

A LARGO PLAZO

- Rechazar el machismo y feminismo en sus manifestaciones diarias.
- Mejorar la formación afectiva de la mujer.
- Mejorar su capacidad de trabajo, independencia económica, superar los modelos educativos que perpetúan el machismo.

La superación de estos aspectos contribuirá a que la mujer rescate su poder personal. Sólo esto le permitirá contribuir un hogar democrático en el que ella como mujer viva plenamente sus limitaciones

FUENTES: Centro de Documentación de CEESE

Tú me maltratas... yo te maltrato... ellos me maltratan... yo te maltrato... nosotros nos maltratamos.

Se tiene
que romper la
cadena

Por Mabel Franco



PRESENCIA

DISEÑO: GUSTAVO COMTE
25 aniversario

Yo he dicho los psicólogos, que detrás de una persona violenta, incapaz de resolver sus problemas como no sea, a los golpes, hay también toda una historia de violencias protagonizadas por los seres encajados de servirle de modelo.

Seguramente aquel niño que distributa haciendo dedito a los animales o a los amigos que encuentra menos fuertes que él, vive en un ambiente hostil que poco o ningún respeto muestra por los demás.

Lo mismo aquel joven que no encuentra mejor camino para imponerse que el arremeter a los puños contra el mundo.

O aquel esposo que vive martirizando a su pareja psicológica o físicamente, da igual: o la madre que produciendo el modo de sus propios padres, seba sólo del lenguaje del golpe y los gritos para corregir y educar a sus niños.

Y, por supuesto, la persona que ha visto la manifestación "del amor" de sus padres a través de la presión constante, la humillación y el castigo, llegará a subestimar de tal forma que únicamente asosando y presionando intentará conseguir un parveja.

Se trata, pues, de una cadena que se reproduce hasta el infinito. Una cadena que, sin embargo y pese a los numerosos casos que la realidad cotidiana se empeña en enseñar, debe ser posible interrumpir.

En esa posibilidad se basa mucho de la condición humana que opta por crecer, madurar y diferenciarse de los seres irracionales. En esa posibilidad radica la esencia del hombre "pensante" que tiene muchos más argumentos que la fuerza física para defender sus ideas y sentimientos.

Por lo menos eso es cuanto se me ocurre pensar para no caer en terribles depresión cada vez que observo a una mujer con el rostro ensangrentado, o a unos niños heridos en el cuerpo y el alma por sus padres o parientes cercanos, o cuando veo llegar a una humilde joven cuya "patrona" se ha atrevido a maltratar sólo porque es una "criada".

Prefero recurrir al argumento de la racionalidad para no responder también yo con violencia cuando se trata de mujeres con sus penurias para rechazar posiciones inderogables de quienes utilizan su posición privilegiada. Preferir, al fin, sentir lastima por todos

esos seres incapaces de romper sus cadenas y más bien tratar de envolver con ellas a los demás.

LO QUE SE DICE

El problema es cultural, me dijo alguien al tratar de explicar el porqué las mujeres aceptan que los hombres las golpeen casi a diario. "Entre las mujeres de pueblo", es común y hasta obligatorio que el marido golpee a la mujer como muestra de cariño, afirmó convencido.

Común, puede ser, pero obligatorio y muestra de cariño, se como aceptar la trampa de las costumbres y las tradiciones por encima de la libertad del ser humano. Y en todo caso es un elemento de auticultrura contra el cual existen todos los argumentos para destruir.

"Sólo un troglodita golpea a una mujer", me dijo otro alguien cargando en sus palabras tanta violencia que me llevó a justificar mis ideas de la cadena. Mucho más cuando una joven, totalmente enfadada sólo por pregunta, me dijo "si alguien me pone un dedo encima, lo mato".

En ambos casos, sentí la necesidad de preguntar por qué el asunto se lo toma como propio sólo ante la posibilidad de ser víctima, y parece no importar cuando afecta a los demás.

"Golpear a una mujer es producto de la ignorancia", dijo alguien más. Y yo me pregunté qué pasa con los "hombres cultos" "ingenieros, abogados, médicos, etc." que con la complicidad del silencio de sus esposas (por vergüenza), las maltratan "sistemática y académicamente".

"Las mujeres que soportan el maltrato es porque tienen miedo". Si, incluyen en dependencia económica, intelectual y bas-

"SÓLO UN TROGLODITA GOLPEA A UNA MUJER"

"POR ESO PREFERIRIO PENSAR ENO EN LUNA SIENDO JOVENES TIENEN TODA LA CADENA EN ELAS MANOS PARA DE SER ESTABONAS EN EL MUNDO DE VIOLENCIA VIOLENCIA"

"GOLPEAR A UNA MUJER ES PRODUCTO DE LA IGNORANCIA"

"LAS MUJERES QUE SOPORTAN EL MALTRATO ES PORQUE TIENEN MIEDO"



La sentimental, de los cuales no sólo son responsables esas mujeres sino que nos las han involucrado que es mejor morir que perturbar al marido, al empleo o la imagen ante los demás.

Lo que se esperaba Cuando se habla de este tema, en el que alguien es el malo, suele ser difícil imaginar un interlocutor, pues se me ocurre que quien maltrata a sus semejantes, a sus "seres queridos", evita hablar o leer sobre el tema.

Por eso preferirio pensar en quienes siendo jóvenes tienen todo en las manos para interrumpir la cadena, para dejar de ser eslabones en el mundo de violencia que sólo genera violencia.

¿Cómo? Por ejemplo siendo fuertes ellos mismos y transmitiendo a los hermanos pequeños, a los hijos en el futuro, la seguridad y el respeto que dan el amor y la comprensión, nunca el látigo y las bofetadas.

LOS NUMEROS (*)

Las otras, frías como son, no dan verdadera idea de cuanto ocurre tras las puertas de una casa, de una oficina, etc. Pero nos aproximamos a esa realidad dura contra la cual luchamos:

El 90% de las violaciones denunciadas ante dependencias policíacas son contra menores; el 80% son niñas, "lo que significa que la mujer desde la infancia es víctima de delitos sexuales". La presencia de la violencia doméstica (abusos en el propio hogar) se generaliza, es decir que se halla presente en todos los estratos sociales: 8.731 casos han sido denunciados en Colombia en la paz en 1990, el 80% es violencia contra la mujer.

A ello se añade la poca respuesta de parte de las leyes en el país, pues en el actual Código Penal no se dignifica la violencia doméstica como un delito, quedando por tanto impunes todos los actos de este tipo.

(*) Datos publicados en el informe de la Plataforma de la Mujer, "Inclusión de la Violencia Doméstica en el código penal", La Paz 1993.

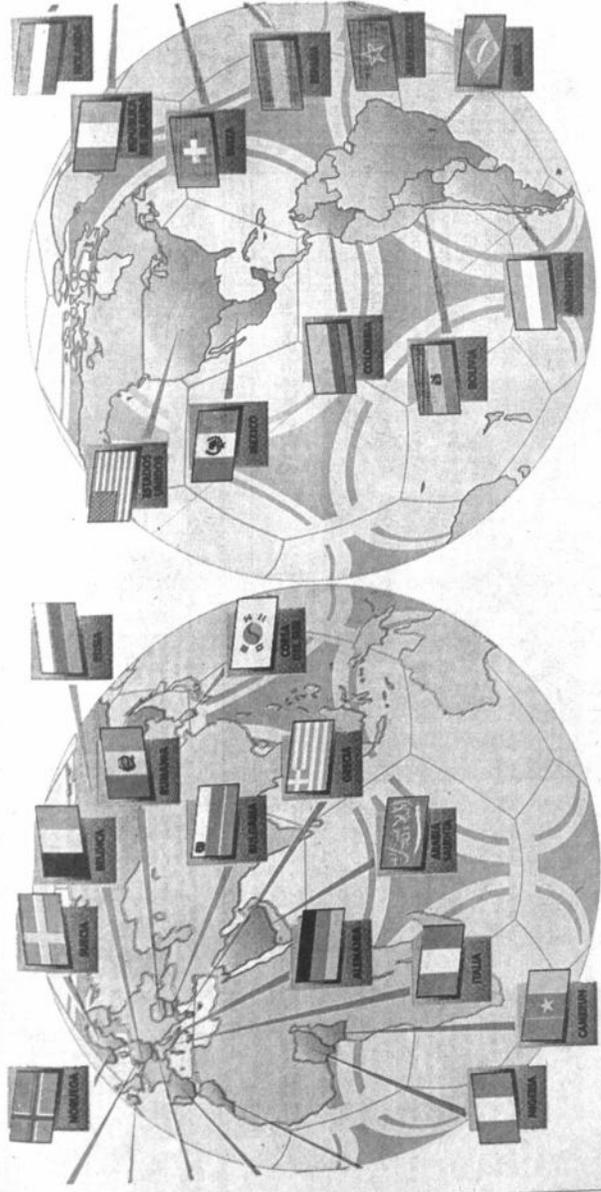
juvenil

25 aniversario

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 25 de noviembre de 1993

EL NUEVO MAPA DEL FUTBOL MUNDIAL



Con autorización de Editorial Atlántida reproducimos "el planisferio de la pelota" que la Revista "El Gráfico" publicó en su edición del pasado martes.

SANTO JOSE SAGO UN PUNTO BIEN PELEADO



Licuatán, Vaccalfly y Ochóizpur, saludan a su hinchada al término del partido que empató anoche en Miraflores. (Foto Presencia Fotoplán)

ICA
DIRECCIONES NACIONALES
LA PAZ SANTA CRUZ
51922 34133
COCHABAMBA 26600
POTOSI 22513
TARIJA 25391

PRESENCIA del deporte

La Paz, jueves 25 de noviembre de 1993

MISION CONSERVACION AGROPASTORAL (SERVICIO DE MANTENIMIENTO ESPECIALIZADO EN EL CUIDADO NACIONAL EN LA ENTREGA DE DOCUMENTOS, LIBROS E INVITACIONES)

SANTA CRUZ CONTINUA SIN FUTBOL

LA "U" BENIANA VAPULEO A POTOSINA

CHACO DIO FACIL CUENTA DE METALSAN

VENDO TRANSFORMER... que sea como TRANSFORMER original... S... TRANSFORMER original... VENDO TRANSFORMER... que sea como TRANSFORMER original... S... TRANSFORMER original... VENDO TRANSFORMER... que sea como TRANSFORMER original... S... TRANSFORMER original...

EL BUENO AMERICANO

CAVALIER
Más potencia menos consumo

CON TODA LA COMODIDAD:
4 puertas, amplio habitáculo para 5 personas, totalmente aluminado, radio AM/FM con pasacassete, 4 parlantes y aire acondicionado.

CON UN GRAN AUTO A UN GRAN PRECIO:
Volviendo a tu vida profesional, ya tienes un plan que se convierte en realidad.

CHEVROLET
MARCA DE VALOR

ATS
Av. Madero 555 - Telf. 3320 70 - 33375 - 33044
Fax 331218 - Casilla 7594 - La Paz - Bolivia

PUEDO SER PAR

Bolivar y San José igualaron 1-1. Es un resultado que bien pudo ser otro, porque cualquiera pudo llevarse la victoria.

Los movimientos fueron repartidos y las cifras son justas.

Se jugó en medio de un clima tenso (gran parte de culpa la tiene el árbitro) y el partido terminó con la entereza con que los protagonistas se contraponen a las acciones. Por eso hubo muchos golpes y en la creciente tensión, especialmente en la segunda mitad, el espectáculo se fue desdibujando, hasta llegar a un nivel por debajo de lo que pueden ambicionar equipos de primer orden.

APUNTES DESDE EL ESTADIO

La lluvia que cayó en el inicio de la programación sin dudas que desanimó a más de la mitad de los asistentes. Sin embargo, la lluvia que cayó en la segunda mitad de la tarde que se apostó en las tribunas del "Siles" puede considerarse aceptable en número tras estas condiciones.

La policía que actúa en algunos casos como fuerza interviniente, permitió



Viscarra, goleador de Oruro, con una lesión en el labio.

venta de banderas con máscaras que en algunos casos son usados peligrosamente por los aficionados. Afirman hinchas que llevaron a Miraflores bebidas alcohólicas, cuyos envases fueron arrojados en algunos pasajes del coliseo.

A los 17 minutos San José hizo su mejor jugada del partido: paró el balón y Anelio, el remate de este, el rebote en el arquero y la definición perfecta de Oscar Villagas para el tino a cero.

No se dejó esperar el empate: veinte minutos, tiro libre cobrado perfectamente por Balboa que del todo a disposición de la cabeza de Sandy Paredon los mejores minutos del partido, bien jugados.

¿POR QUÉ NO GANÓ BOLIVAR? La "Academia" tuvo al frente un buen adversario ordenado, con buena marcación y peligroso desmarcamente.

En la mejor parte de su rendimiento, a partir del gol del empate, dejó escapar varias oportunidades y, al mismo tiempo, se encontró con un par de atajadas de Luchetta que abogaron las posibilidades celestes.

Esas labores fueron fundamentales en la primera mitad donde, de curada, Borja primera y Cristóbal luego, estuvieron cerca de lograr la apertura.

El golero de Oruro, Viscarra, al regresar para jugar el segundo tiempo lo hizo luciendo una vendaje sobre el labio que nasal, producto de un golpe que sufrió minutos antes de que finalice el primer tiempo.

El arbitro estuvo a punto de suspender el partido, cuando ya faltaba poco para su finalización y advirtió al "Cerro" (el dirigente Oscar Alatorre) que se retirara, que continuaban arrojando por yechas dentro por finalizado el coliseo.

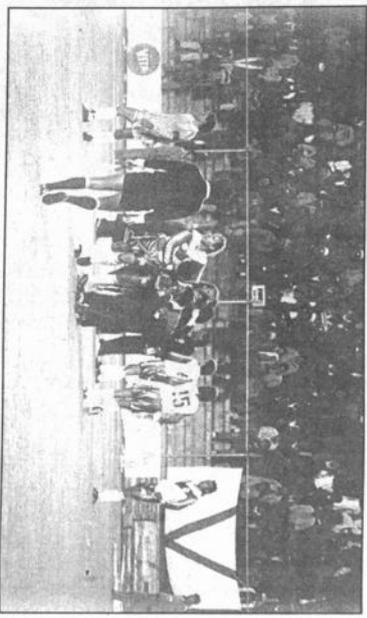
El arbitro del Colegio de Abogados de la Ugr, Alfonso Schigman, se mostró con

daño sintió en su obligación de ser creativo y de buscar el triunfo.

Apenas le contabilizamos un centro de Salaberry, con riesgo y una escapada del propio argentino que fue "SAN JOSÉ".

Desde su gol en los 17 minutos del primer tiempo, defensores muy bien enfocados que le depusieron el concepto de contragolpe, en el cual los responsables encargados en la salida, pero decidieron en la punta de final. Si en el último tramo del compromiso, que le depusieron varias llegadas que pudieron conectar la victoria, no se hubiera encontrado con Trucco, que fue grande en el portero celeste (primero ante Suárez, luego ante Cosío, y finalmente ante Rojas y Anelio).

Esos últimos minutos dieron una sensación de un San José más integrado y con más opciones de llevarse el triunfo. No hubiera extrañado a nadie una victoria "Sanita", pero el empate es más justo, porque también Bolívar estuvo cerca.



El momento de la expulsión de Rímbar y Oscar Villagas.

BOLIVAR 1 - SAN JOSE 1

- Estadio:** Hernando Siles
Árbitro: Juan C. Schigman
Jueces de línea: Walter Anicó y Adelfor Villarroel
Expulsados: Rímbar Bolívar y Oscar Villagas (San José)
Recaudación: Bs. 113.514.-
Entradas vendidas: 18.136. Libres: 630.
- Temperatura:** 12°C.
- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Carlos Trucco | 1. Emilio Luchetta |
| 2. Juan Carlos Ruiz | 2. Freddy Cosío |
| 3. Marco Sandy | 3. Mario Soto |
| 4. Iván Cristóbal | 4. Fernando Ochaskapur |
| 5. Marcos Ferralino | 5. Eduardo Villagas |
| 6. Vladimir Soria | 6. Roberto Pérez |
| 7. Miguel Vaccaro | 7. Oscar Villagas |
| 8. Carlos Borja | 8. Pedro Rojas |
| 9. Rogue Valverde | 9. Víctor Siles |
| 10. Julio Baldivieso | 10. Luis Suárez |
| 11. Pablo Talatoro | 11. José Peña |
| (Ignacio Salaberry) | |
| DT. Vitaly Shevchenko | |
| 12. Víctor Barrionuevo | |
| 13. Carlos Jaime | |
| 14. Daniel Valenzuela | |
| 15. Juan Carlos Ríos | |
| 16. Juan Carlos Ferraz | |
| 17. Juan Carlos Ríos | |
| 18. Juan Carlos Ferraz | |

GOLES: O. Villagas, 17º (S.J.); Sandy, 20º (B)

Para tomar nota

Don Mario Mercado está seguro que Bolívar será internamente campeón. Durante un acto llevado a cabo ayer en el Gran Centro de Chiriqués, donde su nuevo sponsor entregó el material deportivo para el primer plantel, Mercado anunció que pondrá en disputa un trofeo denominado "Bolívar-Ferially" por Juan Manuel Ferially en su honor.

Al mismo tiempo, invitó al representante de Penalty, James Birkhshaw, a retribuir muy pronto a Bolivia para hacerlos socios de ese trofeo, porque estoy seguro que seremos los campeones. Apunto.

Rolando Aguilera, titular de la Secretaría Nacional del Deporte, consultó con la Federación Internacional de Fútbol Asociado sobre las normas que regulan la participación percentual de los jugadores extranjeros en los transacciones, recibiendo como respuesta, que el estado boliviano podía normar esa situación de acuerdo a sus propias leyes, con lo que la inclusión de los jugadores en la Ley General boliviana de Fútbol Asociado no tiene oposición en contrario.

Julio César Baldivieso es un video experimentado del coliseo. El mismo contó el otro día que hasta tiene problemas con su hermano espionista, cuando le ha dicho que "si sigue comiendo chicha-litas en cantidad, tendrá diabetes". Pero Julio César sigue dando duro a los Chocobas. Más bien que es un video.

El fuerte recorte que sufrió la Secretaría Nacional del Deporte para el presente mes impide impondrá a ese despacho hacer algunos gastos elementales. El presupuesto pagó los gastos de los jugadores bolivianos. Mientras los recursos son pocos existe más de medio centenar de solicitudes de cooperación dirigidas a esa entidad por varias ciudades.



Incidencia del partido jugado en Buenos Aires entre Argentina y Australia.

¿Qué es esto?

Leíamos un análisis del reciente coliseo Argentina-Australia, jugado en Buenos Aires como parte de las Eliminatorias del Mundial, y nos encontramos con dos cifras que queremos transmitir al lector.

58" Tiempo jugado: 94' 58" Tiempo neto: 43' 22" Si hacemos un promedio correspondiente obtenemos una conclusión sorprendente: durante cincuenta y un minutos y treinta y seis segundos, no se jugó, no hubo fútbol. Balón fuera del campo; preambulo de tiros libres y saques de esquina; atención a jugadores lesionados; exhibición de tarjetas a jugadores...

Lo que ustedes quieren imaginar. Volvamos a leer porque esta es la muestra de uno de los males actuales del fútbol (por un tiempo) y en minutos de espera.

Por más que el árbitro hubiese adicionado algunos minutos al tiempo oficial—Hizo jugar cinco más de los noventa—no alcanza a compensar. de ninguna manera, todo lo que se perdió.

Alguna vez decíamos, un poco en broma y bastante en serio, que esto equivale a ir a un teatro, y ver a los actores que se maquillan en escena, planchian sus trajes, estornudan, se atan los zapatos o se aclaran. Y, cada tanto, retornan a la letra de la obra y actúan. Para volver a decirlo: fumar un cigarrillo, hacer alguna comidita en el campo, mascar un dulce o poner una vendaje en el pie, mientras el público lo que paga, como en el fútbol, espera que se termine la obra.

Alemanes favoritos

Zurich (Suiza), 24 nov (EFE). La selección alemana de fútbol, actual campeona del mundo, figura entre los favoritos en la oficina de apuestas instalada en Las Vegas. Tres semanas antes del sorteo de la Copa del Mundo, Sunday Joy, Zúrich, de la FIFA, en un comunicado adelantó que la Federación Internacional de Fútbol (FIFA) procesará el Palacio.



En este día... 25

- DE NUESTRAS FIGURAS:**
ANTELO, ROMER: Basquetbolista cruceño. Jugó en Nónis.
BARRENTOS, JOSÉ: Importante dirigente de la pelota a frontón.
BLANCO, MAURO: Futbolista tarjento. Del club Wilstermann y la Selección Nacional.
GARCÍA, PATRICIA GABRIELA: Jugadora cochabambina de vólibol, del club Atenas.
ITLANDS, ALBERTO: Jugador potosino de fútbol. De The Strongest.
JAMES, JUAN CARLOS: Futbolista en Cochabamba.
MAILLONADO, ELIANA: Figura pacenita del taekwondo.
MONTEZ DE OCA, GUIDO: Basquetbolista paraguayo, que jugó en filas de Ingevi y también en Universidad de Santa Cruz.
- ABERTO ILLANES**
JORDI VINYALS: Mediocampista español, del club Orceño.
JOSÉ DI MANGIO: Memorizable jugador norteamericano de béisbol.
ISOLINA MAJUL: Ayercestista colombiana.
- PACHECO, WALTER:** Reportero gráfico en Santa Cruz.
SUAREZ, MARIA LOLA: Jugadora cruceña de vólibol.
VILLARREAL, JOVÁN: Entrenador pacenita de vólibol.
ZABALAGA, AYLIN MILITRE: Basquetbolista en La Paz.
ZEBALLOS, JOHNNY: Arquero paracucho. Estuvo en The Strongest.
MURRAY, SANDY VIVERRAS: Gran voleibolista de Hellín.
ANDRÉS LUCCHIERI: Golista chileno.
JUAN PABLO VELASCO: Futbolista chileno.

Campaña 93 AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

Primavera 93

El A.C.B. te ofrece, hasta el 31 de diciembre, la oportunidad de hacerse socio de Club con aperturas promocionales y descuentos benéficos.

¡Plazas Limitadas!

Informes Tels. 326132 - 351667 - 372136

El Arbitro



El gol de San José. Remate de Villegas que Trucco no logra controlar.

No tuvo incidencia en el resultado y es lo único que se le puede reprochar al arbitro. Juan Carlos Pratiagua, que cumplió una desafortunada actuación. Tuvo muchos errores y uno fue no expulsar a Eduardo Villegas — que era último hombre defensivo — por infracción directa contra Salaberry. Hubo roces fuertes que los empujones de Rimba y Oscar Villegas (salieron expulsados) que no los sancionó. En el segundo tiempo se perdieron casi seis minutos (según nuestro control) y adición tres y medio. Además se poco explícito, nos pareció incomunicado con la intensidad del partido.

Victor Barrientos

"EL EMPATE ES IMPORTANTE"

"Estoy feliz que esta cosa pueda decir si la gente se puede como respondiendo hoy", señaló el técnico del plantel "santo" Víctor Barrientos.

Más adelante, el adiestrador indicó: "yo me sentí seguro, porque me dio como nadie se imagina, nos hemos mentalizado, la gente ha captado las ideas que yo tengo y los resultados tenían que dar-se".

Añadió que: "no definimos cuando tuvimos que hacerlo, tal vez ese fue nuestro gran error".

Creo que ha sido un gran partido para los dos equipos, un justo empate bajo todo punto de vista. Nuestra intención era una victoria, pero el empate también es importante, creo que el gran ganador aquí es el público, a pesar de los pequeños problemas" sostuvo.

Finalmente indicó: "personalmente creo que el arbitraje era un partido de alta intensidad y el juez supo controlarlo".

Vitaly Shevchenko

"SAN JOSE SE DEFENDIO BIEN"

"Tuvimos un partido difícil porque San José se defendió bien y además fue bueno su contraataque", admitió el jugador del plantel del club Bolívar, que fue el último en abandonar el vestuario de los celestes.

Añadió que "tratamos de hacer todo lo posible para ganar el partido. Nosotros no pudimos romperlos, pero ellos cometieron errores cuando ellos contraatacaron".

Sobre el arbitraje señaló que "el arbitraje fue malo, no es pretexto, pero se equivocaron incluso en la jugada en la que como lo determinan las reglas de la FIFA solo queda mostrar la tarjeta amarilla para el árbitro por falta de respeto. Pero el árbitro no lo hizo? ¿no lo sé, pero esas son cosas que también afectan. Sacamos un punto y creo que tenemos aún posibilidades ya que necesitamos 9 puntos y podemos obtenerlos", concluyó.

SIETE PUNTOS



PEDRO RIOJA (SAN JOSE). Mandó en el mediocampo "santo" y gracias a su trabajo ordenado — con gran despliegue físico y también con atributos técnicos — San José no perdió la línea de marcación (donde también sobresalía Sozzani). Sin aporte fue más alta porque de la mano con el delantero. Sobre el final pudo coronar esa actuación dándole el triunfo a San José, pero su remate fue controlado por Trucco.

Mario Mercado

"EL ARBITRAJE FUE PESIMO"

"Todos nosotros deseábamos que Bolívar juegue mucho mejor, pero no pudo ser", declaró Mario Mercado, presidente del Club Bolívar, al término del cotejo.

Más adelante dijo que "lo que quiero decir es que el arbitraje esta noche fue pésimo y eso le hace mal al fútbol".

Consultado sobre el resultado del partido señaló que: "creo que los últimos minutos, también habría sido justo".

Mercado concluyó diciendo que "el cuerpo técnico y todos los jugadores que tiene Bolívar están ratificados y tienen toda confianza. Los buenos resultados son producto de un trabajo de más tiempo y creemos en Bolívar que se irán dando".

Mercado presentó el cotejo desde un sector próximo a la cancha acompañado de algunos dirigentes de la institución. Entre ellos se encontraban Walter Zuleta, Iván Montejoyer Ortuño, los que, como su presidente, recibirán el empate con serenidad pero sin poder ocultar la contrariedad.

Super ECONOMICOS

EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDAN VULNEROS EL CHEQUE N° 46556 Y LOS CHEQUES N° 46558 AL 46600. INCLUYENTE DE LA CUENTA CORRIENTE N° 10555 DEL BANCO DE SANTA CRUZ. (19-19 NOV.)	COMPRO MONEDAS DE ORO Y DE PLATA, BILLETES ANTIGUOS COMPRO. TELEFONO 342689 (19-25 NOV.)	PATENTE PATENTE - TRANSFERENCIAS CONCEDIDAS EXPLORACION DE PROYECTO DE PULVERIZACION INDUSTRIAL LIMITED CALLE SILLA 2884 (19-19 NOV.)	EXTRAVIO FERIA DEL LIBRO CATEGORIA EN LIBROS: A MAYOR DE PRECIOS. EN LIBRERIA "PULCRITUD": JERARQUIA SANTIAGO 513. (19-19 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULA LA LIBRETA # 01-34-60179-9 MUTUAL (19-19 NOV.)	EXTRAVIO Queda nula la libreta 034-006443-2 Mutual la Primera de Flores. Sr. Arturo Vargas Flores. 26-27 DIC.	EXTRAVIO FURONEXTRAVIADOS FAC-TURAS N° 00005 AL 00050 JESUS QUISEP P. FACTURA BACERHEROMASALEFONO QUEDAN NULOS (19-19 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 058284779010 QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO AMPLIFICACION NIVEL PROFESIONAL TODO ACONTECHIMIENTO 364928. (23-23 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 06860756 POR LO QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 003405 DEL RUC BATAILLON "TAPAYER" CON RUC 0082706 QUE QUEDA NULO PARA TODO EFECTO LEGAL. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO DEMOLICIONES - ESCAVACIONES - ZOTANOS - NIVELACION ETC. TEL 790715 - 799328 - 343340 (16-25 NOV.)	EXTRAVIO EN VENTA TERRENO DE 620 M2 EN CALLE REG. CHAR-RENOA PLAZUELA DEL (ZONA PLAZUELA) DEL RUC 02462020RUC QUE TEL 31839, 31250 Y 31757. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464 (16-18 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 1900019587 del Banco Nacional de Bolivia. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 00-0081-963-308 del Banco Mercantil. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 04262020RUC QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO Olfesomas machihembre (remontado de 8 mm y 12 mm. al por mayor y menor haga su pedido al 46-30606 al 46-6911 Santa Cruz (Precios económicos!!!) (23-29 NOV.)	ALQUILO ALQUILO DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS ZONA CENTRAL TELEFONO 358561 (19-19 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 058284779010 QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO AMPLIFICACION NIVEL PROFESIONAL TODO ACONTECHIMIENTO 364928. (23-23 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 06860756 POR LO QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 003405 DEL RUC BATAILLON "TAPAYER" CON RUC 0082706 QUE QUEDA NULO PARA TODO EFECTO LEGAL. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO DEMOLICIONES - ESCAVACIONES - ZOTANOS - NIVELACION ETC. TEL 790715 - 799328 - 343340 (16-25 NOV.)	EXTRAVIO EN VENTA TERRENO DE 620 M2 EN CALLE REG. CHAR-RENOA PLAZUELA DEL (ZONA PLAZUELA) DEL RUC 02462020RUC QUE TEL 31839, 31250 Y 31757. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464 (16-18 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 1900019587 del Banco Nacional de Bolivia. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 00-0081-963-308 del Banco Mercantil. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 04262020RUC QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO Olfesomas machihembre (remontado de 8 mm y 12 mm. al por mayor y menor haga su pedido al 46-30606 al 46-6911 Santa Cruz (Precios económicos!!!) (23-29 NOV.)	ALQUILO ALQUILO DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS ZONA CENTRAL TELEFONO 358561 (19-19 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 058284779010 QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO AMPLIFICACION NIVEL PROFESIONAL TODO ACONTECHIMIENTO 364928. (23-23 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 06860756 POR LO QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 003405 DEL RUC BATAILLON "TAPAYER" CON RUC 0082706 QUE QUEDA NULO PARA TODO EFECTO LEGAL. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO DEMOLICIONES - ESCAVACIONES - ZOTANOS - NIVELACION ETC. TEL 790715 - 799328 - 343340 (16-25 NOV.)	EXTRAVIO EN VENTA TERRENO DE 620 M2 EN CALLE REG. CHAR-RENOA PLAZUELA DEL (ZONA PLAZUELA) DEL RUC 02462020RUC QUE TEL 31839, 31250 Y 31757. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464 (16-18 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 1900019587 del Banco Nacional de Bolivia. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 00-0081-963-308 del Banco Mercantil. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 04262020RUC QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO Olfesomas machihembre (remontado de 8 mm y 12 mm. al por mayor y menor haga su pedido al 46-30606 al 46-6911 Santa Cruz (Precios económicos!!!) (23-29 NOV.)	ALQUILO ALQUILO DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS ZONA CENTRAL TELEFONO 358561 (19-19 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 058284779010 QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO AMPLIFICACION NIVEL PROFESIONAL TODO ACONTECHIMIENTO 364928. (23-23 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 06860756 POR LO QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 003405 DEL RUC BATAILLON "TAPAYER" CON RUC 0082706 QUE QUEDA NULO PARA TODO EFECTO LEGAL. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO DEMOLICIONES - ESCAVACIONES - ZOTANOS - NIVELACION ETC. TEL 790715 - 799328 - 343340 (16-25 NOV.)	EXTRAVIO EN VENTA TERRENO DE 620 M2 EN CALLE REG. CHAR-RENOA PLAZUELA DEL (ZONA PLAZUELA) DEL RUC 02462020RUC QUE TEL 31839, 31250 Y 31757. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464 (16-18 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 1900019587 del Banco Nacional de Bolivia. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO Por extraviado queda nula la libreta de Caja de Ahorro N° 00-0081-963-308 del Banco Mercantil. (23-29 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 04262020RUC QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO Olfesomas machihembre (remontado de 8 mm y 12 mm. al por mayor y menor haga su pedido al 46-30606 al 46-6911 Santa Cruz (Precios económicos!!!) (23-29 NOV.)	ALQUILO ALQUILO DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS ZONA CENTRAL TELEFONO 358561 (19-19 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO Queda nulo el cheque N° 60075-9 del TON AL BODISA (19-20 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 058284779010 QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO AMPLIFICACION NIVEL PROFESIONAL TODO ACONTECHIMIENTO 364928. (23-23 NOV.)	EXTRAVIO SE HA EXTRAVIADO EL RUC 06860756 POR LO QUE QUEDA NULO (23-23 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO DE LA FACTURA N° 003405 DEL RUC BATAILLON "TAPAYER" CON RUC 0082706 QUE QUEDA NULO PARA TODO EFECTO LEGAL. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO DEMOLICIONES - ESCAVACIONES - ZOTANOS - NIVELACION ETC. TEL 790715 - 799328 - 343340 (16-25 NOV.)	EXTRAVIO EN VENTA TERRENO DE 620 M2 EN CALLE REG. CHAR-RENOA PLAZUELA DEL (ZONA PLAZUELA) DEL RUC 02462020RUC QUE TEL 31839, 31250 Y 31757. (11-11 NOV.)	EXTRAVIO POR EXTRAVIO QUEDA NULO EL RUC 01801464 (16-18 NOV.)
---	--	--	---	--	---	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--	--	---	---	---	---	--	--	--	---	---	--	--	---	--

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, ¡usted Gana!



CHACO: LA CABEZA Y LOS GOLES

Tres cabezazos y un balazo. Así podría describirse el episodio de la goleada de Chaco (cuatro a uno) sobre Metalsan.

El trámite sin dificultades fue el que permitió al equipo albiverde hacerse de los puntos.

El marcador había de facilidad. Y en verdad las cifras reflejan lo que aconteció.

Dentro de sus limitaciones, el conjunto dirigido por el señor Molina hizo más de principio a fin. Hubo algunas helenias que dieron lugar a la selección de su adversario, pero éste - un cuadro que nunca camusado prontamente - tenía poco para inquietar.

CUESTION DE INTENCION.

Chaco sabía que en su despedida de La Paz (le quedaban dos actuaciones como visitante), no se podía permitir otro resultado que no fuera la victoria.

Por eso, desde el minuto, apuró, se fue encima y pese a que sus despliegues a momentos se desordenaron, obligó a que Metalsan respigara sus líneas.

El elenco que conduce don Víctor Eduardo Villalón esbozó algunos contrataques, pero sin consistencia ni fuerza para definir, aún en situaciones de yerro por parte de la zaga local.

A Chaco las cosas se le facilitaron el enfrentamiento que Chaco Da Silva (13) aplicó para la apertura.

Marcelo Ibáñez, cuando a los 25 minutos el goleador En un par de oportunidades el equipo albiverde, con Montañano como protagonista - inquirió a medias, secando cierto proyecto de desinteligencias en tanto que procuraba el alfilerde a raíz del adactamiento de sus líneas.

SE VEA VEINTE.

Que el complemento diera lugar a la goleada no sorprendió a nadie.

Después de tres minutos de Metalsan (con sucesivos viajes por tierras bajas de Chaco) y a esta ciudad se redujo el mediocampo virtualmente desahogado.

Velasco devió la trayectoria del balón muy cerca del portero (17) y se produjo el descenso.

Dos minutos antes - con otro cabezazo, para variar - Chaco había obtenido el tercero a través del propio Ibáñez.

Bastó sólo 20 minutos. Hugo Reyes, se centromante fortísimo en el cuarto.

Todo lo que vino después - confiado que su ventaja resultaba irremontable para un rival demoradísimo - fue un gol.

El público, entre tanto, sólo esperaba ver a Bolívar y San José en la cancha...

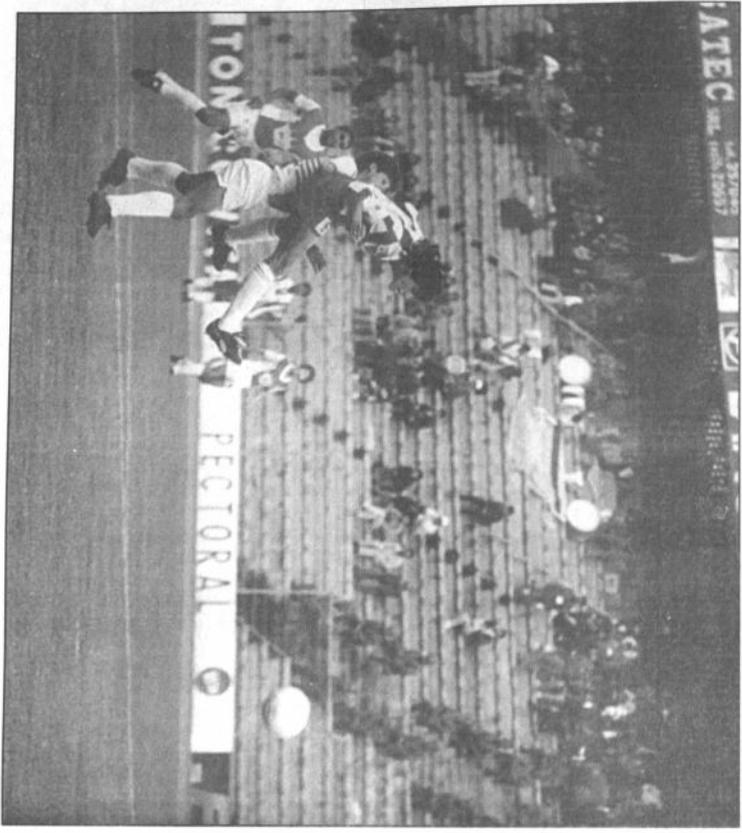
La brecha se resolvió sin complicaciones. He ahí el gol que selló el triunfo sin superfluidad. En ahí el por qué del cuatro a uno.

OSCAR DORADO VEGA.

SEIS PUNTOS



Elio DA SILVA (CHACO): Transito por todo el frente de la ofensiva, procuró juntarse con Ibáñez y completó consistentemente a la defensiva de Metalsan. El brasileño anduvo más preciso con el balón que en anteriores actuaciones, su habilidad resultó gravitante y, además, abrió la ruta del triunfo para su equipo.



El segundo de Chaco y primero de Ibáñez. Cabezeazo preciso. 21 minutos del período inicial.

El Arbitro



Poco convincente - en un partido muy tranquilo - el arbitraje de don Rubén Velasco. Dirigido, lo que mucha distancia de a eso incurrió en errores de apreciación: además, nos recibió lento en sus reacciones.

CHACO 4 - METALSAN 1

- Estadio: Hernando Siles
 Arbitro: Rubén Velasco
 Líneas: Guillermo Limpías, Harold Vacca (Francisco Bernal)
 Temperatura: 11°
- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1- Arturo Viscarra | 1- Sergio Galarza |
| 2- Marcelo Alfaro | 2- Sergio Pardo |
| 3- Ricardo Fontana | 3- Altr. Santiana |
| 4- Rigoberto Cuevas | 4- Eduardo da Silva |
| 5- Omar Torrico | 5- Juan Rodríguez |
| 6- Hugo Reyes | 6- Juan Levis |
| 7- José Romero | 7- Juan Velasco |
| 8- Enrique Gutiérrez | 8- Roger Rosales |
| 9- Martín Calle | 9- Raúl Limachi |
| 10- Oscar Arce | 10- Orlando Montañano |
| 11- Elio Da Silva | 10- Luis Crespo |
- DT: René Molina

GOLES:

Elio Da Silva, 13 PT; Ibáñez, 21 PT; Ibáñez, 15 PT; Velasco, 17 ST; Reyes, 20 ST

PRESENCIA

Martino Líder en Circulación Nacional



- CORRESPONSALES**
- LA PAZ:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - COCHABAMBA:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - ORURO:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - TRINIDAD:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - SANTA CRUZ:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - POTOSÍ:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - TABUÑA:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118
 - SUCRE:** Dña. Lidia Paz, Calle Comercio N° 1116, Tel. 21642118

Amiguita en presencia es amiguita en el País!

50 Centavos por palabra

Ranibaa

Peruanos

Preparos la Beneficiaria Penana la brida SERVICIO MEDICO (SANTIS) CARLOS RODRIGUEZ (Cantón el Prado)

(24-9 Dnc)

Tomógrafo

Tomógrafo en venta Tomógrafo computarizado Scanner Marca Pixer ASAC 0450 4ta generación nuevo Informes fias (04) 21123y 25875 Sucre-Bolivia Ssa Cruz

(24-9 Dnc)

EXTRAVIDO

Se ha encontrado el mejor producto de la vida... (20-20 NOV.)

POR EXTRAVIDO

QUEDE ANULADA LA RESERVA DE AVIACION... (20-21 NOV.)

EXTRAVIDO

Procesos de Pelina... (25-25 NOV.)

Terrenos Sud Yungas

Que la Finca Yungas... (20-22 NOV.)

VENDO

CHAPERINERIA Y MAQUINARIAS... (20-22 NOV.)

Vajilla antigua Limoge

de 104 piezas se vende \$US 5.500 SUOCRE Tel: (04) 21457

(24-30 Nov)

VENDO

Vendo Bus Volkswagen 14140 modelo 88 Referencias al telefono N° 3-1360 Cochabamba

(21-21 Nov)

SAN MIGUEL CALACOTO

Actual Desplazamiento... (20-20 NOV.)

Vendo

Procesos de Pelina... (14-23 NOV.)

EXTRAVIDO

POR EXTRAVIDO QUEDE ANULADA LA RESERVA DE AVIACION... (20-21 NOV.)

PATENTE

Transferencias concurrencias... (20-21 NOV.)

ALQUILO

DEPARTAMENTO DE DOS DORMITORIOS EN EUROPA... (20-23 NOV)

EXTRAVIDO

Por extravidio quedan anuladas las facturas... (24-25 Nov)

EXTRAVIDO

Por extravidio quedan anuladas las facturas... (20-25 NOV.)

CAPITALISTA

Para inversiones industriales... (20-25 NOV.)

AVISO

Salón de Inesistas de lujo... (20-25 NOV.)

AVISO

QUEDA ANULADA EL TALLONARIO DE FACTURAS... (25-25 NOV)

AVISO

SE TRANSFIERE 50 ACCIONES COLEGIO SAINT ANDREWS... (24-29 Nov)

EXTRAVIDO

Por extravidio el RUC N° 5018026 QUEDE ANULADO... (24-28 Nov)

VENDO

MAQUINA DE ESCRIBIR USADA PORTATIL HERMES BABY BS 2500

(14 Nov)

SISTEMAS TABLEROS DE MARIANO

Envie sus propuestas y participaciones... (20-25 NOV.)

EXTRAVIDO

SE HA EXTRAVIDADO EN TALLONARIO DE FACTURAS... (10 Nov)

VACACIONES adelantadas

Niños de toda edad... (20-23 NOV)

EXTRAVIDO

POR EXTRAVIDO QUEDE ANULADA LA RESERVA DE AVIACION... (14 Nov)

EXTRAVIDO

POR EXTRAVIDO QUEDE ANULADA LA RESERVA DE AVIACION... (11-11 Nov)

EXTRAVIDO

Por extravidio quedan anuladas las facturas... (11-11 Nov)

¡SI NO NOS VISITA PERDRA!

En variedad de libros... (20-25 NOV.)

EXTRAVIDO

Escuela de cocina... (20-25 NOV.)

EXTRAVIDO

departamento 3 dormitorios - Pando Alto

Tel. 379097

PRIVILEGIO INDUSTRIAL

Oficina de verificación... (11-11 Nov)

EXTRAVIDO

Por extravidio quedan anuladas las facturas... (11-11 Nov)

invierta poco GANE mucho anunciando en los económicos de Presencia, ¡usted Ganar!



Rodrigo Villarreal

Juegos Estudiantiles GANAMOS EN EL TENIS DE MESA

Montevideo, 24 (EFE).- Más de 500 estudiantes de ambos sexos de la casi totalidad de los países del continente participaron en los VII Juegos Estudiantiles Suramericanos, en los que representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Perú han logrado triunfos en las diversas disciplinas.

- Resultados: Aledrez, Chile 1.5 - Uruguay 2.5; Argentina 2 - Paraguay 1; Bolivia 2 - Perú 2. Baloncesto femenino: Brasil 142 - Chile 47; Perú 84 - Uruguay 72. Baloncesto masculino: Brasil 107 - Argentina 54; Paraguay 84 - Chile 58; Uruguay 85 - Perú 65; Brasil 101 - Paraguay 78; Chile 71 - Perú 54; Argentina 65 - Uruguay 59. Tenis de mesa femenino: Chile 3 - Uruguay 0; Argentina 3 - Bolivia 0; Uruguay 3 - Chile 3. Tenis de mesa masculino: Chile 5 - Bolivia 3; Uruguay 3 - Argentina 3 - Chile 2; Bolivia 3 - Uruguay 4. Fútbol: Argentina 6 puntos; Chile 5; Bolivia 4. Tenis de mesa masculino: Chile 3 - Bolivia 0; Uruguay 3 - Bolivia 1. Clasificación: Chile 4 puntos; Uruguay 3 y Bolivia 2.

Infanto-Juvenil de Tenis

PACHECO SE CLASIFICO EN 14

Rodrigo Pacheco de La Paz se clasificó para jugar en el cuadro principal en 14 años, al cumplirse ayer una nueva fecha del torneo nacional infanto-juvenil que se realiza en esta ciudad.

Pacheco optó a esa situación, tras derrotar a Francisco Zegarra, también de La Paz, 6-1 y 6-3.

Otro que pasó es Gerardo Castellanos al vencer a Marcelo Luitzaga de Cochabamba, 6-2 y 6-1.

Los clasificados en esta categoría son: Miguel Ibarra (La Paz), Daniel Ramos Villarreal (Cochabamba), Sergio Vidal (Cochabamba) y Fernando Sabonero (Cochabamba).

En damas, Claudia Bassaur de La Paz se clasificó al derrotar a Patricia Ferrer de Cochabamba, 6-4 y 6-2.

Mariana Máceres también entró al superar a Ángela Córdoba, 6-0 y 6-2.

Otras clasificadas: Mónica Rivero (Cochabamba), Paola Villages (Cochabamba), Mónica Asin (Cochabamba), Eliana Arce (Santa Cruz), Ingrid Rievo (Santa Cruz) y Verónica Cardona (Cochabamba).

Nacional de basquet

SANTA CRUZ VENCIO A LA PAZ

Tarija, 24 (PRENSA). por Noé Defina. -La selección pacense de básquetbol cayó esta noche ante Santa Cruz, al cumplirse la segunda fecha del campeonato nacional juvenil, en el coliseo de esta ciudad.

Los cruceños se impusieron a los pacenos por 82 a 71, luego de ir en ventaja en el primer tiempo por 38 a 29, a lo largo del compromiso Santa Cruz fue neto dominador y el triunfo logrado es completamente justo.

En el cotejo que abrió la jornada, Tarija, el local,

debutó derrotando a Quillacollo por 95 a 66 puntos. El primer tiempo fue favorable a los tarijeños por 39 a 30. El certamen sufrirá un alto mañana, debido a que en horas de la noche se disputará el partido por el torneo "Mario Murillo" de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano entre las representaciones de Cicolón y Blooming. Los organizadores anunciaron la reanudación del certamen para el viernes. La programación para esa fecha será recten elaborada el día de mañana.

PRESENTARON SELECCION PACENA DE BICICROSS

Fue presentado ayer el seleccionado pacense de bicicross que aspira este fin de semana al campeonato de esta disciplina en Santa Cruz, donde La Paz defenderá su título de campeón.

Treinta y un pilotos han sido nominados gracias a sus puntos obtenidos durante la presente temporada en el torneo departamental.

La nómina es la siguiente: Damas: 10-11 años: Daniela Andrade, María Sonia Valda, 12-13 años: María José Ruiz.

Varones expertos: 6 años: Jannik Wendt y Yasmani Bakry; 7 años: Marco Yamul Cárdenas, Gabriel Arce; 8 años: Raúl Ignacio Ponce, Andrés Valda, Diego Domínguez y Pablo Valda; 9 años: Marcelo Jáuregui y Pablo Cárdenas; 10

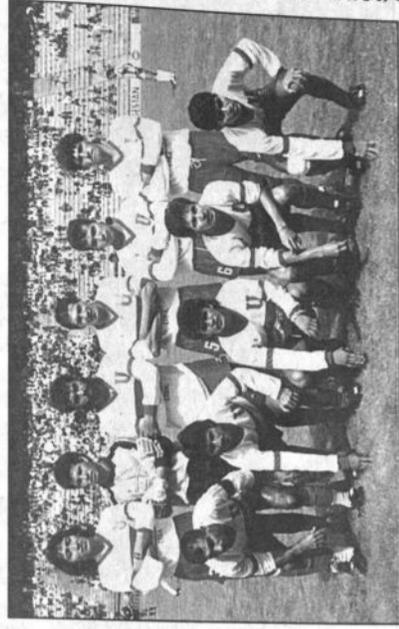
Sao Paulo, nov 24 (Reuter) - Sao Paulo de Brasil logró hoy una doble hazaña al vencer a su conapatriota Flamengo 5-3 en una serie de tiros de penales y adjudicarse la Supercopa Libertadores de Fútbol. El resultado significó que el equipo de Tele Sanizama se convirtió en el primer ganador de la Copa Libertadores - la copa de campeones de Sudamérica - y la Supercopa es el mismo año.

La Supercopa es jugada anualmente por las últimas ganadoras de la Libertadores.

El mediocampista Marcelinho dejó escapar las oportunidades de Flamengo en los tiros de penal cuando él estrelló su disparo contra uno de los postes. El partido tuvo que definirse en una ronda de penales luego de que el partido de vuelta de hoy

Duelo de las "U"

LA BENIGNANA POR PALIZA



Trinidad, 24 (PRENSA). por Juan Zambrana. -El equipo de Universitario del Beni ganó ayer por paliza a los de Universidad Católica de Cochabamba. El partido se disputó en el estadio de la ciudad de Cochabamba, a las 20.30 horas. El equipo local ganó por 7 a 0.

Los goles fueron anotados por: Oleguer (1), Pablo Pardo (1).

El partido comenzó con un ataque de los locales, pero no pudo aprovechar las oportunidades que se le presentaron.

Después del descanso, con el ingreso del técnico Jesús Reynaldo al equipo local, la presión se relajó y, mientras los defensores potosinos ap-

rogressaban en el campo, los de la Universidad Católica de Cochabamba, que había sido goleada por el equipo local, mostraron fallas evidentes. Después del descanso, con el ingreso del técnico Jesús Reynaldo al equipo local, la presión se relajó y, mientras los defensores potosinos ap-

Universitario del Beni. Mantiene la esperanza de continuar en la Liga. Con esa ventaja y el cansancio de los visitantes, el entendimiento de Reynaldo, Carlindo y Vuillanueva empieza a funcionar. A los 78' un pase en profundidad de Reynaldo es convertido por el brasileño Carlindo en el tercer gol, con

LIGA DEL FUTBOL PROFESIONAL BOLIVIANO CAMPEONATO "MARIO MURILLO" POSICIONES

GRUPO	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
GRUPO 1	BOLIVAR	4	2	1	1	5	4	+1	5	Oriente
	ORIENTE	2	2	0	0	5	0	+5	4	San José
	SAN JOSE	3	1	1	1	4	3	+1	3	Oriente
	WILSTERMANN	3	1	0	2	2	6	-4	2	Destroyers
	DESTROYERS	2	0	0	2	0	3	-3	0	Wilstermann
LO QUE VIENE Domingo 28, en Oruro, San José-Oriente.										
GRUPO 2	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	STRONGEST	3	2	1	0	9	2	+7	5	Blooming
	BLOOMING	2	2	0	0	8	4	+4	4	Strongest
	GUABIRA	3	0	2	1	2	5	-3	2	Ciclón
CICLON	2	0	1	1	0	5	+5	1	Independiente	
INDEPENDIENTE	2	0	0	2	4	7	-3	0	Ciclón	
LO QUE VIENE Hoy, en Tarija, Ciclón-Blooming.										
RONDA DEL DESCENSO	EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
	CHACO	4	3	0	1	9	4	+5	6	Universitario (P)
	UNIVERSITARIO (B)	4	2	0	2	11	6	+5	4	Metalsan
	UNIVERSITARIO (P)	4	1	1	2	6	9	-3	3	Chaco
METALSAN	4	1	1	2	5	12	-7	3	Universitario (B)	
LO QUE VIENE Domingo 28, en Potosí, Universitario (P)-Chaco, en Cochabamba, Metalsan-Universitario (B).										

Tarija CICLON - BLOOMING SE ENFRENTAN HOY

Ciclón recibirá esta noche a Blooming en el estadio Cuatro Centenario.

El partido corresponde al grupo dos de la ronda por el título y será dirigido por Antonio Vargas, a quien secundarán Víctor Balderrama e Iván Gamba.

El conjunto local llega de perder por goleada con The Strongest en La Paz; el visitante dio cuenta, también con amplitud, de Guabira.

Blooming aparece con cuatro puntos en la tabla, tres más que su adversario.

HISTORIA. CICLON-BLOOMING: Dieciocho encuentros anteriores, nueve triunfos de Blooming, tres de Ciclón y seis empates. La última vez que se enfrentaron estos plantajes igualaron en dos tandos por bando en cotejo jugado en la capital "chapasca" el 30 de agosto del año pasado.

TABLERO DE LA LIGA

COTEJOS	81	GOLES	3.615	GOLES (1977-93)	11.384
CUIDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXPUL.	
LA PAZ	19	53	6	9	
COCHABAMBA	15	43	5	7	
SANTA CRUZ	20	58	6	12	
ORURO	5	15	1	3	
POTOSI	6	12	2	2	
SUCRE	5	25	6	3	
TARIJA	5	5	1	4	
TRINIDAD	6	20	1	5	
TOTALES:	81	237	28	45	

"ES UN ABSURDO QUE DIGAN QUE VUELVE MOISES BARACK"

En Strongest desmienten versión de Lima

Carlos Aragonés "tiene confianza total"

Es un absurdo, no sabemos quién pudo haber inventado esa información, dijo ayer el dirigente de The Strongest, Oscar Ortega, a propósito de la versión que EFE de Lima da de noticias que el entrenador Moisés Barack volvería a dirigir el cuadro albaqueado.



Carlos Aragonés y los jugadores de Strongest durante una charla técnica. Fue ayer en Achumani. El entrenador recibió el respaldo del Directorio.

Acotó que "es totalmente falso, porque Carlos Aragonés tiene todo el respaldo del Directorio para seguir con tranquilidad su tarea. Nosotros tenemos total confianza en él".

El cable de EFE, procedente de Lima, dice textualmente lo siguiente: "El entrenador peruano Moisés Barack volvería a entrenar al club boliviano The Strongest, que cumplirá 90 años de vida instituida en 1904, según declaró hoy al diario 'La República' el delegado peruano que formó un comité para ganar el torneo local y luchar en la Copa Libertadores".

El técnico peruano, entrenando actualmente al Deportivo Sipesa, de la primera división peruana, y en Bolivia ya sido entrenador del Bolívar y Strongest".

Ortega añadió ayer que "es el absurdo más grande que he visto y que no tiene ningún fundamento real. Una prueba de nuestro pleno respaldo es el hecho de dejarlo trabajar con tranquilidad y total independencia al señor Aragonés. Hasta el momento ningún dirigente se ha metido en su tarea. Nosotros respetamos su trabajo, el mismo que consideramos muy muy bueno, por los buenos resultados que estamos viendo en los que están con él".

El acto tendrá lugar a las 19:30 y contará con la presencia del invitado con la presencia de algunos representantes de las autoridades deportivas. Finalmente dijo que "en Strongest estamos contentos y satisfechos con el trabajo de nuestro entrenador. Así como le restamos importancia, esperamos que Aragonés lo tome por donde viene, porque no tiene ningún encuentro del domingo en Santa Cruz. Los dirigidos por Aragonés realizarán una tarea de fútbol con la finalidad de fortalecer el cuadro titular".

Jorge Siler se constituyó en Achumani para el encuentro de la confianza que tiene el club en su trabajo. El cojelo del domingo será con Blooming, encuentro que es considerado como "difícil e importante" por los integrantes del equipo albaqueado. El sábado, según han determinado el cuerpo técnico y los directivos, el equipo jugará en Via LAB. Irá en la noche. Con el viaje adelantando se pretende evitar la fatiga que enfrenta el mismo día del Blooming.

Hay buen estado de ánimo en los jugadores, especialmente por el nivel en alza de su fútbol. La confianza ha vuelto y los resultados ya se están viendo. No hay jugadores lesionados. Aquellos que están con algunos problemas ya se están recuperando, como Roberto Brunetto que dentro de poco volverá al primer equipo. De Gustavo Quinteros se informó que su caso no es grave y que por eso continúa practicando normalmente y el domingo frente a Blooming.

El ciclo de conferencias empezó con cuatro temas: El deporte y la sociedad, el deporte y la familia, el deporte y el periodismo deportivo. Las autoridades pan-americanas hicieron una serie de elogios al fútbol boliviano, destacando sus logros y su potencial de honor del pasado y del presente.

Akbaragata llegó a Cochabamba a las 14:00 horas de la tarde. El día fue de sorpresas para los jugadores de Blooming, quienes viajaron a Cochabamba en un autobús de la empresa de Viajes Roca. El día fue de sorpresas para los jugadores de Blooming, quienes viajaron a Cochabamba en un autobús de la empresa de Viajes Roca.

Este cambio promovido por el director técnico, quien manifestó que Blooming ha sido perjudicado por el fixture, ya que jugó el lunes por la noche, volverá a jugar mañana y nuevamente lo hará el domingo, y nada menos que contra The Strongest.

Después de un partido contra Cochabamba, Roberto Martínez manifestó que Blooming ha sido perjudicado por el fixture, ya que jugó el lunes por la noche, volverá a jugar mañana y nuevamente lo hará el domingo, y nada menos que contra The Strongest.

El vicepresidente de la "Academia" futbolística, Mario Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano. Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano.

Federación hablará con Colo Colo QUIERE A ETCHEVERRY DESDE EL 15 DE ABRIL

La Federación Boliviana de Fútbol solicitará al club Colo Colo de Chile la cesión de Marco Antonio Etcheverry para el 15 de abril, a efectos que acompañe a la selección nacional durante el periodo de trabajo en el Centro de Alto Rendimiento de Barcelona, España.

El plantel boliviano será efectuado durante la reunión a efectuarse desde las próximas horas en Punta del Este, Uruguay, y a la que viajara Guido Loayza, titular del organismo. "Voy a conversar con don Eduardo Mendieta, presidente de Colo Colo, para definir el plan de trabajo de Marco Antonio: creo que a ellos y nosotros nos conviene que se reintegre oportunamente a la selección en la Copa del Mundo".

El mantamiento del fútbol nacional representará a los clubes que se clasificaron a la Copa Libertadores, por cuanto se efectuará el sorteo de este y otros campeonatos. "También nos interesa la Copa CONMEBOL", añadió. A Loayza se sumara Walter Kretzler, presidente de la Liga, que se trasladará directamente desde Brasil, donde se encuentran por asuntos personales, seleccionador nacional, Oscar Santa Cruz.

A través de Juan Carlos Trimboli, empresario que se encuentra en el país, se conoció de la posibilidad de que el club boliviano juegue dos encuentros de ida y vuelta - amistosos con México - "Esto es virtualmente seguro siempre y cuando en el sorteo no queden juntos", afirmó el argentino, quien, por otra parte, cuenta con poder para negociar al exterior a varios futbolistas de primer nivel en el contexto nacional.

Trascurrido, en otro ámbito, que el director técnico Jorge Habegger, recientemente desvinculado de Boca Juniors, tomó contacto con la Federación a fin de conocer aspectos relativos a la deuda que la entidad mantiene con él. Esta data de la pasada eliminatoria y también involucra al preparador físico José Antonio Vaca.

En medios de la entidad se reveló que procuraremos la forma de renegociar el pago.

AZKARGORTA, UN SUCESO EN COBILIA

COBILIA, 24 (ER-BOI). El popular técnico de la selección nacional, Xabier Azkargorta, capitán de la selección de fútbol de Euzkadi, falleció el día de ayer en Cobiola, capital de Euzkadi, a las 10:30 horas de la tarde. Las autoridades deportivas locales dijeron que habrían de una de las causas de su muerte el estrés que sufrió durante el primer equipo.

De Gustavo Quinteros se informó que su caso no es grave y que por eso continúa practicando normalmente y el domingo frente a Blooming.

El ciclo de conferencias empezó con cuatro temas: El deporte y la sociedad, el deporte y la familia, el deporte y el periodismo deportivo. Las autoridades pan-americanas hicieron una serie de elogios al fútbol boliviano, destacando sus logros y su potencial de honor del pasado y del presente.

Akbaragata llegó a Cochabamba a las 14:00 horas de la tarde. El día fue de sorpresas para los jugadores de Blooming, quienes viajaron a Cochabamba en un autobús de la empresa de Viajes Roca. El día fue de sorpresas para los jugadores de Blooming, quienes viajaron a Cochabamba en un autobús de la empresa de Viajes Roca.

Este cambio promovido por el director técnico, quien manifestó que Blooming ha sido perjudicado por el fixture, ya que jugó el lunes por la noche, volverá a jugar mañana y nuevamente lo hará el domingo, y nada menos que contra The Strongest.

Después de un partido contra Cochabamba, Roberto Martínez manifestó que Blooming ha sido perjudicado por el fixture, ya que jugó el lunes por la noche, volverá a jugar mañana y nuevamente lo hará el domingo, y nada menos que contra The Strongest.

CICLON CONFRONTA MUCHAS BAJAS

TARIJA, 24 (PRESENCIA). Ciclón cerró sus puertas hoy con una sesión muy tranquila de fútbol para recibir el partido por la Liga.

El elenco albiverde está con muchos deseos de reavivarla, luego de la catástrofe de la Copa Libertadores. Sin embargo, soporta muchas bajas.

Estos jugadores, como el argentino César y Juan Galarraga, están envejecidos, por lo tanto, por lo menos para un mes, Edson Flores, otro importante jugador, también está lesionado y no podrá actuar en el partido con Blooming, lo propio ocurre con Ramiro Calustro que tiene esguince en el tobillo derecho.

Por si fuera poco Fernando Salinas no está más en el plantel, por una sanción disciplinaria que cumple Roberto Espinosa, una sanción disciplinaria que cumple Roberto Espinosa, una sanción disciplinaria que cumple Roberto Espinosa.

El técnico Ricardo Amorós Rodón mandará al campo de juego este equipo que tendrá muchas variantes: Rojas, Leano, Elías Cruz, Trigo y Navarez; Uriona, Jiménez y Quinteros; Atencio, Rocha y Cil.

No habrá fútbol tampoco hoy SE SUSPENDIERON LOS PARTIDOS EN SANTA CRUZ

SANTA CRUZ, 24 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA. El secretario general de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano anunció que oficialmente han sido suspendidos los partidos programados en esta ciudad, para los días miércoles 24 y jueves 25, ante la imposibilidad de recibir el cierre del estadio Tahuachi.

Walter Casado, visiblemente apenado y molesto, hizo este anuncio al tiempo de manifestar que había hecho todo lo humanamente posible para convencer al director del Instituto Departamental de Deportes, para que permitiera que se jugará el partido de Santa Cruz, y de esta manera se pueda jugar los partidos de Cochabamba y Orizaba Petrolero, esta noche, y el de Guabirá con Independiente Petrolero, mañana noche. Agregó que cursó la comunicación pertinente, anunciando oficialmente la postergación de ambos juegos.

El dirigente volvió a criticar la actitud asumida por las autoridades del deporte, cuando indicó que la Liga apoya todas las reivindicaciones del deporte, siempre y cuando no perjudiquen al fútbol, "nosotros no tenemos dudas con el IDD, cumplimos con nuestras obligaciones económicas, por lo tanto no hay derecho que nos perjudiquen de esta manera. Creo que de aquí en adelante el fútbol no apoyará estas reivindicaciones", acotó.

Respecto a la posibilidad de jugar el partido de Santa Cruz, dijo que "para no estar jugando a la suerte", concluyó manifestando que esperaba que en el curso de las siguientes horas el problema sea solucionado, para volver a la realización del partido del próximo domingo y reprogramar las dos fechas suspendidas.

Entregó importante material deportivo LA FIRMA PENALTY VESTIRA A BOLIVAR



Derechos de la "Academia" muestran las prendas de vestir de Penalty.

A unos 15.000 dólares ascendió el aporte de la firma Penalty al Club Bolívar, por concepto de material deportivo que el campeón nacional llevará hasta la finalización del torneo. Mario Murillo y la Copa Libertadores de América se acordó a esta instancia.

El presidente de la "Academia", Mario Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano. Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano.

El vicepresidente de la "Academia", Mario Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano. Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano.

El vicepresidente de la "Academia", Mario Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano. Merced, se encargó de agradecer el apoyo de la "Academia" futbolística, que es gratis y que ha sido de gran utilidad para el desarrollo del fútbol boliviano.



William Ibañez

COCHABAMBA, 24 (PRESENCIA) POR MANUEL HERRERA. Reconstruir la preparación del plantel de Wilstermann con miras a su próximo compromiso frente a Deportivo de la Viña del Mar.

William Ibañez y Franz Zegarra presentaron problemas de salud que son atendidos por el médico del plantel, quienes aseguran que no son de consideración y que los jugadores podrán jugar el próximo compromiso si son convocados por la dirección técnica.

Los jugadores continúan señalando que "será importante reconocer de los últimos momentos para buscar puntos fuera de casa y seguir manteniendo las perspectivas de clasificación a la siguiente fase". La delegación del plantel "topo" será conformada el viernes, para emprender viaje a la capital oriental el sábado y asistir al compromiso el domingo.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.

En un marco de asistencia se cumplió el 44º aniversario del Club Wilstermann, adornado los largos años de existencia que tuvo en el consenso futbolístico nacional. Los dirigentes, una vez más, remarcaron que se encuentran comprometidos con el trabajo honesto que vienen realizando para devolverle a Cochabamba, un plantel de primer nivel que vuelva a pasar en su cancha y el exterior su honorabilidad. Este fin se semana se cumplirá un acto de homenaje rindiendo honores a los primeros jugadores y a los jugadores que se conservaron vistiendo la camiseta de Wilstermann y de la selección boliviana.